



№ 4 (30-31) август-сентябрь 2009

# KAZENERGY

АКПАРАТТЫК-САРАПТАМАЛЫК ЖУРНАЛ / ИНФОРМАЦИОННО-АНАЛИТИЧЕСКИЙ ЖУРНАЛ / INFORMATION-ANALYTICAL MAGAZINE

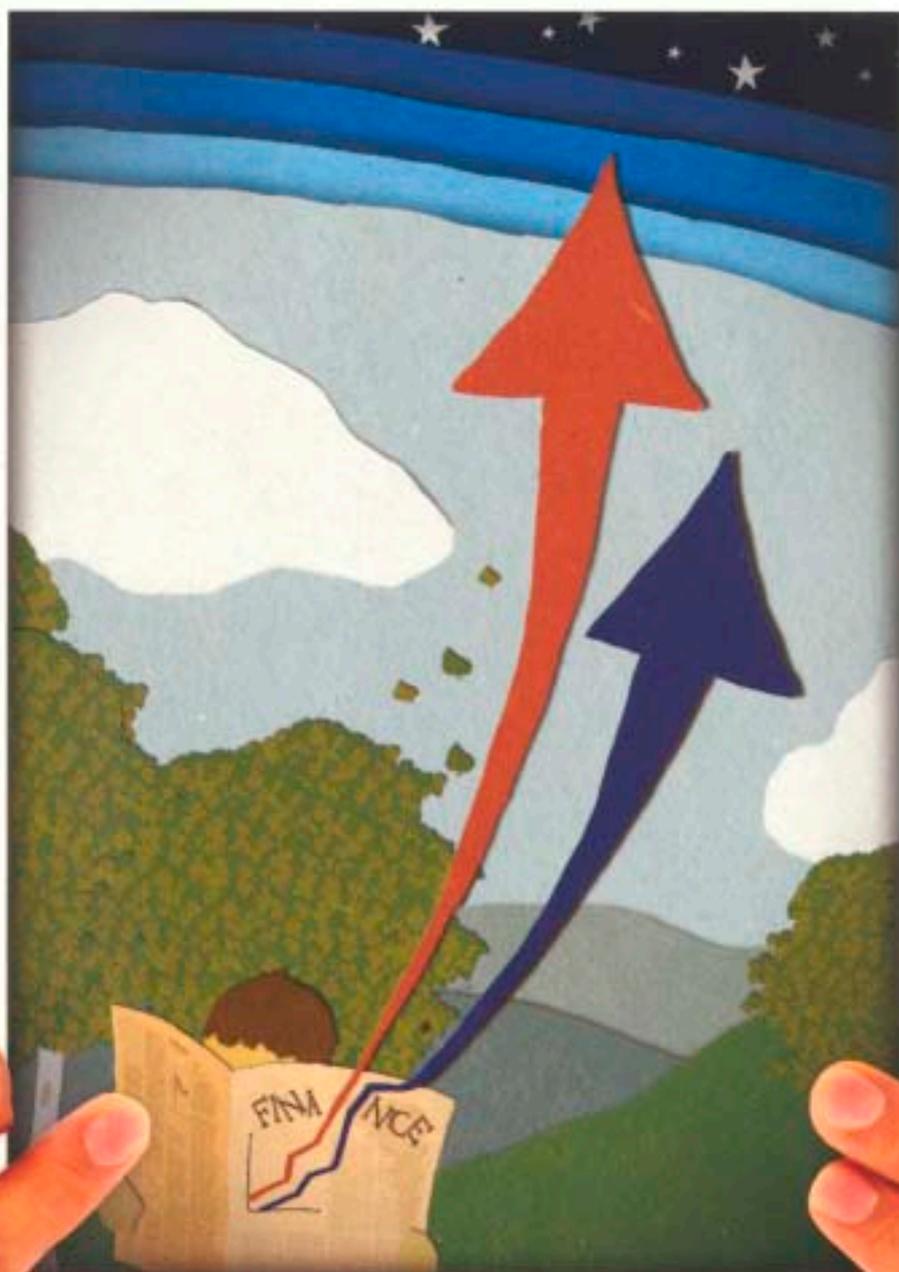
**GLOBAL MARKET**  
of Liquefied Natural Gas

**КАЗАХСТАН**  
и антикризисная политика

**«АСТАНА» -**  
вперед!



**EURASIAN  
ENERGY  
FORUM  
ASTANA**



Еуразиялық Банк

Қазақстандағы Ең Сенімді Банк  
Самый Надежный Банк в Казахстане

CERTIFICATE  
**EUROMONEY**

Best Managed Banks 2009

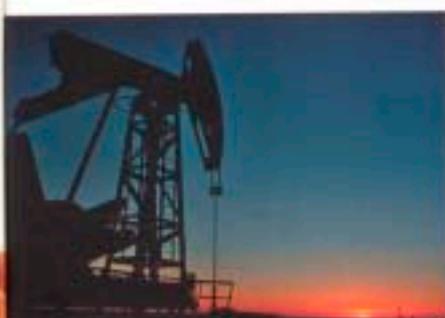
[www.eubank.kz](http://www.eubank.kz)  
[www.euromoney.com](http://www.euromoney.com)



# ҚазМұнайГаз

NATIONAL COMPANY ҰЛТТЫҚ КОМПАНИЯСЫ

## ЛИДЕР НАЦИОНАЛЬНОЙ ЭКОНОМИКИ



"КазМұнайГаз" - национальная нефтегазовая компания, осуществляющая полный цикл работ и услуг по разведке, разработке, добыче, переработке, транспортировке и реализации углеводородов.

"КазМұнайГаз" представляет интересы государства в нефтегазовом секторе Республики Казахстан.

Сегодня "КазМұнайГаз" представляет более чем 100-летнюю историю развития нефтегазовой отрасли Казахстана.

посетите наш сайт: [www.kmg.kz](http://www.kmg.kz)

**Құрылтайшы және шығарушы**  
ЖШС «DosArt» design studio

**Редакциялық кеңес:**

**Т. Құлбайев**  
KazEnergy Қауымдастығының төрағасы  
**Ж. Сарсенов**  
KazEnergy Қауымдастығының бас директоры

**Е. Қосыбаев**  
KazEnergy қорының президенті  
**К. Сағадиев**  
ҚР Парламент Мажлисінің қаржы және бюджет жөніндегі комитетінің төрағасы

**Б. Ақшулақов**  
«Самрук-Қазына» басқарушы директоры  
**Пер Эйнар Реттедал**  
Statol North Caspian a.s. компаниясының бас директоры, Қазақстандағы Норвегия қорғалдығын құрметті консулы

**Камилел Кеир**  
«Шелл Қазақстан Девелопмент Б.В.» компаниясының басқарушы директоры

**У. Қарабалли**  
«МангыстауМунгайГаз» АҚ Бас директорының міндетін атқарушы

**Е. Әбітбаев**  
«Samruk-Energy» АҚ төрағасының бас орынбасары

**Д. Көккөзова**  
KazEnergy ақпараттық-консультативтік жұмыс және жақсы жағынан танымал саясаты жөніндегі үйлестіру кеңесі

**Бас редактор**  
М. Намзабеков

**Шығарушы редактор**  
Г. Ботбаев

**Тақыда бағының редакторы**  
А. Устименко

**Талдаушылар:**  
Б. Бақұлыбаева, А. Қарыбаев,  
М. Ерменбаев

**Аутирлар:**  
А. Тастенов, С. Ревякин, Ф. Сериков,  
А. де Тзенгаузен

**Дизайн, беттеу, басуға дайындау**  
Gagarrn Gallery

**Арт-директор**  
Д. Қасымов

**Дизайнер**  
Ә. Сұлaimенов

**Суретші**  
С. Есентайев

**Әдеби редактор:**  
Р. Тиеншиева

**Қарны директоры**  
Н. Мұлдаметова

Журнал 2005 жылғы 28 қарашада Қазақстан Республикасы мәдениет, ақпарат және қоғамдық келісім министрлігінде тіркеліп, № 6640-Ж күнісі берілген.

Басшылығы байланысты барлық ұсыныстар, телектер мен ескертпелерді KAZENERGY журналының редакциясына жолданы. Журналда жарияланған мақалалар материалдар мен фрагменттерді көшіріп басуға редакцияның жазбаша рұқсаты керек.

Редакция жарнамалық материалдардың мазмұнында жауап бермейді. Мақала авторы пікірін редакция қаздарсын білдіруі міндетті емес. Қазақстан және ТМД аймақтарына тарайды.

Айына бір рет шығады

**Редакцияның мақал-жайлыс**  
050058, Қазақстан Республикасы, Алматы қ.,  
Тайманов көшесі, 208  
Тел./факс: +7 (727) 263 55 48  
e-mail: magazine@kazenergy.com  
www.kazenergy.com

«Бизнес медиа» баспаханасында басылды  
Алматы қаласы, Ереван көшесі, 65А  
Тиражы 3 000 дана

**Үчредитель и издатель**  
ТОО «DosArt» design studio

**Редакциялық совет:**

**Т. Құлбайев**,  
продюсерлік ассоциация KazEnergy

**Д. Сарсенов**,  
генеральный директор ассоциация KazEnergy

**Е. Қосыбаев**,  
президент Фонда KazEnergy

**К. Сағадиев**,  
председатель Комитета по финансам и бюджету мажлиса парламента РК

**Б. Ақшулақов**,  
управляющий директор

ФНБ «Самрук-Қазына»

**Пер Эйнар Реттедал**,  
генеральный директор

компания Statoil North Caspian a.s.,  
почетный консул Королевства Норвегия в РК

**Камилел Кеир**

управляющий директор компания «Шелл Казах-  
стан» Девелопмент Б.В.»

**У. Қарабалли**  
исполняющий обязанности генерального директо-  
ра АО «МангыстауМунгайГаз»

**Е. Әбітбаев**  
первый заместитель Председателя правления АО  
«Samruk-Energy»

**Д. Көккөзова**

Председатель координационного совета по  
информационно-консультативной работе и имид-  
жевой политике KazEnergy

**Главный редактор**  
М. Намзабеков

**Выпускающий редактор**  
Г. Ботбаев

**Редактор аналитического отдела**  
А. Устименко

**Аналитики**  
Б. Бақұлыбаева, А. Қарыбаев,  
М. Ерменбаев

**Аутир**  
А. Тастенов, С. Ревякин, Ф. Сериков,  
А. де Тзенгаузен

**Дизайн, верстка, допечатная подготовка**  
Gagarrn Gallery

**Арт-директор**  
Д. Қасымов

**Дизайнер**  
А. Сұлaimенов

**Фотограф**  
С. Есентайев

**Литературный редактор**  
Р. Тиеншиева

**Финансовый директор**  
Н. Мұлдаметова

Журнал зарегистрирован Министерством культу-  
туры, информации и общественного согласия  
Республики Казахстан. Свидетельство  
№ 6640-Ж от 28.11.2005 г.

Все предложения, пожелания и замечания по  
изданию направляйте в редакцию журнала  
KAZENERGY.  
Любое воспроизведение материалов или их  
фрагментов возможно только с письменного  
разрешения редакции.

Редакция не несет ответственности за содержание  
рекламных материалов.  
Мнение редакции не обязательно совпадает с  
мнением авторов.  
Распространяется на территории Казахстана и  
СНГ.

Выходит один раз в месяц

**Адрес редакции:**  
050058, Республика Казахстан, г. Алматы,  
ул. Тайманова, 208  
тел./факс: +7 (727) 263 55 48  
e-mail: magazine@kazenergy.com  
www.kazenergy.com

Отпечатано в типографии «Бизнес медиа»  
г. Алматы, ул. Ереванская, 2  
Тираж 3 000 экземпляров

**Founder and Publisher**  
«DosArt» design studio LLP

**EDITORIAL BOARD**

**T. Kulbayev**  
Chairman of KazEnergy Association

**J. Sarsenov**  
General Director of KazEnergy Association

**E. Kosubayev**  
President of KazEnergy Fund

**K. Sagdiyev**  
Chairman of Finance and Budget Committee of Parli-  
ament Mazhilis of the RK

**B. Akchulakov**  
«Samruk-Kazyna» managing director

**Per Einar Røtvedal** (Norway)  
General Director of Statoil North Caspian a.s., Honorary  
Consul of the Kingdom of Norway in the RK

**Campbell Keir**  
Managing Director of Shell Kazakhstan Development B.V.

**U. Karabalin**  
Acting General of MangystauMunayGas

**Y. Abitbayev**  
First Deputy Chairman of the Board  
of JSC «Samruk-Energy»

**L. Kokkozova**  
KazEnergy Coordinating Committee of Information and  
Advisory Work, and Reputation Management

**Director**  
G. Uzbayeva

**Editor-in-chief**  
M. Namazbekov

**Managing editor**  
G. Botbayev

**Analytical department editor**  
A. Ustimenko

**Autors**  
A. Tastenov, S.Revyakin, F.Serikov,  
A. de Tsengausen

**Design, layout, pre-press**  
Gagarrn Gallery

**Art-director**  
D. Kassymov

**Designer**  
A. Suleimenov

**Photographer**  
S. Esentayev

**Script editor**  
R. Tienshiyeva

**Financial Director**  
N. Mukdametova

**Design, layout, pre-press**  
Gagarrn Gallery

**Art-director**  
D. Kassymov

**Designer**  
A. Suleimenov

**Photographer**  
S. Esentayev

**Script editor**  
R. Tienshiyeva

**Financial Director**  
N. Mukdametova

The Magazine is registered by the Ministry of Culture,  
Information and Social Consensus of the Republic of  
Kazakhstan. Registration Certificate No. 6640-Ж, dated  
November 28, 2005.

Any reproduction of the materials or their extracts is only  
with written permission of the editors.  
The editors are not responsible for the contents of the  
advertisements.

The editors' opinion may not coincide with the opinions of  
the authors.  
Distributed in Kazakhstan and CIS.

Monthly edition

**Address of the editorial office:**  
050058, 208 Taimanov Str.,  
Almaty, Republic of Kazakhstan  
Tel/fax: +7 (727) 263 55 48  
e-mail: magazine@kazenergy.com  
www.kazenergy.com

Printed by Business Media  
65A, Erevanskaya str., Almaty

Circulation – 3 000 copies



**ENERGY FOCUS**  
ЭКСПЕРТНОЕ БЮРО



## IV EURASIAN ENERGY FORUM / IV ЕВРАЗИЙСКИЙ ЭНЕРГЕТИЧЕСКИЙ ФОРУМ

- 8 Приветственное слово Премьер-министра РК К. Масимова
- 10 Приветственное слово Министра энергетики и минеральных ресурсов РК С. Мынбаева
- 12 Приветственное слово Председателя Ассоциации KAZENERGY Т. Кулыбаева
- 14 Приветственное слово Президента АО «НК «КазМунайГаз» К. Кабылдина
- 16 Приветственное слово Генерального директора ТОО Тенгизшевройл Т. Леви
- 18 4-й Евразийский Энергетический форум KAZENERGY
- 22 4-th Eurasian Energy forum KAZENERGY

## PERSON / ПЕРСОНА

- 26 Shell: с уверенностью в будущем
- 28 Shell: with confidence in future
- 86 Великобритания и Казахстан: развивая сотрудничество
- 88 Great Britain and Kazakhstan: developing cooperation

## TOPICAL ISSUE / АКТУАЛЬНО

- 30 Кризисный Набукко
- 34 Нефтегазовые компании под влиянием экономического кризиса
- 36 Мировой рынок СПГ: перспективы развития
- 42 Global market of liquefied gas: perspectives of development
- 48 Инвестиционные риски и возможности нефтегазовой отрасли в период глобального кризиса
- 52 Petroleum industry investment risks in the course of economic crisis

## TRANSIT / ТРАНЗИТ

- 58 ККСТ: оценка возможностей
- 62 KCTS: gap of realisation

## GLOBAL ECONOMIC CRISIS / ГЛОБАЛЬНЫЙ ЭКОНОМИЧЕСКИЙ КРИЗИС

- 68 Новые экономические державы: куда приведет рецессия?
- 74 New economic powers: where recession will lead?
- 78 Ключевые тенденции мировой энергетики в период глобального кризиса
- 82 Key trends of world energy in time of global crisis
- 106 Антикризисная политика Казахстана
- 110 Kazakhstan antirecessionary policy
- 114 Влияние мирового финансового кризиса на экономику Казахстана





## MEMBERS AND PARTNERS OF KAZENERGY / ЧЛЕНЫ И ПАРТНЕРЫ KAZENERGY

- 40 Курс - на развитие
- 90 Шелрон в Казахстане
- 134 Роль и задачи государственной инжиниринговой компании

## OIL OF KAZAKHSTAN / НЕФТЬ КАЗАХСТАНА

- 98 Нефтегазовый сектор Казахстана на современном этапе
- 102 Kazakhstan oil and gas sector at present time

## 110 TH ANNIVERSARY OF OIL SECTOR / 110 ЛЕТ НЕФТЕГАЗОВОЙ ОТРАСЛИ

- 118 Казахстанская нефть: веки развития
- 122 Kazakhstan oil: development landmarks
- 126 Фонд «Мунайшы»: с заботой и уважением

## INVESTMENTS / ИНВЕСТИЦИИ

- 46 Лучший иностранный инвестор

## NEWS / НОВОСТИ

- 140 Новости и комментарии

## ART KAZENERGY

- 142 К Востоку от нигде: Казахстанское современное искусство в Турине

## SPORT / СПОРТ

- 146 Боксерский мундиаль в Милане - проба сил
- 148 «Астана» - вперед!





Карим МАСИМОВ,  
Премьер-Министр  
Республики Казахстан

## УВАЖАЕМЫЕ ДАМЫ И ГОСПОДА!

**К**азахстан сегодня играет значительную роль в мировой энергетике. Это подтверждает не только более чем вековой опыт разработки нефтегазовых месторождений и многолетний период развития сети диверсифицированных маршрутов поставки энергоносителей на международный рынок. Ответственное отношение к природным богатствам, приоритет политики энергосбережения, высокая социальная ориентированность доходов от добычи минеральных ресурсов, лидерство в продвижении глобальных инициатив прозрачности деятельности добывающих отраслей, в том числе EITI - вот что дает основания рассматривать нашу страну на равных с ведущими игроками мирового энергетического рынка.

Мы всегда демонстрировали готовность к диалогу и работе в стратегических альянсах с партнерами из всех стран и секторов, и десятилетия успешного сотрудничества стали достоянием свидетелем наличия у Казахстана надежного иммунитета от вируса «ресурсного национализма». Демонстрируя нашу открытость и ответственность в обеспечении глобальной энергетической безопасности, мы и дальше стремимся к взаимовыгодному партнерству в нефтегазовой сфере, основываясь на принципе отказа от политики энергетического или экономического эгоизма.

Надеюсь, что Казахстанская Энергетическая Неделя и ключевое ее событие - Четвертый Евразийский Энергетический Форум, в которых участвуют представители бизнеса, власти, науки и экспертного сообщества, позволят аргументировать подходы для успешного развития казахстанского нефтегазового и энергетического комплекса в посткризисный период для мировой экономики.

Со своей стороны Правительство Казахстана видит основную роль государства в создании благоприятных условий и предоставлении четко выраженной институциональной поддержки тем, кто участвует в развитии нефтегазовой и энергетической отрасли.

Желаю участникам Казахстанской Энергетической Недели и Четвертого Евразийского Энергетического Форума конструктивной работы, продуктивных идей и их своевременного воплощения в целях повышения конкурентоспособности национального топливно-энергетического сектора и на благо всего народа Казахстана.



Сауат МЫНБАЕВ,  
Министр энергетики  
и минеральных ресурсов  
Республики Казахстан

## УВАЖАЕМЫЕ ДАМЫ И ГОСПОДА!

**О**т имени министерства энергетики и минеральных ресурсов сердечно приветствую участников и гостей и организаторов Казахстанской Энергетической недели.

Нефть и газ Казахстана вызывают самый серьезный интерес у специалистов, бизнесменов, экспертов, политиков и журналистов. Поэтому IV Евразийский Энергетический Форум KAZENERGY, казахстанская Энергетическая Выставка и другие профильные мероприятия, проводимые в рамках данного масштабного Проекта, становятся все более значимыми мероприятиями, на которых не только заявляют о достижениях, но и строят планы, проводят переговоры и даже заключают сделки.

Данное событие стало неотъемлемой частью нефтегазового сектора нашей Республики. Его организация в казахстанской столице - городе Астана - служит делу дальнейшего развития нефтегазового комплекса, обмену опытом и ознакомлению с последними достижениями в области науки, техники и новых технологий, а также оказывает положительное влияние на дальнейшее привлечение инвестиций.

Организаторы ежегодно наполняют идею Форума и Выставки новым актуальным содержанием. В этой связи мы рады оказать поддержку в проведении этого важнейшего мероприятия в нефтегазовой отрасли, которое будет полезным как для участников Проекта, так и для самой республики.

Уверен, что мероприятие послужит делу расширения международного партнерства в нефтегазовой отрасли. Надеюсь, диалог будет успешным.



Тимур КУПИБАЕВ,  
Председатель  
Ассоциации KAZENERGY

**М**ировое энергетическое сообщество отмечает 150-летие мировой нефти. Минувший век был веком нефти и газа. Добыча и потребление этих ресурсов растут с каждым годом. Примечательно, что история казахстанского «черного золота» связано вошла в мировую историю нефтедобычи.

В этой связи искренне поздравляю нефтяников и ветеранов Казахстана со 110-летием добычи нефти в республике! Эта дата символизирует целую эпоху для нефтегазовой отрасли нашей страны, вобравшую в себя радости и трудности, успехи и достижения, которые важны и дороги для каждого казахстанского нефтяника.

Более чем вековой опыт в разведке и добыче нефти и газа позволяет нам сегодня принимать активное участие в определении перспектив мировой энергетики, перед которой стоит ряд глобальных вызовов.

Ассоциация KAZENERGY проводит 4-й Евразийский Энергетический Форум в непростых условиях современности. Мировое сообщество стоит перед необходимостью скорейшего разрешения масштабных энергетических проблем, стабилизации мирового энергетического рынка.

Наш форум закрепил за собой позиции авторитетной отраслевой диалоговой площадки и стал центром генерации идей и подходов. Главной составляющей каждого форума является практическое воплощение итогов дебатов и дискуссий. В частности, отмечу эффективную работу Межведомственной комиссии по вопросам развития нефтегазового сектора, созданной по поручению Премьер-министра Республики Казахстан на втором Форуме KAZENERGY. Широта дискуссий и состав участников позволяет говорить о том, что форум KAZENERGY все активнее закрепляет за собой статус события континентальной важности. Данное обстоятельство исключительно важно для Казахстана.

Считаю, что «большой» разговор на важнейшие для любого государства темы является конструктивным направлением поиска энергетических решений существующим глобальным вызовам.

В этом году формат проведения Евразийского Энергетического Форума KAZENERGY расширен до Казахстанской энергетической недели Kazakhstan Energy Week и включает в себя также проведение Казахстанской энергетической выставки.

Желаю всем участникам IV Евразийского Энергетического Форума успешной и плодотворной работы, которая, без сомнения, внесет достойный вклад в обеспечение устойчивого и поступательного развития казахстанской энергетической отрасли и экономики в целом!



Кайргелды КАБЫЛДИН,  
Председатель правления  
АО НК «КазМунайГаз»

## УВАЖАЕМЫЕ ДАМЫ И ГОСПОДА!

**О**т имени Национальной компании «КазМунайГаз» приветствую участников и гостей мероприятий в рамках 4-ой Казахстанской Энергетической Недели.

Проведение в год 110-летия казахстанской нефти, масштабной отраслевой нефтегазовой выставки и форума в столице нашего государства, в очередной раз подтверждает статус Астаны как ключевого места встреч и обсуждений вопросов энергетического рынка.

В этом году традиционный Форум «KAZENERGY» представлен в новом формате, поэтому вполне закономерно, что интерес к Казахстанской Энергетической Неделе проявили отечественные и мировые лидеры нефтегазовой отрасли, практики и теретики, ученые и эксперты.

Проводимый в эти дни Евразийский Энергетический Форум по праву считается одной из самых авторитетных в Казахстане дискуссионных площадок, где происходит содержательный профессиональный диалог по ключевым вопросам развития нефтегазовой промышленности. Ключевой темой Форума станет обсуждение возможных сценариев развития мировой энергетической отрасли и роль Казахстана в обеспечении глобальной энергетической безопасности.

Новые подходы к организации Казахстанской Энергетической Выставке направлены на создание единой рабочей атмосферы - впервые Форум, конференции, круглые столы будут проходить на одной площадке с выставкой, что позволит увеличить эффективность общения между участниками и гостями.

Выражаю уверенность, что мероприятия в рамках 4-ой казахстанской энергетической недели придадут новый импульс сотрудничеству между казахстанскими и иностранными компаниями, расширят сферу делового партнерства и научно-технического обмена.

Желаю всем участниками плодотворной работы, новых идей, перспективных решений и успехов во всех начинаниях!



Тод ЛЕВИ,  
Генеральный директор  
ТОО Тенгизшевройл

## УВАЖАЕМЫЕ КОЛЛЕГИ!



от имени компании «Тенгизшевройл» приветствую организаторов и участников IV Евразийского Энергетического Форума KAZENERGY!

Данный Форум - успешно зарекомендовавший себя как специализированная диалоговая площадка, предоставляющая возможности по налаживанию новых и укреплению имеющихся связей между добывающим сектором и правительством Республики Казахстан.

Благоприятный инвестиционный климат способствует притоку отечественных и иностранных капиталовложений. В экономике Республики Казахстан, нефтегазовый сектор является одним из самых динамично развивающихся отраслей. В настоящее время в стране работают крупнейшие углеводородные компании, реализующие важные добывающие, перерабатывающие и инфраструктурные проекты, которые оказывают положительное влияние на экономику страны.

Казахстан и Каспийский регион стали важными источниками углеводородов для всего мира. Сегодня вопросы безопасной и эффективной добычи и транспортировки нефти, расширения производственных мощностей, социальной ответственности имеют стратегическое значение и являются основными условиями экономического роста в Казахстане.

За более чем 16 лет с момента своего основания, Тенгизшевройл увеличил объем добычи нефти и газоконденсата почти в 25 раз и вышел в лидеры среди нефтегазовых производителей страны. Без поддержки и содействия правительства Республики Казахстан это было бы невозможно.

Уверен, что Форум KAZENERGY внесет большой вклад в развитие конструктивного диалога между участниками нефтегазового рынка!



EURASIAN  
ENERGY  
FORUM

# 4-й Евразийский энергетический форум KazEnergy

18 Август-сентябрь 2009

СЕНТЯБРЬ НЫ-  
НЕШНЕГО ГОДА  
ОЗНАМЕНУЕТ-  
СЯ ОДНИМ ИЗ  
КРУПНЕЙШИХ  
И ВАЖНЫХ  
СОБЫТИЙ ДЛЯ  
КАЗАХСТАН-  
СКОГО ЭНЕР-  
ГЕТИЧЕСКОГО  
КОМПЛЕКСА  
– 4-М ЕВРАЗИЙ-  
СКИМ ЭНЕР-  
ГЕТИЧЕСКИМ  
ФОРУМОМ  
KAZENERGY,  
КОТОРЫЙ ОР-  
ГАНИЗУЕТСЯ  
ПОД ЭГИДОЙ  
АССОЦИАЦИИ  
KAZENERGY.

**П**оказательно, что Форум будет проходить в рамках Казахстанской энергетической недели – концептуально идеи, ориентированной на повышение престижа и инвестиционной привлекательности отечественной энергетической отрасли. На Казахстанскую энергетическую неделю приглашено более восьмисот участников из 15-ти стран мира, включая Великобританию, Германию, Испанию, США, Нидерланды, Россию, Францию, Азербайджан, Сингапур, ЮАР, Норвегию, Турцию, Швецию и КНР.

За последние годы форум, по общему мнению, закрепил за собой позиции наиболее авторитетной отраслевой диалоговой площадки, что вызывает серьезный интерес у значительной части отечественной и иностранной аудитории.

Широта дискуссий и состав участников уже позволяют говорить о том, что форум KazEnergy вышел за формат национального события, и все активнее закрепляет за собой статус события общеазиатского уровня. Данное обстоятельство исключительно важно для Казахстана.

Основная цель форума – акцентировать внимание экспертов и ключевых игроков глобального сырьевого рынка на обсуждении вопросов развития нефтегазовой отрасли в условиях изменяющейся глобальной экономической конъюнктуры, формирования единой и согласованной политики взаимодействия и применения современного арсенала инструментов регулирования партнерских отношений в нефтегазовой отрасли Казахстана. Форум позволяет находить решения по широкому кругу вопросов. В ходе работы форума запланирован целый ряд пленарных заседаний и рабочих секций. Это позволит охватить наиболее значимые вопросы и проблемы современной энергетики, как республиканского, так и мирового уровня.

В том числе и благодаря этому, все форумы KazEnergy отличаются высокой практической отдачей, проявляющейся в новых идеях и рекомендациях.

В очередной раз в столице Казахстана Астане соберутся представители государственной власти, казахстанской и зарубежной

бизнес-элиты, а также и известные отраслевые эксперты для обсуждения на форуме наиболее актуальных и злободневных вопросов, связанных с нефтегазовой сферой и энергетикой.

Немаловажно, что в работе форума примут участие Премьер-Министр Республики Казахстан Карим Масимов, Министр энергетики и минеральных ресурсов РК Сауат Мынбаев, экс-Канцлер ФРГ Герхард Шредер, Президент Мирового нефтяного совета Рэндалл Госсен и многие другие известные политические и деловые фигуры. Это дает возможность не только повысить уровень дискуссий, но и сформировать пути доведения концептуальных наработок и рекомендаций до самого высокого уровня принятия решений.

В этом году традиционно Евразийский энергетический форум будет ориентирован на диалог по насущным темам, таким как энергетика и индустриальное развитие Казахстана, укрепление казахстанского содержания, проблемы транспортировки энергоносителей и выработка антикризисного видения развития нефтегазового и энергетического комплекса республики. Главное направление дискуссий форума прослеживается из его темы – «Глобальные вызовы и стратегические альянсы». Показательно, что нынешний форум будет проводиться в условиях, когда весь мир находится под влиянием глобального экономического кризиса.

Поэтому одним из ключевых лейтмотивов большинства дискуссий, запланированных на мероприятия, так или иначе, станет обсуждение разнообразных вопросов, связанных с выработкой эффективных антикризисных мер и посткризисного восприятия процесса развития отрасли. Текущий кризис – это не только время экономических трудностей, но и время возможностей, которыми Казахстан и казахстанская энергетика в состоянии воспользоваться в полной мере.

Можно выказать уверенность, что благодаря 4-му Евразийскому энергетическому форуму, обмену мнениями в ходе его функционирования, столь важная и актуальная проблема получит достаточную степень освещения, в том числе и практическую направленность.

**ОСНОВНАЯ  
ЦЕЛЬ ФОРУМА -  
АКЦЕНТИРОВАТЬ  
ВНИМАНИЕ  
ЭКСПЕРТОВ  
И КЛЮЧЕВЫХ  
ИГРОКОВ  
ГЛОБАЛЬНОГО  
СЫРЬЕВОГО  
РЫНКА НА  
ОБСУЖДЕНИИ  
ВОПРОСОВ  
РАЗВИТИЯ  
НЕФТЕГАЗОВОЙ  
ОТРАСЛИ В  
УСЛОВИЯХ  
ИЗМЕНЯЮЩЕЙСЯ  
ГЛОБАЛЬНОЙ  
ЭКОНОМИЧЕСКОЙ  
КОНЪЮНКТУРЫ.**

В частности, большое внимание будет отведено оптимизации инвестиций и поиску новых, альтернативных путей финансирования развития энергетической отрасли в период экономического кризиса, а также формированию проактивных корпоративных и отраслевых антикризисных решений. Не останется без внимания и обсуждение ситуации на мировом энергетическом рынке в период экономического кризиса, включая и процесс ценообразования на энергоресурсы.

Особый акцент организаторы форума сделали на привлечении внимания к развитию казахстанского энергетического комплекса, а также важности стратегического альянса и партнерства для Казахстана и международного энергетического сотрудничества в целом. Данные два аспекта, в принципе, неразрывно связаны друг с другом, так как Казахстан, являясь составной частью глобального энергетического рынка, может успешно реализовывать процесс развития своей энергетики только через усиление взаимодействия на международном уровне. В новых экономических условиях конструктивные дискуссии в этом направлении позволят более четко раскрыть перспективы отраслевого прогресса, найти решения для ключевых проблем и рисков.

Немаловажно, что Форум широко затронет и вопрос обеспечения континентальной энергетической безопасности, особенно в контексте формирования его единого восприятия с политической точки зрения и создания устойчивой системы транзита и транспортировки энергоресурсов. В последнее время этот аспект стал исключительно важным как для стран-потребителей, так и для государств-экспортеров энергоресурсов, к которым относится и Казахстан. Без гарантирования безопасности поставок и транзита сырья, роста политического взаимопонимания, невозможно эффективное и долгосрочное энергетическое сотрудничество между государствами.

Показательно, что отдельная секция отведена для обсуждения политических, экологических и экономических возможностей и проблем Каспийского моря, как ключевого центра казахстанской нефтедобычи.

Учитывая значимость диверсификации экономики Казахстана, следует отметить, что форум не обойдет стороной и такую проблематику, как перспективы развития отечественной нефтехимии и газохимии, а также электроэнергетической промышленности.

Для нашего государства становление высокотехнологичных и конкурентоспособных производств по указанным направлениям является жизненно необходимым шагом, который позволит повысить как экономическую устойчивость страны в целом, так и конкурентоспособность на глобальном рынке энергоресурсов.

Обмен мнениями с зарубежными участниками дискуссий по данным вопросам позволит сформулировать новые подходы к процессу создания отечественной нефтехимии и газохимии, электроэнергетической промышлен-

ности с учетом мирового опыта. Также, не останется без внимания и альтернативная энергетика, принимая во внимание значительный потенциал Казахстана по использованию альтернативных энергоресурсов.

В целом, работа форума позволит привнести дополнительный динамизм процессу развития казахстанской энергетики в ее взаимосвязи с глобальным энергетическим рынком, усилить взаимопонимание в период мирового экономического кризиса, а также выработать рекомендации и подходы по важнейшим дискуссионным вопросам отраслевого характера.



# KAZAKHSTAN ENERGY WEEK

21.09–26.09/2009

Астана, Дворец Независимости

ЕВРАЗИЙСКИЙ  
ЭНЕРГЕТИЧЕСКИЙ  
ФОРУМ KAZENERGY

МЕЖДУНАРОДНАЯ  
ВЫСТАВКА  
ПО НЕФТИ И ГАЗУ

ЕЖЕГОДНОЕ  
ВРУЧЕНИЕ ПРЕМИИ  
“ЗОЛОТОЙ ПРОМЕТЕЙ”

Учредитель проекта

Государственный партнер проекта

Организатор проекта

Генеральный партнер форума



МИНИСТЕРСТВО ЭНЕРГЕТИКИ  
И МИНЕРАЛЬНЫХ РЕСУРСОВ  
РЕСПУБЛИКИ КАЗАХСТАН

EXPO·KZ

+7 (727) 258 10 11 / +7 (727) 258 10 12



Генеральный партнер выставки

КазМунайГаз

Генеральный партнер премии  
“Золотой Прометей”



Генеральные информационные партнеры

интерфакс-КАЗАХСТАН  
ИНФОРМАЦИОННОЕ АГЕНТСТВО

Партнеры проекта



Информационные партнеры





THIS SEPTEMBER WILL BE MARKED BY ONE OF THE LARGEST AND IMPORTANT EVENTS FOR KAZAKHSTAN ENERGY SECTOR – IV EURASIAN ENERGY FORUM KAZENERGY, WHICH IS ORGANIZED UNDER THE AEGIS OF ASSOCIATION KAZENERGY.

**R**evealingly, that Forum will be conducted in the framework of Kazakhstan Energy Week – conceptual idea focused on escalation of stature and investment attractiveness of domestic energy industry. Over eight hundred participants from 15 world countries including UK, Germany, Spain, USA, Netherlands, Russia, France, Azerbaijan, Singapore, Republic of South Africa, Norway, Turkey, Sweden and People's Republic of China are invited to participate in Kazakhstan Energy Week.

Over recent years Forum has reputedly settled on position of the most authoritative industrial debating platform that attracts serious interest of considerable part of domestic and foreign audience. Broadness of debates and composition allow saying that Forum KazEnergy stepped out the format of national event and actively settles a status of event of continent-wide importance. This condition is extremely important for Kazakhstan.

Following the objective of emphasizing attention of experts and global primary market key players on petroleum industry development issues in variable global economic conditions, formation of unique and systematic policy of cooperation and application of advanced arsenal of instruments of partnership relations control in Kazakhstan petroleum industry, Forum enables finding solutions of wide range of problems. A variety of plenary sessions and live sections are planned to be conducted during the Forum active days. This will allow covering the most important issues and problems of modern republican and world energy.

Inclusive of this every KazEnergy Forum is notable for high practical effect appearing in modern ideas and recommendations.

Once again public officers, Kazakhstan and foreign business elite and well-known industrial experts are going to visit Astana, the capital of the Republic of Kazakhstan, for participating in Forum with discussing the most actual and pressing problems related to oil and gas industry and energy.

It is by no means unimportant, that the Prime Minister of the Republic of Kazakhstan Karim Massimov, Minister of Energy and Mineral Resources of the Republic of Kazakhstan Sauat Mynbayev, former Chancellor of German Federal Republic Gerhard Shreder, President of World Petroleum Council Randall Gosson and many other famous political and business figures will participate in Forum. This enables both improving the level of discussion and generating ways of bringing its conceptual results and recommendations to the highest decision level.

This year Eurasian Energy Forum will traditionally be oriented to discussion of topical subjects like energy and Kazakhstan industrial development, improvement of Kazakhstan content, problems of energy transportation and development of antirecessionary vision of republican petroleum and energy complexes development. But the main direction of Forum discussions may be traced from its theme – "Global Challenges and Strategic Alliances".

Revealingly that the present Forum will be conducted when the whole world is under influence of global economic crisis.

This is precisely why one of keynote ideas of major discussions planned in the event will anyhow become discussion of different questions related to development of efficient antirecessionary actions and postcrisis vision of industry development process. The current crisis is not a time of economic difficulties only, but is also a time of opportunities

**FOLLOWING THE  
OBJECTIVE OF  
EMPHASIZING  
ATTENTION OF  
EXPERTS AND  
GLOBAL PRIMARY  
MARKET KEY  
PLAYERS ON  
PETROLEUM  
INDUSTRY  
DEVELOPMENT  
ISSUES IN  
VARIABLE  
GLOBAL  
ECONOMIC  
CONDITIONS**

which may be fully used by Kazakhstan and Kazakhstan energy.

It can be said with confidence that this actual and important problem will be lighted sufficiently including practical trend in consequence of IV Eurasian Energy Forum, exchange of opinions in its course.

Particularly, much attention will be given to investment optimization and search for new, alternative ways of energy industry development financing during the period of economic crisis and generation of pro-active corporate and industry-wide antirecessionary decisions. Attention will also be drawn to discussing of world energy market situation during economic crisis including energy price formation process.

Forum organizers played special emphasis on highlighting of Kazakhstan energy sector development and importance of strategic alliances and partnerships for Kazakhstan and general international energy cooperation.

Those two aspects inextricably intertwined as Kazakhstan being a component part of global energy market may successfully realize it energy development process through improvement of international cooperation only. In new economic conditions constructive confrontations in this direction will allow fuller revealing industry progress perspectives, arriving at solutions of key problems and risks.

Critically, that Forum will extensively broach a problem of ensuring continental energy supply security, especially in the context of its unique perception politically and creation of stable energy transit and transportation system. Recently this aspect has become extremely important for consuming countries as well as for energy exporting countries, to which Kazakhstan refers. Efficient and long-term energy cooperation between countries is impossible without guaranteeing security of raw materials supply and transit.

Revealingly, that special section is assigned for discussion of political, environmental and economic opportunities and problems of the Caspian Sea as a key management centre of Kazakhstan oil production.

Considering importance of Kazakhstan economy diversification, it should be noted that Forum will not pass by the problems of domestic petrochemistry and gas chemistry as well as power industry outlook.

Establishing of high-technology and competitive production in specified lines is an essential step for our republic which allow improving country economic security in the whole as well as com-

petitive capacity on the global energy market.

Exchange of opinions on those problems with foreign debaters will allow generating new approaches to formation of domestic petrochemistry and gas chemistry, power industry on a basis of global experience. Alternative energy will not be missed too, taking into account Kazakhstan substantial potential of using alternative energy resources.

Generally, Forum activity will enable introducing additional dynamism to developmental process of Kazakhstan energy in its relation with global energy market, and develop recommendations and approaches to the most important debating industrial points.

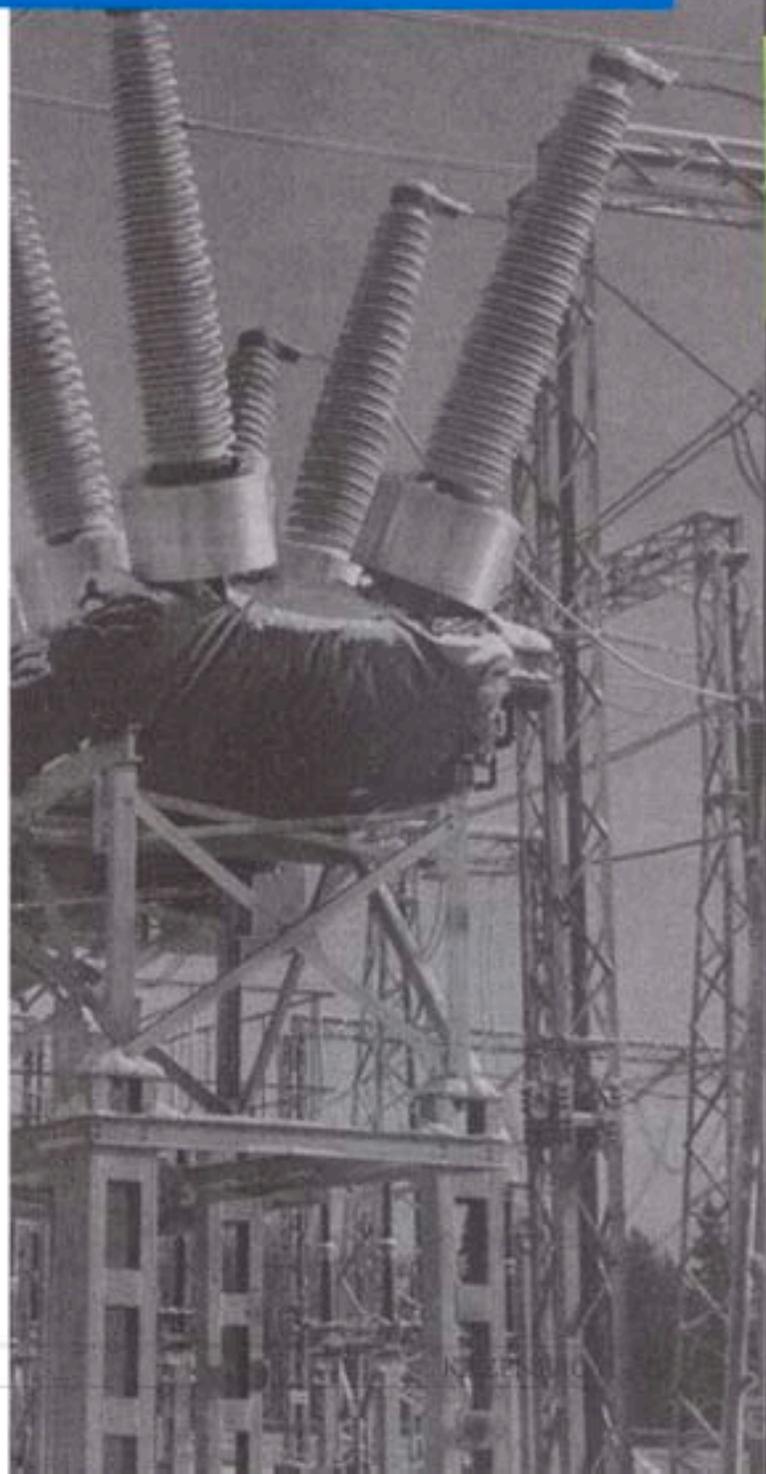
# KazEnergy продолжает расширяться

**А**ссоциация KazEnergy пополнилась двумя новыми членами. Ими стали крупные казахстанские компании, вовлеченные в деятельность национальной энергетической отрасли – «КазАтомПром» и «КазСтройСервис».

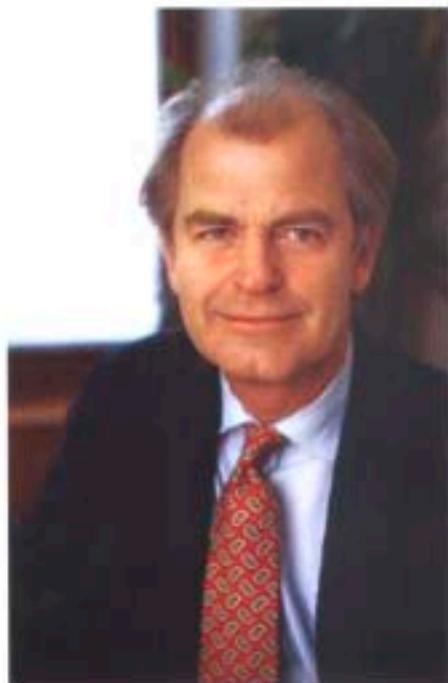
Национальная атомная компания «КазАтомПром» является национальным оператором Республики Казахстан по импорту-экспорту урана, редких металлов, ядерного топлива для атомных энергетических станций, специального оборудования, технологий и материалов двойного назначения. На сегодняшний день в компании работает свыше 25 000 человек.

«КазСтройСервис» – ведущая инженерно-строительная компания нефтегазовой индустрии Казахстана. КСС успешно осуществили более 100 строительных проектов в Казахстане и Индии по высочайшим международным стандартам. Работая с такими компаниями, как Agip КСО, КРО BV, КазГерМунай, КазТрансОйл, КазТрансГаз, Интергаз Центральная Азия, АО «Разведка-Добыча КазМунайГаз», магистральной газопровод «Казахстан-Китай», КазахОйл Астана и АПК (Almaty Power Consolidated), «КазСтройСервис» сыграла ключевую роль в экономическом развитии Казахстана, помогая раскрыть миру грандиозные природные богатства нашей страны.

В связи с этим, Ассоциация KazEnergy приветствует данное решение компаний и выражает уверенность на плодотворное сотрудничество во благо укрепления энергетической отрасли Казахстана!



**Чарльза Уотсона  
Вице-президент по СНГ  
и Каспийским странам,  
Royal Dutch Shell**



# Shell: с уверенностью в будущем

Интервью журналу «KazEnergy»

*Как мировой экономический спад повлиял на деятельность вашей компании и инвестиционную стратегию?*

Сейчас нефтегазовая отрасль переживает непростые времена. Спрос на нефть упал в мире почти на 3% по сравнению с прошлым годом, что не может не оказывать на ценах на энергоносители. Непростая экономическая ситуация также оказывает воздействие на наших поставщиков и клиентов, что в свою очередь влияет на нашу деятельность.

Мы не знаем, как долго может продолжаться экономический спад, однако мы ожидаем рост спроса на энергоносители в долгосрочной перспективе. Это связано, прежде всего, с ростом населения в мире и повышением уровня благосостояния в развивающихся странах. Международное Энергетическое Агентство и другие эксперты также предполагают, что спрос на нефть и газ в долгосрочной перспективе останется устойчивым.

Однако сейчас мы ведем бизнес в условиях снижения деловой активности, при более низких ценах на нефть и доходности в сегменте производства и реализации нефтепродуктов. Поэтому «Шелл» активно занимается решением краткосрочных задач, принимая шаги по уменьшению

затрат и повышению эффективности. Вместе с тем, мы продолжим уделять большое внимание долгосрочной стратегии.

Чтобы иметь преимущество в момент, когда возобновится рост экономики и спрос на нефть и газ опять возрастет, мы намериваемся продолжить наши долгосрочные инвестиции, ведь в нефтегазовой отрасли проекты могут реализовываться на протяжении многих десятилетий.

В 2008 году мы инвестировали в нефтегазовые проекты по всему миру больше чем какая-либо другая частная компания. В 2009 году мы планируем капитальные затраты на уровне порядка \$31-32 миллиарда.

*Когда вы ожидаете возобновления роста спроса на энергоносители? Будет ли достаточно предложения, чтобы его удовлетворить?*

Сложно предсказать, когда возобновится рост спроса на энергоносители, но тенденция в долгосрочной перспективе ясна – как только начнется восстановление экономического роста, сразу же начнется и рост спроса на энергоносители. В период до 2050 года потребление энергоносителей в мире может увеличиться вдвое. Это то, что мы в «Шелле» описываем как первая «жесткая правда».

Вторая «жестокая правда» заключается в том, что даже если мы произведем энергию из всех возможных источников, ее будет недостаточно для удовлетворения потребностей в условиях роста спроса. И чем больше мы используем энергии, тем больше мы производим углекислого газа – в этом смысл третьей «жестокости правды».

Нетрудно понять, почему эти три «жестокости правды» остаются актуальными. В первой половине этого века население в мире вырастет на 3 миллиарда, и темп его прироста будет на уровне 75 миллионов человек ежегодно. И все эти люди захотят иметь электричество дома, и многие водить автомобиль.

В своем недавнем отчете «Перспективы мирового энергетического сектора» Международное Энергетическое Агентство указывало на то, что для удовлетворения растущих мировых потребностей к 2030 году необходимо будет обнаружить и разработать запасы новых энергетических ресурсов, в шесть раз превышающие по объемам имеющиеся запасы нефтяных месторождений Саудовской Аравии.

Таким образом, во избежание создания кризисной ситуации с предложением на рынке энергоносителей участники отрасли должны продолжать инвестировать в проекты во многих странах.

### ***А вы расцениваете Казахстан как такую страну? Какова роль отводится Казахстану в борьбе с энергетическими вызовами будущего?***

Энергетическая безопасность будет зависеть от наличия различных источников производства и поставок энергоносителей. Казахстану отводится важная роль в качестве крупного регионального поставщика на рынке энергоресурсов.

Крупные запасы нефти и газа в Казахстане, разработанные с учетом принципов устойчивого развития и экологической безопасности в течение следующих десятилетий, помогут поддержать энергетическую безопасность потребителей на нескольких ключевых международных рынках.

Для того чтобы удовлетворять растущий мировой спрос, необходимы новые проекты. Эти проекты будут существенно сложнее и масштабнее, они потребуют крупных инвестиций и внедрения передовых технологий. Мы полагаем, что будущее нефтегазовой индустрии зависит от способности реализовывать именно такого рода проекты.

В качестве примера можно проект «Сахалин-2» в России, проект разработки глубоководного блока ВС-10 в Бразилии или проект СРПСК (Соглашение о Разделе Продукции по Северному Каспию), осуществляющийся в Казахстане. В течение следующих нескольких лет Кашаганское месторождение начнет вносить существенно более значительный вклад в развитие диверсификации мировых поставок энергоносителей.

### ***Какова бизнес-стратегия «Шелл» в Казахстане? И как она соотносится с глобальной стратегией «Шелл»?***

Глобальная бизнес-стратегия «Шелл» – заключается в увеличении объемов разведки и добычи и повышении рентабельности переработки

и сбыта. Казахстан – стратегический партнер «Шелл», и наша деловая активность здесь продолжает динамично развиваться.

В Казахстане мы уже стали одним из крупнейших прямых иностранных инвесторов. Общая сумма инвестиций в экономику страны превышает несколько миллиардов долларов США. На текущий момент у нас есть диверсифицированный портфель проектов в Казахстане. Он включает в себя доли акций в СРП по Северному Каспию, лицензию на разработку структур месторождения «Жемчужины», СП «Арман», а также долю в трубопроводном проекте КТК.

Казахстан останется важнейшим плацдармом для инвестиций и расширения деловой активности «Шелл» в будущем, предоставляя нашей компании возможность решать задачи по увеличению активов как в области геологоразведки, так и добычи углеводородного сырья. Мы заинтересованы в проектах с возможностью наращивания объемов разведки и добычи, вписывающихся в концепцию глобальной стратегии «Шелл» и позволяющих усилить наши конкурентные преимущества в области реализации крупномасштабных интегрированных проектов с внедрением самых передовых технологий.

Мы также расцениваем проекты по геологоразведке в Казахстане как возможность для значительного роста в будущем.

### ***Вы удовлетворены сотрудничеством с «КазМунайГазом»? Насколько важно такое сотрудничество для вашей компании?***

Мы считаем, что успех в нефтегазовых проектах сегодня может быть достигнут только путем эффективного партнерства и сотрудничества международных и национальных нефтяных компаний. В странах, где мы работаем, мы всегда стремимся наладить долгосрочные отношения с национальными нефтяными компаниями, а также увеличить участие местных подрядчиков и поставщиков в наших совместных предприятиях и поставках.

«Шелл» работает в рамках международных партнерств по всему миру, часто они создаются при участии национальных нефтяных компаний.

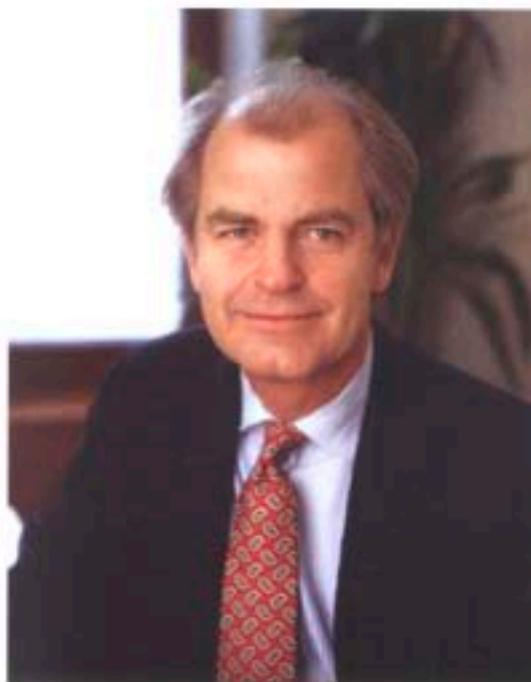
Партнеры делят как инвестиции, так и риски, они также приносят различное видение, опыт и технические знания.

Опыт работы с нашими казахстанскими партнерами – КМГ и КМТ – заслуживает самой высокой оценки.

Мы полагаем, что именно наше сотрудничество с КМТ и эффективное использование местных подрядных организаций лежат в основе успеха проекта «Жемчужина». В нашем СП (СМОС) мы внедрили совместное руководство, а более чем 80% персонала составляют граждане Республики Казахстан. СМОС может служить отличной моделью для других СП, которые могут образовать КМГ и «Шелл» в будущем.

Масштаб нашего сотрудничества с КМГ становится все более обширным. Согласно СРПСК, наши будущие активы будут разрабатываться в сотрудничестве с КМГ. Когда пойдет первая нефть Кашагана, «Шелл» и КМГ будут отвечать за управление производством. Со временем полномочия КМГ будут увеличиваться. Мы надеемся, что в будущем плодотворное сотрудничество с КМГ будет продолжать динамично развиваться.





**Charles Watson**  
Vice-president,  
CIS and the Caspian  
region, Royal Dutch Shell

# Shell: with confidence in future

Interview for KazEnergy Magazine

***How did the global recession affect your company's business and investment strategy?***

This is a complicated time for our industry. Global oil demand is at least 3% lower than it was a year ago, putting pressure on energy prices. The general economic environment also affects our suppliers and customers with a potential impact on our own business.

We don't know how long the recession will last, but we do think that the long-term trend of growing demand for energy will resume, as a result of a growing world population and rising levels of prosperity in developing countries. Long-term supply-demand analysis, market commentators, the IEA all predict that the long-term outlook for oil and gas prices is robust.

But we are now in a recession environment, with lower oil prices and downstream margins. So at Shell, we keep a close eye on managing these short-term impacts, taking steps to reduce our costs and increase efficiency, but we keep the focus on our long-term strategy.

We are in an industry where projects can run for decades. So to invest like that, we have to look at long-term price and cost estimates, and make long-term investments on that basis. We intend to invest through the cycle and reap the benefits when the economy recovers and the demand for oil and gas picks up again. We will not repeat the start-stop investment policy of the past.

Last year, we made the biggest investment in projects worldwide of any private company. And, although we have slowed down some investments and delayed decisions on projects, we still expect to invest in the range of \$31-32 billion in 2009.

***When do you expect the energy demand will pick up again? Will there be adequate supply to meet this demand?***

It's difficult to know when exactly, the demand for energy will pick up again. But the long term trend is clear – as soon as economic growth resumes, the demand for energy will pick up and pick up fast. That's what we at Shell refer to as the first hard truth for the period up to 2050.

The second hard truth is that, as energy sources, it will be a hard truth in the 21st century.

It's not difficult to see that, in this century, at a rate of 7% per year, we will have electricity from renewable sources.

In its most resource-rich areas, the world's oil fields need to be replaced. In many countries, the world's energy supply is being depleted.

So, to avoid a global energy crisis, we need to find new sources of energy in many countries.

***Do you see any challenges for Kazakhstan's energy sector?***

Energy security is a major challenge for Kazakhstan as a major oil and gas supplier.

Kazakhstan's energy sector has been developing for decades – with a focus on oil and gas for consumers in the region.

And to meet the growing demand for energy, technological innovation is needed. This project is a good example of this.

Recent examples of deepwater oil and gas development, such as the Kashagan field, show the diversity of gas and oil resources available.

***What is the role of Shell in Kazakhstan's energy sector?***

Shell's strategy in Kazakhstan represents a long-term commitment and scope for growth.

The second hard truth is that even if we produce energy from all possible sources, it will be difficult to supply these growing energy needs. The third hard truth is that higher energy use will translate into higher CO2 emissions.

It's not difficult to see why these hard truths remain valid. In the first half of this century, around 3 billion people will be added to the world's population, at a rate of 75 million people each year. And all those people will want to have electricity and many of them drive a car.

In its most recent World Energy Outlook, the IEA said that new energy resources equal to six times the current capacity of Saudi Arabia's massive oil fields need to be found and developed worldwide by 2030 to meet the world's energy needs.

So, to avoid a severe supply crunch, the industry should continue to invest in many countries.

***Do you see Kazakhstan as such country? What role can Kazakhstan play in addressing the future energy challenge in long term?***

Energy security will depend on maintaining a diverse energy supply. Kazakhstan is set to play an important role as a major regional energy supplier.

Kazakhstan's large reserves – responsibly developed over the coming decades – will help offset supply constraints and maintain energy security for consumers in some key international markets.

And to meet the increasing global demand, more and bigger projects are needed. These projects will be increasingly complex, costly and technologically demanding. We believe that future of oil and gas industry lies with this projects.

Recent examples of such projects are: Sakhalin II in Russia, the BC-10 deepwater development in Brazil and the massive North Caspian PSA development under way in Kazakhstan. Within the next few years, the Kashagan field will start making an increasingly important contribution to the diversity of global energy supply.

***What is Shell's business strategy in Kazakhstan? How does it fit the Shell global strategy?***

Shell's strategy is "more upstream and profitable downstream." Kazakhstan represents a key strategic investment area for Shell with an increasing scale and scope of business activities.

We are already one of the largest foreign direct investors in Kazakhstan with a total investment of several billion dollars. Presently we have a diverse portfolio of projects in Kazakhstan. These include a share in the North Caspian PSA, Pearls exploration license, Arman JV, and a share in Caspian Pipeline Consortium.

Kazakhstan will remain an important area of future Shell growth providing an opportunity to meet strategic objectives of both increasing exploration and production assets. We are interested in upstream projects that fit with Shell's overall strategy and allow maximizing our competitive strengths, in particular technology, integration, and scale.

We consider exploration in Kazakhstan as a significant future growth opportunity.

***Are you satisfied with your partnership with KazMunaiGas? How important is this partnership for your company?***

We believe that the success of today's oil & gas project can only be achieved through effectively partnering and collaborating with national oil companies in joint ventures or other suitable forms of co-operation agreements. We seek to build lasting cooperative relationships with national oil companies and maximize local content in our local ventures and across the local supply chain.

Today Shell works in a large number of exploration and production partnerships around the world. Many, if not most, involve national oil companies. Partners obviously share investments and risks; and they bring in different perspectives, experience and technical expertise.

Our experience working with our partners in Kazakhstan – KMG and KMT – has been very positive.

We believe that it was our partnership with KMT and effective use of local contractors that was the key to our success in the Pearls project. In our JV (CMOC) we have a joint management and more than 80 percent of staff are Kazakh nationals. CMOC is a very good model for operating other JVs in which KMG and Shell might co-operate in future.

The scope of our cooperation with KMG is set to expand significantly. Under the NCPSA all our future activities will also be carried out in partnership with KMG. When the first Kashagan oil comes on stream, Shell and KMG will be responsible for managing production. Over time KMG will progressively assume greater responsibility and I believe that our relations with KMG will grow stronger as we go ahead.



# Кризисный Набукко

Аналитическая  
группа журнала  
KazEnergy



В КОНТЕКСТЕ ПОСЛЕДНИХ ТЕНДЕНЦИЙ ОДНИМ ИЗ КЛЮЧЕВЫХ ЭЛЕМЕНТОВ ЗАИНТЕРЕСОВАННОСТИ ЕС, ПОД «ЭГИДОЙ» США, В КАЗАХСТАНЕ ЯВЛЯЕТСЯ ВОПРОС РЕАЛИЗАЦИИ ГАЗОПРОВОДНОГО ПРОЕКТА НАБУККО. ОДНАКО ГАЗОВАЯ ДИПЛОМАТИЯ СТОЛКНУЛАСЬ С ПРОБЛЕМАМИ ГЕОПОЛИТИЧЕСКОЙ ДИПЛОМАТИИ, УСИЛЕННЫМИ ГЛОБАЛЬНЫМ ЭКОНОМИЧЕСКИМ КРИЗИСОМ.

**Н**а сегодняшний день можно констатировать то, что проект Набукко, по всей видимости, временно заморожен, и его активная фаза может начаться лишь через 2-3 года. Примечательно, что одним из обстоятельств этого стал отказ Казахстана, Туркменистана и Азербайджана подписать так называемую Пражскую декларацию в мае этого года, что фактически лишило проект ресурсной базы.

Прага, уже 13 июля в Анкаре в присутствии представителей почти двух десятков государств, председателя Еврокомиссии, президента Грузии, премьер-министра Ирака, спецпредставителя США по энергетическим вопросам в Евразии главы правительства Австрии, Венгрии, Болгарии, Румынии и Турции поставили свои подписи под межправительственным соглашением по проекту Набукко. Симптоматично, что церемония подписания этого соглашения откладывалась несколько раз только в текущем году. Сам же документ был предметом дискуссий на протяжении без малого семи последних лет.

В случае гипотетического формирования энергетического треугольника в составе Азербайджана, Казахстана и Туркменистана, Набукко станет очень эффективным как с точки зрения надежности энергетических поставок в Еврозонах, так и в качестве политического инструмента воздействия на российское руководство и региональные процессы в целом. Важно подчеркнуть, что Набукко напрямую увязывается с постройкой в обозримом будущем Транскаспийского трубопровода, что позволит данной системе стать важнейшим элементом Трансевропейской энергетической сети (TEN), активно лоббируемой Брюсселем. В рамках данной сети запланирована постройка еще одного газового транзитного проекта из Турции в Грецию и Италию – TGI.

Однако следует отметить, что вопрос с ресурсной базой для Набукко абсолютно не решен. Также как и способы финансирования проекта, стоимость которого составляет порядка \$8 млрд.

Для долгосрочной эффективности и рентабельности данного газопровода в числе поставщиков природного газа должны обязательно фигурировать Иран и Туркменистан. Представляется маловероятным, что данные государства будут в обозримой перспективе участвовать в проекте. Также на Каспий ориентируются два «российских» газопроводных проекта (Прикаспийский трубопровод и «Южный поток»).

В частности, в связи с сохранением у власти после президентских выборов правящей группы во главе с М. Ахмадинежадом и дальнейшей консервации геополитических трендов с Западом, вероятность участия в проекте Ирана представляется минимальной. Прага, премьер-министр Турции Т. Эрдоган на заседании в Анкаре, посвященном подписанию межправительственного соглашения по этому газопроводу, выразил надежду, что когда позволят условия, к проекту мо-

жет присоединиться и Иран. Однако геополитические условия вряд ли изменятся в обозримой перспективе...

Надо учитывать и долгосрочные газовые договоренности Туркменистана, как ключевого газопроизводителя Каспийского региона, с Россией и Китаем, и масштабный проект туркмено-китайского трубопровода (30 млрд куб. м), который должен вступить в строй уже в 2009-2010 годах. В данном контексте у Туркменистана фактически отсутствуют свободные экспортные мощности, хотя его руководство и может рассматривать Набукко как перестраховочный вариант.

Даже в случае реального согласия Азербайджана, как наиболее лояльного ЕС Каспийского государства, поставки природного газа начнутся в лучшем случае не раньше 2012-2013 годов, когда будет начата реализация Стади-2 на крупнейшем месторождении Азербайджана «Шах-Дениз». Тем более, что этой стране нужно все больше газа для внутреннего потребления и для поставок в соседнюю Грузию.

Россия также постарается реанимировать газовое сотрудничество с Азербайджаном – в частности, 27 марта текущего года Газпром и ГНКАР подписали меморандум о поставках азербайджанского газа по трубопроводу «Баку - Ново Филли» по европейской цене для снабжения республик Северного Кавказа, начиная с 1 января 2010 года. Если Газпрому удастся договориться с ГНКАР о закупках всех излишков газа, образовавшихся в ходе увеличения добычи газа на «Шах-Дениз», то это позволит Москве оказывать серьезное давление на реализацию проекта Набукко, как минимум его первой фазы.

В целом, можно ожидать поэтапного усиления давления ЕС вкупе с США именно на Азербайджан и Туркменистан с целью переориентации их потенциальных экспортных поставок природного газа на Набукко.

Можно предположить, что особенно сильное воздействие, прежде всего через предоставление тех или иных уступок, будет оказываться именно на Ашгабад, который не связан системными и глубокими стратегическими отношениями с Россией, в отличие от нашего государства. Давление на Казахстан носит косвенный характер, в рамках формирования «нуля» государств, поддерживающих Набукко.

Сырьевым вопросом обуславливаются и действия ЕС по подключению к Набукко газовых месторождений иракского Курдистана.

В частности, предполагается приобретение OMV AG и венгерской MOL Nyrt, 20% акций иракской газовой компании Pearl Petroleum. Согласно объявленным планам, данная компания и некоторые другие «европейские» газовые активы в Ираке к 2014 году будут добывать около 30 млрд куб. м, однако лишь около половины этого объема может поставляться в Европу.

В течение последнего времени наблюдается снижение интереса со стороны некоторых государств ЕС к Набукко. Это

снижение интереса можно считать, прежде всего, с отсутствием компромисса между самими европейскими странами по поводу целесообразности данного проекта.

Соглашение о создании совместного предприятия по осуществлению проекта Набуко было подписано еще 28 июня 2005 года в составе OMV, как оператора консорциума, болгарской Bulgargaz и румынской Tranagas, венгерской MOL и турецкой BOTAS, каждая из которых владеет равными долями в консорциуме Nabucco Gas Pipeline International.

В начале августа 2007 года шестым участником рассматриваемого проекта был назван немецкий энергетический концерн RWE AG, к которому в дальнейшем должна была присоединиться и Gaz de France, но в июле 2008 года ее кандидатуру отклонили из-за политического давления Турции,

моря в Германии; во-вторых, Прикаспийский трубопровод и, в-третьих, трубопровод «Южный поток» от российского до болгарского побережья по дну Черного моря, реализуемый совместно с итальянской компанией Eni. Кроме того, существует и трубопровод «Голубой поток», построенный еще в 1997 году совместно с BOTAS, по которому Россия должна поставить в Турцию 364,5 млрд куб. м газа в течение 2008-2025 годов.

Принимая во внимание влияние «Газпрома» на политические круги Венгрии, Австрии и Германии, можно предположить возникновение еще больших трений.

По всей видимости, основное влияние на расхождение позиций могла оказать именно позиция Германии, которая объективно продолжает ориентироваться на развитие газового сотрудничества с Россией, в том числе и в контексте реализации газопровода «Северный поток».

Следует отметить, что Германия не является ключевым участником Набуко, что может рассматриваться политической элитой данного государства как спорный момент. К тому же Германию поддерживала Франция, которая, как уже указывалось, в лице своей компании Gaz de France не так давно была, по сути, «выведена» из проекта усилиями Турции и ряда других вовлеченных в проект стран.

Отсутствие компромисса фактически означает то, что основная финансовая нагрузка в случае начала реализации проекта падает именно на Турцию и центральноевропейских членов ЕС.

Учитывая глубину наблюдаемых в них кризисных тенденций, подобное развитие событий маловероятно. Это прекрасно понимают и руководство этих государств, которые, вероятно, надеются на доступ к государственным и корпоративным финансовым ресурсам Германии и Франции. С текущим составом консорциума по осуществлению проекта Набуко гарантировать выделение \$8 млрд довольно проблематично, тем более, что это – не окончательная цена проекта и в случае его реализации он подорожает минимум на \$1,5-2 млрд.

Вместе с тем, учитывая долгосрочное стратегическое значение данного проекта для обеспечения энергетической самостоятельности ЕС, политические круги данного объединения будут оказывать акцентированное внимание на формирование предпосылок для потенциального подключения Казахстана к проекту. В то же время, Казахстан пока что не обладает достаточным экспортным потенциалом для позиционирования в качестве важного игрока в системе Набуко, тем более, что его участие гарантированно вызовет нежелательную реакцию со стороны России.

В связи с этим, Казахстану, который в обозримой перспективе не является потенциальным ключевым сырьевым звеном для Набуко, целесообразно занять выжидательную позицию. Следует учитывать, что участие в проекте чревато возникновением определенных геополитических рисков, а также контрдействий со стороны России. Маловероятно, что ЕС в состоянии предложить достаточный объем уступок и преференций, которые могут компенсировать вероятные отрицательные последствия.

что довольно показательны.

Ситуация осложняется тем, что указанные компании лишь поверхностно согласовали объемы распределения поставок природного газа, что обуславливает существование корпоративных трений в проекте. В частности, в течение 2006-07 годов серьезные трения, которые едва не привели к развалу консорциума, возникли между двумя основными компаниями проекта, OMV и MOL, в связи с попыткой австрийской компании приобрести летом 2007 года контрольный пакет акций своего венгерского конкурента. Двойственное отношение к проекту Набуко проявляют и ряд стран ЕС.

В значительной степени это может обуславливаться ростом ослабленности насчет усиления влияния Турции в качестве важнейшего транзитного звена между поставщиками энергоресурсов и государствами Европейского союза. На определенном этапе Анкара также может стать проблемой для официального Брюсселя, также как и Москва.

Турция уже надвигает условия, уводящая постройку Набуко со своим вступлением в ЕС. Интересно, что в январе текущего года Турция открыто пригрозила отказать от поддержки Набуко в том случае, если Евросоюз не откроет новую главу на переговорах по вступлению этой страны в данное объединение, а также по вопросам энергетики. Выводы ясны.

Более того, европейские компании, участвующие в проекте, имеют масштабные и долговременные контакты с российским «Газпромом», который вовсе не заинтересован в скорейшем вводе трубопровода в эксплуатацию.

В частности, Россия подготовила или уже приступила к реализации трех крупных альтернативных Набуко газовых проектов: во-первых, Nord Stream по дну Балтийского





Cadillac

CTS

Cadillac CTS - автомобиль, созданный для водителей, которые поднимают планку своих запросов очень высоко.



Новый Cadillac CTS - кульминация более чем 100-летней эволюции стиля, ставшего "иконкой" автомобильного дизайна, инженерного искусства и страстной любви к инновациям. CTS определяет, каким должен быть мощный и динамичный автомобиль премиум-класса.

Гармоничное сочетание элегантности, инновационности, выразительности, прекрасных ходовых качеств и изящества.

Совершенный сплав дизайна и технологий.



Cadillac CTS: цветовая палитра



blue chip

red

black raven

light platinum

radiant bronze

white diamond

sand storm

АВТОЦЕНТР "БИПЭК АВТО"

Алматы: ул. Майлина 240 А,

тел.: (727) 2-555-777, 2-579-777

Астана: ТЦ "Auto city" (Гарант-2), пр. Богенбая, 73/1

тел.: (7172) 226-958, 226-966

АКТАУ (7292) 508-022, 508-033; АКТӨБЕ (7132) 753-125, 557-185; АТЫРАУ (7122) 301-018, 301-017; ҚАРАҒАНДА (7212) 744-159; ҚОСТАНАЙ (7142) 356-874, 501-698; ПАВЛОДАР (7182) 333-835, 542-075, 540-925; ПЕТРОПАВЛОВСК (7152) 507-800, 507-808; СЕМЕЙ (7222) 53-54-55; УСТЬ-КАМЕНОГОРСК (7232) 52-25-25; УРАЛСҚ (7112) 22-65-65; ШЫМКЕНТ (7252) 333-166, 331-996.

www.bipek.kz



БИПЭК АВТО

Больше, чем просто автомобиль



# Нефтегазовые компании под влиянием экономического кризиса

Артем Устименко

ЗАТЯЖНОЕ РАЗВИТИЕ ГЛОБАЛЬНОГО ЭКОНОМИЧЕСКОГО КРИЗИСА ОКАЗАЛО ЗНАЧИТЕЛЬНЫЙ НЕГАТИВНЫЙ ЭФФЕКТ НА УСТОЙЧИВОСТЬ КОМПАНИЙ НЕФТЕГАЗОВОГО СЕКТОРА, ПРЕЖДЕ ВСЕГО ФИНАНСОВУЮ.

**О**пределяющим фактором в связи с этим стало сокращение спроса на нефть, обусловленное спадом промышленного производства у большинства ключевых потребителей нефти, а также резким падением стоимости углеводородного сырья и нефтепродуктов в течение третьего квартала 2008 года – первого квартала 2009 года, после достижения пиковых ценовых значений в середине лета прошлого года.

Подавляющая часть компаний, действующих в глобальном нефтегазовом секторе, столкнулась с резким сокращением доходности своих операций. Как следствие, наиболее значительным риском для компаний сектора останется именно вероятность резких ценовых колебаний, особенно в случае долговременного проявления кризисных явлений в глобальной экономике.

В частности, в связи с падением цен на нефть и природный газ, значительно сократился уровень рентабельности добычи. Чистая прибыль на баррель у большинства нефтегазовых компаний упала от 1,3 до 2 раз, особенно в течение первого квартала текущего года. Для примера, прибыль Exxon Mobil Corp. по итогам первого квартала 2009 года упала с \$6,3 млрд до \$4,6 млрд, BP – с \$6,59 млрд до \$2,39 млрд по сравнению с первым кварталом прошлого года.

Данное обстоятельство в особенно степени касается компаний, на балансе которых имеется большое количество «старых» либо высокозатратных (в силу различных причин) месторождений, рентабельность добычи на которых представлялась низкой даже в период пиковых цен на энергетическое сырье. Это актуально и для глобальной нефтеперерабатывающей отрасли, которая, несмотря на снижение стоимости первичного сырья, также столкнулась с серьезным падением уровня получаемой маржи.

На фоне резкого удешевления нефти и падения глобальных фондовых рынков, совокупная рыночная капитализация 50 крупнейших публичных нефтегазовых и энергетических предприятий мира за минувший год снизилась на 46% – с \$5,2 трлн до \$2,8 трлн, откатившись, по данным PFC Energy, на уровень трехлетней давности. По итогам 2009 года совокупная капитализация нефтегазовых компаний может составить менее \$2,5 трлн, особенно в случае дальнейшей консервации кризисных явлений.

Ограниченную поддержку нефтегазовым компаниям оказал спекулятивный рост стоимости нефти на глобальном рынке на протяжении второго квартала текущего года.

Рост стоимости нефти за указанный период позволил нефтегазовым компаниям продемонстрировать более высокий уровень доходности по сравнению с первым кварталом 2009 года.

Вместе с тем, значительная группа компаний отрасли постаралась увеличить уровень нефтедобычи для компенсации продолжающегося падения прибыли. Девальвация своих денежных единиц отдельными нефтегазодобывающими государствами по отношению к доллару США в течение конца 2008 года – начала 2009 года, и получение налоговых и иных послаблений также оказало благоприятное влияние на компании отрасли, ориентированные на экспорт.

Все же, показатель ликвидности значительной части компаний нефтегазового сектора представляется относительно низким. Показатель EBITDA будет близким к нулю, несмотря на вынужденное сокращение операционных и иных расходов. В особенно степени это касается и малых и средних компаний отрасли, особенно сервисных, которые в ряде случаев полностью зависят от недиверсифицированных контрактных обязательств с более крупными хозяйствующими субъектами.

Показательно, что финансовые результаты даже мировых нефтегазовых гигантов за прошедшие шесть месяцев стали худшими за всю историю их существования.

К примеру, даже несмотря на некоторое улучшение ценовой ситуации, в совокупности падение квартальной прибыли BG, BP и Shell по предварительным итогам второго квартала текущего года составляет \$10,5 млрд по сравнению с аналогичным периодом прошлого года, причем прибыль Shell сократилась более чем на 70%. Чистая прибыль одной из крупнейших в мире нефтесервисных компаний Schlumberger за первое полугодие 2009 года снизилась на 43,8% до \$1,56 млрд по сравнению с \$2,77 млрд годом ранее, причем во втором квартале 2009 года она снизилась на 56,9% до \$615 млн. Чистая прибыль российских ЛУКОЙЛ и «Газпром нефти» в первом полугодии сократилась на 27,1% и в 2,35 раза соответственно против аналогичного докризисного периода прошлого года.

Учитывая вероятную неспособность ряда компаний отрасли справиться с финансовыми трудностями, можно предположить проявление на рынке череды слияний и поглощений.

У компаний с хорошими балансовыми показателями появляются дополнительные возможности по осуществлению сделок по приобретению других субъектов отрасли. Компании, располагающие крупными денежными средствами, по всей видимости, расширят список целевых активов, включив в него проблемные компании, зависящие от привлечения долгового финансирования либо дополнительного акционерного капитала. В первую очередь, современное состояние рынка, по сути, может ускорить давно ожидаемую консолидацию в сегменте малых и средних нефтегазовых компаний.

В частности, согласно недавнему отчету PricewaterhouseCoopers (PWC), несмотря на кризис, нефтегазовый сектор увеличил общий объем сделок. Так, за первые полгода объем ста крупнейших нефтегазовых сделок составил \$96,7 млрд, что на 10% больше, чем за тот же период 2008 года.

Стоит обратить внимание на то, что беспорядными лидерами по сделкам во втором квартале текущего года стали Россия и Китай. Прежде всего, это обусловливается операциями компаний, которые прямо или косвенно аффилированы с государством и пользуются его поддержкой, в том числе и финансовой.

На каждую из них приходится по три сделки, из 10 крупнейших, в глобальном масштабе. При этом китайские компании, в отличие от российских, предпочитают покупать активы за рубежом, в то время как российские компании ориентируются на консолидацию внутренних позиций.

Показательно, что все российские сделки, оцениваемые PWC в \$7,5 млрд, были заключены АО «Газпром». Речь идет о выкупе 20% «Газпром нефти» за \$4,1 млрд у итальянской Eni, а также об объявленной сделке с Eni и Enel в объеме \$1,5 млрд по покупке бывших газовых активов ЮКОС и об апрельской оферте «Газпром нефти» на покупку акций Sibir Energy. Для достижения безубыточности в 2009 году нефтегазовым компаниям потребуются значительное сокращение капитальных и инвестиционных расходов. По всей видимости, компании продолжат секвестрировать расходы по высокозатратным проектам и статьям расходов. Особенно сильно это может сказаться на разведке нефти и газа, а также расширении существующих добывающих и перерабатывающих мощностей.

В любом случае, дальнейшее снижение цен на нефть и природный газ приведет к устойчивому сокращению денежных потоков, получаемых нефтегазовыми компаниями, и значительно снизит их инвестиционную привлекательность в глазах инвесторов.

Следует отметить – в связи с масштабной инвестиционной и фондовой деятельностью, проводимой в прошлые годы, целый ряд компаний, в том числе и крупных, оказались в ситуации высокой долговой задолженности. Во многом это обусловливается тем, что менеджмент компаний недостаточно четко оценивал перспективы развития ценовой ситуации и прогнозировал сохранение очень высоких цен на нефть (не ниже \$100 за баррель) и природный газ даже в период экономической рецессии.

В результате, обслуживание текущего долга в условиях сокращения уровня ликвидности крайне неблагоприятно сказывается на долгосрочной устойчивости компаний, обремененных высокими долговыми обязательствами.

Проблема усложняется тем, что возможности для рефинансирования долговых обязательств остаются ограниченными. Подобная ситуация сохранится как минимум еще на протяжении 2-4 кварталов. Показательно, что именно в связи с трудностями получения кредитов нефтегазовыми компаниями в первом полугодии 2009 года, объем сделок в форме «кредит в обмен на нефть» во всем мире достиг \$46,5 млрд, причем на кредиты со стороны Китая приходится \$45 млрд.

Вместе с тем, компании отрасли не могут должным образом использовать инструменты IPO для повышения своей капитализации и доступа к свободным финансовым средствам. Учитывая значительное падение фондовой стоимости компаний нефтегазового сектора, осуществление IPO и использование иных фондовых и биржевых механизмов представляется нецелесообразным.

По всей видимости, второе полугодие 2009 года сохранит значительное количество рисков для устойчивости нефтегазовых компаний, прежде всего с финансовой точки зрения.

# Мировой рынок СПГ

Статья подготовлена Экспертным бюро «Energy Focus»

ОДНОЙ ИЗ ВАЖНЫХ ХАРАКТЕРИСТИК СОВРЕМЕННОГО ГЛОБАЛЬНОГО ЭНЕРГОБАЛАНСА СТАЛО ЗАКРЕПЛЕНИЕ В НЕМ РОЛИ СЖИЖЕННОГО ПРИРОДНОГО ГАЗА (СПГ) В КАЧЕСТВЕ ОДНОГО ИЗ ПЕРСПЕКТИВНЫХ ВИДОВ ЭНЕРГЕТИЧЕСКИХ РЕСУРСОВ. В ТЕЧЕНИЕ ПОСЛЕДНИХ ЛЕТ ИНТЕРЕС К НЕМУ СО СТОРОНЫ РЯДА ГОСУДАРСТВ ЗНАЧИТЕЛЬНО УСИЛИЛСЯ, ОСОБЕННО В ПЕРИОД ВЫСОКИХ ЦЕН НА НЕФТЬ И НЕФТЕПРОДУКТЫ. ПО МНЕНИЮ ЭКСПЕРТОВ, ДАННАЯ ТЕНДЕНЦИЯ БУДЕТ ПРОДОЛЖАТЬ НАБЛЮДАТЬСЯ И В ДАЛЬНЕЙШЕМ.





**С**жиженный газ стал активно рассматриваться в качестве альтернативного вида топлива после того, как в 1941 году в Огайо был построен завод СПГ для коммерческого использования. Международная торговля СПГ началась в 1950-е годы с пробного рейса танкера-метановоза из шт. Луизиана (США) в Великобританию. Успех этого мероприятия положил начало первому международному коммерческому проекту СПГ в 1964 году, в котором приняли участие компании Arzew (Алжир) и British Gas.

СПГ используется в периоды резких колебаний спроса, а также в качестве нового перспективного топлива для наземных и морских транспортных средств. Постоянно растет применение СПГ в качестве замены пропан-бутановых газовых смесей в районах, удаленных от магистральных газопроводов. Главное преимущество СПГ заключается в возможности его трансконтинентальных перевозок с помощью крупнотоннажных криогенных супертанкеров, а также по суше в железнодорожных и автомобильных цистернах.

Однако до последнего времени распространение этой технологии в значительной степени сдерживалось ее несовершенством и дороговизной. Из-за этого при прочих равных СПГ было трудно конкурировать с трубопроводным газом, за счет которого практически полностью закрывались потребности в импорте на главных экспортных рынках – в Европе и США, получавших топливо по трубам соответственно из России и Канады.

Положение стало быстро меняться, когда большинство традиционных покупателей из-за падения собственной добычи и роста потребления столкнулись с необходимостью увеличивать импортные закупки и диверсифицировать поставщиков. Кроме того, благодаря экономическому буму в странах Азиатско-Тихоокеанского региона в мире появились новые крупные рынки газа.

Увеличение спроса и появления новых технологий сжижения и транспортировки СПГ, повысивших рентабельность этого бизнеса, привели к стремительному росту инвестиций в строительство инфраструктуры для производства, транспортировки и приема этого топлива. Показательно, что на рынке, на котором в основном преобладали долгосрочные контракты, в последнее время все чаще стали использоваться более гибкие варианты соглашений, такие как дополнительные краткосрочные контракты в периоды высокого спроса.

В 2008 году рынок СПГ достиг рекордного объема – 172,3 млн т (237,8 млрд куб. м), увеличившись более чем в 2 раза с начала 1990-х годов, его доля в международной торговле газом составила 29%. В соответствии с рядом прогнозов, к 2015 году спрос на СПГ в мире в состоянии увеличиться на 37,5%, до 327 млн т, а к 2030 году – 500-800 млн т, в первую очередь за счет устойчивого роста потребления в США и АТР. Показательно, что если объемы потребления трубопроводного газа в мире с начала десятилетия увеличивались в среднем примерно на 2,5% в год, то динамика рынка СПГ вчетверо выше.

В то же время, мощности по регазификации растут еще быстрее. По данным МЭА, действующие терминалы могут перерабатывать до 617 млрд куб. м СПГ, а с учетом строящихся, объем переработки уже к концу 2010 года возрастет до 846 млрд куб. м. Стоит отметить, что не менее чем в 10 странах в настоящее время ведется строительство или проектирование первых заводов по сжижению СПГ. Кроме того, традиционные экспортеры и импортеры СПГ продолжают расширение своей деятельности.

Большая часть объемов СПГ продается на основе долгосрочных контрактов, что является основой для инвестиций в сооружение заводов по регазификации. При этом избыток мощностей для переработки СПГ дает возможность гибко варьировать направления его экспорта, в зависимости от ситуации на рынке.

Основные потребители энергосистем все активнее покупают сжиженный газ. Согласно прогнозу, к 2010-11 годам в США на долю СПГ будет приходиться основной рост импорта газа. В свою очередь, многие европейские страны рассматривают возможность серьезных инвестиций в инфраструктуру импорта СПГ, в частности, в мощности по транспортировке сжиженного газа.

До недавнего времени основными потребителями СПГ выступали страны Юго-Восточной Азии (Япония, Южная Корея и Тайвань) и ряд стран Западной Европы (Испания, Франция, Италия и др.), т.е. страны, не рас-

полагающие или располагающие ограниченными запасами природного газа. Из общего объема производства СПГ в 2005 году 188,8 млрд куб. м страны Юго-Восточной Азии импортировали 115,38 млрд куб. м, страны Западной Европы 42,72 млрд куб. м, или соответственно 61,1% и 22,6%. Япония пока со значительным отрывом от других стран занимает первое место в мире по объему импорта СПГ в 76,3 млрд куб. м.

Основными экспортерами СПГ в страны Юго-Восточной Азии являются Индонезия, Малайзия, Австралия и Бруней. Эти страны наиболее близко расположены от стран – импортеров СПГ этого региона, с соответствием более низкими транспортными расходами по доставке продукции.

К 2010 году Катар, занимающий третье место в мире по запасам газа после России и Ирана, с большим отрывом от других стран займет первое

место. Вместе с тем, производство и потребление СПГ носит ярко выраженный территориальный характер. Производство, как правило, сосредоточено на территориях, обладающих значительными запасами газа, но расположенных в отдалении от районов крупномасштабного потребления. Наоборот, потребление сосредоточено на территориях, не имеющих собственных энергетических ресурсов и условий для прокладки трубопроводов.

Производство и потребление СПГ характеризуется приморским типом размещения, отличается высокой пространственной концентрацией и экспортной насыщенностью территории. Как следствие, проекты СПГ являются капиталоемкими.

В зависимости от того, имеется в районе размещения промышленная и социальная инфраструктура или строительство начинается «с нуля»

## СЖИЖЕННЫЙ ПРИРОДНЫЙ ГАЗ (СПГ, АНГЛ. LNG – LIQUEFIED NATURAL GAS) ПОЛУЧАЮТ ПРИ ОХЛАЖДЕНИИ ПРИРОДНОГО ГАЗА ДО $-162^{\circ}\text{C}$ . В ЖИДКОМ СОСТОЯНИИ ОБЪЕМ ГАЗА УМЕНЬШАЕТСЯ В 600 РАЗ, ЧТО ПОЗВОЛЯЕТ В ЗНАЧИТЕЛЬНОЙ СТЕПЕНИ УВЕЛИЧИТЬ ЭФФЕКТИВНОСТЬ ЕГО ХРАНЕНИЯ И ТРАНСПОРТИРОВКИ.

место по объему производства СПГ.

В этой стране крупнейшими нефтяными корпорациями (ExxonMobil, Royal Dutch/Shell и ConocoPhillips) выделено \$14 млрд на строительство пяти крупнейших установок по сжижению природного газа общей мощностью 63,86 млрд куб. м, или более половины мощностей всех строящихся установок в мире. После ввода этих мощностей производство СПГ в этой стране достигнет 95,23 млрд куб. м.

Мощности же установок в странах со сложившейся инфраструктурой производства СПГ к 2010 году не превысят: в Индонезии – 45,88, Малайзии – 31,14, Алжире – 29,76, Нигерии – 27,0 и Австралии – 24,6 млрд куб. м.

В ближайшие годы к производству СПГ подключатся и новые страны: Россия, Ямайка, Норвегия, Йемен и Экваториальная Гвинея. Показательно, что в феврале текущего года в России в рамках проекта «Сахалин-2» был запущен первый завод по производству СПГ мощностью 9,6 млн т, а в апреле 2009 года первый танкер с российским СПГ прибыл в Японию.

Стоит отметить, что отраслевые эксперты указывают на ряд факторов, ограничивающих степень глобализации газовых рынков. В частности, можно выделить следующее:

- высокая стоимость транспортировки СПГ, которая значительно выше стоимости транспортировки нефти;
- качественные характеристики газа: североамериканский рынок потребляет низкокалорийный газ, что отличает его от рынка ряда европейских и азиатских стран, где используется высококалорийный газ;
- доведение газа до кондиций североамериканского рынка требуют дополнительных затрат на выделение этана, пропана и бутана;
- выкипание газа (СПГ при транспортировке испаряется, потери составляют 1% груза за неделю на борту);
- относительно небольшой флот свободных танкеров-метановозов (которых гораздо меньше, чем свободных нефтяных танкеров).

Также необходимо обратить внимание на то, что у крупнейшего потребителя СПГ – Японии фактически 100% поставок СПГ осуществляется по долгосрочным контрактам, в силу чего японский рынок вряд ли сможет следовать за глобальными ценами, по крайней мере, до того времени, пока торговля по спотовым контрактам на нем не достигнет уровня 10%.

Производственная цепочка СПГ состоит из трех этапов: начального – разведка природного газа, добыча газа для поставки потребителям и сжижение природного газа для транспортировки; среднего – транспортировка СПГ в специальных танкерах, и конечного – хранение СПГ в специальных резервуарах-хранилищах и регазификация, т.е. перевод СПГ в газообразное состояние для его транспортировки по газопроводам.

стоимость современного завода по сжижению производительностью 10 млрд куб. м/год может составить \$2,0-2,5 млрд, терминалов и завода по регазификации – \$0,4 млрд, танкеров-метановозов (примечательно, что их для обслуживания завода такой мощности понадобится около 10) – \$2 млрд. В целом, суммарная средняя стоимость проекта может достигать \$4,4-4,9 млрд.

Очевидно, что потребности стран АТР удовлетворяют экспортеры из Малайзии и Индонезии. Основной поставщик СПГ в Европу – Алжир, в США – островное государство Тринидад и Тобаго. Фактор расположения поставщиков и экспортеров обусловил структуру флота газозавозов, в котором доминируют танкеры дедевейтом 130-140 тыс. куб. м (180 единиц), рентабельные на расстояниях до 5500 тыс. км, которые по длине и ширине корпуса приближаются к нефтяным танкерам группы Suezmax, а по грузоподъемности и осадке – к танкерам группы Panamax.

Согласно экспертным оценкам танкерный флот, обслуживающий рынок СПГ, вырастет в ближайшие 5-6 лет почти в 1,5 раза.

Это потребует расширения числа компаний, осуществляющих перевозки СПГ. В настоящее время большинство танкеров обслуживают долгосрочные контракты, выполняя чартерные рейсы из строго оговоренного пункта отправки в строго оговоренный пункт приема СПГ. Однако с расширением спотовой торговли число танкеров, обслуживающих краткосрочные контракты, будет возрастать.

В то же время, себестоимость производства за последние годы значительно сократилась. В частности, первые заводы по сжижению газа в 1960-е годы имели показатель удельной капиталоемкости около \$500/т, заводы, построенные в 1970-80-е годы – \$400/т; заводы, запущенные в эксплуатацию в конце 1990-х годов – \$250/т, а ряд недавно введенных в строй предприятий – менее \$200/т. Издержки производства, по оценке Institute for Energy, Low and Enterprise, составляют (\$/тыс. куб. м): добыча газа – 3,9; сжижение газа – 28,8-43,2; транспортировка СПГ – 14,4-36; регазификация и хранение СПГ – 10,8-18, что ранжирует ценовой диапазон между \$57,9 и \$101,1.

В результате СПГ получил возможность на равных конкурировать по цене с нефтью и трубопроводным газом, поставляемым на наиболее перспективные рынки. Одной из причин возникновения и эффективного развития мирового рынка СПГ является более низкая коммерческая эффективность трубопроводного транспорта и возникающие технологические проблемы магистральных газопроводов.

С расширением объемов поставок СПГ повышается его роль в мировой торговле газом со вспомогательной доминирующей. Растут определенные надежды стран-потребителей на дальнейшую диверсификацию источников поставок. Это было наглядно продемонстрировано в ходе начального этапа процесса либерализации газового рынка ЕС.



Елдің және адамдардың игілігі үшін  
For the welfare of the nation  
На благо страны и людей



# КУРС – на развитие



Несмотря на глобальный финансовый кризис, повлекший за собой ухудшение конъюнктуры мировых рынков, спад промышленности и производства, падение цен на энергоносители до рекордного уровня, нефтегазовый сектор Казахстана, напротив, не снижает темпов развития. В частности, АО «КазТрансОйл», обеспечивающее транспортировку основного объема добываемой в стране нефти по нефтепроводам, по итогам 2008 года и первого полугодия 2009-го года достигло высоких производственных и финансовых показателей. Более того, наряду с производственными успехами компания проводит модернизацию существующих производственных активов, вводит в эксплуатацию новые нефтепроводы.

## Цель – бесперебойная транспортировка нефти

В прошедшем 2008 году АО «КазТрансОйл» обеспечило выполнение всех поставленных производственных задач по организации транзита и транспортировке казахстанской нефти по трубопроводным системам России, стран СНГ и Европы. Только за прошлый год по системе нефтепроводов АО «КазТрансОйл» было прокачено 47 467 тыс. тонн, что на 4% или на 1 764 тыс. тонн больше объема нефти, транспортированной за аналогичный период 2007 года (объем транспортировки нефти за 2007 год составил 45 683 тыс. тонн). Соответственно темп роста объема транспортировки нефти по системе Общества в 2008 году по сравнению с 2007 годом составил 104%.

Грузооборот также превысил аналогичный показатель прошлого года и составил 32 266 млн. тонн км., что также на 4% или на 1 165 млн. тонн км. больше аналогичного показателя 2007 года (грузооборот нефти за 2007 год составил 31 101 млн. тонн км.).

За первое полугодие текущего года бъем транспортировки нефти по системе магистральных нефтепроводов АО «КазТрансОйл» превысил плановый показатель на два процента и составил 24 млн. 385 тыс. тонн, а показатель прошлого полугодия – на 5 процентов.

Учитывая тесную взаимосвязь нефтетранспортных систем Казахстана и государств-участников СНГ, в стабильном росте объемов транзита казахстанской нефти немаловажную роль играет высокий уровень сотрудничества АО «КазТрансОйл», как единого оператора по организации транзита казахстанской нефти по территории Российской Федерации и других стран, с трубопроводными предприятиями России, Украины и Белоруссии в области транспортировки нефти. Так за первое полугодие 2009 года по участку нефтепровода «Атырау-Самара», для дальнейшего транзита по трубопроводным системам России, Украины и Белоруссии, было прокачено 8 млн. 618 тыс. тонн нефти, что выше планового объема на 9 процентов. По сравнению с первым полугодием 2008 года объем транспортировки нефти вырос на 483 тыс. тонн, или на 6 процентов.

Важным экспортным направлением для казахстанских нефтяных компаний является казахский порт Атырау, где АО «КазТрансОйл» переваливает нефть в танкеры с трубопроводного и железнодорожного транспорта. За шесть месяцев текущего года отгрузка нефти морем составила 4 млн. 632 тыс. тонн, а это на 25 процентов выше плановой цифры. По сравнению с первым полугодием 2008 года объем налива нефти вырос на 987 тыс. тонн, или на 27 процентов.

В первом полугодии увеличился и объем перевалки нефти в нефтепровод «Атасу - Алашкөл». Это объясняется возмозрастающим

интересом к поставкам нефти в Китай как казахстанских, так и российских нефтяных компаний. За истекший период текущего года объем перевалки составил 3 млн. 293 тыс. тонн, а это больше чем в первом полугодии прошлого года на 486 тыс. тонн, или на 17 процентов.

Кроме того, увеличился объем перевалки нефти в систему магистральных нефтепроводов ЗАО «Каспийский трубопроводный консорциум-К». За шесть месяцев объем перевалки составил 2 млн. 324 тыс. тонн, что превышает план на 9 процентов. В сравнении с аналогичным периодом 2008 года объем перевалки вырос на 137 тыс. тонн, или на 6 процентов.

## Новые проекты

В настоящее время ТОО «Казахстанско-Китайский Трубопровод», совместное предприятие АО «КазТрансОйл» и китайской CNODC, завершает реализацию проекта строительства трубопровода Кенкияк – Кумколь. Данный нефтепровод является первой очередью второго этапа строительства нефтепровода Казахстан-Китай. С 11 июля текущего года КТО приступило к заполнению нефтепровода технологической нефтью. Начало перекачки нефти планируется в 4-м квартале 2009 года. Проектная мощность трубопровода на 1 этапе составляет 10 млн. тонн в год. В дальнейшем, при реализации второй очереди второго этапа проекта строительства нефтепровода Казахстан-Китай, пропускная способность на участке Кенкияк-Кумколь будет увеличена до 20 млн. тонн в год.

Кроме этого, АО «КазТрансОйл» завершает реконструкцию нефтеналивной железнодорожной эстакады №1 на НПС Атырау на 60 вагоноцистерн с целью модернизации и увеличения пропускной способности данного объекта. На реконструированной эстакаде предусмотрена автоматизированная система управления наливом, интегрированная с существующей системой SCADA НПС Атырау. В качестве перспективных направлений компания рассматривает экономическую целесообразность расширения пропускной способности нефтепровода «Атырау-Самара». В настоящее время, совместно с российским трубопроводным оператором ОАО «АК «Транснефть», осуществляется разработка ТЭО проекта расширения пропускной способности нефтепровода «Атырау-Самара» до 25 млн. тонн в год, с транспортировкой 10 млн. тонн в год легкой казахстанской нефти в направлении Новороссийск с поддержанием качества до конца маршрута. Данную работу по ТЭО проекта планируется завершить до конца 2009 года и презентовать ее результаты казахстанским производителям легкой нефти. Реализация проекта расширения пропускной способности нефтепровода «Атырау-Самара» будет возможна в случае проявления соответствующей заинтересованности казахстанских ресурсопроviders.

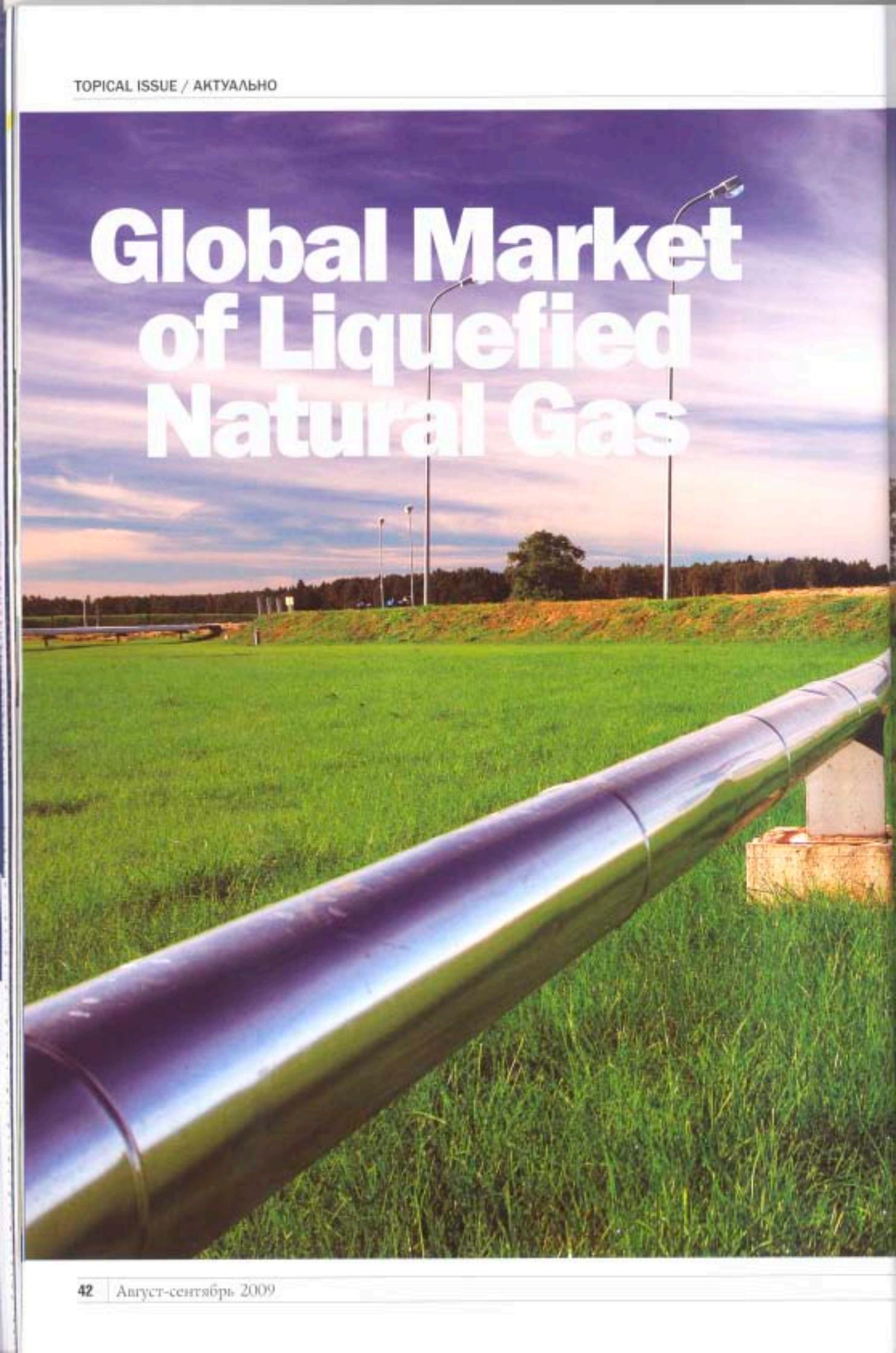
## Финансовая стабильность

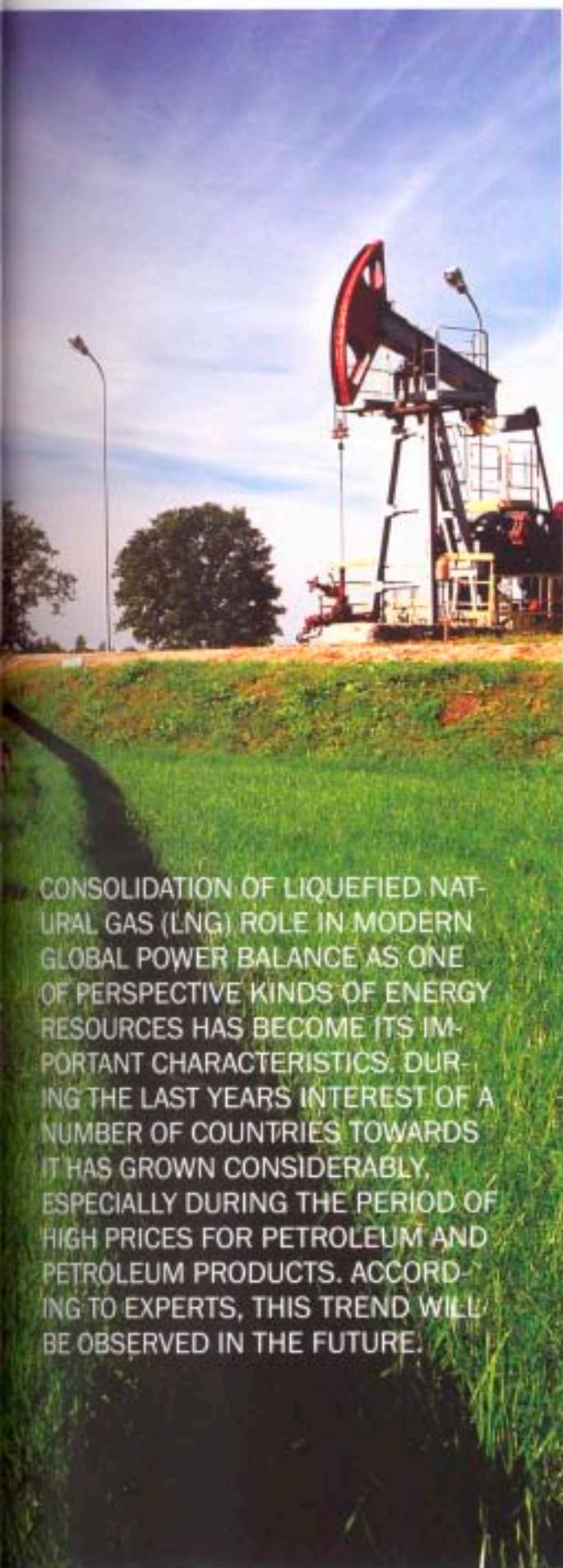
АО «КазТрансОйл» характеризуется устойчивой финансовой позицией по ликвидности. Благодаря отличным результатам в своей основной деятельности по транспортировке нефти, высокой степени финансовой дисциплины в вопросах финансирования текущих расходов, капитальных вложений и реализуемых инвестиционных проектах, компания имеет сильную финансовую позицию. Такого же мнения о финансовой устойчивости компании придерживаются международные рейтинговые агентства, по которым АО «КазТрансОйл» имеет одни из самых высоких рейтингов в корпоративном секторе Казахстана («BB+» от Standard & Poor's, «Baa2» от Moody's, «BBB-» от FitchRatings). Кроме того, все заимствования КТО, включая дочерние и совместно-контролируемые организации, привлеченные для реализации инвестиционных проектов, имеют долгосрочную и благоприятную структуру. При привлечении имеющихся займов компания, в первую очередь, ориентировалась на перспективное финансовое положение, поэтому их возврат в будущем, в соответствии с установленными сроками, не влечет кассовых разрывов и не создает для компании дефицита ликвидности. Для финансирования программы текущих капитальных вложений в среднесрочной перспективе АО «КазТрансОйл» планирует использовать собственные средства, в связи с чем в среднесрочной перспективе компания не планирует привлечения займов.

Безусловно, проблемы в финансовом секторе страны не могли не затронуть операционную деятельность КТО. Главным образом на экономических показателях компании отразилась девальвация тенге. Вследствие этого у АО «КазТрансОйл» возникли значительные курсовые расходы по имеющимся валютным обязательствам, что повлияло на показатель итоговой прибыли. Вместе с тем надо отметить, что курсовые расходы, возникшие в текущем году, не влияют в этом же году на отток ликвидности, а увеличивают тенговый эквивалент выплат основного долга в годы его погашения. Несмотря на это, компания, в соответствии со среднесрочным бизнес-планом, обеспечивает стабильность финансовой позиции в перспективе.

АО «КазТрансОйл» успешно продвигается вперед, с каждым годом достигая все новых вершин в своей деятельности, решая сложные задачи и открывая перед собой новые горизонты роста и сотрудничества. Благодаря умелому менеджменту и огромному потенциалу компания развивается в соответствии с потребностями нашей страны в экспорте и транспортировке нефти на внутренний рынок. Правильно расставляя приоритеты, компания целенаправленно и уверенно выполняет свои главные функции – обеспечивает бесперебойную и своевременную транспортировку нефти всем потребителям АО «КазТрансОйл».

# Global Market of Liquefied Natural Gas

A large, shiny metal pipeline runs diagonally across a lush green field. In the background, there are several tall, thin light poles and a line of trees under a cloudy sky. The overall scene is a mix of industrial infrastructure and nature.



CONSOLIDATION OF LIQUEFIED NATURAL GAS (LNG) ROLE IN MODERN GLOBAL POWER BALANCE AS ONE OF PERSPECTIVE KINDS OF ENERGY RESOURCES HAS BECOME ITS IMPORTANT CHARACTERISTICS. DURING THE LAST YEARS INTEREST OF A NUMBER OF COUNTRIES TOWARDS IT HAS GROWN CONSIDERABLY, ESPECIALLY DURING THE PERIOD OF HIGH PRICES FOR PETROLEUM AND PETROLEUM PRODUCTS. ACCORDING TO EXPERTS, THIS TREND WILL BE OBSERVED IN THE FUTURE.

**L**iquefied gas has been actively considered as alternative fuel since construction of LNG plant for LNG commercial use in Ohio in 1941. LNG international trade has begun in 1950s from the trial trip of methane tanker from Louisiana State (USA) to U.K. Prosperity of this action has laid foundation for the first LNG international commercial project in 1964 where Arzew (Algeria) and British Gas participated.

LNG is used during the periods of demand violent fluctuations as well as new prospective fuel for land and sea transport vehicles. Use of LNG as a substitution of blue gas grows constantly in the areas remote from main gas pipelines. LNG key advantage is possibility of its transcontinental transportation by means of large-tonnage low-temperature supertankers as well as overland transportation in railway and in mobile tanks.

However until recently this technology expansion was substantially restrained due to its imperfection and expensiveness. Thereby, other things being equal, for LNG it was difficult to compete to pipeline gas, which covered almost completely the demand in import on primary export markets – in Europe and USA receiving fuel through pipelines from Russia and Canada accordingly.

Position began to change quickly when majority of traditional buyers have faced necessity to increase import purchases and diversify suppliers due to reduction of their own production and consumption expansion. Besides, new large world markets of gas have appeared in the countries of Asian-Pacific region due to economic boom.

Increase in demand and occurrence of new technologies of LNG liquefaction and transportations which raised profitability of this business, have led to vigorous growth of investment in construction of infrastructure for fuel production, transportation and reception. It is indicative, that more flexible variants of agreements like short-term supplement contracts in high demand periods have been being used lately in the market where long-term contracts prevailed basically.

In 2008 LNG market hit record size – 172,3 million tons (237,8 billion cubic meters) having increased more than twice from the beginning of 1990s, its share in international gas trade has made 29%. According to a number of forecasts, by 2015 LNG world demand may increase by 37,5%, up to 327 million tons as well as 500-800 million tons by 2030, on the account of sustained growth of consumption in USA and APR. It is indicative, that if volume of pipeline gas global consumption increased from the beginning of the decade by about 2,5% per year on the average, dynamics of LNG market is four times higher.

At the same time, regasification capacities grow even faster. According to IEA, operating terminals can process up to 617 billion cubic meters of LNG, as well as considering constructed ones; processing output will increase up to 846 billion cubic meters already toward the end of 2010. It is noteworthy, that no less than 10 countries are currently constructing or designing the first LNG plants. Besides, traditional LNG exporters and importers continue expansion of their activity.

Majority of LNG volumes are sold mainly under long-term contracts, that is a basis for investment into construction of RLNG plants. Thus, excess LNG processing capacities enable flexibly variation of its export directions, depending on market situation.

Main energy consumers buy liquefied gas more actively. According to forecast principal growth of gas import in USA will be accounted for LNG by 2010-2011. Majority of European countries consider in their turn opportunities of serious investment in LNG import infrastructure, particularly in liquefied gas transportation capacities.

Until recently, Southeast Asian countries (Japan, South Korea and Taiwan) and a number of Western European countries (Spain, France, Italy, etc.) have been principal LNG consumers.

i.e. countries not having or having limited reserves of natural gas. In 2005 Southeast Asian countries imported 115,38 billion cubic meters of 188,8 billion cubic meters of total LNG output, Western European countries imported 42,72 billion cubic meters, or 61,1% and 22,6% accordingly.

European and Asian countries where high-calorific gas is used;

- Gas conditioning to North American market standards requires additional expenses for separation of ethane, propane and butanes;
- Gas boiloff (LNG evaporates during

It is obvious, that APR countries demand are satisfied by Malaysian and Indonesian exporters. Algeria is a principal LNG supplier in Europe, Trinidad and Tobago island state - in USA. Suppliers an exporters location factor conditions tankers' fleet structure where 130

## LIQUEFIED NATURAL GAS (LNG - LIQUEFIED NATURAL GAS) IS PRODUCED ON CHILLING OF NATURAL GAS TO -162 °C. IN THE LIQUID STATE GAS VOLUME DECREASES 600 TIMES THAT ALLOWS INCREASE SIGNIFICANTLY ITS STORING AND TRANSPORTATION EFFICIENCY.

Japan has a world leader of LNG import volume of 76,3 billion cubic meters with significant breakaway from other countries.

Indonesia, Malaysia, Australia and Brunei are original LNG exporters in Southeast Asian countries. These countries are the nearest to LNG importing countries in this region with relevant lower delivery costs.

By 2010 Qatar ranking third in the world on gas reserves after Russia and Iran, will head the first in LNG output with significant breakaway of other countries. Biggest petroleum corporations (ExxonMobil, Royal Dutch/Shell and ConocoPhillips) have allocated \$14 billion for construction of five largest natural gas liquefaction units in this country with total capacity of 63,86 billion cubic meters, or more than a half of capacities of constructed units in the world. Upon commissioning of these capacities LNG production in this country will reach 95,23 billion cubic meters.

Unit capacities in the countries with fully developed LNG production framework will not exceed by 2010: in Indonesia - 45,88, Malaysia - 31,14, Algeria - 29,76, Nigeria - 27,0 and Australia - 24,6 billion cubic meters.

In the years coming new countries will also be connected to LNG production: Russia, Jamaica, Norway, Yemen and Equatorial Guinea. It is indicative, that this February the first LNG plant with capacity of 9,6 million tons has been launched in Russia within the framework of project "Sakhalin-2", and in April 2009 first tanker with Russian LNG has arrived Japan.

It should be noted, that industry experts itemize a number of factors limiting gas markets globalisation degree. In particular, the following may be distinguished:

- High LNG transportation cost which is well over oil transportation cost;
- Quality of gas: North American market consumes low-calorific gas that distinguishes it from the market of some

transportation, losses make 1% of cargo during a week on board);

- Comparatively small fleet of free methane tankers (number of which much less, than free oil tankers).

It is also necessary to point out that Japan as the biggest LNG consumer has actually 100% of LNG deliveries carried out under long-term contracts whereby Japanese market could hardly follow in global prices, at least till that time while its spot contracts trade will reach 10 %.

LNG production chain consists of three stages: initial - natural gas exploration, gas production for delivery to consumers and natural gas liquefaction for transportation; middle - LNG transportation in special tankers and final - LNG storing in special storage reservoirs and regasification, i.e. LNG processing in gaseous phase in which it may be transported through gas pipelines.

At the same time, LNG production and consumption has clearly defined territorial character. Production, as a rule, is concentrated in the territories possessing considerable gas reserves, but located in a distance from areas of high-level consumption. On the contrary, consumption is concentrated in the territories where there is no own energy resources and conditions for gas pipelines laying there.

LNG production and consumption is characterized by coastal location type, distinguished with high spatial concentration and export development of territories. As consequence, LNG projects are capital-intensive.

Depending on whether industrial and social infrastructure exists in location area or this will be a greenfield project, cost of LNG plant with a productivity rate of 10 billion cubic meters per year can make \$2,0-2,5 billion, cost of terminals and regasification plant - \$0,4 billion, methane tankers (it is worthy of note that 10 methane tankers will be required to service a plant with such productivity) - \$2 billion. Generally, integrated average cost of the project may reach \$4,4-4,9 billion.

thousand cubic meters DWT (160 units tankers prevail, efficient within 550 thousand km which are close to Suezma oil tankers lengthwise and across breadth, and according to tonnage and draft - to Panamax tankers.

Experts suppose, that tanker fleet servicing LNG market will grow in the next 5-6 years 1,5 times almost.

This will require extension of LNG transporters. Now majority of tankers serve long-term contracts, making charter passages from strictly specified dispatching point to strictly specified LNG acceptance point. But with spot trade expansion number of tankers servicing short-term contracts will increase.

On the other hand, cost of production has considerably reduced within recent years. In particular, first LNG plants in 1960s had specific capital-output ratio about 500\$/t; plants constructed in 1970s-1980s years - 400\$/t; plants put into operation in the late nineties - 250\$/t, as well as a number of plants put into operation recently - less than 200\$/t. Operational costs, according to the Institute for Energy, Low and Enterprise are (\$/thousand cubic meters: gas production - 3,9; gas liquefaction - 28,8-43,2; LNG transportation - 14,4-36; LNG regasification and storing - 10,8-18 that ranks price bracket between \$57 and \$101,1.

As a result, LNG has had an opportunity to compete in price with oil and pipeline gas delivered on the most perspective markets on equal footing. One of the reasons of LNG global market formation and its efficient development is lower commercial effectiveness of pipelines and occurring engineering and technological problems of main gas pipelines.

Consumer countries count as well on further diversification of supply sources with expansion of LNG deliveries scope and its role increase in world gas trade from supporting to dominating. It has been demonstrated in the initial stage of EU gas market liberalization process.



**SkyBridge Capital** provides the full range of investment banking services including Corporate Finance, Capital Markets and M&A to domestic and international clients.

**SkyBridge Capital** has a first-class team of professionals with a reputation for innovation, excellence and integrity.

**SkyBridge Capital** has been mandated for some of the largest transactions in Kazakhstan and Central Asia.

*For more information  
on SkyBridge Capital contact us at:  
PFC "Nurly Tau", Block 1A,  
3<sup>rd</sup> Floor, Almaty, 050059  
Tel: +7 (727) 311 06 51  
Fax: +7 (727) 311 06 53  
e-mail: [skybridge@skybridgecapital.kz](mailto:skybridge@skybridgecapital.kz)*

**SkyBridge Capital** team is well known for coordinating complex international transactions and understands both the domestic and international investor preferences.

**SkyBridge Capital** is committed to designing and executing innovative solutions that match the individual needs and requirements of our clients.

**SkyBridge Capital**

# ЛУЧШИЙ ИНОСТРАННЫЙ ИНВЕСТОР

Интервью Председателя  
Комитета по инвестициям  
Министерства  
индустрии и торговли РК  
Тимура Нурашева



**К**то был инициатором проведения конкурса «Лучший иностранный инвестор Казахстана»?

Конкурс «Лучший иностранный инвестор» проводится уже не в первый раз. В 2003 году также под эгидой Совета иностранных инвесторов при Президенте Республики Казахстан был проведен конкурс «Лучший иностранный инвестор Казахстана - 2003». Тогда были определены победители по 10 отраслевым номинациям.

О проведении конкурса «Лучший иностранный инвестор Казахстана - 2008» Глава государства объявил на 19-м пленарном заседании Совета иностранных инвесторов, которое состоялось 6 июня 2008 года в городе Атырау.

Проработка различных вопросов организации конкурса, его концепции, критериев, номинаций проводилась в рамках работы Совместной рабочей группы по повышению инвестиционного имиджа Республики Казахстан Совета иностранных инвесторов.

С какой целью проводится конкурс «Лучший иностранный инвестор Казахстана»?

Цель конкурса - это определение иностранного инвестора, который внес наиболее существенный вклад в развитие казахстанской экономики. Кроме того, мы ожидаем, что Конкурс будет способствовать стимулированию инвесторов к осуществлению деятельности, отвечающей нормам добросовестного, открытого и профессионального ведения бизнеса, а также будет площадкой для демонстрации и освещения положительного опыта, накопленного инвесторами во время работы в Казахстане.

Какие компании могут быть допущены к участию в конкурсе?

Участником конкурса может быть как полностью иностранная компания, так и совместное предприятие с долей иностранного участника более 50%. При этом, компания должна

иметь опыт инвестиционной деятельности на территории Республики Казахстан не менее трех лет.

**Какие компании не допускаются к участию в конкурсе и почему?**

В соответствии с концепцией конкурса, которая была одобрена на заседании Совместной рабочей группой по повышению инвестиционного имиджа Республики Казахстан, определен ряд ограничений. В частности, не допускаются к участию в конкурсе компании, инвестирующие в торговлю и/или производство оружия и военной техники, компании, находящиеся в стадии реорганизации, ликвидации или банкротства, а также компании, по которым рассматриваются иски государственных органов о несоблюдении законодательства Республики Казахстан.

**Как часто планируется проводить этот конкурс?**

Конкурс будет проводиться раз в три года. Такая периодичность проведения Конкурса была принята исходя из природы инвестиций. Необходимо хотя бы трехлетний временной лаг, чтобы оценить результаты инвестиционной деятельности.

**По каким номинациям выявляются победители конкурса?**

Концепцией конкурса определены следующие номинации: «За долгосрочное и стабильное инвестиционное сотрудничество», «За содействие устойчивому развитию Казахстана», «За вклад в развитие инвестиционного имиджа Казахстана» и Гран-при конкурса «Лучший иностранный инвестор Казахстана».

**Что дает компании победа в конкурсе «Лучший иностранный инвестор Казахстана»?**

Сам конкурс носит имиджевый характер. Поэтому и победа в конкурсе для компании – это, в первую очередь, признание ее, как инвестора, приверженного принципам добросовестного ведения бизнеса и внесшего наиболее существенный вклад в развитие экономики Казахстана.

Победа в конкурсе должна также способствовать продвижению благоприятного имиджа компании в кругах широкой общественности, как в Казахстане, так и во всем мире. В этой связи, Комитетом по инвестициям совместно

с другими уполномоченными государственными органами предусмотрены мероприятия по освещению результатов Конкурса, а также сами компании – победители вправе использовать полученный титул в рекламных целях.

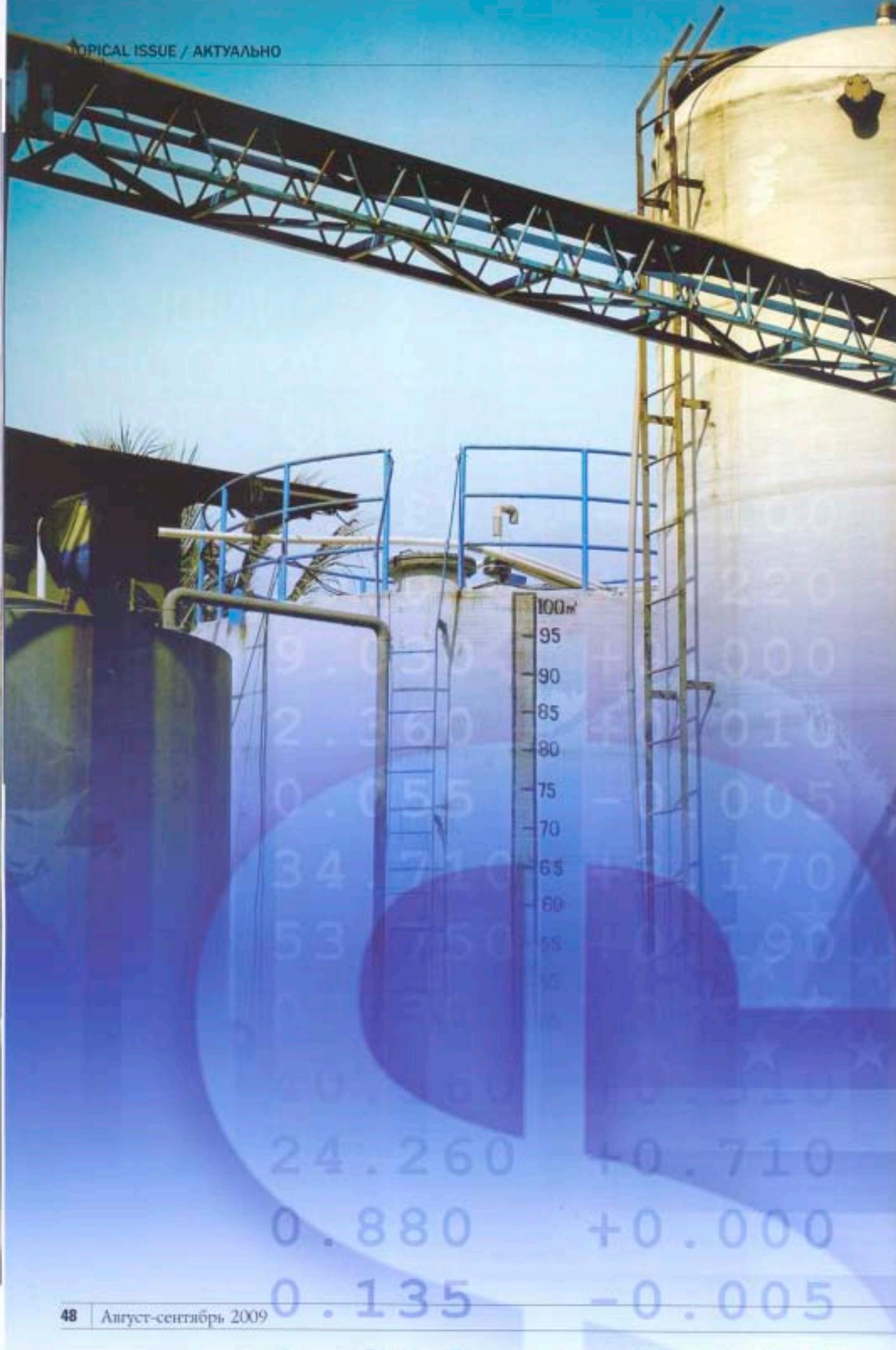
**Лучшим иностранным инвестором 2008 года стала компания «Би Джи Групп». Почему именно этой компании был вручен главный приз конкурса?**

Сначала разрешите ознакомиться с процедурой отбора победителей. В соответствии с концепцией конкурса отбор победителей проводился в три этапа. Сначала организационный комитет конкурса проверял заявки компаний на соответствие требованиям конкурса, затем оценку деятельности компаний давали независимые эксперты из числа представителей иностранных и казахстанских компаний. И заключительный этап – это рассмотрение заявок конкурса, разумеется с учетом оценок независимых экспертов, конкурсным жюри. При этом, состав конкурсного жюри также был представлен как казахстанской, так и иностранной стороной.

В качестве критериев определения победителей конкурса были определены такие, как прозрачность в деятельности компании, инвестиции в экономику Казахстана, внедрение и развитие ноу-хау, участие в реализации мер по диверсификации экономики Республики Казахстан, вклад в решение социальных вопросов и развитие казахстанских кадров, участие в продвижении имиджа Казахстана и другие.

По всем указанным критериям компания «Би Джи Групп» получила высокие оценки независимых экспертов. Компания является одним из первых иностранных инвесторов в Республике Казахстан и самым крупным британским инвестором. На сегодняшний день ее инвестиции в экономику Казахстана составили более 2 млрд. долл. США. «Би Джи Групп» активно реализует и социальные программы, в первую очередь, в сфере развития казахстанских кадров. Руководитель компании г-н Фрэнк Чалмэн является одним из двоих членов Совета иностранных инвесторов при Президенте Республики Казахстан, которые находятся в составе Совета с момента его основания.

С оценками экспертов согласились и члены жюри. В результате, единогласным решением Гран-при конкурса «Лучший иностранный инвестор Казахстана - 2008» был присужден компании «Би Джи Групп».



# Инвестиционные риски нефтегазовой отрасли в период экономического кризиса

В результате продолжающегося глобального экономического кризиса масштабность и количество рисков для инвестиций в мировую нефтегазовую отрасль значительно выросли. Данная проблема касается как upstream, так и downstream инвестиций, их общей устойчивости в расчете на долгосрочный период. Более того, снижение уровня ликвидности у нефтегазовых и сервисных компаний серьезно сократило инвестиционные возможности отрасли, ввиду чего целый ряд участников рынка сократили свои инвестиционные амбиции.

**П**о всей видимости, в течение ближайших 3-5 кварталов инвестиционные риски в нефтегазовой отрасли будут оставаться на высоком уровне, в то время как темпы инвестиционной активности участников рынка будут относительно низкими. Инвестиции в нефтегазовую отрасль традиционно являются высокорискованными, особенно в проекты, связанные с геолого-исследовательскими и разведочными работами. Глобальный экономический кризис в значительной степени усилил данную динамику.

В целом, основные риски, оказывающие влияние на отраслевые инвестиции и инвестиционные программы, могут быть сгруппированы следующим образом:

1. рыночные риски, такие как непредсказуемые изменения цен на продукцию, обменного курса и т.п.;
2. кредитные/дефолтные риски;
3. операционные риски, прежде всего связанные с жизнеспособностью инвестиционных проектов;
4. риски ликвидности, такие как наличие достаточных объемов свободных финансовых средств у участников рынка и т.п.;
5. политические риски.

В результате влияния экономического кризиса риски для отраслевых инвестиций, связанные с четырьмя первыми категориями рисков, значительно усилились.

Необходимо отметить, что отраслевые инвестиции традиционно зависят от динамики долгосрочной экономической конъюнктуры, определяющей уровень спроса, от ценовой ситуации на мировых рынках, общих ожиданий участников нефтегазового рынка в отношении дальнейшего развития отрасли и экономики в целом. Кроме того, от доступности кредито-

вания, IPO и других источников ликвидности и финансирования инвестиционных программ, а также ряда других дополнительных обстоятельств.

В сложившихся экономических условиях практически все перечисленные факторы оказались в негативной для нефтегазовых компаний плоскости.

При этом ключевым фактором, определяющим возрастание рисков для инвестиций в нефтегазовую отрасль, является неопределенная ситуация на мировых рынках и непредсказуемость перспектив глобального экономического развития. В настоящее время становится практически невозможным эффективно предсказывать продолжительность и глубину экономического кризиса, а также период возобновления экономического роста.

В сложившихся условиях потенциальные отраслевые инвесторы вынуждены в значительной мере перестраховываться от вероятных рисков, связанных с общей экономической неопределенностью, и их влияния на финансовую устойчивость компаний, заняв выжидательную позицию. На настоящий момент важнейшим обстоятельством для большинства компаний стало сохранение именно собственной финансовой устойчивости, в результате чего инвестиционные задачи играют объективно подотчетную роль, несмотря на вероятность проявления в дальнейшем рисков, связанных с общей недоинвестированностью деятельности в наблюдаемый кризисный период.

Объективным фактом является то, что значительная часть компаний отрасли оказалась объективно неготовой к столь масштабной экономической рецессии и не обладала выверенным видением инвестиционной активности в период кризиса. Это не позволило им заранее обеспечить достаточный уровень ликвидности

и оптимизацию инвестиций в докризисный период в целях формирования предпосылок для более устойчивого развития, вне зависимости от экономических процессов, и создания достаточной «финансовой подушки».

В период экономического роста большинство компаний отрасли использовали благоприятную ситуацию для крупных вложений в upstream и downstream проекты, которые отличаются долгосрочностью возврата инвестиций и относительно отдаленными сроками получения достаточной нормы прибыли. Данное обстоятельство оказало влияние на финансовую устойчивость компаний, так как ожидавшаяся норма доходности инвестиций и ценность инвестиционных активов значительно снизились, в то время как масштабность сопутствующих операционных рисков возросла. Значительная часть инвестиций, вплоть до последнего времени, ориентировалась на проекты, которые серьезно зависят от текущей экономической и ценовой конъюнктуры, и в случае ее ухудшения становятся нерентабельными.

В условиях докризисного развития отрасли, компании рассчитывали на долгосрочное сохранение благоприятных экономических условий, что привело к ситуации, когда весь комплекс рисков для инвестиций учитывался не в должной степени, а ожидавшиеся перспективы потенциально высокорискованных инвестиционных проектов оказались сильно завышенными. В связи с этим, ряд компаний отрасли были вынуждены законсервировать высокорискованные и высокозатратные проекты, связанные с необходимостью дальнейшего привлечения больших объемов инвестиционных ресурсов и отличающиеся долговременностью выхода на прибыльный уровень.

Можно предположить, что участники рынка будут негативно воспринимать перспективы экономической конъюнктуры как минимум

на ближайший год. Данное обстоятельство обозначает соответствующее выравнивание инвестиционных планов в сторону их понижения во избежание влияния инвестиционных рисков. Особенно сильное влияние это может оказать на инвестиции, направляемые на реализацию инфраструктурных проектов, а также на разработку крупных нефтегазовых месторождений.

По всей видимости, большинство участников рынка при выстраивании своей инвестиционной деятельности и оценке инвестиционных рисков будут ориентироваться на изменение ценовой конъюнктуры, складывающейся на мировом рынке энергоресурсов. Показательно, что динамика спроса на энергоресурсы представляется для нефтегазовых компаний иных отраслевых инвесторов не столь важной характеристикой, как ценовая, особенно при использовании инвестиций для игры на бирже, так как спрос на нефть и газ не в такой степени волатилен, как ценовая динамика и подвержен прогнозируемым сезонным колебаниям.

Стоимость нефти и долгосрочные ожидания, связанные с ее изменениями, будут играть решающую роль для повышения или снижения инвестиционной активности нефтегазовых компаний. Необходимо отметить, что ценовая динамика зачастую является главным обстоятельством для принятия инвестиционных решений и инвестиционных рисков, так как именно она определяет конкурентоспособность и рентабельность инвестиционных проектов.

Можно констатировать тот факт, что приемлемым уровнем стоимости нефти для стабильности отраслевых инвестиций следует считать долгосрочный ценовой диапазон \$60-70 и выше. Данный диапазон позволяет в целом компенсировать связанные с отраслевыми инвестициями риски, особенно в секторе реализации новых ресурсных возможностей.

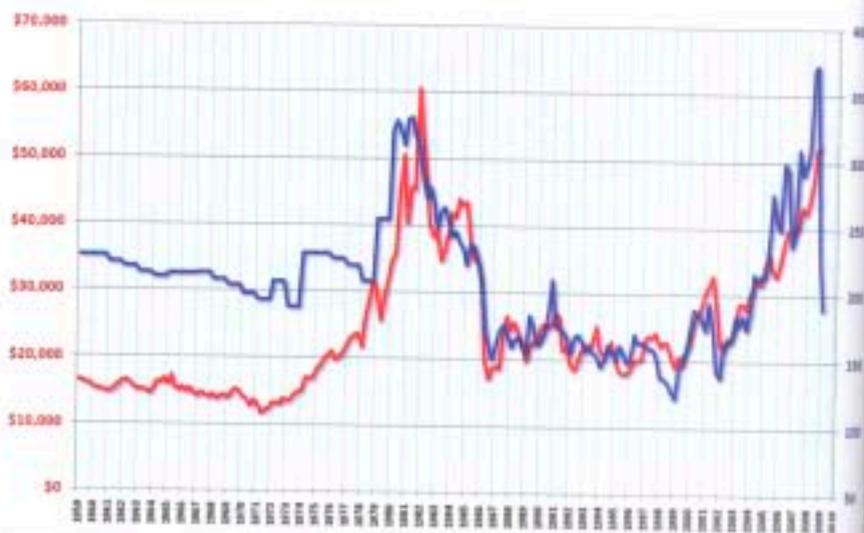


Рисунок 1. Динамика изменения инвестиций в отрасль (красный график), в миллиардах долларов США 2000 года, и стоимости бензина на американском рынке (синий график), в центах США за галлон.

Текущая ценовая динамика, наблюдаемая сейчас на мировых рынках, в случае ее сохранения в течение ближайших 3-5 кварталов, позволит отраслевым инвесторам более или менее свободно выстраивать инвестиционные программы. Особенно это касается нефтегазовых компаний, которые в результате обрушения цен на нефть на протяжении осени 2008 – зимы 2009 годы оказались в недостаточном финансовом положении и вынуждены были оптимизировать инвестиционные расходы.

При этом маловероятно, что повышение стоимости нефти в течение первого-второго кварталов текущего года отдалит инвесторов от оперирования «перестраховочной» стратегией в сфере инвестирования.

Несмотря на повышение цен на сырье, главным обстоятельством для инвесторов будет оставаться неопределенность долгосрочных перспектив глобального экономического развития. Как следствие, основные усилия будут направляться на повышение ликвидности компаний, для создания достаточного уровня финансовой устойчивости на случай возможной экономической рецессии и повторного обрушения ценовых котировок, в то время как восприятие инвестиционных рисков останется на достаточно высоком уровне, сдерживающем потенциальные инвестиционные вливания, в том числе и потенциально доходные проекты.

Вероятно, что участники глобальной нефтегазовой отрасли будут направлять особое инвестиционное внимание на развивающиеся энергетические рынки. Это обуславливается тем, что инвестиционные риски экономического характера в этих рынках ниже общемировых (ниже операционные расходы и т.п.), несмотря на то, что политические риски для инвестиций остаются на достаточно высоком уровне, особенно учитывая тенденцию на ущемление роли государства в национальных нефтегазовых отраслях.

Стоит отметить, что экономический кризис привел к значительному обесценению активов и производственных затрат, что позволяет компаниям с достаточно высоким уровнем ликвидности использовать ситуацию для покупки менее устойчивых участников отраслевого рынка, а также производственно-добывающих активов.

При этом доступ к кредитным источникам, а также использование других механизмов привлечения финансовых средств для инвестиционной деятельности, таких как IPO, в обозримом будущем будут серьезно ограничены. В большинстве случаев, отраслевым компаниям придется оперировать имеющимися у них финансовыми ресурсами, либо обращаться за помощью к государству, что представляется не всегда выгодным для долгосрочной стратегии развития.

Важно отметить, что экономический кризис показал разность влияния инвестиционных рисков для независимых нефтегазовых компаний, с одной стороны, и участников рынка, связанных с государством, прежде всего на-

циональных нефтегазовых компаний (ННК), с другой.

Благодаря поддержке государства, ННК в значительной мере минимизировали текущие инвестиционные риски, связанные с влиянием экономического кризиса, что наглядно демонстрирует инвестиционная активность российских и китайских ННК, особенно в контексте покупки активов. В то же время, независимые нефтегазовые компании в условиях снижения ликвидности и кардинального сокращения источников ее повышения, в большинстве своем секвестировали свои инвестиционные программы.

В частности, согласно ряду данных, в том числе и представленных компанией Ernst & Young, ННК и другие связанные с государством участники отраслевого рынка планируют инвестировать в течение 2009 года более \$275 млрд в национальные и зарубежные активы, несмотря на глобальный экономический кризис. Для сравнения, в отношении независимых нефтегазовых компаний оценки гораздо ниже – ожидается, что в лучшем случае инвестиции достигнут уровня в \$100 млрд и их объем будет зависеть от перспектив улучшения или ухудшения экономической ситуации.

Несмотря на то, что многие ННК отреагировали на неблагоприятные экономические условия посредством сокращения инвестиционных проектов, прежде всего зарубежных, и внедрения мер по снижению расходов, включая инвестиционные, крупные инвестиции будут осуществлены Китаем, Бразилией и Россией. В частности, в 2009 году Petroleo Brasileiro SA (Petrobras) планирует инвестировать порядка \$34,5 млрд в инвестиционные проекты, связанные с освоением бразильского шельфа, как часть 174-миллиардного инвестиционного плана, рассчитанного до 2013 года. Это составит около 38% от общего объема инвестиций южноамериканских ННК.

Китайская CNPC Limited, в свою очередь, может довести уровень инвестиций в 2009 году до \$42 млрд, прежде всего в зарубежные нефтегазовые активы, что составит около 40% объема инвестиций азиатскими ННК. Ожидается, что инвестиции ННК стран СНГ суммарно в состоянии достигнуть \$36 млрд, большая часть которых придется на Россию.

Как следствие, позиции ННК в глобальном масштабе могут значительно укрепиться, что может привести к централизации мирового нефтегазового рынка.

# Petroleum Industry Investment Risks In the Course of Economic Crisis

DUE TO CONTINUOUS GLOBAL ECONOMIC CRISIS, DIMENSIONS AND NUMBER OF GLOBAL OIL AND GAS INDUSTRY INVESTMENT RISKS HAVE INCREASED SIGNIFICANTLY. THIS PROBLEM RELATES TO UPSTREAM AS WELL AS DOWNSTREAM INVESTMENT, ITS COMMON STABILITY WITH A VIEW TO LONG-TERM PERIOD. MOREOVER, RECESSION OF LIQUIDITY LEVEL OF PETROLEUM AND SERVICE COMPANIES REDUCED SIGNIFICANTLY INDUSTRIAL INVESTMENT OPPORTUNITIES, THEREFORE QUITE A NUMBER OF MARKETERS HAVE REDUCED THEIR INVESTMENT AMBITIONS.

**A**pparently, level of petroleum industry investment risks will stand high within the next 3-5 quarters, while the level of marketers' investment activity will be comparatively low. Oil and gas industry investment is high risk traditionally, especially investment in projects related with geological and research and exploration works. Global economic crisis has enhanced this trend considerably.

Generally, basis risks affecting industry investment and investment programs may be classified as follows:

1. market risks, like unpredictable product price behavior, shift in exchange rate, etc.;
2. credit/default risks;
3. operational risks, related first of all to investment projects viability;
4. liquidity risks, like availability of sufficient volumes of unallocated funds of market participants, etc.;
5. political risks.

Due to economic crisis impact, industrial investment risks concerned with first four risk categories, increased significantly.

It is necessary to point out that industrial investment depend to the maximum extent on trends of long-term economic situation, defining demand level, global markets cost situation, general expectations of oil and gas market participants concerning further development of industry and economy generally, financing availability, IPO and other sources of liquidity investment programs financing, a range of other additional conditions.

At this juncture nearly all listed factors occurred in negative plane for oil and gas companies.

Nevertheless, world market uncertain situation and global economic outlook unpredictability are the key factors

defining increase of petroleum industry risks. Currently, it is practically impossible to forecast efficiently economic crisis duration and extent as well as the period of economic growth restoration.

At this juncture potential industrial investors for the most part have to reinsure against probable risks related to general economic indefiniteness and their impact on companies' financial stability, so marking time. Presently, the most important condition for most companies is maintenance of their own exact financial stability, whereby investment challenges play objectively accountable role, notwithstanding probability of further development of risks related to general underinvestment of activity in observed time of crisis.

An objective fact is that most companies on the industry turned out to be unprepared for such amplitudinous economic recession and did not possess adjusted perspective of investment activity in the time of crisis. This did not allow them early providing of sufficient liquidity and investment optimization in subcrisis time for the purpose of conditions formation for more sustained development irrespective of economic processes and establishing of sufficient "financial cushion".

During economic growth most of captive companies developed favorable situation for big investment in upstream and downstream projects which are characterized with long-term return of investment and relatively long date of sufficient rate of profit receipt. This circumstance affected financial stability of the companies as expected rate of investment return and investment assets value had reduced considerably, while extent of operational fallout had increased.

Substantial part of investments has been oriented down to recent times to projects deeply depending on current economic and pricing environment, and which become unprofitable if it worsens.

In conditions of subcrisis development captive companies presumed on long-term favorable economic situation that caused to situation when the whole complex of investment risks was not considered to the right degree, and expected perspectives of potentially high risk investment projects appeared to be strongly extensive. A number of companies have therefore to deactivate high risk projects as well as high cost projects related to necessity of further attraction of large investment resources and characterized by durability of profitability attainment.

It can be expected that generally market participants will negatively perceive economic situation outlook for minimum year immediately ahead. This circumstance means relevant equation of investment plans towards their reduction for avoidance of investment risks influence. This may influence most deeply investment directed to realization of infrastructure projects as well as development of large oil and gas fields.

Apparently, most of market participants will be geared to price environment change appearing on world energy market while forming their investment activity and assessment of investment risks. It is indicative in this context that energy resources demand behavior seems to oil and gas companies and other sectoral investors as not so important characteristics as price, particularly

when using investment for market speculations, as oil and gas demand is not so volatile as price behavior and subject to forecast seasonal variations. Valuation of crude oil and long-term expectations related to its changes will play decisive role for oil and gas companies' investment activity increasing or decreasing. It should be noted that price behavior becomes often the main condition for investment decisions and investment risks as it is exactly what defines marketability and economics of investment projects.

It is possible to state the fact that the long-term price spectrum \$60-70 and higher shall be considered as acceptable level of oil price for sectoral investment stability. This spectrum allows general offset of risks related to industry investment, especially in sector of new resources opportunities exploration.

Current price behavior observed on world markets should it be maintained during the next 3-5 quarters will enable industry investors to develop investment programs without restraint. It is particularly related to oil and gas companies which found themselves in insufficiently stable financial conditions and had to optimize investment costs due to sure in oil prices during fall 2008 - winter 2009.

However, it is next to impossible to maintain that oil price appreciation during the first-second quarters of the present year will remote investors from "overcautious" strategy operation in investment sphere.

Notwithstanding raw materials price recovery, uncertainty of long-term perspective of global economic development will remain the

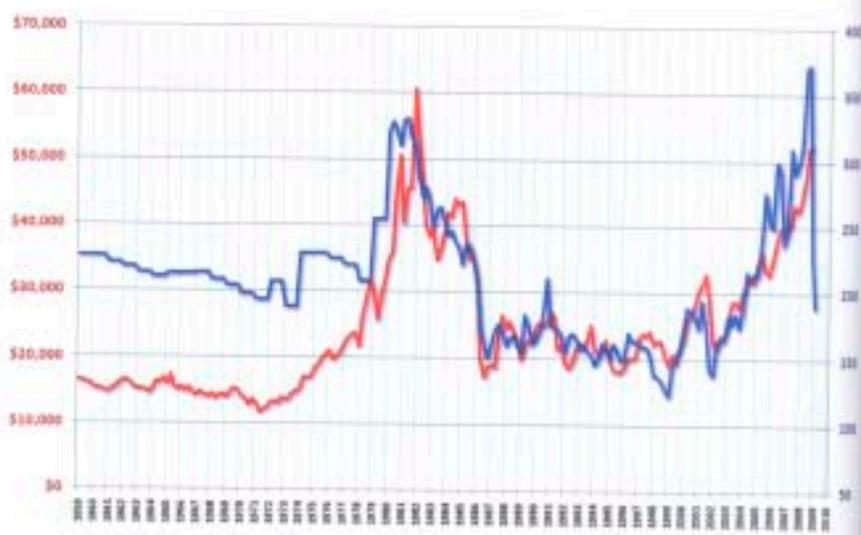


Figure 1. Industrial investment change dynamics (red chart), in USD million, 2000, and petrol price in American market (blue chart), in USD cents per gallon.

principal circumstance for investors. Consequently, best efforts will primarily be directed to upsurge of current position for establishing of sufficient financial stability level in case of W shape of economic recession and resurge in price quotations while investment risks perception will be maintained in sufficiently high level deterrent potential investment inflow including perspective profitable projects.

Probably all participants of global oil and gas industry will focus their special attention on developing energy markets. This is determined by the fact that investment risks on those markets are lower than world-wide (low operating expenses, etc.), whereas investment political risks stay on relatively high level, especially considering tendency of government role improvement in national oil and gas companies.

It is noteworthy that economic crisis has caused considerable impairment of assets and operating expenditures, that enables companies with sufficiently high current position to use this situation for buying the less stable participants of industry market as well as production assets.

Moreover, access to credit sources and use of other mechanisms of attraction of investment activity funds like IPO, will be considerably limited in the foreseeable future. In most cases captive companies will have to operate their own available financial resources or to resort to the government that seems to be not always beneficial for long-term development strategy.

It is important to note that economic crisis has disclosed difference of investment risks influence for independent oil and gas companies on the one part and marketers associated with the state, national oil and gas companies (NOGC) first, on the other part.

Owing to government support, NOGCs have minimized significantly their current investment risks related with influence of economic crisis that is demonstrated through investment activity of Russian and Chinese NOGCs especially in the context of assets buying. Whereas, independent oil and gas companies have mostly sequestered their investment programs under conditions of loss of liquidity and principal reduction of its upsurge sources.

Particularly, according to data series including those provided by Ernst & Young company, NOGCs and other participants of industry market associated with the government are planning to invest in 2009 over \$275bn in national and foreign assets irrespective of global economic crisis. For reference, evaluations in respect of independent oil

and gas companies are much lower – it is expected that investment will achieve \$100bn at the most and their volume will depend on perspectives of economic situation improvement or worsening.

Notwithstanding the fact that most of NOGCs have responded to unfavorable economic conditions through decrease in investment projects, foreign first, and introduction of measures on reduction of expenses inclusive of investment, intensive investment will be implemented by China, Brazil, Russia.

In 2009 particularly Petroleo Brasileiro SA (Petrobras) plans to invest about \$34,5bn in investment projects related with development of Brazilian shelf, as a part of 174bn investment plan settled up to 2013. This will make about 38% of total investment of South American NOGCs.

Chinese CNPC Limited, in its turn, is able to bring its investment level to \$42bn in 2009, in foreign oil and gas assets first, that will make about 40% of Asian NOGCs investment volume. It is expected that investment of NOGCs of CIS countries is able to reach totally \$36bn, its major part will be accounted for Russia.

Consequently, NOGCs global positions may be strengthened that is able to cause further centralization of global oil and gas market.

## a single-cell oil well?

### Researching the potential of algae-based fuels

Can algae someday make the fuel that fills the tanks of our cars and trucks?

It's a question that could make a difference to our energy future and our environment. And today, two companies are making a major new effort to help find the answer.

Scientists already know that certain algae produce oils that can be converted into diesel and other fuels. What we don't know is whether we can make affordable, large-scale quantities of algae fuel.

That's why ExxonMobil has teamed up with biotech firm Synthetic Genomics Inc. in a long-term project to research and develop next-generation biofuels from photosynthetic algae. Founded by genome research pioneer Dr. J. Craig Venter, SGI is a leader in genomic-based energy and environmental solutions.

Our goal is to produce a commercially scalable, renewable fuel that is compatible with today's petrol and diesel.

Why algae? Biofuels made from algae could be transported and used like today's conventional fuels, therefore avoiding the expense of creating an extensive new infrastructure.

Algae-based biofuels also have potential environmental advantages.

Algae absorb carbon dioxide — the main greenhouse gas — and convert it to useful products, like oils and oxygen. As a result, algae fuels could reduce greenhouse gas emissions.

Also, while today's biofuels made from plants like corn and sugar cane are an expanding energy source, they impact global food supplies by requiring fertile land and fresh water. Algae production has no such requirement and could yield more than three times more biofuel per acre compared to other biofuel sources.

If research and development milestones are met, we expect to spend more than US\$600 million on this project.

Meeting the world's long-term energy needs while also protecting the environment will require integrated solutions that include developing all economic energy sources. In the years to come, oil and natural gas will continue supplying the majority of our energy because they are scalable, affordable and versatile. But alternatives and next-generation fuels — like those made from algae — could play important roles.

Getting algae fuel from the lab to the local petrol station will be a tremendous undertaking — one that could require decades of work by experts in engineering, chemistry, biology and an array of other scientific fields.

But if our efforts to turn these single cells into "oil wells" are successful, algae-based fuels could help meet the world's growing energy demand and help reduce emissions.



For more information,  
please visit [exxonmobil.com](http://exxonmobil.com)

**ExxonMobil**

Taking on the world's toughest energy challenges.™

# одноклеточная нефтяная скважина?

## Изучение возможностей использования топлива на основе водорослей

Будем ли мы способны когда-либо получить топливо на основе водорослей, которое сможем заливать в топливные баки наших легковых и грузовых автомобилей?

Это вопрос, который может изменить будущее нашей энергетики и окружающей среды. И сегодня две американские компании прилагают усилия, чтобы найти ответ на этот вопрос.

Учёные уже знают, что некоторые виды водорослей вырабатывают масла, которые можно переработать в дизельное и другие виды топлива. Чего мы не знаем, это можно ли производить доступное топливо из водорослей в промышленных объемах.

Именно поэтому компания «ЭксонМобил» объединила усилия с фирмой «Синтетик Дженемикс Инк.» («Эс-Джи-Ай»), специализирующейся на биотехнологиях, для долгосрочного проекта по исследованию и разработке биотоплива нового поколения на основе фотосинтезирующих водорослей. Компания «Эс-Джи-Ай» была создана первопроходцем в области исследования геномов, доктором Дж. Крайгом Вентером, и является лидером в разработке энергетических решений на основе генома и охраны окружающей среды.

Наша цель — производство возобновляемого топлива, сравнимого с бензином и дизелем, в промышленных масштабах.

Почему именно водоросли? Биотопливо на их основе можно перевозить и использовать так же, как и обычные современные виды топлива, тем самым избежав дополнительных расходов на создание новой разветвленной инфраструктуры.

Также биотопливо на основе водорослей обладает потенциальными экологическими преимуществами.

Водоросли поглощают двуокись углерода — основной парниковый газ — и преобразуют его в полезные продукты, например, масла и кислород. В результате топливо, полученное на основе водорослей,

может привести к снижению выбросов парниковых газов в атмосферу.

В то время как современные виды биотоплива, получаемые на основе таких растений, как кукуруза и сахарный тростник, являются растущими источниками энергии, они оказывают воздействие на продовольственные ресурсы в мировом масштабе, т.к. им требуются плодородные почвы и пресная вода. К возделыванию водорослей таких требований нет. В сравнении с другими источниками биотоплива водоросли могут производить на одном акре в три раза больше биотоплива.

В случае выполнения поставленных научно-исследовательских задач мы ожидаем, что средства, отпущенные на осуществление этого проекта, составят 600 миллионов долларов США.

Удовлетворение глобальных долгосрочных потребностей в энергии с одновременной защитой окружающей среды потребует принятия комплексных решений, включающих разработку всех экономически целесообразных источников энергии. В грядущие годы нефть и газ в силу своей масштабности, ценовой доступности и разнообразию продолжат оставаться главными источниками энергии. Вместе с тем, альтернативные виды топлива и топливо нового поколения, как, например, получаемые из водорослей, могут играть важную роль.

Доставка топлива из водорослей от научно-исследовательской лаборатории до вашей заправки — задача огромной сложности, которая потребует десятилетий напряженной работы специалистов в области техники, химии, биологии и многих других научных дисциплин.

Вместе с тем, если работа по превращению этих одноклеточных организмов в «нефтяные скважины» будет иметь успех, топливо на основе водорослей поможет удовлетворить растущий спрос на энергию и снизить выбросы в атмосферу.

Продолжение на сайте  
[exxonmobil.com](http://exxonmobil.com) или  
[exxonmobil.ru](http://exxonmobil.ru)

**ExxonMobil**

Решая сложнейшие задачи мировой энергетики™

Исследования



Уже в ближайшие годы Казахстан приступит к реализации Казахстанской Каспийской Системы Транспортировки (ККСТ) — масштабного нефтетранзитного проекта, который позволит обеспечить доступ отечественной нефти к трубопроводу БТД и, далее, на новые зарубежные рынки. По сути, этим шагом Астана укрепляет свои позиции на еще одном крупном экспортном направлении, следуя традиционной политике диверсификации экспортных маршрутов.

**П**дея транзита казахстанской нефти через Каспийское море в западном направлении обсуждалась практически с момента обретения республикой независимости, устойчивого роста нефтедобычи и открытия ряда крупных нефтегазовых месторождений на казахстанском шельфе Каспийского моря. Ключевым обстоятельством в данном контексте являлась именно попытка диверсифицировать экспортные маршруты и обеспечить альтернативные пути доступа на глобальный рынок нефти, особенно с точки зрения снижения транзитной зависимости от России. Однако без адекватной трубопроводной системы, которой в последствии стал Баку-Тбилиси-Джейхан, эффективно реализовать подобного рода задумки до последнего времени было практически не реально. Ввод в эксплуатацию БТД в 2006 году обеспечил ККСТ возможность практического наполнения, начав переговорный процесс, во-первых, между Казахстаном и Азербайджаном, а во-вторых, между Казахстаном и операторами основных нефтегазовых месторождений, призванных в перспективе заполнить ККСТ.

Следствием этого стало подписание 16 июня 2006 года Президентом Республики Казахстан Н.Назарбаевым и Президентом Азербайджанской Республики И. Алиевым Договора по содействию и поддержке транспортировки нефти из Республики Казахстан, через Каспийское море и территорию Азербайджанской Республики, на международные рынки посредством системы Баку-Тбилиси-Джейхан. В январе 2007 года KazMunayGas и участники консорциума Agip KCO и СП «Тенгизшевройл» (ТШО, где ChevronTexaco Overseas принадлежит 50%, ExxonMobil Kazakhstan Ventures Inc. — 25%, KazMunayGas — 20%, российско-американскому СП LUKArco — 5%) подписали меморандум о взаимопонимании основных принципов сотрудничества по проекту создания ККСТ.

Таким образом, активную поддержку проекту ККСТ оказало то, что ряд компаний-акционеров БТД также являлись операторами или участниками консорциумов по разработке крупнейших казахстанских нефтегазовых месторождений. Компании ENI, SoposPhiIips, Total, являющиеся участниками проектов по разработке месторождений Северного Каспия, имеют в BTC Co долю в размере 15%, а Chevron — в размере 8,9%.

Согласно договоренностям, Казахстанская Каспийская Система Транспортировки потенци-

ально включает в себя строительство нефтепровода Ескене-Курьк и создание Транскаспийской системы (порт Курьк — Баку). Транскаспийская система будет состоять из нефтесливных терминалов на казахстанском побережье Каспийского моря, танкеров и судов, нефтеналивных терминалов на азербайджанском побережье Каспийского моря и соединительных сооружений до системы «Баку-Тбилиси-Джейхан». Планируется, что ККСТ в состоянии обеспечить на начальном этапе транспортировку 500 тыс. баррелей в сутки (23 млн тонн в год), с последующим увеличением до 0,75-1,2 млн баррелей в сутки (35-56 млн тонн в год). Вместе с тем, ситуация с проектом ККСТ представляется не столь гладкой, так как не разрешен целый ряд проблемных моментов, которые в состоянии значительно отсрочить его сроки реализации. Сейчас планируется, что первая фаза ККСТ может быть запущена уже к 2012 году, но это — лишь крайне оптимистический сценарий.

### Ресурсная база

Ключевой дилеммой является то обстоятельство, что проект ККСТ поддается под ресурсную базу, перспективы сдачи в эксплуатацию пока еще недостаточно четко определены. Речь идет, прежде всего, о том, что ККСТ, с точки зрения полноценного использования создаваемых транзитных мощностей, ориентируется на два ключевых нефтегазовых месторождения — Тенгиз и Кашаган.

С первым ситуация более или менее стабильна и, более того, с него нефть уже как 2 года танкерами поставляется в систему БТД (100 тыс. баррелей в день). Но Кашаганский проект, который и призван обеспечивать основные объемы нефти для ККСТ, вызывает определенную озабоченность в связи с отсрочкой ввода в эксплуатацию до 2014 года — особенно в контексте своевременной сдачи ККСТ в эксплуатацию. Использование нефти Тенгиза, даже с учетом вероятного расширения производства до 1,3 млн баррелей в день к 2013 году, по всей видимости, будет не в состоянии заполнить даже половину проектного объема первой очереди ККСТ (23 млн т нефти в год), в том числе и из-за обязательств перед другим конкурирующим трубопроводным проектом — КТК.

Можно предположить, что реализация ККСТ в целях обеспечения его рентабельности будет поддаться под сроки сдачи Кашаганского проекта в эксплуатацию, причем именно к мо-

менту, когда месторождение будет в состоянии давать объемы нефти, близкие к его пиковому значению — 1,2 млн баррелей нефти в сутки. Об этом свидетельствуют оценки отраслевых экспертов и представителей ряда компаний, задействованных в осуществлении ККСТ. Следует отметить, что рентабельность в случае ККСТ имеет довольно серьезное значение, так как, по всей видимости, проект будет в значительной мере финансироваться иностранными нефтегазовыми компаниями, вовлеченными в разработку Тенгиза и Кашагана.

Учитывая относительно слабую активность Кашагана и влияние экономического кризиса на формирование и финансирование проекта, создание инфраструктуры данного нефтегазового проекта, существует большая вероятность того, что сроки его сдачи в эксплуатацию, а также выход месторождения на полную проектную мощность, могут быть снова пересмотрены и перенесены на более отдаленный срок. Не более вероятно, что Кашаган будет запущен не ранее 2015-16 годов, а выход на проектную мощность может значительно затянуться в связи с наличием геологических и технологических сложностей его разработки.

Как следствие, именно 2015-16 годы будут наиболее «актуальны» для ввода в строй первой очереди ККСТ. Данное обстоятельство позволяет предположить, что ККСТ в подобных условиях может использоваться Казахстаном в качестве предмета торга, как с иностранными инвесторами, так и на межгосударственном уровне. Стоит отметить, что Казахстан в указанному временному сроку будет добывать не более 100-105 млн тонн нефти в год — в условиях расширения КТК и казахстанского китайского нефтепровода резко снижается значимость ККСТ, особенно ее второй очереди.

При этом ККСТ, как и Кашаган, в связи с началом глобального экономического кризиса может затронуть проблема нехватки финансовых средств для его реализации. По последним данным, на создание трубопровода Ескене-Курьк который по плану должны начать строить в 2010 году, могут потребоваться инвестиции в размере около 2,5 млрд евро, полное инженерно-структурное и техническое оснащение порта Курьк и азербайджанского терминала — еще 2 млрд евро, строительство судов — 0,4 млрд евро (6-8 крупнотоннажных танкеров). Своевременное привлечение таких средств будет крайне затруднительно для компаний отрасли, особенно в случае затягивания кризисных

денций или же устойчивого снижения стоимости нефти на мировых рынках.

Потенциальный вызов для реализации ККСТ представляет то, что уже к 2011-2012 годам из-за роста нефтедобычи в Азербайджане, в частности, на месторождении Азери-Чираг-Гендли, пропускная способность БТД, на который и ориентируется казахстанский проект, может достигнуть своего технологического предела. Фактически, речь идет о том, что запланированные даже для первой очереди ККСТ 23 млн т нефти в год, девять будет попросту некуда.

Полная проектная мощность БТД была рассчитана на прокачку азербайджанской нефти в объеме около 50-51 млн тонн в год.

Срок в январе-июле 2009 года SOCAR (Госнефтекомпания Азербайджана) по БТД транспортировала около 21 млн тонн азербайджанской нефти, а по итогам текущего года транзит может суммарно достигнуть 42-43 млн тонн. Таким образом, уже на данный момент можно констатировать формирование дефицита для ККСТ в размере 15-16 млн тонн. К 2011-12 годам транзит собственной нефти Азербайджаном через БТД в состоянии превысить 48-50 млн тонн, что практически не оставляет даже для первой очереди ККСТ какого-либо значимого экспортного далагона. Кроме того, при существующей пропускной способности системы БТД, за счет для компаний ENI, SoposPhiilps и Total получить транспортировать не более 6,25 млн тонн казахстанской нефти в год.

Правда, за счет химических реагентов и строительства дополнительных насосных станций можно добиться увеличения пропускной способности БТД до 60-65 млн тонн. Впрочем, вероятно использование недозагруженных мощностей трубопроводов Баку-Супса и Баку-Парсийск. Однако ни одно из этих решений не в состоянии покрыть, в должной мере, недостающий казахстанской стороне объем транзита. Более того, доведение ККСТ до максимальной мощности 58 млн тонн нефти в год в обязательном порядке означает создание либо параллельного БТД нефтепровода либо же создание нового экспортного маршрута.

Вопрос может быть поставлен шире – Азербайджан, как объективный региональный конкурент Казахстана в нефтегазовой сфере, может не столь явно быть заинтересованным в продвижении казахстанской нефти через свои трубопроводные системы на внешние рынки сбыта, несмотря на официальные заявления о своем благоприятном отношении к этому. Стоит упомянуть, что Азербайджан получает возможность диктовать условия, учитывая свой статус транзитного хаба – европейские страны, в частности, уже озабочены ростом влияния Турции. Вместе с тем, после достижения договоренностей в декабре 2008 года о расширении КТК к 2013 году с 28 до 67 млн тонн в год у ККСТ появился весомый конкурент. Учитывая ориентирование Тенгизского месторождения на КТК, в частности, показательно то, что в составе акционеров КТК входит Chevron Caspian Pipeline Consortium Company (15%). При этом, стоимость расширения КТК составляет \$3,5 млрд,

в то время как ККСТ требует общих инвестиций около 4,9 млрд евро.

Следует отметить, что казахстанское участие в КТК напрямую связывается с осуществлением проекта Бургас-Александруполис, куда Казахстан, по всей видимости, должен будет поставлять 17 млн тонн нефти в год. Правда, не факт, что к 2013 году проект расширения КТК будет реализован, принимая во внимание потенциальное влияние экономического кризиса на его претворение в жизнь и политико-экономические трудности, которые ранее и тормозили переговорный процесс. Однако в случае успешности КТК и параллельной реализации КТК, Казахстану придется выбрать приоритетность одного из трубопроводов.

## Споры за доли

Довольно неожиданным сдерживающим фактором для ККСТ стали трения, возникшие между Казахстаном, с одной стороны, и Chevron и ExxonMobil, с другой, по поводу окончательного распределения долей участия в будущем проекте, в частности в трубопроводе Ескене-Курык, и полномочий сторон.

Казахстан в довольно жесткой форме настаивает на том, что доля республики и НК «КазМунайГаз» должна составлять 51%, то есть Казахстан намерен получить блокирующий пакет акций в проекте. В частности, об этом заявлял министр энергетики и минеральных ресурсов РК Сауат Мынбаев.

Однако Chevron и ExxonMobil, основывая свои позиции на своей роли как главных инвесторов проекта, ориентируются на необходимость и соответствующего формирования системы позиционирования долей участия, где корпоративные инвесторы будут играть доминирующую роль. Фактически, эти иностранные инвесторы предлагают апробировать формулу участия, реализованную ранее при создании Каспийского трубопроводного консорциума.

Интересно, что в соответствии с межправительственными договоренностями, достигнутыми между Азербайджаном и Казахстаном, проект будет контролироваться только национальными компаниями – КМГ и SOCAR, причем в пропорциях 50 на 50. То есть ни одна из сторон не будет обладать правом блокирования решений и должна основывать свои позиции на компромиссных вариантах, и маловероятно, что азербайджанская сторона откажется от этого принципа в пользу усиления позиций Казахстана.

По сути, данная проблема является одной из ключевых, и в состоянии значительно отдалить сроки реализации проекта, в случае неготовности потенциальных участников сближать позиции. Ведь в этом случае напрямую затрагиваются перспективы его финансирования и инвестиций, особенно со стороны иностранных компаний. При этом за интересами компаний традиционно стоят и государственные интересы ряда государств, вовлеченных в региональные процессы.

## Геополитика

Безусловно, в случае ККСТ вопрос геополитики занимает довольно существенное место. Пре-

жде всего, особое внимание нужно уделить внешнему фактору, а именно позициям России и США, которые традиционно рассматриваются в качестве соперников в региональной энергетической игре. В связи с этим, Казахстан будет вынужден учитывать интересы внешних сил в процессе выстраивания новой каспийской реконфигурации транзита углеводородного сырья. Россия традиционно, с некоторой степенью осторожности относится к появлению трубопроводных систем, которые подрывают ее возможности по привязке транзита нефти из Каспийского региона и Центральной Азии. ККСТ относится именно к этой категории, для российской стороны она полностью невыгодна.

Поэтому вполне целесообразно предположить, что Россия постарается отдалить сроки ввода ККСТ в эксплуатацию, а в лучшем для ее интересов случае, вообще нивелировать вероятность появления этого транзитного маршрута.

Вместе с тем, для России нежелательно не само появление транзитной системы, но что довольно трудно повлиять извне, а готовность Казахстана к его широкому использованию. Ряд официальных представителей российской власти уже заявляли о нежелательности появления ККСТ, руководствуясь как экзополитическими мотивами, так и возможностью определенных политических «санкций» со стороны России. Можно было предположить, что решение Москвы о готовности к расширению КТК связано именно с видом на ККСТ. После столь долгого неприятия данной идеи, она постарается осуществить расширение КТК в срок, опередив ККСТ.

США, в свою очередь, оказывают полную поддержку идее осуществления ККСТ.

Это обуславливается, прежде всего, геополитическими интересами, в то время как экономический фактор играет преимущественно подчиненную роль, также как и в случае газового проекта Набукко. В целом, США заинтересованы в том, чтобы переориентировать весомую часть поставок нефти из Каспия с российского и китайского направления на более или менее контролируемые государства. После ввода в эксплуатацию БТД в 2006 году это начало приобретать конкретные очертания.

В связи с этим, США постарается обеспечить как можно более масштабную политическую и финансовую поддержку ККСТ, а также соответствующим образом «ориентировать» позиции американских компаний, потенциально представленных в проекте. Показательно, что в конце августа текущего года Астану посетил специальный посланник Госдепартамента США по евразийским энергетическим вопросам Ричард Морнингстар, в целях закоренения позиций Казахстана по ККСТ. По сути, он обозначил возможность вовлечения в рассматриваемый проект таких американских финансовых агентств, как экспортно-импортный банк, а также корпорации по инвестициям за рубежом.

При этом Казахстан располагает достаточным количеством рычагов влияния на этих внешних акторов для обеспечения своих долгосрочных национальных энергетических интересов.

МНОГИЕ ЭКСПЕРТЫ СХОДЯТСЯ ВО МНЕНИИ, ЧТО СТРАНЫ, ФОРМИРУЮЩИЕ ТЕРМИН БРИК (БРАЗИЛИЯ, РОССИЯ, ИНДИЯ, КИТАЙ), МОГУТ СТАТЬ ОДНИМ ИЗ КЛЮЧЕВЫХ ДРАЙВЕРОВ УСКОРЕННОГО ВЫХОДА ГЛОБАЛЬНОЙ ЭКОНОМИКИ ИЗ КРИЗИСА. БОЛЕЕ ТОГО, В ПОСТКРИЗИСНЫЙ ПЕРИОД МЕЖДУНАРОДНЫЙ ВЕС И ВЛИЯНИЕ ДАННОЙ ГРУППЫ ГОСУДАРСТВ МОГУТ СТАТЬ ЗНАЧИТЕЛЬНЫМИ, ИЗМЕНИВ РЕКОНФИГУРАЦИЮ ГЛОБАЛЬНОГО РАСКЛАДА СИЛ. КОСВЕННЫМ ПОДТВЕРЖДЕНИЕМ ЭТОГО СТАЛА ВСТРЕЧА ГЛАВ ГОСУДАРСТВ БРИК, СОСТОЯВШАЯ В РОССИЙСКОМ ЕКАТЕРИНБУРГЕ 16 ИЮНЯ ТЕКУЩЕГО ГОДА, АКТИВИЗИРОВАВШАЯ ДИСКУССИЮ НА ИХ АМБИЦИЯХ И ПЕРСПЕКТИВАХ.



А действительно, блок БРИК представляет собой конгломерат государств, обладающих в расчете на долгосрочную перспективу наиболее крупным экономическим потенциалом. В частности, аналитик инвестиционного банка Goldman Sachs Джим О'Нилл (Jim O'Neill), ставший автором термина БРИК, считает, что экономический кризис дал странам БРИК возможность резко увеличить свою долю в мировом ВВП. На страны БРИК уже сейчас приходится 16% глобального ВВП и около 45% мировых валютных резервов. Показательно, что по данным Всемирного банка страны группы БРИК значительно усилили свои позиции в мировой экономике. В частности, согласно итогам 2008 года суммарный ВВП этих четырех государств достиг \$8,3 трлн, причем на долю Китая пришлось 46,5% от указанной суммы. Более того, за один год Китай переместился с 4-го на 3-е место в мире по объему ВВП, Бразилия – с 10-го на 9-е, Россия – с 11-го на 9-е, в то время, как Индия осталась на 12-й позиции. Независимо от влияния кризиса, позиции стран БРИК, по всей видимости, продолжают укрепляться, за исключением Российской Федерации. Несмотря на то, что до сих пор все они относятся к числу развивающихся, именно с их стороны традиционные центры экономического притяжения, такие как США и ЕС, ощущают особенно сильную угрозу своим позициям. Учитывая, что экономическое развитие стран БРИК, особенно Китая и Индии, находится на восходящей стадии, с большими неиспользованными экономическими возможностями, США и ЕС есть чего опасаться, в том числе и в связи с непредсказуемым влиянием кризиса на экономики последних. Проблема даже не в том, что кризис затронул традиционные экономические державы сильнее, а в том, что их экономическая идеология, основанная на рыночном фундаментализме, как никогда раньше близка к банкротству. Значительная часть стран мира начинает по-новому рассматривать собственные ориентиры экономического

развития, позиционируя отдельные страны БРИК в качестве своеобразного примера для подражания.

Можно гарантировано заключить, что ни одна из стран группы БРИК не избежала негативного воздействия мирового кризиса. Основными факторами, вызвавшими замедление темпов роста и общее ухудшение экономической ситуации в этих странах, стали падение спроса на экспортлируемые ими сырьевые и промышленные товары, отток капитала, связанные с мировым и внутренним кредитным кризисом проблемы инвестирования. При этом те же Китай и Индия демонстрируют даже в таких неблагоприятных условиях довольно высокие темпы экономического роста, которые, в частности, заметно превышают показатели, достигнутые странами G7 в докризисный период. Согласно прогнозам, уровень ВВП Китая и Индии в 2009 году значительно повысится, в то время как страна «Большой Семерки» будет находиться в глубокой рецессии.

Тем не менее, ситуация с БРИК не столь ясна, как представляется на первый взгляд. Сам по себе термин БРИК является крайне аморфным понятием, основанным на большом количестве условностей и допущений. Он не является блоком государств, целенаправленно созданным ими для обеспечения собственных экономических интересов, а лишь удобным концептуальным определением. Попытки стран БРИК оформить подобие альянса, на что была и направлена встреча в Екатеринбурге, вряд ли увенчались успехом.

При оценке долгосрочного экономического потенциала БРИК игнорируются серьезные проблемы, которые могут помешать их дальнейшему устойчивому развитию, в том числе вероятная политическая и этно-религиозная нестабильность, потенциальная неудача национальных стратегий экономического развития и другое. К примеру, Индия и Бразилия в течение нескольких десятилетий рассматриваются в качестве «будущих лидеров» глобального экономического порядка, но

отсутствующие проблемы до сих пор не позволили им занять ожидаемое место в расстановке сил.

Более того, глобальный экономический кризис довольно четко выявил различия между странами, образующими группу БРИК, создав в нем два полюса – Китай и Индия, с одной стороны, как сохранивших положительную динамику роста, и Россию с Бразилией, с другой, которые испытывают масштабное негативное влияние экономического кризиса.

Ряд экспертов уже заявили о том, что БРИК не оправдал себя и нуждается в корректировке, особенно с точки зрения нахождения в нем России, которая в условиях кризиса столкнулась с серьезными экономическими трудностями.

### Экономический кризис и группа БРИК

Экономическая ситуация в странах группы БРИК представляется более стабильной на фоне процессов, развивающихся в других ключевых глобальных экономиках, прежде всего в американской и в экономике Еврозоны. Тем не менее, как было указано выше, рассматриваемые государства не смогли избежать рецессии. Особенно Россия и Бразилия испытали ее негативное влияние. При этом Китай и Индия находятся в более выгодном положении, сохранив положительные темпы экономического роста, однако и в этих экономиках прослеживаются неустойчивые тенденции.

Определяющим фактором в этом контексте стала экспортная ориентация экономик стран группы БРИК, которая столкнулась с резким сокращением спроса как на сырьевые товары (Россия, Бразилия), так и промышленную продукцию (Китай, Индия, Бразилия). Наряду с этим наблюдается свертывание возможностей доступа к зарубежным финансовым активам и займам, а также иностранным инвестициям. Показательно, что страны группы БРИК (Бразилия, Россия, Индия, Китай) прогнозируют в 2009 и 2010 годах продолжение неизбежного массового оттока частного капитала, вызванного глобальным финансовым кризисом.

Как отмечает британский журнал Economist, важнейшим фактором, определяющим способность БРИК противостоять проблемам, вызванным рецессией в развитых странах, будут те, являются ли они больше накопителями, способными стимулировать свою обремененную экономику, или получателями кредитов. При этом сокращение притока иностранных инвестиций, а также трудности с получением кредитов, связанные с резким падением спроса на них со стороны правительств развитых стран, могут сильно ударить по тем странам блока, которые больше зависят от внешних источников финансирования экономического роста.

В связи с этим, в странах БРИК экономика может оставаться в застое дольше, чем в других государствах мира.

По всей видимости, рост ВВП Китая и Индии в текущем году составит около 7-7,5% и 4-4,5% соответственно, в то время как в России и Бразилии будет зафиксировано падение примерно на 8,5-9% и 2-2,5% соответственно.

Ключевым фактором поддержки при обеспечении Китаем и Индией положительных темпов роста стал исключительно емкий рынок внутреннего потребления, который смог абсорбировать значительную долю рисков, проявившихся в связи с сокращением внешнего спроса. Данные страны еще в предкризисный период приступили к переориентированию своих экономик на более глубокое использование внутреннего потенциала потребления для снижения зависимости от непредсказуемого изменения конъюнктуры на внешних рынках.

Это способствовало росту ВВП в китайской и индийской экономиках – по итогам первого полугодия на 7,1% и 4,1% соответственно.

Объявленные правительством КНР меры по стимулированию экономики (\$585 млрд за два года) могут еще сильнее переориентировать экономику в сторону внутреннего спроса. Кроме того, в связи с тем, что у Китая негативные чистые потребности во внешнем финансировании, он в меньшей степени, чем другие страны БРИК, пострадает в результате «бегства от риска». К тому же, преимущество Китая – это закрытость финансовой системы и незначительная доля иностранного капитала в объеме выданных кредитов (около 5%, в то время как в России – около 30%), а также высокий уровень внутренних сбережений, достигающих 50% от ВВП. Стоит отметить, что Китай уже в середине 2010 года может обогнать Японию и стать по объему ВВП вторым государством после США.

При этом долгосрочное падение спроса на китайский экспорт со стороны традиционных рынков сбыта (Азиатский регион, США) может сформировать предпосылки для сокращения устойчивости ключевых отраслей китайской экономики.

Определенные вопросы возникают в отношении способности индийской экономики выдержать влияние глобальной рецессии в случае потенциально возможного циклического ухудшения экономической ситуации в мире. Проблема заключается, прежде всего, в отсутствии достаточных в Индии финансовых ресурсов, по сравнению с Китаем и Россией, которые могут быть использованы для структурной поддержки экономики.

При этом Индия отличается наиболее низким уровнем прямых иностранных инвестиций по сравнению с другими странами БРИК (\$66 млрд), объем которых продолжает снижаться – в мае текущего года было зафиксировано сокращение притока ПИИ на 47% до \$2,1

млрд. Это может оказать негативное влияние на устойчивость ряда отраслей национальной экономики Индии.

В отличие от Китая и Индии, Россия и Бразилия, не обладая достаточно емким рынком внутреннего потребления, оказались в значительно более сложной ситуации.

В результате ухудшения условий торговли, сокращения притока капитала, проблем в банковской системе, недостаточно диверсифицированной экономической структуры и невозможности увеличить предложение из-за отсутствия избыточных мощностей, Россия и Бразилия в меньшей степени могут использовать внутренние инструменты сдерживания кризисных явлений. На протяжении последних десяти лет инвестиционный бум в этих двух странах был тесно увязан с изменениями цен на сырьевые товары, в результате он был подорван ухудшением ценовой конъюнктуры на сырьевых рынках.

При этом падение цен и спроса на сырьевые экспортные товары стало определяющим обстоятельством для усиления нестабильности в экономиках данных двух стран, что особенно касается России в отличие от более сбалансированной бразильской экономики.

Показательно, что в разрезе группы БРИК Китай и Индия получают «дивиденды» от падения цен на сырьевые товары, позволяющие поддерживать маржу в ключевых секторах экспорта, в то время как Россия и Бразилия несут прямые убытки из-за снижения цен на энергоносители, металлы и сельскохозяйственную продукцию.

В частности, Бразилия стала второй страной из числа государств, составляющих группу БРИК, в экономике которой зафиксирована рецессия. Первой в рецессию вступила Россия. По официальным статистическим данным, в первом квартале нынешнего года ВВП Бразилии сократился на 0,8% по сравнению с четвертым кварталом 2008 года, тогда как в четвертом квартале прошлого года этот показатель уменьшился на 3,6% против третьего квартала того же года. Углубление рецессии на главных экспортных рынках Бразилии – США (около 15% в структуре экспорта Бразилии) и Евросоюзе (больше 25%), по всей видимости, значительно усилит рецессию в экспортноориентированных отраслях реального сектора экономики.

По официальным данным, по итогам первого полугодия 2009 года ВВП России упал на 10,1%. При этом резко сократились доходы государственного бюджета, в том числе в связи с падением выручки от экспорта нефти, металлов и других сырьевых товаров. Вызванное кризисом падение ВВП и девальвация рубля в 2009 году позволят Канаде, Испании, Индии и Южной Корее опередить Россию по размеру номинального ВВП.

Кроме того, по итогам первого квартала 2009 года ПИИ в экономику России сократились более чем на 43% до \$4,8 млрд. По итогам первого полугодия можно ожидать гораздо более серьезного падения объемов получаемых российской экономикой ПИИ. В условиях

высокого уровня задолженности государственного и частного секторов российской экономики, сокращение доступа к внешним займам и падение объемов ПИИ могут иметь крайне неблагоприятные последствия.

В то же время, важнейшим позитивным фактором в процессе экономического развития России является способность государства оказывать масштабную финансовую поддержку экономике, благодаря накопленным золотовалютным резервам. По состоянию на середину июля 2009 года объем международных резервов России составлял \$398,1 млрд. При этом финансовое содействие российской экономике со стороны государства направлено не столько на формирование условий для повышения внутреннего спроса и развития реального сектора, сколько на поддержание ликвидности компаний и банков, используемой ими в сугубо корпоративных интересах. По всей видимости, второе полугодие текущего года значительно усилит внутренние различия экономического развития в структуре группы БРИК.

# Energy and Natural Resources

Listing energy and mineral resources companies in London

## Introduction

There are many attractions for an energy or mineral resources company (which includes mining and oil and gas companies), to be listed on either the Official List or AIM. This note highlights some of the key issues that a company needs to consider when seeking a listing in London.

## The Official List

### Background

The Official List is home to about 1500 companies, and those wishing to join the Main Market can do so either via a primary listing or a secondary listing. Some companies seeking a primary listing have business models that make it difficult to comply with normal requirements in terms of track record and controlling interest; to help these companies, the UK Listing Authority ("UKLA") has created modified rules for 'mineral companies'. This is any company whose principal activity is, or is planned to be, the extraction of mineral resources (which may or may not include exploration). Mineral resources include (amongst others) metallic and non-metallic ores, mineral oils and natural gases.

### Criteria for admission

Before listing on the Official List, a mineral company must satisfy the admission criteria imposed by the UKLA.

### Process

The Company will need to identify and appoint a suitable sponsor for the listing who takes a key role in the flotation process, advising the company on a wide range of issues.

### Specific Requirements

A key requirement is to show that, if it does not hold controlling interests in a majority (by value) of its properties, fields, mines or other assets in which it had invested, it has a reasonable spread of direct interests in mineral resources and has a right to participate actively in their extraction, whether by voting or through other rights which gave it influence in decisions over the timing and method of extraction.

## AIM

### Background

AIM was established in 1995 with the intention of providing a market for smaller companies and avoiding the regulatory and financial requirements imposed by the Official List. AIM is specially designed to meet the

diverse needs of companies from all around the world, with over 270 companies incorporated outside the UK now trading on AIM.

Although the formalities and regulation in respect of a company seeking to list on AIM mainly concern procedural matters, there are also specific requirements imposed by the AIM Rules in respect of mining (and oil and gas companies).

### Criteria for Admission

Unlike the main market, AIM places no restrictions on the size of companies who join the market, nor does it place any demands on their length of operating record or on the percentage of shares held in public hands. This has largely contributed to the market's popularity over the last decade or so as its relative flexibility is proving very attractive to prospective applicants. Although there are few entry criteria for a company listing its shares on AIM, perhaps the most significant is the production of an Admission Document (which complies with the AIM Rules) and the requirement that the shares are freely tradeable.

### Process

The Company must appoint a Nominated Adviser (Nomad), whose duty to AIM requires it to judge the appropriateness of the Company's admission application and ensure that the company complies with all AIM regulations both during the admission process and whilst it is listed on AIM.

### Specific Requirements

The AIM rules set out specific rules in relation to mineral companies seeking to list their securities on AIM. Two key elements are:

- A requirement that companies produce a Competent Person's Report detailing all the material assets and liabilities of the applicant.
- A summary of all material contracts should be inserted into the admission document.

## Conclusion

By listing its securities a company is able to raise capital, its profile and improve management efficiency. AIM in particular, given its relative flexibility and ease of entry is proving to be an increasingly viable option and has given dozens of mineral companies the chance to list their shares on a publicly traded format which is widely recognised as the world's most successful growth market. Our law firm is well qualified, as a UK market leader, to assist you with all of these matters.



### Richard Elphick

Partner  
T/ +44 20 7759 6516  
E/ richard.elfhick@lg-legal.com

4 More London Riverside  
London SE1 2AU

T/ +44 20 7379 0000  
F/ +44 20 7379 6854

Lawrence Graham (CIS) LLP  
1-st Troitsky Pereulok 12/5  
Moscow, 129090  
Russia

T/ +7 495 799-5501  
F/ +7 495 799-5502

Lawrence Graham LLP  
PO Box 33090  
8th Floor Convention Tower  
Zabeel Road  
Dubai UAE

T/ +971 4 329 2420  
F/ +971 4 329 2430

Lawrence Graham  
Est-Ouest  
24 bd Princesse Charlotte  
MC 98000 Monaco

T/ +377 93 10 55 10  
F/ +377 93 10 55 11

India desk  
Sunil Kakkad

T/ +44 20 7759 6548  
E/ sunil.kakkad@lg-legal.com

info@lg-legal.com  
www.lg-legal.com

GLOBAL ECONOMIC CRISIS / ГЛОБАЛЬНЫЙ ЭКОНОМИЧЕСКИЙ КРИЗИС



# New Economic Powers: Where Recession Will Lead?

Artyom Ustimenko

Many experts concur that BRIC countries (Brazil, Russia, India, China) may become one of key drivers for global economy accelerated recovery. Moreover, international authority and influence of this group are able to grow considerably during the postcrisis period having changed global alignment rearrangement. Meeting of the Heads of BRIC countries in Russian Yekaterinburg on June 16th of the current year which activated discussion about their ambitions and prospects has become the indirect proof of this

**A**ctually, BRIC block represents conglomerate of states possessing the largest economic potential with a view to long-term prospect. In particular, the analyst of investment bank Goldman Sachs Jim O'Neill, being the author of term BRICK, considers, that economic crisis gave countries the chance to increase considerably BRICK's share in global GDP, 16% of global GDP and about 45% of world currency reserves are accounted for BRIC countries. It is indicative, that according to World Bank, BRIC countries have strengthened considerably their position in world economy.

Particularly, at 2008 year-end total GDP of those four countries has reached \$8,3 trillion, where 46,5% of specified amount is a share of China. Moreover, during the year China has shifted from 4th to 3rd place in the world according to its GDP volume. Brazil – from 10th to 9th, Russia – from 11th to 9th, while India has stayed put on 12th place. Notwithstanding crisis influence, positions of BRIC countries will apparently continue consolidation, except for the Russian Federation.

Although all of them refer to developing countries, traditional centres of economic attraction like US and EU feel strongly threatened in regard to their positions exactly from the part of BRIC countries. Considering, that BRIC countries economic development, particularly of China and India, is in its upturn with comprehensive unimproved economic opportunities, there is something for US and EU to be apprehensive about, inclusive of unpredictable crisis influence on the economy of the lasts.

The problem is not just that crisis has affected traditional economic states stronger, but that their economic ideology based on market fundamentalism is close to failure more than ever. Most of world countries start newly considering their own economic development points positioning separate BRIC countries as a peculiar kind of example to follow.

It is possible to conclude that none of BRIC countries has escaped negative impact of world crisis. Key factors causing growth retardation and total worsening of economic situation in those countries were recession in demand on their exported raw materials and industrial commodities, capital outflow and investing problems related with global and credit crisis.

But, same China and India demonstrate sufficiently high rate of economic growth even under such unfavorable conditions, which, particularly, exceeds indexes of G7 reached in subcrisis time. According to most forecasts, Chinese and Indian GDPs shall grow significantly in 2009, while G7 countries will be in deep recession.

Nevertheless, BRIC countries situation is not as clear as it appears at first sight.

BRIC term itself is extremely amorphous concept based on ample quantity of conventionalities and assumptions. It is not a block of states purposefully established by them for security of

their own economic interests, but is just convenient conceptual definition. Efforts of BRIC countries to form something like alliance, that was the basis for meeting in Yekaterinburg, will hardly be successful.

In estimating BRIC countries long-term economic potential they disregard serious problems which may prevent their further sustainable development, including probable political and ethno-religious instability, potential failure of national economic development strategies, etc. For example, India and Brazil have been considered during a few decades as "future" leaders of global economic order, but companion problems have not allowed them to reserve expected positions in world balance yet.

Moreover, global economic crisis identified clear enough differences between BRIC countries, having created two poles in this group – China and India as maintaining positive growth dynamics on the one part and Russia and Brazil as suffering massive negative influence of economic crisis on the other part. A number of experts declare that BRIC comes short of itself and requires correction, especially in terms of Russia's presence which has been faced with extremely serious economic difficulties due to crisis.

### Economic Crisis and BRIC Group of Countries

General economic situation in BRIC countries appears more stable against the background of processes developing in other key global economies, American and Eurozone economies first. Nevertheless, as it was stated above, countries under consideration were unable to avoid negative effect of economic recession that is most notably for Russia and Brazil. China and India are in more favourable situation, maintaining positive rate of economic growth, but there are also uncertain tendencies traced in these economies.

Export orientation of BRIC countries economies which faced drastic reduction in demand for raw materials (Russia, Brazil) as well as industrial products (China, India, Brazil) has become determining factor in this context. This may be observed along with closing down of access capabilities to foreign financial assets and loans as well as foreign investments. Revealingly, that BRIC countries (Brazil, Russia, India, China) forecast for 2009 and 2010 continuation of private capital massive outflow started due to global financial crisis.

According to British Economist, the most important factor defining BRIC's ability to withstand problems caused by recession in developed countries is that whether they are more money-makers able to activate their own economy, or credit receivers. Namely, foreign investment inflow reduction and difficulties with borrowings due to jump in their demand on the part of governments of developed countries may hit strongly those countries of the block which depend greater on external financing of economic growth.

Therefore, economy of BRIC countries may stagnate longer than of the other world countries.

Apparently, GDP growth in China and India in the current day will be about 7-7,5% and 4-4,5% accordingly, while in Russia and Brazil we will observe approximate decline by 8,5-9% and 2-2,5% accordingly.

Exclusively receptive market of internal consumption which has been able to absorb considerable share of risks appeared due to diminution in external demand has become key support factor for positive rate of growth providing by China and India. These countries have proceeded with their economies reorientation to in-depth use of inner consumption potential in order to reduce dependence on unpredictable change of external market situations as early as subcrisis time.

In particular, this enabled achievement of GDP growth rates at first six months end by 7,1% and 4,1% accordingly in Chinese and Indian economies.

Priming of economy stated by Chinese Government (\$585 billion in two years) may reorient economy towards inner consumption none the worse. Besides, in a view of China's negative net requirement in foreign financing, it will suffer due to "escape from the risk" less than other BRIC countries. China's advantage is in financial system protection and insignificant share of foreign capital in the volume of disbursed credits (about 5%, while in Russia – about 30%) as well as in high level of domestic savings reaching 50% of GDP. It is noteworthy, that China may outrun Japan in the middle of 2010 in its GDP volume and become the second largest world economy after USA.

Though, long-term recession in Chinese export on the part of traditional sales markets (Asian region, USA) is able to generate conditions of Chinese economy key industries stability reduction.

Certain questions arise with ability of Indian economy to withstand global recession in case of potential cyclic worsening of world economic situation. Primary problem is lack of sufficient financial resources in India in comparison with China and Russia which may be used for structural economy support.

Thereat India is distinguished by the lowest level of foreign direct investment in comparison with other BRIC countries (\$66 billion), volume of which continues reducing – reduction in FDI inflow by 47% up to \$2,1 billion was fixed in May of this year. This may also negatively affect stability of a number of Indian national industries.

Therewith, Russia and Brazil not possessing sufficient receptive market of inner consumption, in comparison with Chinese and Indian, are worse off.

In a consequence of deterioration in the terms of trade, reduction of capital inflow, banking system problems, insufficiently diversified economic structure and impossibility to expand supply due to absence of excessive capacity, Russia and Brazil may use inner instruments of recessionary effect control to a lesser degree. During the last decade investment boom in these two countries has been integrated with raw material price change, so it was cracked by deterioration of primary markets pricing environment.

In particular, reduction of prices and demand on export raw materials has become dominant condition for growing of those two countries economical instability that most notably for Russia in contrast to more balanced Brazilian economy.

Revealingly, that in section of BRIC group China and India draw "dividends" from raw materials price downturn that

will allow maintaining margin in export key sectors, while Russia and Brazil bear direct losses due to influence of downturn in energy, metals and agricultural goods prices.

In particular, Brazil has become the second BRIC country in economy of which recession was fixed. Russia was the first to enter in recession. According to official statistical data, GDP of Brazil reduced in the first quarter of this year by 0,8% in comparison with the fourth quarter of the last year, while in the fourth quarter of the year this index has reduced by 3,6% versus the third quarter of the same year. Exacerbation of recession on principal export markets Brazil – USA (about 15% in Brazilian export structure) and European Union (over 25%) will apparently enhance recession in export-oriented branches of real sector of economy.

Following the results of the first half of 2009, Russia's GDP has fallen, according to official data, by 10,1%, at that national budget income reduced in connection with decrease of oil, metal and other primary goods proceeds in particular. Canada, Spain, Indian and South Korea may advance Russia on volume of nominal GDP in 2009 due to fall of Russian GDP caused by the crisis and rouble devaluation.

Moreover, according to results of the first quarter of 2009 FDI in Russian economy has reduced by over 43% up to \$4,3 billion as well as more serious reduction in volume of FDI received by the Russian economy may be expected according to results of the first half of the year. In conditions of high indebtedness level of state and private sectors of Russian economy, reduction in access to foreign loans and fall of FDI volumes may have extremely unfavorable effect.

Ability of Russian government to give amplitudinous financial support of economy at the expense of accumulated gold and currency reserves is the most important positive factor for formation of economic processes as well. Volume of Russia's international reserves as of the middle of July 2009 was \$398,1 billion. But financial assistance to Russian economy on the part of government is directed not so much to formation of conditions for growth of domestic demand and real sector development, but to maintenance of companies and banks liquidity used by them in corporate interests strictly.

Generally, the second half of the current year will apparently strengthen main differences of economy development in BRIC structure significantly.



# KAZAKHSTAN ENERGY WEEK

СЕНТЯБРЬ, 2010

Республика Казахстан, Астана

ЕВРАЗИЙСКИЙ  
ЭНЕРГЕТИЧЕСКИЙ  
ФОРУМ KAZENERGY

МЕЖДУНАРОДНАЯ  
ВЫСТАВКА  
ПО НЕФТИ И ГАЗУ

ЕЖЕГОДНОЕ  
ВРУЧЕНИЕ ПРЕМИИ  
«ЗОЛОТОЙ ПРОМЕТЕЙ»

Учредитель проекта:



Государственный партнер проекта:



МИНИСТЕРСТВО ЭНЕРГЕТИКИ И  
МИНЕРАЛЬНЫХ РЕСУРСОВ  
РЕСПУБЛИКИ КАЗАХСТАН

Организатор проекта

**EXPO.KZ**

+7 (727) 258-10-11  
+7 (727) 258-10-12



# Ключевые тенденции мировой энергетики в период глобального кризиса

Алишер Тастенов

АНАЛИЗ РАЗВИТИЯ МИРОВОЙ ЭНЕРГЕТИЧЕСКОЙ СФЕРЫ ВО ВРЕМЯ ЭКОНОМИЧЕСКОГО КРИЗИСА ПОКАЗЫВАЕТ КАК СОХРАНЕНИЕ ОСНОВНЫХ ПРЕЖНИХ ТЕНДЕНЦИЙ, ТАК И ПОЯВЛЕНИЕ НОВЫХ ТРЕНДОВ.



Энергетические услуги являются неотъемлемой частью цепочки производства энергии: разведка, бурение, добыча, строительство, разработка, производство, переработка, очистка, транспортировка, маркетинг и др.

## Вопросы энергетических услуг и ВТО

В рамках Всемирной торговой организации (далее – ВТО) энергетические услуги не рассматривались как отдельный сектор услуг во время проведения переговоров Уругвайского рунда.

В результате, в своих специфических обязательствах лишь несколько стран-членов ВТО принимают обязательства по энергетическим услугам, таким как:

- услуги транспортировки нефти по трубопроводам;
- услуги, относящиеся к распределению энергии;
- услуги, относящиеся к горнодобывающей промышленности.

К таким странам относятся США, Саудовская Аравия, Канада, Венесуэла, ЕС. В то же время огромное большинство глобальной промышленности энергетических услуг не охвачено в специфических обязательствах в соответствии с Генеральным соглашением по торговле услугами (далее – ГАТС). Начиная с 2000 года энергетическим услугам как теме на переговорах была уделена незначительное значение.

Страны-члены ВТО взяли ограниченное количество обязательств в области энергетических услуг. Это обусловлено несколькими причинами.

Во-первых, энергетический сектор является стратегической отраслью интересов национальной безопасности, где традиционно доминируют национальные компании. Эти компании не желают уступать свои рынки, свое исключительное положение, которое у них есть и оказывают всемогущее сопротивление любым мерам либерализации.

Во-вторых, отсутствует единое определение или же представление о том, что понимается под энергетическими услугами. Отсутствие единого определения энергетических услуг действительно внесло вклад в задержку развития либерализации энергетических услуг. Поэтому некоторые страны приняли попытку классифицировать энергетические услуги и принять по ним обязательства. Большинство стран-членов ВТО за основу классификации энергетических услуг применяют в своих перечнях обязательств классификатор ВТО (далее – WTO/120) и предварительный классификатор перечня классификации основных продуктов ООН (далее – КОП ООН) (приложение 1).

Классификатор WTO/120 не включает специальный раздел для энергетических услуг.

Однако предусмотрены три отдельных под-сектора, которые относятся к деятельности энергии:

- 1) «услуги, относящиеся к горнодобывающей промышленности»;
- 2) услуги, относящиеся к распределению энергии», предусмотренные в «коммерческих услугах»;
- 3) транспортировка трубопроводом сырой и переработанной нефти и нефтепродуктов, природного газа», в разделе «услуги транспорта».

Энергетические услуги также предусмотрены другими разделами как: строительные услуги, консультирование, коммерческие услуги, связь, финансовые услуги, инженерные услуги. КОП ООН также не предусматривает специальный раздел по энергетическим услугам. Данные услуги включены в разных разделах. Энергетические услуги в основном оказываются путем учреждения коммерческого присутствия, трансграничной поставки и перемещения физических лиц. Ограничительные меры энергетических услуг включают ограничения по доступу на рынок и национальному режиму.

Данные ограничения схожи ограничениям в других секторах и включают:

- требования национального характера и местожительства;
- ограничения по иностранным инвестициям;
- тест на экономическую целесообразность;
- наличие эксклюзивных прав и монополий;
- невозможность предоставления по трансграничной поставке электронной информации и переводов;
- дискриминационный режим к иностранным поставщикам;
- ограничения по типу организационной формы осуществления бизнеса (учреждения коммерческого присутствия);
- жесткие лицензионные требования и непрозрачные законодательства.

Одним из обязательств по доступу на рынок могут быть недостаточными для гарантии либерализации. Энергетическая торговля часто затруднена трудностями в получении доступа к сетям транспортировки и распределения. Доступ на разумных условиях к хранению, транспортировке и распределительным сетям необходимы для либерализации трансграничной энергетической торговли.

ГАТС предусматривает ограниченное количество положений относительно поведений компаний, обладающих монополией или статусом исключительного поставщика услуг. К примеру, статья VIII ГАТС предусматривает, что не запрещает монополии или эксклюзивные права поставщиков услуг, до тех пор, пока монополистический поставщик соблюдает положения режима наибольшего благоприятствования и не злоупотребляет монополистическим положением.

## Казахстан и ВТО

В настоящее время Казахстан ведет активные переговоры по энергетическим услугам со странами ЕС и США. В целях определения возможного уровня доступа на казахстанский рынок по энергетическим услугам следует обратить внимание на правовой режим регулирования по энергетическим услугам в Казахстане.

Несмотря на отсутствие в республике специального закона по трубопроводному транспорту, правовую основу для регулирования связанных с ним вопросов можно найти в Законе «О нефти». В августе 1999 года, в данный закон были внесены изменения и дополнения, которые отражали динамику развития Каспийского региона.

Казахстанское законодательство ограничивает ведение монополийной деятельности и недобросовестной конкуренции. Тем не менее, существование естественных монополий разрешено Законом «О естественных монополиях» от 9 июля 1998 года. По данному закону естественная монополия определяется как состояние рынка услуг (работ), при котором создание конкурентных условий для удовлетворения спроса на определенный вид услуг (работ) невозможно или экономически нецелесообразно в силу технологических особенностей производства и предоставления данного вида услуг (работ).

Закон «О естественных монополиях» предусматривает, что транспортировка нефти и нефтепродуктов, газа и газоконденсата по магистральному трубопроводу считается естественной монополией и регулируется уполномоченным государственным органом. Однако, в соответствии со ст. 2.3 данного Закона, его действие не распространяется на юридические лица, осуществляющие деятельность, отнесенную к сфере естественной монополии (например, транспортировка сырой нефти), но связанную с сооружением и эксплуатацией объектов, предназначенных исключительно для собственных нужд.

Подводя итог, можно сказать, что рассмотрение проекта в качестве естественной монополии зависит от двух факторов:

- 1) наличия условий для естественной монополии;
- 2) будет ли трубопровод строиться для собственных нужд отдельного юридического лица.

И все же, существует несколько ограничений, налагаемых на владение и управление трубопроводом. Например, трубопровод должен быть доступен на недискриминационной основе. Это означает, что когда имеется резерв в пропускной способности магистрального трубопровода, владелец трубопровода не может отказать в транспортировке нефти третьему лицу. Ему же должны быть предоставлены равные права на транспортные услуги по тем

же тарифам. Статья VIII GATS - "Монополии и исключительные поставщики услуг" не запрещает монополии или эксклюзивные права поставщиков услуг, пока монополистический поставщик соблюдает положения РНБ и не злоупотребляет монополистическим положением.

Более того в Законе «О нефти» указано, что эксплуатация магистрального трубопровода должна осуществляться в соответствии с Правилами технического обслуживания, техники безопасности и безопасности магистрального трубопровода (далее «Правила»). Кроме того, предприятиям, поставляющим электроэнергию, запрещено предпринимать какие-либо меры, направленные на ограничение установленных лимитов потребления электроэнергии, без одобрения владельца магистрального трубопровода. Строительство и эксплуатация трубопроводов также подлежат лицензированию.

Оказание услуг в сфере строительства магистральных трубопроводов, энергетических

цену конкурсной заявки участников конкурса - казахстанских производителей на двадцать процентов при условии соответствия товаров, работ и услуг требованиям конкурса и законодательства Республики Казахстан о техническом регулировании.

В Казахстане магистральный трубопровод является неделимой технологической системой и в национальном законодательстве имеется регламентация процедур планирования, строительства трубопроводов, общая для всех заявителей, как отечественных, так и иностранных.

Также допускается строительство и эксплуатация нефтегазопроводов на море иностранными юридическими лицами при наличии лицензии государственного органа, осуществляющего контроль и регулирование деятельности в сферах естественных монополий.

В области консультативных услуг в научных и технических областях, смежных с инженерной областью предусматривается предоставление права недропользования на государственное геологическое изучение недр. Данное действие осуществляется путем заключения договора на проведение операций по государственному геологическому изучению недр с уполномоченным органом по изучению и использованию недр.

При этом работы (операции) по проведению государственного геологического изучения недр могут включать в себя:

- региональные и геологосъемочные работы;
- проведение геологических, геофизических, геохимических, гидрогеологических исследований;
- поисковые, поисково-оценочные, поисково-разведочные и разведочные работы;
- создание государственных геологических карт;
- прикладные научные исследования в области изучения и использования недр;
- ликвидацию и консервацию самозакрывающихся гидрогеологических и нефтяных скважин.

Статья 25 Закона РК «О лицензировании» предусматривает лицензирование деятельности производства землеустроительных, топографо-геодезических и картографических работ.

Данный вид деятельности включает следующие подвиды деятельности: производство землеустроительных работ; производство топографо-геодезических работ; производство картографических работ. Согласно Закону РК «О геодезии и картографии» от 2 июля 2002 года субъектами геодезической и картографической деятельности являются центральные государственные органы Республики Казахстан и государственные органы административно-территориальных единиц в пределах их компетенции, установленной законодательством Республики Казахстан, а также физические и юридические лица.

Статья 36-7 Закона РК «О нефти» разрешает проведение морских научных исследований иностранными юридическими и физическими лицами, иностранными государствами и международными организациями с разре-



(кабельных) линий, строительства сооружений для горнодобывающей отрасли и обрабатывающей промышленности, оказание услуг, относящихся к горнодобывающей промышленности иностранными юридическими и физическими лицами допускается, однако существует ограничение по закупке товаров и услуг. Данное требование отражается в Законе РК «О недрах и недропользовании». Согласно ст. 63-2 указанного Закона при проведении операций по недропользованию подрядчики и его субподрядчики обязаны приобретать товары, работы и услуги у казахстанских производителей. Не допускается привлечение к проведению конкурса исключительно иностранных организаций при наличии казахстанских производителей закупаемых товаров, работ и услуг. Организатор конкурса при определении победителя конкурса условно уменьшает

ния Правительства РК. В последующем все данные, полученные в процессе проведения исследования, после анализа и обработки передаются Республике Казахстан.

По услугам технического испытания и анализа (за исключением услуг, относящихся к медицинскому оборудованию, пище и пищевым продуктам), то к данному виду услуг, согласно КОП ООН, относятся услуги по проверке и анализу химических, биологических свойств материалов, таких как воздух, вода, отходы, (муниципальных и промышленных), топливо, металлы, почва, минералы, продукты и химикаты. Кроме того, также включаются услуги по проверке и анализу физических свойств, а именно, сопротивление, эластичность, электропроводность и радиоактивность таких материалов, как металлы, пластмассы, ткани, дерево, стекло, бетон и другие материалы.

В соответствии со ст. 12 Закона РК «О техническом регулировании», органы по подтверждению соответствия – это организации, независимо от форм собственности, независимые от производителей (исполнителей) продукции, услуги, поставщиков и потребителей продукции, услуги, имеющие в штате экспертно-аудиторов по подтверждению соответствия и, в случаях, предусмотренных законодательством Республики Казахстан лаборатории по закрепленным направлениям деятельности, аккредитованные в порядке, установленном уполномоченным органом.

Органы по подтверждению соответствия, в том числе иностранные, подлежат аккредитации в порядке, установленном Правительством Республики Казахстан.

Фигуры органов по подтверждению соответствия аккредитуются в составе органа по подтверждению соответствия в порядке, установленном Правительством Республики Казахстан. Органы по подтверждению соответствия не вправе оказывать консалтинговые услуги в области аккредитации и не должны быть аффилированными с лицами, оказывающими эти услуги. Орган по подтверждению соответствия должен иметь на праве собственности лабораторию, обеспечивающую испытание объектов, предусмотренных областью аккредитации органа по подтверждению соответствия, в объеме, определяемом в соответствии с законодательством Республики Казахстан о техническом регулировании.

Таким образом, к оказанию услуг по данному виду услуг в соответствии с действующим законодательством Республики Казахстан допускаются иностранные лица только в форме иностранных лиц, которым необходимо пройти аккредитацию.

\*\*\*

Подводя итог, Казахстан, как и другие развивающиеся страны – производители энергии, является импортером традиционных энергоуслуг, таких как услуги, связанные с разведкой и освоением нефти и газа, строительством нефти и газопроводов, бурением скважин и освоением буровых вышек. Данные услуги являются все более сложными и технологи-

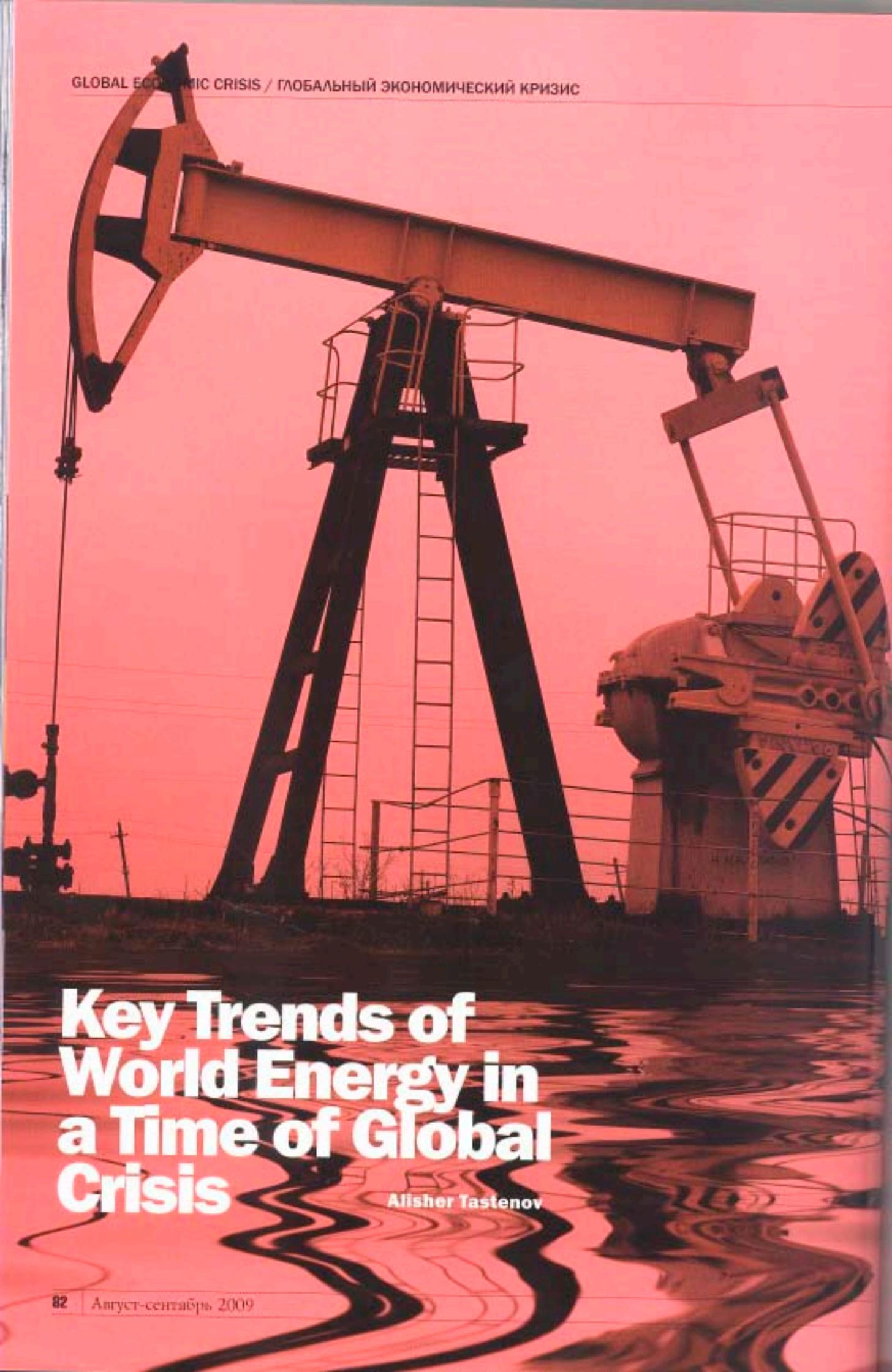
ми, и их предоставление зачастую выходит за пределы возможностей Казахстана.

В этой связи, Республикой Казахстан выработано требование о необходимости учреждения коммерческого присутствия в форме юридического лица Республики Казахстан в области горнодобывающей промышленности. Названное требование связано с тем, что все виды работ в горнодобывающей промышленности Республики Казахстан лицензируются. Кроме того, эта мера позволит обеспечить доступ к знаниям, опыту, технологиям и передовым методам управления, благодаря которым Казахстан может постоянно совершенствовать свой энергетический сектор. Следует также указать, что отрицательное сальдо по строительным и связанным с ним услугам по платежному балансу, которые включают в себя также строительство нефтегазопроводов, строительство буровых платформ, возведение буровых вышек составляет \$5,04 млн, т.е. более 80% удельного веса всего отрицательного сальдо в платежном балансе 2006 года.

Принятие обязательств Республикой Казахстан по строительству магистральных трубопроводов, линий связи и энергетических (кабельных) линий должно содействовать строительству и переоборудованию или ремонту указанных объектов. Поскольку в настоящее время практически вся инфраструктура производства и распределения электроэнергии устарела. Моральный и физический износ основных фондов большинства электростанций и электрических сетей, доходит до 50-60%. Данное обязательство должно реабилитировать и модернизировать национальную электросеть, поможет снизить эксплуатационные расходы, минимизировать потери электроэнергии, перейти к международным стандартам проектирования и безопасной эксплуатации электроэнергетического оборудования. Таким образом, это позволит выстроить систему, которая разграничит такие функции как:

- производство электрической энергии;
- передача и распределение электрической энергии;
- поставка (сбыт) электрической энергии конечным потребителям.

Принятие обязательств по транспортировке трубопроводом нефти и газа, на сегодняшний день, не даст каких-либо преимуществ по сравнению с нынешней ситуацией данного рынка, поскольку в настоящее время доступ иностранных компаний к рынку услуг по управлению трубопроводным транспортом в Республике Казахстан осуществляется в рамках международных консорциумов. Кроме того, в соответствии со ст. 44 Закона РК «О нефти» предусматривается возможность перекачки углеводородов третьим лицом в случае наличия резерва в пропускной способности трубопровода. В таких случаях транспортировка осуществляется на не дискриминационной основе, то есть третье лицо может транспортировать нефть по одинаковому тарифу.



# Key Trends of World Energy in a Time of Global Crisis

Alisher Tastenov

ANALYSIS OF WORLD  
ENERGY SPHERE  
DEVELOPMENT IN A  
TIME OF ECONOMIC  
CRISIS SHOWS  
MAINTAINING  
OF FORMER KEY  
TRENDS AS WELL  
AS OCCURRENCE OF  
NEW TRENDS.

**F**irst of all, it is maintenance of trends of fossil hydrocarbons leadership in world power balance with priority of increase in use of oil, natural gas and coal. Currently, 86,8 % of demand are covered at the expense of underground resources of energy carriers – coal, oil, gas and uranium, and only 13,2 % is a share of alternative energy carriers.

According to forecasts, within the next 25 years share of use of fossil hydrocarbons will not fall below 80%. Renewable hydrocarbons in this period, despite their active promotion, will not have essential share in general power balance. There, where they are not traditional sources of fuel, hydrocarbons play a role of reserve local energy resource.

Increase in deliveries of liquid natural gas and development of its market infrastructure is another dynamic global trend. Gradual expansion of liquid natural gas market facilitates its empowerment on the structure of the whole gas market through the favorable pricing policy. LNG market shows a vivid picture of prevalence of production capacities over demand which recently showed the highest rates of growth. This year 19,3 million tons of liquefaction capacities are put into operation, that is by 10 % more than in 2008. In 2010 growth of capacities for 31 million tons is expected, i.e. by 16 % in relation to 2009, whereupon volume of liquefaction capacities should increase next year by 30 % in comparison with 2008.

Meanwhile, decrease in rates of global oil sales and falling of volumes of its transportations is observed. Oil exporting countries have to reduce production and deliveries as importing countries are step by step stagnating due to crisis as well as energy consumption decreases in some cases.

Besides, the policy of developed countries in the area of energy saving and development of alternative energy sources starts to afford gradually. Countries of Organization for Economic Cooperation and Development introduce new standards of energy efficiency at normative levels.

It means that slowdown of energy carriers demand growth in OECD countries is possible in foreseeable perspective. Calculations suggest that even partial performance of tasks settled within the framework of Energy Plan of Barack Obama and European Program "20-20-20"

will lead to mid-term stagnation of oil and gas demand in USA and Europe.

Moreover, in United States as well as in European Union these actions are considered as the important part of anti-recessionary package. Governmental funding of alternative energy and energy saving technologies may actually be considered money injection in economy with future creation of competitive advantages, jobs and increase of industrial capacities utilization. In Asian countries entering OECD, Japan and South Korea in particular, the same trend is observed. Reduction of power-consuming industries share in economic structure, steady increase of energy efficiency standards against continuous economic stagnation will cause reduction of quantity demanded. In Japan as well petroleum products demand decreased for some years in succession before the crisis.

At the same time, a new potential trend of gradual but steady transition to atomic power may be traced. In some countries the structure of energy resources consumption changes, that is a consequence of governmental strategy, changes in natural minerals reserves, reaction to change of energy carriers prices.

Thus, for example, measures on atomic power development taken in France and Belgium allowed considerable lowering of oil and coal consumption share. In many countries discovery of natural gas fields and completion of some international pipelines construction, in Germany and Great Britain in particular caused as well decrease in oil and coal consumption in common energy consumption system of these countries. According to expert researches, shortage of hydrocarbon fuels for global energy generation will be experienced sharply in 20 years. At this stage atomic power is only capable to satisfy evergrowing global human demand in energy for millenniums without creation greenhouse gas emissions typical for hydrocarbon fuels which have global consequences on planet climate. Currently, in 16 countries share of atomic power exceeds 25%, in France it makes about 80%.

Considering that electric power demand will grow in the long term, this will create fixed balance of its consumption and may be related to strong deficiency trend.

Protectionism is developed intensively as world anti-recessionary measure. In some developed countries calls to buy goods of domestic produces sound progressively as well as



significant financial funds are being allocated to support own business. Though it is not avowed that they do everything for protection of their own economies – industrial and financial sectors, but most strategies of economy saving have obviously expressed protectionistic character. This will certainly cause growing contradictions in the world markets.

If protectionism trend will be activated onward, then this may lead to strengthening of economic regionalism. Therefore, developed countries on the one hand will overcast from each other by protectionist measures, and on the other hand, they will try to create their own area of economic influence.

Selling and sources of raw materials delivery race not merely between separate developed countries, but also between consolidated regional markets may become negative consequence of such policy. As the result, there is potential hazard of economic protectionism policy entrance on another level – from national to regional.

Reservation of energy and energy carriers became the sign trend specified over recent years. Recession drop in demand in combination with introduction of new oil-producing capacities has caused world-wide growth of free capacities to produce from 2,4 million barrels a day in 2008 to 6,4 million barrels a day in the current day. Free capacities already make 8% of total oil demand. The similar surplus is observed in oil refining too.

As a result most world leading countries have revised requirements to reserves volume. USA have doubled volume of Strategic Petroleum Reserve – up to 1,5 billion barrels of oil to 2027. European Union is also changing its policy in respect of oil and gas reserves towards their increase and as well develops the program of expansion of underground natural gas storages. However reservation is characterized sometimes by overabundance of energy carrier volumes, in particular in USA that cannot but affect the world markets.

Review of international pricing pattern of basic commodities and oil first, by most suppliers has become a vital topic in conditions of economic crisis. Against the backdrop of crisis raw materials exporting countries lose substantial sums due to fall in their goods prices. One of loss reasons most experts see in prejudice of raw materials pricing pattern, based on domination of a number of Western and Asian stock exchanges.

The fact that buyer determines raw material price but not supplier act as basic argument. Besides, speculative component which endangers stability of exporting countries economic development is very strong on stock

exchanges. Exporting countries cannot forecast development of market and their raw material prices because of speculators, that causes problems with budgeting, realization of targeted projects etc.

Thus, absence of effective pricing model has generated manipulative oil pricing pattern and imbalance in favour of «financial» operations in oil market. The current oil prices still reflect financial market situation, instead of actual supply-and-demand situation.

Therefore it is suggested to cut off speculators and tilt the balance in pricing sphere towards suppliers through creation of own trading floors or uniform raw material price fixed by suppliers. Currently, international pricing pattern struggle just launches and, probably, while crisis and suppliers' economic problems will grow, this struggle will become actual increasingly.

Thus, modern trends in world energy characterize ordering of energy sources, consumption, pricing system against consolidation of domestic and regional markets.

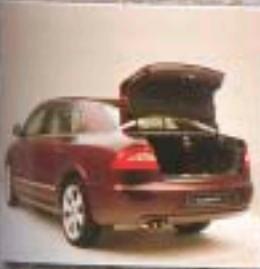
SIMPLY CLEVER



НОВЫЙ SKODASuperb. ЕДИНСТВО ФОРМЫ И СОДЕРЖАНИЯ.  
ПЕРВЫЙ В МИРЕ ПЯТИДВЕРНЫЙ СЕДАН  
С УНИКАЛЬНОЙ ТЕХНОЛОГИЕЙ TwinDoor



ОРИГИНАЛЬНЫЕ ЗАПАСНЫЕ ЧАСТИ • АВТОРИЗОВАННЫЙ СЕРВИС • ГАРАНТИЯ • КРЕДИТ



**SKODASuperb New.** Её роскошная элегантность может соперничать лишь с невероятной функциональностью этого автомобиля. Лучший из лучших в бизнес-классе: 30 престижных европейских наград; сломанные стереотипы европейской классификации; единство функциональности и формы, практичности и представительности. **SkodaSuperb.** Идеальный автомобиль!



**АВТОЦЕНТР "БИПЭК АВТО"**  
Алматы: ул. Майлина 240 А,  
тел.: (727) 2-555-777, 2-579-777  
Астана: ТЦ "Auto city" (Гарант-2), пр. Богенбая, 73/1  
тел.: (7172) 226-958, 226-966  
www.skoda-auto.kz www.bipek.kz

**АКТАУ** (7292) 508-022, 508-033; **АКТОБЕ** (7132) 755-125, 557-185;  
**АТЫРАУ** (7122) 301-018, 301-017; **КАРАГАНДА** (7212) 744-159;  
**КОСТАНАЙ** (7142) 556-874, 501-698; **ПАВЛОДАР** (7182) 333-835, 542-075, 540-925; **ПЕТРОПАВЛОВСК** (7152) 507-800, 507-808; **СЕМЕЙ** (7222) 53-54-55; **УСТЬ-КАМЕНОГОРСК** (7232) 52-25-25; **УРАЛЬСК** (7112) 22-65-65; **ШЫМКЕНТ** (7252) 332-166, 331-996.

БИПЭК АВТО



**ПОЛ БРАММЕЛЛ  
ПОСОЛ ЕЕ ВЕЛИЧЕСТВА  
КОРОЛЕВЫ ВЕЛИКОБРИТАНИИ В  
КАЗАХСТАНЕ И КЫРГЫЗСТАНЕ**

# Великобритания и Казахстан: развивая сотрудничество

**К**аково Ваше мнение о развитии двусторонних отношений между Казахстаном и Великобританией?

Двусторонние отношения развиваются очень позитивно. Ежегодное совещание Казахстано-Британского Совета по торговле и инвестициям состоялось в Астане в июле в рамках визита Лорд-мэра Лондонского Сити в Казахстан. На этом совещании Министр индустрии и торговли Есекешев отметил рост двустороннего товарооборота, который вырос в шесть раз с 2003 по 2008 годы. Несмотря на текущие экономические трудности, объем двусторонней торговли вырос на 18% в течение первых пяти месяцев 2009 года по сравнению с аналогичным периодом предыдущего года. Однако наши двусторонние отношения не ограничиваются коммерческими связями. Мы сотрудни-

чаем в области образования, и мы рады, что число казахстанских студентов, выбирающих Великобританию в качестве страны обучения, растет. Количество заявлений на получение британской визы также увеличивается. Мы были рады приветствовать самое большое в истории двусторонних отношений количество британских граждан, приехавших в Казахстан, на футбольный матч между национальными командами Англии и Казахстана 6 июня в Алматы. Это было очень позитивное и теплое событие, наполненное многими примерами настоящей дружбы между болельщиками английской и казахстанской сборных. Мы также активно сотрудничаем с рядом казахстанских министерств по широкому спектру областей. Так что я думаю, что двустороннее партнерство будет продолжать расширяться и я вижу ясную перспективу для развития связей между двумя странами.

*Великобритания является одним из крупнейших инвесторов в экономику Казахстана. Пожалуйста, расскажите о дальнейших перспективах инвестиционных отношений между двумя нашими странами?*

Я рад, что Великобритания является одним из трех крупнейших инвесторов Казахстана с общим объемом инвестиций около 8 миллиардов долларов США. Основная часть инвестиций находится в нефтегазовом секторе и этому есть понятное объяснение. Великобритания располагает большим опытом в сфере нефти и газа, накопленном за годы создания развитой индустрии вокруг ресурсов Северного моря, и заинтересована в оказании поддержки Казахстану в развитии подобной и Каспийском море. Множество британских ин-

таний работают в сфере нефти и газа Казахстана, начиная от крупных операторов, таких как Shell и BG, инжиниринговых контрактных компаний и до мелких поставщиков товаров и услуг. Но наши инвестиции не ограничиваются нефтегазовым сектором. Например, национальный авиаперевозчик Казахстана - Air Astana - является совместным предприятием, учрежденным правительством Казахстана и британской компанией BAE Systems.

**Насколько важен Казахстан для Великобритании с позиции сотрудничества в сфере энергетики? Каково Ваше мнение о будущем энергетики Казахстана?**

Казахстан является особенно важным производителем нефти и все более важным производителем газа. Таким образом, это ключевой партнер Великобритании как с позиций коммерческих отношений в нефтегазовом секторе, так и важности продуктов этой индустрии для энергетической безопасности Великобритании. Мы тесно работаем с Казахстаном для развития этого сектора, навыков работников нефтегазовой индустрии и поддержки местного отраслевого потенциала. Хорошим примером такой работы является деятельность Казахстанско-Британского Технического Университета при поддержке ряда учреждений высшего образования в Великобритании и многих британских компаний, включая Shell, BG, Invenys и WoodGroup. Университет оказывает обучение следующего поколения профессионалов нефтегазовой индустрии в Казахстане. И я рад, что в этом направлении существует такой уровень содействия со стороны Великобритании. Великобритания также заинтересована в поддержке диверсификации экспортных кадров для сферы энергетики Казахстана с целью обеспечения максимально широкого выбора экспортных вариантов. Мы также сотрудничаем с правительством Казахстана в области энергетики, включая оказанную поддержку в разработке законодательства в области источников возобновляемой энергии и текущей содействие в работе над законом об энергообороте.

**Какова Ваша оценка ситуации в сфере переработки серы в Казахстане? Например, отличается ли**

**она от ситуации в странах Европейского Союза?**

Казахстан производит значительные и растущие объемы серы, в большей степени как побочный продукт нефтепроизводства на Тенгизе и других месторождениях Западного Казахстана, отличающихся высоким содержанием сероводорода H<sub>2</sub>S. И эти объемы производства серы имеют тенденцию к росту с введением в эксплуатацию других богатых сероводородом месторождений, в частности Кашагана. Немаловажен тот факт, что Казахстан расположен вблизи существующих и потенциальных рынков потребления серы, включая Китай и Индию. Я знаю, что сейчас идет активное обсуждение вариантов переработки серы в Казахстане, производимой в качестве побочного продукта нефтегазовой индустрии, в целях ее монетизации. И мне очень приятно отметить, что Великобритания поддерживает работу по выявлению новых возможностей для переработки серы. К примеру, в марте состоялась ознакомительная поездка членов Национального Координационного Совета по вопросам утилизации серы в Великобританию при поддержке British Sulphur Consultancy Group. Кроме того, проводятся обсуждения в странах Европейского Союза, например, в контексте Международной Конференции «Sera-2008» в Риме, которая стала площадкой для обсуждения международного опыта в области переработки серы.

**Пожалуйста, поделитесь Вашим мнением о развитии глобального рынка серы и возможных экономических дивидендов от переработки серы.**

Существует ряд направлений, в которых сера уже используется или может быть использована, и многие из них представляют интерес для Казахстана. Таким важным сектором является производство удобрений, спрос на которые высок и в регионе. В производстве урана в Казахстане используется серная кислота. Кроме того, существуют другие материалы, например, бетон и асфальт, которые могут производиться с участием серы. Я думаю, что существует ряд интересных отраслей, конечно, необходимо их дальнейшее изучение и оценка с точки зрения экономической эффективности.

Поэтому, ключевой задачей конференции по вопросам серы, организованной посольствами Великобритании, Соединенных Штатов Америки и Канады, в рамках мероприятий KazEnergy в сентябре, станет рассмотрение вариантов и возможностей по утилизации серы в Казахстане.

**Заинтересована ли Великобритания в сотрудничестве с Казахстаном в этом направлении? Каковы главные направления такого сотрудничества? Компании Вашей страны располагают довольно продвинутым опытом в сфере переработки серы. Как такой опыт может быть использован в Казахстане?**

Великобритания располагает большим опытом в этой сфере и многие британские компании могут предложить значительные знания для поддержки развития направлений переработки серы. Я уже упомянул British Sulphur Consultancy Group. Мы рады, что компания Shell, которая имеет серьезный опыт в поиске путей переработки серы, является ключевым партнером и спонсором сентябрьской конференции.

**По Вашему мнению, какую роль сможет сыграть конференция в улучшении ситуации в сфере переработки серы в Казахстане?**

Конференция ставит своей целью собрать вместе ключевые заинтересованные стороны - компании, работающие на нефтегазовых месторождениях Казахстана, где объемы серы в качестве побочного продукта являются значительными; представителей правительства Казахстана, потребителей серы и международных экспертов, в том числе из Великобритании. Я надеюсь, что конференция сыграет важную роль в стимулировании дальнейших обсуждений. Конечно, объемы производимой серы на месторождениях Западного Казахстана, особенно при прогнозируемом росте после введения Кашагана в эксплуатацию, представляют серьезную задачу, когда большие объемы серы необходимо будет разместить на рынке. С учетом этой задачи, подобная конференция и обсуждения с участием всех заинтересованных сторон приобретают важное значение.



**PAUL BRUMMELL**  
HER MAJESTY'S AMBASSADOR TO  
KAZAKHSTAN AND KYRGYZSTAN

# Great Britain and Kazakhstan: developing cooperation

**W**hat is your opinion about the development of bilateral relations between Kazakhstan and the United Kingdom?

Bilateral relations are developing very positively. The annual meeting of the Kazakh-British Trade and Investment Committee (KBTIC) took place in Astana in July on a occasion of the visit to Kazakhstan of the Lord Mayor of the City of London. At that meeting the Minister of Industry and Trade Mr Esekeshiev reported the development of bilateral trade turnover figures which he emphasized grown six times between 2003 and 2008. Notwithstanding the current economic difficulties, bilateral trade turnover had increased 18% during the first five months of 2009 as against the equivalent period in the previous year. Our bilateral relationship is not though just about commercial ties.

We have our links in the education sector where we're delighted that increasing number of Kazakhstani students using the United Kingdom as a place of study. Visa applications continue to rise. We were delighted in June this year to welcome the largest number of British nationals, British citizens in the history of the bilateral relationship present on Kazakhstan soil at any one time. This was on the occasion of football match between the national teams of England and Kazakhstan in Almaty on the 6th of June. An extremely positive and warm event featuring huge number of examples of real friendship developing between England and Kazakhstan's fans. We have a strong relationship across the board with a range of Kazakh government ministries, across the increasingly wide diversified range of subject areas. So, I think our bilateral relationship will continue to develop and I see a

very bright future for the links between two countries.

*The United Kingdom is one of the largest investors to Kazakhstan's economy. Could you please tell our readers about further prospective of investment interactions between our countries?*

I'm delighted that the United Kingdom is one of the top three investors in Kazakhstan with some 8 billion dollars worth of investments. Much of that has been based in the oil and gas sector, and there are very good reasons for this. The United Kingdom has a great deal of expertise – we developed a sophisticated oil and gas industry around the resources of the North Sea, are keen to support Kazakhstan in doing the same in the Caspian. The United Kingdom brings to Kazakhstan a huge range of companies active

oil and gas sector from large operators such as Shell and BG through engineering contractors to small suppliers and service providers. But our investments are not restricted to oil and gas. For an example, Kazakhstan's national airline Air Astana is a joint venture between the government of Kazakhstan and the British company BAE Systems.

**How important is Kazakhstan for the United Kingdom in terms of energy cooperation? What are your impressions about Kazakhstan energy future?**

Kazakhstan is an extremely important producer of oil, and increasingly important producer of gas. So, it is a key country for the United Kingdom both in terms of our commercial relationship with the oil and gas sector and the importance of the products of the sector for the United Kingdom's energy security. We work closely with Kazakhstan in developing its sector, in developing skills of oil&gas workers, and in supporting of the local content in the sector. One very good example is the work of the Kazakh-British Technical University supported by range of higher education institutions in the United Kingdom with key support from many British companies, including Shell, BG, Invensys and WoodGroup. The University helps to train the next generation of oil and gas professionals in the industry. And I'm delighted that such a close level of British support in doing so. United Kingdom also is keen to support the diversification of export routes for Kazakhstan's energy in order to provide Kazakhstan with the widest possible range of export options. Our activities are not restricted to the oil and gas sector, we are, for a example, also working closely with Kazakhstan's government across the energy agenda, including support provided for legislation on renewable energy and current assistance to Kazakhstan as it develops new law on energy efficiency.

**How do you see the situation in the sphere of sulphur utilisation**

**in Kazakhstan? Does it differ, for instance, from EU's situation?**

Kazakhstan is significant and increasingly significant producer of sulphur largely arising as a by-product of oil extraction at Tengiz field and other fields in Western Kazakhstan, because of the high H<sub>2</sub>S content of these fields. And these sulphur production figures are likely to increase further with becoming on stream of next H<sub>2</sub>S-rich fields, notably Kashagan. Kazakhstan also has a geographical position close to large actual and potential markets for sulphur, including China and India. I know there is an active debate on sulphur utilisation in Kazakhstan to monetise the sulphur produced as a by-product of oil and gas extraction. And I'm very pleased that the United Kingdom has been able to support the working to identifying new opportunities for sulphur utilisation. For an example, through the visit of members of the National Coordination Council on sulphur to the United Kingdom in March supported by the British Sulphur Consultancy Group. There are parallel debates across the European Union, for an example, in a context of the useful International Sulphur Conference held in Rome in 2008 which acted as a forum for discussion of international practices in the sulphur utilisation opportunities.

**Please, tell us about your evaluations of the global sulphur market development and possible economic dividends from sulphur utilisation.**

There are a range of actual and potential areas in which sulphur is marketised, and many of these have attractions for Kazakhstan. One important area is that of fertilizer production, where there is strong demand in a wider region. Kazakhstan's uranium industry is another consumer of sulphuric acid. And we note that many materials, including concrete and asphalt, can be produced with sulphur as a component. I think there are number of attractive areas, further research is needed in many of them, including on the economic case, but certainly, a

key purpose of the Sulphur Conference organise jointly between United Kingdom, US and Canadian embassies is part of the programme for KazEnergy events in September, is exactly to look at the options and possibilities.

**Is the United Kingdom interested in cooperation with Kazakhstan in that direction? What main features of that cooperation could you mention? Companies of your country have quite advanced experience of sulphur utilisation. In what way it could be used in Kazakhstan?**

The United Kingdom has a great deal of expertise, there are many UK companies with a great deal to offer in supporting the development of options in Kazakhstan for sulphur utilisation. I've mentioned already the work of the British Sulphur Consultancy Group. We're very pleased too that Shell, a company which has a great deal in investigating sulphur utilisation, is one of the key sponsors and supporters of this Sulphur Conference.

**To your mind, what role can the conference play in improving the situation in the sphere of sulphur utilisation in Kazakhstan?**

The objective behind the Sulphur Conference was really to bring together the key stakeholders working here in Kazakhstan, companies in the oil&gas sector, particularly those working at fields, in which sulphur is a significant by-product of the production of oil, representatives of the Kazakhstan's government, and consumers of sulphur, and also international expertise, including from the United Kingdom. I hope the conference will play an important role in stimulating further discussions. Of course, the production figures of sulphur from the fields of Western Kazakhstan, particularly with the scheduled expansion after Kashagan comes on stream, present a challenge as very large volumes will need to be marketised. Given that challenge, this sort of event, this sort of discussion between all stakeholders in the process is increasingly important.



# Шеврон в Казахстане

**Джей Джонсон**  
 Управляющий директор  
 Евразийского стратегического  
 бизнес-подразделения  
 компании «Шеврон»



Джеймс (Джей) Джонсон с 1 января 2008 г. является Управляющим директором Евразийского стратегического бизнес-подразделения, ответственного за деятельность компании «Шеврон» в Азербайджане, Грузии, Казахстане, России и Турции.

Джей родился в штате Иллинойс и вырос в г. Цинциннати, штат Огайо, США. Он получил степень бакалавра по специальности электротехника в 1981 г. в Иллинойском университете и степень магистра по бизнес-администрированию в Луизианском университете в 1987 г.

Джей начал свою карьеру в компании «Шеврон» в 1981 г. в качестве инженера по проектированию и строительству в г. Лафайет, штат Луизиана. За пределами США он начал работать в 1990 г. в Папуа-Новой Гвинее, занимая различные должности, в т.ч. должность менеджера по добыче на Тенгизе в Казахстане, менеджера Проекта расширения пятой технологической линии на Тенгизе, а также Генерального менеджера по морскому обслуживанию в «Судоходной компании Шеврон» в г. Сан-Рамон, штат Калифорния.

Начиная с 2003 г. до своего нынешнего назначения Джей являлся Управляющим директором Австралязиатского бизнес-подразделения, ответственного за управление долями компании в месторождениях, а также за деятельность в области разведки-добычи в Австралии и на Филиппинах.

Г-н Дюсон, мы ценим Ваше время и хотели бы начать интервью с краткого обзора деятельности компании «Шеврон» в Казахстане.

В этом году мы отмечаем 16-летие партнерства компании с Казахстаном, которое началось с создания совместного предприятия «Тенгизшевройл» в 1993 г. В качестве первого иностранного инвестора в нефтегазовой промышленности страны нам приятно отметить, что сегодня мы являемся крупнейшей частной нефтедобывающей компанией Казахстана. В настоящее время мы владеем долями в двух самых крупных нефтедобывающих проектах страны – Тенгиз и Карачаганак.

Кроме того, инвестиционный портфель компании в регионе включает в себя долю в Каспийском Трубопроводном Консорциуме (КТК), в котором мы являемся крупнейшим частным акционером.

Наше партнерство в Казахстане создает выгоды для нефтегазовой отрасли. С 2003 г. компания «Шеврон» начала успешную эксплуатацию Завода полиэтиленовых труб в Атырау, полностью укомплектованного казахстанскими кадрами. Завод производит полиэтиленовые трубы высокой плотности для использования в инфраструктурных проектах в Казахстане, а также для экспорта в другие страны, и наглядно демонстрирует мультипликативный эффект, который могут иметь иностранные инвестиции.

Не могли бы Вы поделиться последней информацией о развитии Тенгизского проекта – самого крупного актива компании в Казахстане.

Тенгиз действительно является нашим самым крупным активом в Казахстане и по-прежнему продолжает собой жемчужину среди нефтяных месторождений мира. Эксплуатация такого объекта является бесценным опытом для специалистов нефтегазовой отрасли в связи с уникальным сочетанием сложностей и возможностей, которые он представляет. Освоение ресурсов на глубочайшем промышленном супергиганте мира осложняется очень высоким пластовым давлением, чрезвычайно высоким содержанием серы и значительной удаленностью от экспортных рынков.

Сегодня «Тенгизшевройл» вносит значительный вклад в реализацию устремлений Казахстана стать ключевым игроком в поставках энергии по всему миру. Совместное предприятие достигло мощности в 540 тыс. баррелей в сутки после недавно завершаемых проектов расширения – «Закачка сырого газа» (СЗ) и «Завод второго поколения» (ЗВП). Объекты расширения являются одними из наиболее крупных и технологически сложных инженерных проектов на планете. Объекты СЗ используют компрессор, закачивающий газ в пласт в условиях самого высокого в мире пластового давления и самого высокого процентного содержания сероводорода. Завод Второго Поколения является крупнейшей в

мире единой технологической линией по подготовке сырого газа и нефти.

Развитие Тенгизского нефтяного месторождения является прибыльным и успешным, как для Республики Казахстан, так и для компании «Шеврон». Объемы производства ТШО увеличились приблизительно с 1 млн. тонн нефти в год в 1993 г. до более 22 млн. тонн по расчетам на 2009 год.

Республика Казахстан получает значительные выгоды в результате освоения Тенгиза. Для того, чтобы продемонстрировать размер сделанного вклада, позвольте отметить, что с 1993 г. до конца июня 2009 г. прямые финансовые выплаты ТШО Казахстану составили более 32,9 млрд. долларов. К этим платежам относятся заработная плата работников, приобретение казахстанских товаров и услуг, та-

рифы и сборы, уплаченные государственным компаниям, распределение прибылей в пользу казахстанского акционера, а также налоги и роялти, выплаченные в бюджет. Компания «Шеврон» вместе с нашим казахстанским партнером АО «НК КазМунайГаз» и другими партнерами инвестировали более 20 млрд. долларов в Тенгизское месторождение начиная с 1993 г., с целью освоения запасов и увеличения объемов добычи.

**Охрана окружающей среды является главным приоритетом для Казахстана. Каковы достижения компании «Шеврон» в этой сфере?**

Мировой спрос на энергоносители будет увеличиваться в предстоящие десятилетия,





и это повышение спроса представляет значительные возможности для нашей отрасли и национальных экономик. При этом по мере повышения спроса вопросы охраны окружающей среды будут иметь все такое же жизненно важное значение как для отрасли, так и для общества в целом.

Охрана здоровья человека и окружающей среды является одной из основных ценностей компании, поэтому по всему миру мы ведем свой бизнес, будучи привержены данному принципу. Эта приверженность в полной мере соблюдается и нашими совместными предприятиями и аффилированными компаниями. Мы гордимся тем, что ТШО осуществляет производственную деятельность безопасным и экологически ответственным способом. Позвольте мне привести некоторые статистические данные. В течение последних девяти лет ТШО инвестировал в экологические программы 1,9 млрд. долларов. Начиная с 2000 г. предприятие снизило объемы сжигания на факелах на 77 процентов. Кроме того, за тот же период общий объем атмосферных выбросов на тонну добытой нефти снизился на 66%. К концу 2009 г. планируется завершение программы ТШО по утилизации газа, в результате которой будет полностью прекращено рутинное сжигание газа на факелах.

Для того, чтобы наша деятельность оказывала как можно меньше влияния на окружающую среду, ТШО регулярно проводит мониторинг качества воздуха, почвы, грунтовых вод, сточных вод, живой природы и растительности. В пределах санитарно-защитной зоны вокруг Тенгиза расположено 12 автоматизированных станций по мониторингу воздуха, а также стационарные мониторинговые станции в ближайших к Тенгизу поселках – Новый Каратон и Кульсары, которые находятся на расстоянии более 90 км от места ведения наших операций. Все данные о замерах воздуха передаются в центральный пункт управления Тенгиза, где операторы следят за аномальными уровнями загрязнений.

Что касается безопасности работников, наша цель заключается в том, чтобы каждый наш

работник каждый день возвращался с работы домой целым и невредимым. По состоянию на 31 августа 2009 г. ТШО достиг показателя в 21,2 млн. часов работы без происшествий с потерей рабочих дней и травматизма среди сотрудников. Это является достижением мирового уровня.

Экологическая безопасность является основным принципом производства на Атырауском заводе полиэтиленовых труб. На заводе используется закрытый процесс рециркуляции воды, где вода используется повторно после очистки и охлаждения. В 2008 г. Министерство охраны окружающей среды признало данный завод предприятием с наиболее низким уровнем атмосферных выбросов. С самых первых дней работы завода работники демонстрируют отличные результаты, благодаря постоянному обучению по вопросам безопасности и еженедельным проверкам соответствия технике безопасности. В июле 2009 г. коллективом был достигнут показатель более 730 тыс. человеко-часов или более 6 лет работы без происшествий на рабочем месте.

**Не могли бы Вы рассказать нам о деятельности ТШО в сфере управления серой?**

Серу производят на Тенгизском месторождении в результате высокосернистого состава полутного газа. ТШО продолжает осуществлять хранение и реализацию серы экологически безопасным способом в соответствии с нормативными правовыми актами Казахстана и международной практикой. ТШО регулярно осуществляет мониторинг воздуха, почвы и воды в целях предупреждения неблагоприятного воздействия производства на окружающие территории.

Безопасное управление серой ТШО подтверждено исследованием, проведенным Межгосударственным координационным советом, результаты которого прошли экспертизу в 2008 г. в Министерстве охраны окружающей среды РК. Несмотря на значительное снижение спроса на серу на мировых рынках, ТШО продолжа-

ет продавать больше серы, чем добывает, дополнительно снижая свои объемы серы на картах. Реализация этого ценного продукта осуществляется в четырех различных формах более чем 100 потребителям во многих странах, включая Китай, Россию, Казахстан, страны Средиземноморья и Центральной Азии. В 2008 г. ТШО реализовал 2,23 млн. тонн серы, что составляет 131% от ее производства. На сегодняшний день объем серы ТШО на картах снижен до 7 млн. тонн по сравнению с 9 млн. тонн в 2005 г., при этом на сегодняшний день ликвидировано в целом 7 из 10 карт. Осудом является реализация проектов по расширению инфраструктурных мощностей, что приведет к дополнительному увеличению реализации серы.

Важной частью стратегии управления серой ТШО являются поставки серы на местный Казахстанский рынок. Для того, чтобы добиться этого, ТШО проводит работу с местными предприятиями по удовлетворению спроса Казахстана на серу. В 2008 г. ТШО подписало письма о намерении поставлять 1,2 млн. тонн в год серы для четырех запланированных проектов развития АО «КазАтомПром» и «Сунка Рисорсиз».

**Развитие местного содержания очень важно для Казахстана. Каков подход компании «Шеврон» в отношении этого вопроса?**

Содействие устойчивому развитию местных поставщиков, предоставляющих товары и услуги высокого качества по конкурентной цене всегда являлось важной частью нашей глобальной деятельности. Повышение потенциала и возможностей казахстанских предприятий является приоритетом и для нашего совместного предприятия «Тенгизшевройл». Стратегия ТШО по казахстанскому содержанию сосредоточена на активном расширении возможностей местных предприятий, трудоустройстве местных кадров, максимальном увеличении потока доходов местную экономику. Для того, чтобы добиться



лого, ТШО проводит активную работу в нескольких направлениях, таких как содействие созданию совместных предприятий между казахстанскими и международными компаниями, реализация обширной программы профессионально-технического обучения, проведение практических семинаров для казахстанских предприятий, а также оказание поддержки в реализации программы кредитования бизнеса. Об успехах ТШО в этой важной сфере говорят конкретные результаты. В 2006-2008 гг. ТШО израсходовал 3,6 млрд. долларов на приобретение казахстанских товаров и услуг. Только в 2008 г. ТШО использовал товары и услуги 515 казахстанских предприятий, 59 новых казахстанских предприятий были включены в тендеры, было проведено 6 семинаров в поддержку развития местных предприятий.

Одним из проектов ЗСГ/ЗВП является в использовании казахстанских товаров и услуг, в ходе которого было привлечено более 200 казахстанских предприятий и израсходовано на эти цели порядка 2 млрд. долларов. К примерам казахстанских предприятий, которые успешно выполнили крупные объемы работ, относятся «Белазит», «Имсталкон», «Кентауский завод трансформаторов», «Петропавловский завод тяжелого машиностроения» и многие другие. В последние годы ТШО оказал содействие в создании совместных предприятий между такими компаниями как «PSN» и «КазСтройСервис», «Witteveen Bos» и «КаспийМунайГаз», «Нефтестройсервис и Fluid», «Compass Build» и АО «НК «КазМунайГаз», «Самегол» и «ГазнефтеГазСтрой» и др.

В ответ на призыв Президента Н. Назарбаева о повышении казахстанского содержания, несмотря на значительное снижение объемов финансирования в рамках капитальной программы в связи с завершением ЗСГ/ЗВП, ТШО остается приверженным целям Растущий Казахстан по увеличению казахстанского содержания. По состоянию на июль текущего года, ТШО потратил 80 млрд. тенге на закупку товаров и услуг от казахстанских поставщиков.

**Компания «Шеврон» является одним из крупнейших иностранных инвесторов в нефтегазовую промышленность Казахстана. Планирует ли Ваша компания увеличить свое инвестиционное присутствие в республике в ближайшем будущем в сферах, не относящихся к разведке-добыче?**

Наша деловая деятельность в Казахстане выходит за пределы проектов разведки-добычи. В 2003 г. компания инвестировала 25 млн. долларов в строительство Завода полиэтиленовых труб в г. Атырау, который является первым подобным заводом в Казахстане. Наш завод полностью укомплектован и управляется гражданами Казахстана, и использует самое современное оборудование и инновационные технологии. Он может производить 15 тыс. тонн в год полиэтиленовой трубы высокой плотности диаметром 25-1200 мм для использования в инфраструктуре Казахстана, а также для экспорта за пределы страны.

Кроме того, в рамках программы реинвестиции части прибыли, полученной в Казахстане, в настоящее время компания осуществляет реализацию двух проектов в г. Атырау, которые позволят привлечь новые технологии и производить продукцию, которая на сегодняшний день не производится ни в Казахстане, ни в странах СНГ. Первый проект – это расширение завода полиэтиленовых труб, которое позволит производить металлопластиковые трубы для использования в системах отопления и горячего водоснабжения.

Второй проект предусматривает строительство нового завода в г. Атырау по производству современных долговечных задвижек диаметром 100-400 мм для использования в коммунальной инфраструктуре. После сдачи в промышленную эксплуатацию завод будет выпускать до 30 тыс. задвижек высокого качества в год. Такие проекты содействуют стремлению страны к непрерывному экономическому развитию и диверсификации, и компания «Шеврон» гордится тем, что явля-

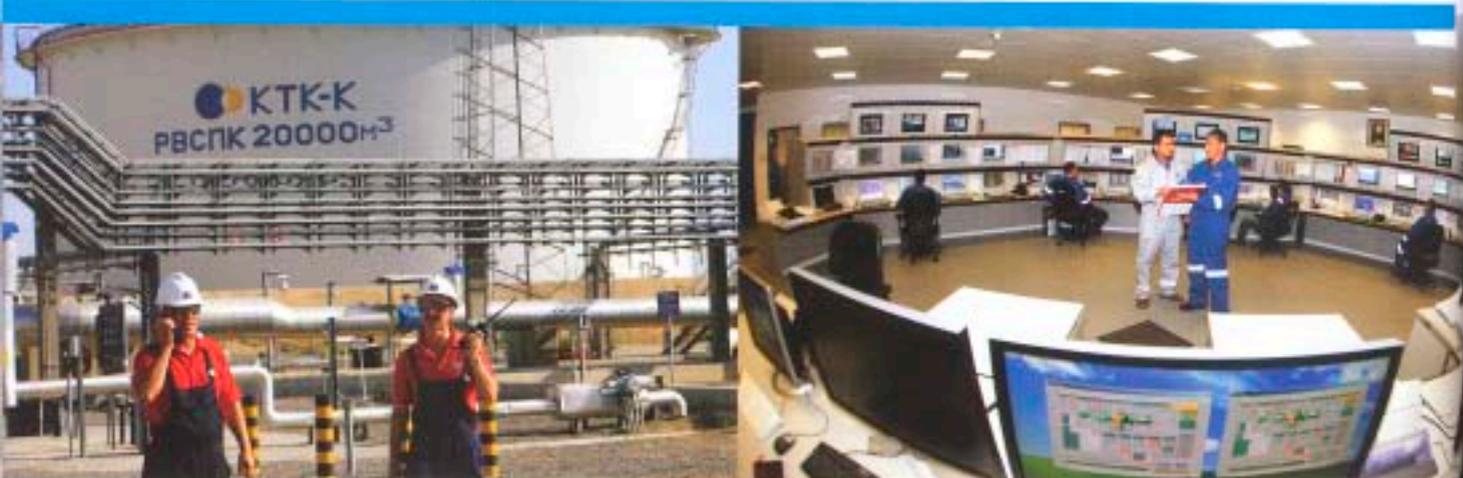
ется частью данного важного процесса. Оба проекта позволят привлечь новые технологии в Казахстан и заменить продукцию, которая в настоящее время импортируется из-за рубежа, продукцией собственного изготовления.

**Какое место и роль отводится Казахстану в глобальной стратегии компании «Шеврон»? Повлиял ли мировой экономический кризис на инвестиционные планы компании в Казахстане?**

В течение 16 лет компания уделяет особое внимание тому, чтобы быть достойным партнером в Казахстане. У нас также хорошая репутация в сфере достижения положительных экономических результатов, содействующих Казахстану в преодолении трудностей экономического спада. Мы будем продолжать выполнять свои обязательства перед страной через долгосрочные и устойчивые инвестиции в Казахстан, несмотря на мировой экономический спад.

Текущий мировой экономический и финансовый кризис является большим вызовом для каждой страны и каждого сектора экономики. В настоящее время и страны и бизнес во всем мире пересматривают свою стратегию и приоритеты, и принимают важные меры по решению экономических проблем. Я считаю, что время, которое мы сейчас переживаем, представляет как трудности, так и уникальные возможности.

Как работник и акционер компании «Шеврон», я горжусь тем, что наша компания встречает текущие вызовы в отличном финансовом состоянии и с впечатляющим портфелем проектов по всему миру. Наша корпоративная программа капитальных вложений на 2009 г. соответствует нашей программе капитальных вложений в 2008 г. Конечно, как и многие другие компании во всем мире, во время кризиса мы сосредоточились на реализации ряда инициатив по управлению затратами. При этом наше руководство и работники не теряют из виду проекты, имеющие долгосрочное стратегическое значение для компании.



Казахстан является нашим важным стратегическим партнером, и сделанные нами на данный момент инвестиции в размере более 13 млрд. долларов, подтверждают данный факт. Несмотря на мировой кризис, объем инвестиций компании «Шеврон» в Казахстане не уменьшился. В настоящее время СП «Тенгизшевройл» изучает возможность реализации проекта следующего расширения на Тенгизе, который называется Проектом будущего роста.

**Профессиональное развитие местных кадров и национализация кадров занимает очень важное место в повестке дня страны. Как Ваша компания решает данный вопрос?**

Инвестиции в развитие наших работников остаются одним из высочайших приоритетов для нашей компании, и мы осознаем, что успех, которого наша компания достигла во многих странах мира, связан с нашим самым важным капиталом – нашими кадрами. Мы обеспечиваем нашим работникам во всем мире доступ к программам и ресурсам профессионального развития и продолжаем инвестировать в обучение и профессиональное развитие кадров.

Символичным является то, что наши стратегии по инвестированию в развитие наших работников и желания принимающих стран в сфере подготовки наиболее конкурентоспособных кадров полностью совпадают.

В течение истекших десяти лет ТШО инвестировал более 30 млн. долларов в реализацию программ обучения персонала. ТШО постоянно направляет работников с высоким потенциалом в рамках программы профессионального развития за пределы Казахстана, и в настоящее время более 20 казахстанских сотрудников работают в различных подразделениях компании «Шеврон» в США, Великобритании, Анголе и Таиланде.

ТШО осуществляет реализацию комплексной программы национализации кадров с упором на ключевые руководящие должности стар-

шего и среднего звена. Например, в 2008 г. ТШО успешно заполнил национальными кадрами 54 ключевые должности, в т.ч. начальник производства КТП, руководитель «казначейства», супервайзер по охране окружающей среды, супервайзер ЗВП, супервайзер ЗСГ, менеджер по экономике и планированию и менеджер проекта. План текущего года предусматривает национализацию дополнительно 50 ключевых руководящих позиций старшего и среднего звена, в т.ч. бухгалтер-контролер ТШО, руководитель группы вспомогательных объектов ЗВП, супервайзер по производству ЗВП и менеджер по контрактам категории «Бурение». В целом порядка 75% всех руководящих должностей старшего и среднего звена в ТШО занимают казахстанские граждане.

Кроме того, в нашем региональном офисе, в котором мы управляем деятельностью компании в Евразии, ряд ключевых руководящих должностей занимает наши казахстанские коллеги.

**Каким Вы видите развитие нефтегазовой экспортной транзитной системы Казахстана?**

Развитие транспортных мощностей является важной задачей для Казахстана, желающего присоединиться к основным мировым производителям нефти.

Наряду с увеличением объемов добычи нефти, вопрос диверсификации маршрутов транспортировки нефти имеет растущее значение для всех нефтедобывающих компаний Казахстана в связи с географическим расположением страны. Компания «Шеврон» продолжает поддерживать цели Республики Казахстан в деле диверсификации транспортных маршрутов и рынков сбыта. Увеличение экспортных мощностей будет стимулировать экономический рост.

В настоящее время трубопровод КТК является важным стратегическим выходом на мировые рынки для казахстанской сырой нефти. Партнеры по консорциуму работают над про-

ектом расширения КТК, имеющим критическое значение для Казахстана и его нефтедобывающих компаний, поскольку данный проект обеспечивает как текущую добычу, так и перспективный рост объемов добычи. Мы считаем, что Республике и нефтедобывающим компаниям необходим еще один экспортный маршрут, дополнительно к расширенному КТК, для увеличения экспортных мощностей страны. Мы тесно сотрудничаем с Правительством, КМГ и Кашаганскими партнерами по претворению в жизнь Казахской Каспийской Системы Транспортировки.

**В настоящее время цены на нефть достаточно низкие и волатильные. Каков Ваш прогноз на будущую динамику цен?**

Короткий ответ на этот вопрос: к сожалению я не знаю. Цены на сырую нефть, как и на многие другие товары, цикличны. В течение 20 лет в прошлом столетии нефть продавалась в достаточно узком диапазоне – от 15 до 20 долларов за баррель. Иногда цены падали, иногда росли. В 21 веке ситуация изменилась. Цены на нефть устойчиво росли. При этом величина роста цен была ошеломительной, лишь недавно мы были свидетелями цен на нефть на уровне 140 долларов за баррель. Мы думаем, что по ряду таких причин, как спрос на энергоносители во всем мире, геополитическая динамика, трудности, связанные с обнаружением и извлечением новых энергоресурсов, в целом низкие цены на нефть остались в прошлом.

**Каким Вы видите будущее Казахстана в глобальной энергетической системе?**

Для того, чтобы ответить на этот вопрос я бы хотел привести некоторые статистические данные. Сегодня порядка 85% потребности мировой экономики в энергии покрывается за счет нефти, природного газа и угля, возобновляемые источники составляют всего 7%. К 2030 г. эксперты прогнозируют, что потребуется на 40% больше энергии, чем

Дело в том, что находят меньше нефти, и вновь ее добыча становится более трудной, переработка все более сложной, и поскольку спрос на эту нефть будет расти, то будет требоваться все большее количество энергии.

Задача энергетической системы – обеспечить новые ресурсы, которые должны быть доступны для двигателей автомобилей, чтобы все это действительно работало. Правительство должно поддержать программы, которые требуются для реализации этих решений, усилив при этом усилия по...

Бездействительными усилиями уравнения не решить, поэтому придется искать другие пути решения.

will you

# В мире потребляется два барреля нефти на каждый разведанный баррель.

Вас это не беспокоит?

Дело в том, что в последние двадцать лет в мире не находят меньше нефти, чем ее расходуется. При этом не только стремительно возрастает спрос, но и вновь разведанная нефть добывается во все более труднодоступных местах. К тому же переработка большей части этой нефти требует все более крупных капиталовложений. И поскольку, согласно некоторым прогнозам, спрос на этот дорогостоящий энергоресурс возрастет к 2025 году на 40%, подпитка растущего мирового экономического процветания будет требовать все больше и больше энергии из всех возможных источников.

Задача энергетической промышленности — максимально разрабатывать имеющиеся месторождения, одновременно продолжая поиск новых ресурсов. Автомобильная промышленность должна и далее повышать экономичность двигателей и совершенствовать «гибридные» автомобили. Необходимы новые технологии, чтобы ветер, солнце и водород стали более действенной частью энергетического уравнения. Правительства должны создавать новые программы использования энергоресурсов для поддержки экономической и экологической значимости развития. Потребители должны требовать это, и быть готовыми платить за такие решения, и одновременно прилагать ответные усилия по экономии энергии.

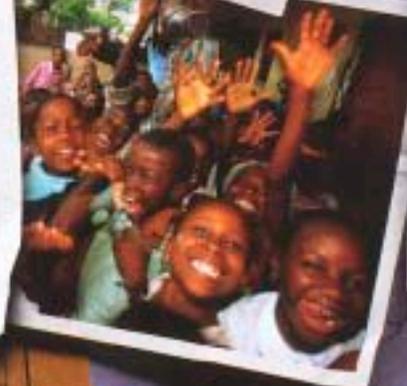
Бездействие — это не решение. Зато совместными усилиями мы сможем сбалансировать это уравнение. Мы делаем начальные шаги для решения проблемы, однако для того, чтобы пройти остаток этого пути, нам нужна ваша помощь.

[will.you.join.us.com](http://will.you.join.us.com)

В мире потребляется 84 млн. баррелей нефти в день.

К 2030 году количество автомобилей во всем мире увеличится на 50%.

Энергетическая потребность в мире



## Шаги, предпринятые «Шевроном»

- Думая о будущем:**
- свыше 300 млн. долларов выделяется ежегодно на освоение экологически чистых и возобновляемых источников энергии.
- В плане дальнейшего повышения выработки энергии сегодня:**
- в 2004 году был установлен рекорд по разнице энергоресурсов — на 78% больше, чем в среднем по отрасли в течение последних 10 лет;
  - использование метода нагнетания в пласт пара с целью добычи тяжелой нефти, недоступной ранее при добыче обычным методом. Таким способом добывается 1,3 млрд. баррелей нефти только с одного месторождения.



СHEVRON — торговый знак и/или товарный знак компании Chevron Corporation. Shell, Shellmark, Shell и Shellplus — торговые знаки компании Shell International Petroleum Company Limited. © 2005. Все права защищены.



производим сегодня. И по расчетам экспертов в 2030 г. более 80% потребления энергоресурсов в мире будет все еще приходиться на нефть, природный газ и уголь.

Современные энергетические рынки являются сложными и сильно взаимосвязанными. Наличие доступной энергии представляет собой краеугольный камень экономического развития. Энергия обеспечивает развитие любой местной экономики. Она влияет на бюджет каждого домохозяйства и каждой отрасли экономики.

Освоение надежных, доступных энергоресурсов, необходимых для долгосрочного роста экономики и благополучия населения, невозможно, если потребители и добывающие предприятия, правительство и промышленность не станут работать вместе – в партнерстве. Для этой цели компания «Шеврон» и Казахстан делают все более значительный вклад в разработку энергоресурсов мира.

Это тот вид партнерства, который позволяет привлечь новые инвестиции и технологии в такую богатую на полезные ископаемые страну как Казахстан, и, в целом в регион, и содействует освоению и управлению гигантскими месторождениями, проектированию и строительству альтернативных путей транспортировки углеводородов стратегического значения, а также постоянному увеличению подтвержденных запасов и объемов добычи.

**В настоящее время корпоративная социальная ответственность является одной из актуальных вопросов для Казахстана. Как компания «Шеврон» понимает свою роль в сфере корпоративной социальной ответственности?**

Ответственное ведение бизнеса, поставка энергоресурсов и создание устойчивых партнерств являются основными ценностями компании.

Для компании «Шеврон» корпоративная ответственность – это больше, чем просто задача. Энергия является основой экономического роста и процветания в мире. Для миллиардов

людей доступ к энергии является первым и жизненно важным шагом к выходу из бедности. При этом мы делаем больше, чем просто поставляем энергию. Наши партнерские проекты объединяют предприятия, группы населения, правительство и неправительственные организации с одной общей целью: достижение устойчивого результата. Данные партнерства затрагивают миллионы жизней и создают условия для продвижения человечества путем обеспечения основных потребностей человека, образования и экономического развития.

Подход компании «Шеврон» к поддержке и развитию населения полностью относится и к ее аффилированным предприятиям. Например, с 1993 г. до середины 2009 года включительно, СП «Тенгизшевройл» выделило более 550 млн. долларов на финансирование социальных проектов в области здравоохранения, образования, развития потенциала, инфраструктуры и удовлетворения основных человеческих потребностей в Атырауской области. В 2009 г. ТШО выделяет более 22 млн. долларов на реализацию таких программ и проектов.

Социальные инициативы компании охватывают три сферы: удовлетворение основных человеческих потребностей, образование и повышение квалификации, оказание поддержки малому и среднему бизнесу, включая кредитование. Данные инициативы выполняются в партнерстве с местными и республиканскими государственными органами, населением, неправительственными и международными организациями. В Казахстане много программ, которыми мы гордимся. Вот лишь некоторые из длинного списка:

- Многолетняя программа оказания помощи детям из детских домов в выборе будущей профессии и приобретении жизненно важных навыков.
- Партнерство с Казахским национальным техническим университетом в рамках глобальной Программы партнерства с университетами.
- Проект развития ремесленничества.

- Долгосрочная комплексная программа экологического просвещения «Земля – наш общий дом», предусматривающая проведение ежегодного конкурса экологического рисунка и конкурса экологических бизнес-проектов.

- Проекты для поддержки лиц с ВИЧ СПИД.

- Проекты по развитию культуры энергосбережения и энергоэффективности.

**Каково Ваше впечатление от деятельности Ассоциации «КазЭнерджи»?**

Компания «Шеврон» присоединилась к Ассоциации «КазЭнерджи» с самого начала, и мы остаемся одним из ее активных членов. Наши работники вносят свою лепту в организацию, участвуя в ее рабочих группах и поддерживая инициативы ассоциации. Данная организация обладает потенциалом участия в выработке стратегии экономического развития Казахстана, поскольку ее участники представляют наиболее влиятельные организации, признанные во всем мире. Мы высоко оцениваем работу Ассоциации и считаем, что все сегменты общества: бизнес, правительство и местное население получают выгоду от ее деятельности.

Я испытываю особую гордость в отношении образовательных инициатив Ассоциации, направленных на развитие человеческого потенциала для будущих поколений. Например, образовательная программа Ассоциации «КазЭнерджи», в реализации которой компания «Шеврон» оказывает большую поддержку, создает кадровый состав для мировой энергетической промышленности. Программа предусматривает выделение стипендий лучшим студентам, организацию конференций и обмен профессиональным опытом. Очень скоро те молодые люди станут профессионалами мирового уровня, способными конкурировать и вносить значимый вклад в развитие промышленности в любой стране мира. Мы рады быть частью данной программы. Я желаю многих лет успеха Ассоциации и ее широким читателям.

# ДУМАН

ГОСТИНИЧНЫЙ КОМПЛЕКС



В отеле 213 комфортабельных номеров, из них 168 стандартных номеров,  
30 номеров класса люкс с одной спальней,  
13 номеров класса люкс с двумя спальнями и 2 Президентских номера.

БИЗНЕС-ЦЕНТР • ФИТНЕС-КЛУБ • РЕСТОРАНЫ • КАФЕ • КИНОЗАЛЫ • БОУЛИНГ • БИЛЬЯРД • НОЧНОЙ КЛУБ  
ТОРГОВЫЙ ПАССАЖ • ВЫСТВОЧНЫЙ ПАВИЛЬОН • КОНФЕРЕНЦ ЗАЛ

Казахстан, 010000, г. Астана, Курганжыновское шоссе, 2А.  
тел.: +7 7172 79 15 00, факс: +7 7172 79 15 15  
e-mail: [duman\\_hotel@king-service.kz](mailto:duman_hotel@king-service.kz)



Огромные запасы углеводородного сырья помогли Казахстану выстроить энергетическую политику как основу для ускоренного экономического развития. За последнее время эта отрасль превратилась из централизованной и государственной в рыночную, что резко усилило ее привлекательность для инвестиций и способствовало выведению Казахстана по запасам углеводородного сырья в лидеры не только среди государств СНГ, но и среди таких крупнейших нефтедобывающих стран. В нефтегазовой отрасли страны сосредоточены практически все ключевые компании мирового углеводородного бизнеса.

# Нефтегазовый сектор Казахстана на современном этапе

**К**азахстан располагает крупнейшими в Каспийском регионе доказанными запасами сырой нефти. Согласно статистическим данным British Petroleum, подтвержденные запасы углеводородов, как на суше, так и на шельфе, оцениваются в пределах 5,5 млрд т или 39,8 млрд баррелей. Однако прогнозные запасы нефти только по месторождениям, расположенным в казахстанском секторе Каспийского моря, составляют более 17 млрд т или 124,3 млрд баррелей.

Нефтегазоносные районы республики, на которых расположено 172 нефтяных и 42 конденсатных месторождения, из которых более 80 разрабатываются, занимают площадь около 62% территории Казахстана. Основные запасы нефти в Казахстане (более 90%) сконцентрированы в 15 крупнейших месторождениях – Тенгиз, Кашаган, Карачаган, Узень, Жетыбай, Жанажол, Каламкас, Кенкияк, Каражанбас, Кумколь, Северные Бузачи, Алибаева, Центральная и Восточная Прорва, Кенбай, Королевское, а половина – в двух гигантских нефтяных месторождениях Кашаган и Тенгиз.

Такая концентрация геологических ресурсов диктует их разработку, однако геологические особенности месторождений, такие как характер залегания, повышенное содержание примесей химически агрессивных веществ, требуют тщательной разработки проектов их эксплуатации и значительных первоначальных инвестиций.

Месторождения находятся на территории шести из четырнадцати областей Казахстана: Это Актобинская, Атырауская, Западно-Казахстанская, Карагандинская, Кызылординская и Мангистауская области. При этом примерно 70% запасов углеводородов сконцентрировано на западе Казахстана.

Наиболее разведанными запасами нефти обладает Атырауская область, на территории которой открыто более 75 месторождений с запасами промышленных категорий 930 млн т. Крупнейшее месторождение области – Тенгизское (начальные извлекаемые запасы – 781,1 млн т). На долю остальных месторождений области – около 150 млн т. Более половины этих запасов приходится на два месторождения – Королевское (55,1 млн т) и Кенбай (30,9 млн т).

На территории Мангистауской области открыто свыше 70 месторождений с извлекаемыми

запасами нефти промышленной категории 725 млн т, конденсата – 5,6 млн т. В эксплуатации находятся менее половины месторождений. Большинство из них – на поздних стадиях разработки. Подавляющая часть остаточных запасов относится к категории трудноизвлекаемых. Крупнейшие месторождения – Узень, Жетыбай, Каламкас, Каражанбас.

Свыше 15 месторождений углеводородов находятся на территории Западно-Казахстанской области. Безусловным лидером среди них является Карачаганакское нефтегазоконденсатное месторождение с извлекаемыми запасами жидкого углеводородного сырья около 320 млн т и газа более 450 млрд куб. м. В сентябре 2005 года было объявлено об обнаружении углеводородного сырья на соседствующем с Карачаганакском блоке Федоровский; запасы нефтяного и газового конденсата оцениваются в 200 млн т.

Еще одним перспективным регионом с точки зрения нефтегазового потенциала, является Актобинская область. Здесь открыто около 25 месторождений. Наиболее значимым геологическим открытием в этом регионе является Жанажольская группа месторождений с извлекаемыми запасами нефти и конденсата около 170 млн т. В 2005 году компания СНПС-Актобемунгаз объявила об открытии на центральном блоке восточной части прикаспийской впадины нового месторождения Умит.

Основной нефтедобывающей отрасли Кызылординской и Карагандинской областей является Кумкольская группа месторождений – пятая по значимости нефтегазовая провинция Казахстана. Летом 2005 года работающая в этом регионе компания ПетроКазахстан объявила об обнаружении коммерческих запасов нефти на лицензионной территории Кольжан, которая прилегает к северной границе месторождения Кызылкия.

Дальнейшему наращиванию ресурсного потенциала нефтегазовой отрасли Казахстана будет способствовать проводимое республикой широкомасштабное изучение участков недр в акватории Каспийского и Аральского морей.

Открытие в 2000 году Кашаганского месторождения на севере Каспия, с извлекаемыми запасами как минимум 9 млрд баррелей, уже названо самым значительным событием в мировой практике за последние 30 лет. Перспективы поисков нефти и газа также связываются и с неизученными геологическими структурами в Прикаспийской впадине, При-

ралье, а также с объектами в Северном, Центральном и Южном Казахстане, выявленными положительным результатом региональных сейсмических работ.

Для Казахстана все более перспективным энергоносителем становится природный газ, разведанные и оценочные запасы которого (с учетом открытых новых месторождений на Каспийском шельфе) составляют около 3,3 трлн куб. м, а потенциальные ресурсы достигают 6-8 трлн куб. м.

При этом особенностью разведанных запасов газа в республике является то, что практически на всех месторождениях добыча газа ведется попутно с добычей нефти и конденсата. Особенно на вновь разрабатываемых крупнейших месторождениях. Поэтому активное освоение этих месторождений и резкий рост объемов добычи нефти в последние годы диктуют необходимость утилизации все увеличивающихся объемов добываемого попутного газа.

Основная добыча природного газа ведется в Актобинской, Атырауской, Западно-Казахстанской, Кызылординской и Мангистауской областях.

Учитывая запасы нефти и газа, а также постоянно растущие объемы добычи, в обозримой перспективе Казахстан будет продолжать оставаться в элитере мировой нефтегазодобычи. В перспективе прогнозируемый объем добычи нефти в Казахстане составит в 2010-11 годах около 80 млн т, к 2015 году – 120-130 млн т. Ожидается при этом, что и добыча сырого природного газа к 2010-11 годам возрастет до 40 млрд куб. м, а к 2015 году – до 70 млрд куб. м. Соответственно увеличится производство товарного сжиженного газа и к 2015 году достигнет уровня 2 млн т.

Экспертами прогнозируется, что в ближайшем будущем Казахстан может войти в «десятку» ведущих нефтедобывающих стран, встав вровень с Кувейтом.

Рост объемов производства казахстанской нефти связывается с двумя факторами. Во-первых, это обусловлено значительным увеличением притока иностранного капитала, в особенности прямых иностранных инвестиций в нефтедобывающую отрасль. Во-вторых, существенное влияние на ситуацию в нефтяном секторе казахстанской экономики оказывает благоприятная конъюнктура мировых рынков углеводородного сырья.

Отметим, что одним из важнейших аспектов процесса экономических реформ в Казахстане

было создание благоприятного инвестиционного климата для отечественных и иностранных инвесторов, который является одним из самых привлекательных не только в странах СНГ, но и среди государств Центральной и Восточной Европы и стран Балтии.

Вместе с тем рост добычи нефти в Казахстане происходит несколько медленнее, чем первоначально планировалось, прежде всего из-за трудностей эксплуатационной разработки Кашаганского и Тенгизского месторождений. Однако эти задержки не должны существенным образом сказаться на долгосрочных целях развития казахстанского нефтегазового комплекса и будут компенсированы в течение 2012-2015 годов.

В то же время, объем внутреннего потребления нефти в Казахстане относительно невелик – около 230 тыс. баррелей в сутки, или 17% от общего объема добычи в стране, и стабиль-

ность зависимости довольно сильно снизилась за последние годы. Ведь Президент Нурсултан Назарбаев не раз заявлял, что энергетическое партнерство Казахстана основывается на экономическом прагматизме.

Система казахстанских трубопроводов состоит из трех самостоятельных участков, соединенных с системой российской компании ОАО «НК «Транснефть», при этом основная часть экспорта нефти идет по маршруту Атырау-Самара. Казахстан экспортирует значительную часть нефти и железнодорожным транспортом, что является более затратным способом.

За последнее десятилетие были построены два новых крупных трубопровода для экспорта нефти.

Во-первых, Каспийский трубопроводный консорциум (КТК) – трубопровод протяженностью 1580 км, связывающий Тенгизское месторождение вблизи побережья Каспийского моря с

Пока он используется не на полную мощность так как не связан с каспийскими месторождениями Казахстана.

Эти новые проекты, а также высокие цены на нефть несколько ослабили зависимость от транзита нефти, что сделало экономически выгодной даже транспортировку нефти относительно дорогостоящим железнодорожным транспортом. Использовались также поставки нефти в Иран по своповым соглашениям.

Тем не менее, в ближайшие годы, после введения в эксплуатацию Кашаганского месторождения и расширения добычи на Тенгизе, пропускная способность казахстанских трубопроводов будет явно недостаточной для транспортировки растущего объема добычи в стране.

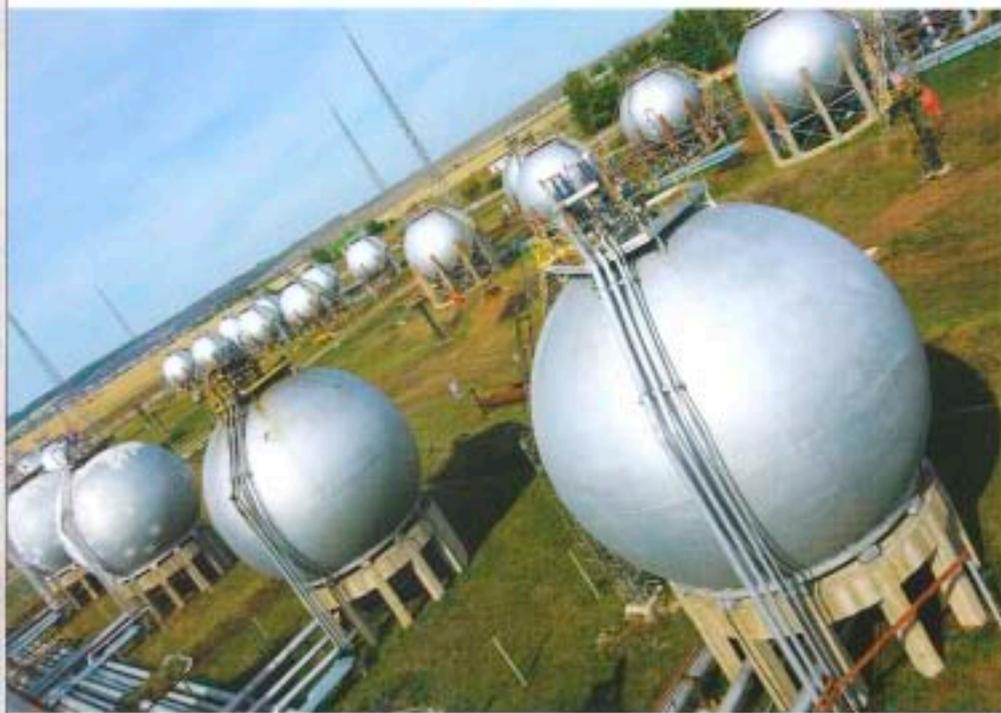
При добыче нефти в стране свыше 90 млн т в год, в том числе в казахстанском секторе Каспийского моря – 21 млн т в год, с 2011 года потребуются строительство нового экспортного трубопровода. С достижением роста добычи нефти до 120 млн т в год, в том числе в казахстанском секторе Каспийского моря – 60 млн т в год, к 2015 году потребуются строительство еще одного экспортного трубопровода. По всей видимости, основными проектами по развитию транзита нефти будут являться следующие.

Во-первых, увеличение пропускной способности трубопровода Казахстан-Китай вдвое в рамках второй очереди проекта – до 20 млн т и его подключение к основной части трубопроводной системы страны.

Во-вторых, увеличение пропускной способности КТК вдвое до 1,3 млн баррелей в сутки, или 67 млн т в год, расчетной стоимостью около \$2 млрд. Общие договоренности на этот счет уже достигнуты.

В-третьих, строительство трубопровода Ескене-Курык и нефтяного терминала в порту Курык, стоимостью около \$1,6 млрд, в рамках Казахстанской каспийской системы. Этот трубопровод является частью более масштабной схемы транспортировки, позволяющей доставлять казахстанскую нефть, в основном с Кашаганского месторождения, из бассейна Каспийского моря через Кавказский регион на средиземноморские рынки по трубопроводу Баку-Тбилиси-Джейхан.

Отметим, что Казахстан в мае 2008 года ратифицировал договор с Азербайджаном о поддержке транспортировки нефти из Казахстана через Каспийское море и территорию Азербайджана на международные рынки посредством системы Баку-Тбилиси-Джейхан, что резко усиливает общие перспективы и значимость трубопровода Ескене-Курык. Иранское направление также представляет интерес для республики. По предварительным исследованиям, маршрут Казахстан-Туркменистан-Иран является одним из экономически привлекательных вариантов для экспорта казахстанской нефти на рынки стран Персидского залива. По проекту маршрута нефтепровода начинается в Западной Казахстане, проходит через Западный Туркменистан и далее по территории Ирана до его северного региона.



лен. Казахстан экспортирует основную часть добываемой нефти в основном по нефтепроводам. Напомним, что в Казахстане есть три крупных нефтеперерабатывающих завода – в Павлодаре, который обеспечивает нефтепродуктами северный регион страны, в Атырау – в западном регионе, и в Шымкенте – в южном регионе, расчетная перерабатывающая мощность которых составляет 21 млн т в год.

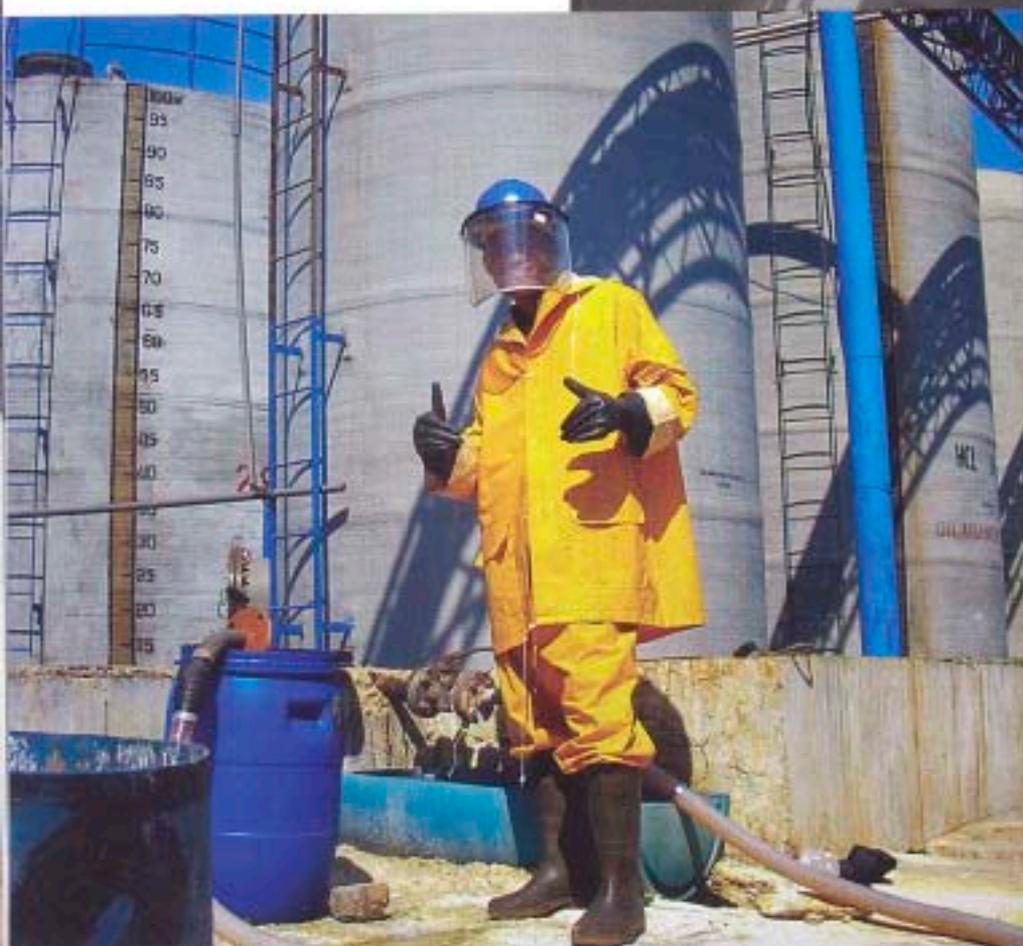
Как следствие, Казахстан будет экспортировать почти весь прирост добычи, и именно поэтому принципиальное значение имеют крупные инвестиции в развитие экспортных маршрутов, в основном трубопроводов, которые являются самым эффективным и надежным средством транспортировки углеводородов.

Экспорт нефти из Казахстана, не имеющего доступа к морским портам, традиционно очень зависит от транзита через Россию, однако сте-

российским морским портом Новороссийск, расположенным на Черном море.

По КТК, построенному в 2001 году, в течение прошлого года было транспортировано около 650 тыс. баррелей в сутки, или 32,6 млн т нефти, в основном добытой ТенгизШеврОйл и АО «Разведка Добыча «КазМунайГаз». Объем транспортировки оказался несколько выше первоначально запланированной мощности – около 28 млн т в год благодаря повышению производительности.

Во-вторых, по нефтепроводу, соединяющему Казахстан с Китаем, транспортируется 200 тыс. баррелей в сутки, или 10 млн т. Он соединяет Центральный Казахстан и восточный участок трубопроводной системы АО «КазТрансОйл» со стремительно растущим энергетическим рынком Китая. Строительство трубопровода было завершено в 2006 году.



Huge stocks of hydrocarbon materials helped Kazakhstan to set forth its energy policy as a basis for the accelerated economic development. Recently this industry has become commercial from centralized and public, that significantly enhanced its investment appeal and facilitated Kazakhstan's leadership on hydrocarbon materials reserve among CIS countries as well as among largest oil-producing countries. Practically all key companies of world hydrocarbon business are concentrated in oil and gas industry of the country.

# Kazakhstan Oil and Gas Sector At Present Time

**K**azakhstan possesses the largest proved reserves of crude oil in the Caspian region. According to data of British Petroleum, demonstrated hydrocarbon reserves, both onshore and offshore are estimated under 5,5 billion tons or 39,8 billion barrels. Though, expected oil reserves on deposits located in the Kazakhstan sector of the Caspian sea only make over 17 billion tons or 124,3 billion barrels.

Republican petroleum districts, where 172 oil and 42 condensate fields are located, over 80 of which are being developed, occupy the area about 62 % of the territory of Kazakhstan. Kazakhstan base oil reserves (over 90 %) are accumulated in 15 largest fields – Tengiz, Kazhagan, Karachaganak, Uzen, Zhetybai, Zhanazhol, Kalamkas, Kenkiyak, Karazhanbas, Kumkol, North Buzachi, Alibekmola, Central and East Prorva, Kenbai, Korolevskoye, and one-half – on two huge oil fields Kashagan and Tengiz.

Such concentration of geological resources reduces their development cost, but geological features of the fields like mode of occurrence, high concentration of chemically aggressive substance impurities require careful development of their exploitation projects and considerable initial investments.

Fields are located in six of fourteen Kazakhstan regions. These are Aktobe, Atyrau, West Kazakhstan, Karaganda, Kyzylorda and Mangistau regions. Therewith, approximately 70 % of hydrocarbon reserves are concentrated in West Kazakhstan.

The very explored reserves are in Atyrau region, where over 75 fields with reserves of commercial categories of 930 million tons have been discovered. The largest field in the area is Tengiz (initial recoverable reserves – 781,1 million). About 150 million tons count for other fields of the region. More than a half of these reserves are concentrated on two fields – Korolevskoye (55,1 million tons) and Kenbai (30,9 million tons).

Over 70 fields with productive capacity of commercial category of oil – 725 million tons, condensate – 5,6 million tons were discovered in the territory of Mangistau region. Less than a half of fields are being developed. Most of them are

at the late development stages. The overwhelming majority of current reserves refer to difficult category. The largest fields are Uzen, Zhetybai, Kalamkas, Karazhanbas.

Over 15 hydrocarbon deposits are located in territory of West Kazakhstan region. Karachaganak oil and gas condensate field is an unconditional leader among them with recoverable reserves of liquid hydrocarbon material about 320 million tons and gas over 450 billion cubic meters. In September 2005 it has been declared about discovery of hydrocarbon materials on block Fedorovsky neighboring with Karachaganak; oil and gas condensate reserves are estimated as 200 million tons.

Aktobe region is another prospective area from the point of view of oil and gas potential. About 25 fields have been discovered there. The most important geologic discovery in this region is Zhanazhol group of fields with recoverable oil and condensate reserves about 170 million tons. In 2005 CNPC-Aktobemunaigaz company declared about discovery of new Umit field on central block of eastern part of Pre-Caspian hollow. A basis of oil industry in Kyzylorda and Karaganda regions is the Kumkol group of fields – the fifth important oil and gas province of Kazakhstan. In summer 2005 PetroKazakhstan company operating in this region declared about detection of commercial oil reserves in licenced territory Kolzhan adjoining to northern boundary of Kyzylkiya field.

Further upgrading of resource potential of Kazakhstan oil and gas industry will be promoted by broad-scale research of subsol sites carried out by the Republic in water area of the Caspian and the Aral seas.

Discovery of Kashagan field in 2000 in the North Caspian with recoverable reserves at least 9 billion barrels has already been called the most important event in world practice during the last 30 years. Prospects of petroleum exploration are also connected with unexplored deep-sunk structures in the Pre-Caspian hollow, Pre-Aral as well as with the sites in North, Central and South Kazakhstan identified according to positive results of regional seismic studies.

Natural gas explored and estimated reserves of which (with taking into account new discov-

ered fields of the Caspian shelf) are about 3,3 trillion cubic meters, and potential resources of which reach 6-8 billion cubic meters becomes more perspective energy carrier for Kazakhstan. Therewith, feature of explored gas reserves in the Republic is that gas is produced practically on all fields and, especially on newly developed largest fields in association with oil and condensate recovery. Therefore intense development of these fields and sharp increase of oil recovery impose last years necessity of conservation of evergrowing associated gas recovery. Main production of natural gas is carried out in Aktobe, Atyrau, West Kazakhstan, Kyzylorda and Mangistau regions.

Considering oil and gas reserves as well as evergrowing production volumes, in the foreseeable perspective Kazakhstan will stay in the epicenter of global oil and gas production.

In the long view, forecasted volume of oil production in Kazakhstan will be in 2010 - 2011 - about 80 million tons, to 2015 – 120-130 million tons. It is also expected that production of raw natural gas to 2010-11 will increase up to 40 billion cubic meters, and to 2015 – to 70 billion cubic meters. Therefore, production of commercial liquid gas will increase, and will reach a level of 2 million tons to 2015.

According to expert forecasts, Kazakhstan will also enter "top ten" leading oil-producing countries being flush with Kuwait in the nearest future.

Increase in volumes of Kazakhstan oil production is connected with two factors. First, this is caused by significant growth of foreign capital inflow, in particular direct foreign investments into oil production. Second, favorable situation in the world markets of hydrocarbon materials influences essentially on situation in oil sector of Kazakhstan economy.

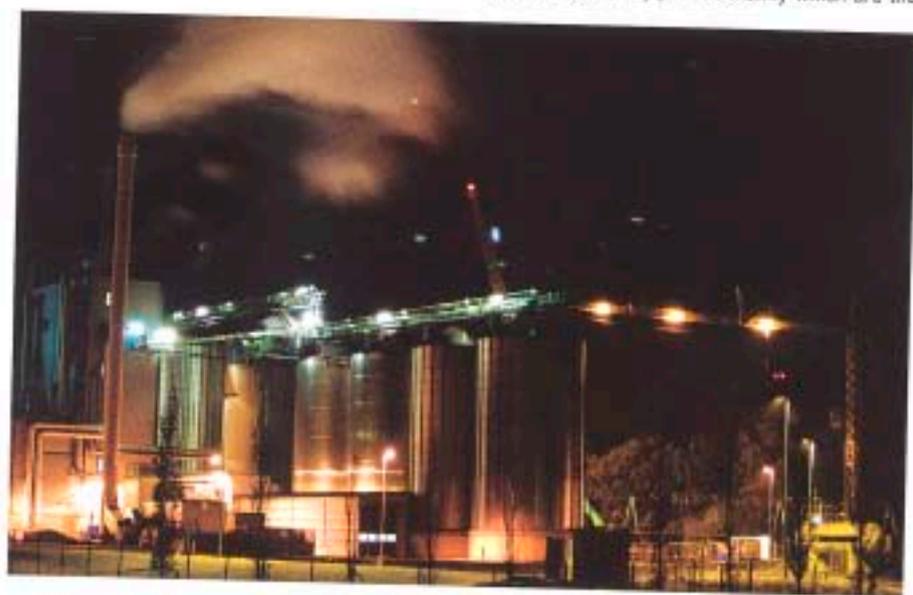
It is noteworthy, that creation of favorable investment climate for domestic and foreign investors which is one of the most attractive in CIS as well as Central and Eastern European countries and Baltic States has been one of major aspects of economic reform process in Kazakhstan.

Moreover, increase in oil production in Kazakhstan is slower than it was planned initially, first of all due to difficulties of operational development

of Kashagan and Tengiz fields. However, these delays should not affect essentially long-term objectives of Kazakhstan oil and gas complex development and will be compensated within 2012-2015.

At the same time size of oil domestic consumption in Kazakhstan is relatively low – about 230 thousand barrels per day, or 17 % of total production in the country, and is stable. Generally, Kazakhstan exports most of produced oil through oil pipelines. It is a reminder, that there are three big oil refineries in Kazakhstan – in Pavlodar, which provides northern region of the country with petroleum products, in Atyrau in western region and in Shymkent in southern region, annual rated processing capacity is 21 million tons.

As a consequence, Kazakhstan will export nearly the whole production surplus and therefore exactly intensive investment into development of export routes, in pipelines mainly which are the



most efficient and reliable means of hydrocarbon transportation, is of fundamental importance.

Oil Export from Kazakhstan which has no access to seaports, traditionally depends on transit through Russia greatly, but degree of dependence has rather lowered during the last years. As the President Nursultan Nazarbayev more than once declared, that energy partnership of Kazakhstan is based on economic pragmatism. Network of Kazakhstan pipelines consists of three independent sectors connected to the system of Russian "NC Transneft" OJSC, at that bulk of oil export passes through Atyrau-Samara route. Kazakhstan exports considerable part of oil by rail too, that is more cost plus method.

Two large new pipelines for oil export have been constructed in the past decade.

First, the Caspian pipeline consortium (CPC) – 1580 km long pipeline, connecting Tengiz field close to the coast of the Caspian Sea with Russian Novorossiysk seaport located on the Black Sea.

Over 650 thousand barrels a day or 32.6 million tons of oil produced mainly by Tengizchevroil and "Exploration and Production KazMunaiGaz" JSC were transported through CPC during the

last year. Transportation capacity appeared to be just over initially target capacity – about 23 million tons per year due to productivity improvement.

Second, 200 thousand barrels a day, or 10 million tons are transported through oil pipeline connecting Kazakhstan and China. It connects Central Kazakhstan and eastern sector of "KazTransOil" JSC pipeline network with rapidly growing energy market of China. Pipeline construction has been completed in 2006, though it is not used at full capacity as it is not connected with the Caspian fields in Kazakhstan.

These new projects as well as oil high prices have reduced dependence on oil transit that made even relatively expensive oil transportation by railway cost-effective. Oil allocation to Iran under swap agreements was used too.

Nevertheless, in the years coming, Kazakhstan pipelines capacity will obviously be insufficient for transportation of increasing production after Kashagan field putting into production and expansion of production on Tengiz.

Construction of new export pipeline will be required from 2011 at annual oil production in the country over 90 million tons, including 21 million tons per year in Kazakhstan sector of the Caspian Sea. With achievement of oil production growth up to 120 million tons per year, including annual 60 million tons in Kazakhstan sector of the Caspian Sea, construction of another export pipeline will required to 2015.

Apparently, the basic projects oil transit development will be as follows.

First, duplication of Kazakhstan-China pipeline capacity within the framework of the second stage of the project – up to 20 million tons and its tap to main sector of country pipeline network.

Second, duplication of CPC capacity up to 1.5 million barrels a day, or 67 million tons per year with estimated cost of about \$2 billion. General agreements are already arranged.

Third, construction of Yeskene-Kuryk pipeline and oil terminal in Kuryk port, at the cost about \$1.6 billion within the limits of Kazakhstan Caspian system. This pipeline is a part of more scale piping diagram, allowing Kazakhstan oil deliver generally from Kashagan field, from the Caspian Sea basin through the Caucasian region to Mediterranean markets through Baku-Tbilisi-Jeikhan pipeline.

It should be noted, that in May 2008 Kazakhstan ratified the contract with Azerbaijan about support of oil transportation from Kazakhstan through the Caspian Sea and the territory of Azerbaijan on the international markets through Baku-Tbilisi-Jeikhan pipeline system that in proves sharply general perspectives and importance of Yeskene-Kuryk pipeline.

Iranian direction is also interesting for the Republic. According to preliminary researches, Kazakhstan-Turkmenistan-Iran route is one of economically attractive ways for Kazakhstan oil export on markets of Gulf Countries. According to the project, pipeline route begins in Western Kazakhstan, passes through Western Turkmenistan and further through the territory of Iran into northern region.



**СВЕ**

CASPIAN BUSINESS EVENTS

[www.caspian-events.kz](http://www.caspian-events.kz)

# ТЕХНИЧЕСКАЯ ПОДДЕРЖКА МЕРОПРИЯТИЙ

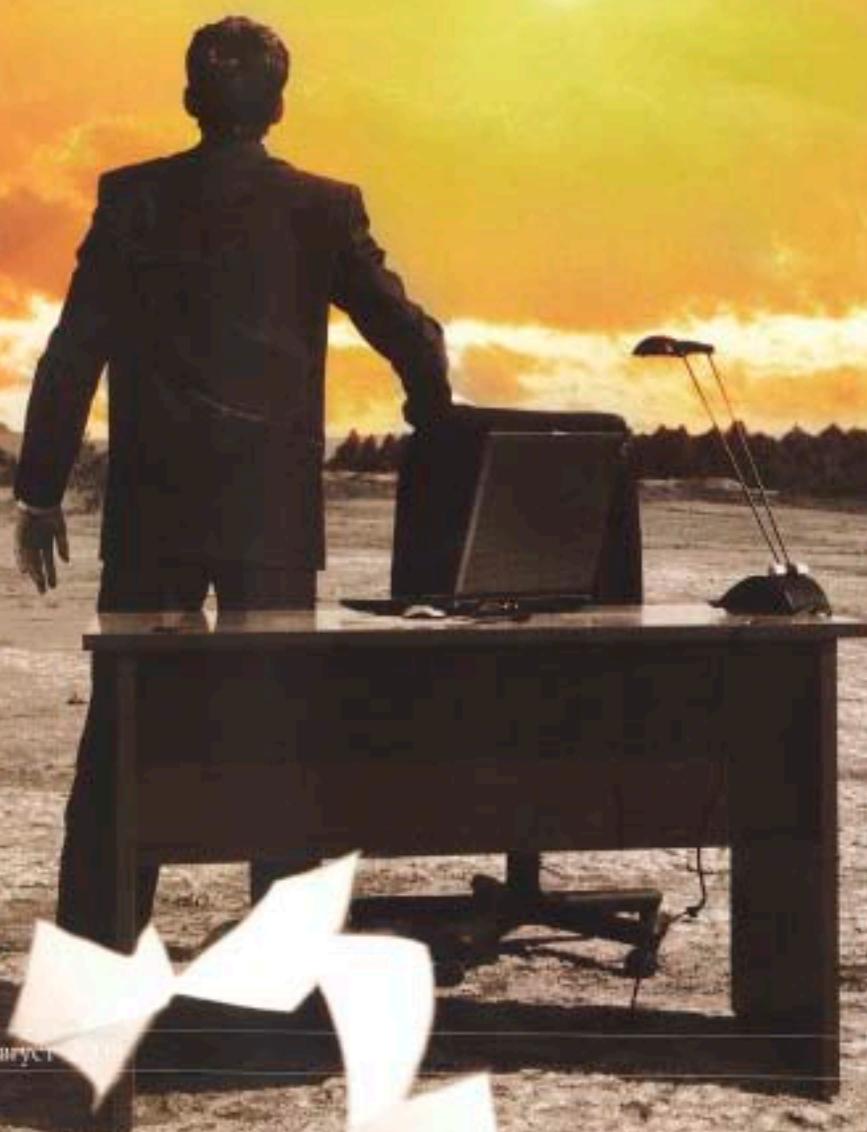
- Разработка концепции и материалов конференций, форумов
- Рассылка приглашений по собственной базе данных – более 35 000 адресов
  - Инновационная система электронной регистрации он-сайт
- Профессиональные отделы продаж в городах Алматы, Лондон, Москва

**Technical**  
Division

Телефоны для справок:  
+7 727 375 93 07, 329 05 85  
e-mail: [info@caspian-events.kz](mailto:info@caspian-events.kz)

# Антикризисная политика Казахстана

Алишер Тастенов



КАК ИЗВЕСТНО,  
КАЗАХСТАН ОД-  
НИМ ИЗ ПЕРВЫХ  
ГОСУДАРСТВ МИРА  
ЕЩЕ В 2007 ГОДУ  
ИСПЫТАЛ НА СЕБЕ  
МИРОВОЙ ФИНАНСОВЫЙ КРИЗИС,  
ПЕРЕРОСШИЙ ВПОСЛЕДСТВИИ В ГЛОБАЛЬНЫЙ ЭКОНОМИЧЕСКИЙ СПАД.

**Т**огда его воздействие значительно снизило возможности отечественных банков привлекать внешние финансовые ресурсы, что сказалось на уровне объемов кредитования внутренней экономики. Кроме того, из-за резкого скачка цен на мировом рынке продовольственных товаров существенно усилилось инфляционное давление на экономику.

В результате правительством был принят первичный комплекс мер, направленных на смягчение негативных последствий нестабильности на мировых финансовых и товарных рынках.

### **Первый антикризисный план – ноябрь 2007 года.**

Основные направления:

- 1) Решение проблем на рынке недвижимости;
- 2) Поддержка малого и среднего бизнеса;
- 3) Развитие сельского хозяйства.

**Финансирование:** из бюджета выделено 550 млрд тенге (\$4,6 млрд или 3,5% ВВП).

Вторая волна финансового кризиса в 2008 году, спровоцировавшая глобальный дефицит ликвидности, вышла за рамки мировой финансовой системы и оказала существенное негативное влияние на реальный сектор экономики. Как следствие, наблюдалось значительное замедление темпов роста мировой экономики, снижение глобального спроса на товары и услуги, падение мировых цен на сырьевые ресурсы, отсутствие доступа к внешним рынкам капитала. Все это требовало принятия Казахстаном комплексных мер по стабилизации и оздоровлению отечественной экономики.

### **Программа совместных действий по стабилизации экономики и финансовой системы страны на 2009-2010 годы – ноябрь 2008 года.**

Основные направления:

- 1) Стабилизация финансового сектора;
- 2) Решение проблем на рынке недвижимости;
- 3) Поддержка малого и среднего бизнеса;
- 4) Развитие агропромышленного комплекса;
- 5) Реализация инновационно-индустриальных проектов;
- 6) Поддержка макроэкономической стабильности;
- 7) Обеспечение занятости;

Поддержка социально-уязвимых слоев населения.

**Финансирование:** 2,2 трлн тенге (15% ВВП). В 2009 году дополнительно выделено 600 млрд тенге (\$4 млрд).

Для реализации принятого Правительством РК Плана совместных действий на 2009-2010 годы разработан специальный План мероприятий, который содержит реалистичные и конструктивные меры по стабилизации эконо-

мики и финансовой системы, усилению роли государства в мобилизации всех внутренних источников финансирования социально-экономического развития страны.

В общей сложности государство направило на реализацию антикризисных мер 19 млрд. долл. Основной целью экономической политики стало обеспечение занятости и активизация деловой активности.

Для финансового обеспечения Плана были использованы средства Национального Фонда Республики Казахстан в объеме \$10 млрд (1,2 трлн тенге). В том числе на стабилизацию финансового сектора – \$4 млрд; развитие жилищного сектора – \$3 млрд; поддержку малого и среднего бизнеса – \$1 млрд; развитие агропромышленного комплекса – 1 млрд; реализацию инновационных, индустриальных и инфраструктурных проектов – \$1 млрд.

Банковский сектор. По поручению Президента РК создан Фонд стрессовых активов. Его задача заключалась в том, чтобы освободить банки от проблемных кредитов, помочь им очистить свой баланс. Все эти меры направлены на укрепление финансового состояния казахстанской банковской системы.

Предоставляя поддержку отечественным банкам, политика государства направлена на сохранение ими достаточных объемов кредитования внутренней экономики и реального сектора.

В финансовой сфере совокупные активы банков по состоянию на 1 августа 2009 года превысили 12 трлн тенге. Судный портфель банков за полугодие возрос на 10,6%. Международные резервы страны стабилизировались на уровне \$42,5 млрд, и наметился их рост.

Малый и средний бизнес. В условиях сокращения финансирования экономики со стороны отечественных финансовых институтов продолжается оказание поддержки малому и среднему бизнесу. Внедрен механизм гарантирования Фондом развития предпринимательства («Даму») предоставляемых малому и среднему бизнесу кредитов.

Малый и средний бизнес получил 134 млрд тенге. Всего программой воспользовались 2,5 тысячи субъектов малого предпринимательства. Ими создано 4700 новых рабочих мест.

Сельское хозяйство. Особое внимание уделено развитию агропромышленного комплекса, который аккумулирует около 30% от общего количества занятого населения. Инвестиции здесь, в первую очередь, направлены на поддержку существующих и развитие новых экспортно-ориентированных секторов, таких как зерновой сектор, переработка мясной и молочной продукции и производство плодово-овощных культур.

В рамках антикризисных мер разработана программа микрокредитования в сельской местности, в том числе кредитования сельских предпринимателей. С целью обеспечения малого и среднего бизнеса стабильными

заказами им будет предоставлен доступ к государственным заказам государственных органов, холдингов и национальных компаний. В сельском хозяйстве были направлены более 63 млрд тенге. Объем валовой продукции за январь-июль 2009 года увеличился по сравнению с январем-июлем 2008 года на 2,8%.

С 1 января 2009 года был введен в действие новый Налоговый кодекс, в рамках которого предусмотрено существенное снижение налоговой нагрузки, в первую очередь, для нерырьевого сектора экономики.

Корпоративный подоходный налог будет поэтапно снижаться с 30% до 20% в 2009 году, до 17,5% – в 2010 году и до 15% – в 2011 году. Ставка налога на добавленную стоимость также снизилась с 13% до 12%. Увеличился в два раза минимальный объем оборота, налогооблагаемого НДС. Для предприятий малого и среднего бизнеса отменено требование об уплате авансовых платежей по корпоративному подоходному налогу. В целом, снижение налоговой нагрузки позволит предприятиям высвободить большие средства и направить их на развитие экономики.

**Социальная сфера.** В рамках антикризисного плана выделяются средства на преодоление трудностей, возникших в сфере жилищного строительства и ипотечного кредитования. Правительство прикладывает усилия по обеспечению населению доступной ипотеки и приемлемой цены на жилье.

В целях защиты интересов вкладчиков пенсионных фондов Правительство обеспечит сохранность накоплений населения в пенсионной системе, высокий уровень прозрачности для вкладчиков накопительных пенсионных фондов, повысит их информированность и финансовую грамотность.

Была принята Стратегия региональной занятости населения, на которую выделен 191 млрд тенге. В регионах реализуются свыше 5 тысяч инвестиционных проектов, создано 393 тыс. рабочих мест.

Для поддержания уровня занятости будет обеспечено масштабное строительство и модернизация инфраструктуры. В целях недопущения дефицита товаров на внутреннем рынке и роста цен на них правительство сформировало стабилизационные фонды товаров первой необходимости - мясу, сухому молоку, растительному маслу, сахару и рису.

Значительно усилилась работа с недропользователями и сервисными компаниями по увеличению казахстанского содержания.

В целом антикризисные тенденции Казахстана шли в русле общемировых трендов – основополагающей стратегией стало вхождение государства в финансовые структуры с целью их стабилизации.

В первую очередь кризис выявил несовершенство отношений регуляторов и банков, а также разные взгляды бизнеса и банков на роль государства. Если в период кредитного бума государство не вмешивалось в политику рынка, то в кризисный период государство вы-

нужно помогать бизнесу и банкам, которые сами не в состоянии преодолеть возникшие проблемы.

Существенную роль «стабилизатора» экономики страны сыграл созданный Фонд национального благосостояния «Самрук-Казына», объединивший почти все государственные активы Казахстана. Фонд выступил как антикризисный управляющий и оператор правительственной антикризисной программы.

Показательно, что с помощью ФНБ «Самрук-Казына» внедряются механизмы, которые позволяют направлять до банков, предприятий, малого и среднего бизнеса, до застройщиков финансовые потоки. Во многом именно это дает основание полагать, что разработанная стабилизационная программа не только выведет Казахстан из кризиса, но и заложит основу для устойчивого посткризисного развития.

Мнения зарубежных экспертов.

Эффективность принимаемых в Казахстане антикризисных мер в последнее время все чаще находит экспертное подтверждение со стороны ряда аналитических и финансовых центров мирового уровня. Эксперты из 21 страны мира назвали казахстанский антикризисный план наиболее эффективным в СНГ, благодаря чему страна имеет шансы выйти из кризиса в числе первых.

Кроме этого, как подчеркивают эксперты, многие антикризисные меры Казахстана носят важный социальный характер, и граждане страны уже успели почувствовать их эффект.

Казахстанский подход к «лечению» экономики характеризуется своей инновационностью, так как наряду с экономическими мерами в государстве проведена и реформа госуправления, правительство перешло на «ручное управление» экономикой. В частности, уделено внимание развитию инфраструктуры, что ведет к развитию внутреннего инвестиционного спроса, создан Фонд стрессовых активов. Имеет значение и то, что власти страны раньше всех других государств СНГ начали подготовку к борьбе с кризисом.

Такой же позиции по этому вопросу придерживается и директор-распорядитель Международного валютного фонда Доминик Стросс-Кан. По оценке главы МВФ, метод «ручного управления» экономикой, который задействован в Казахстане, представляет собой адекватный ответ на последствия мирового кризиса.

По оценкам российских экспертов, подготовленная Казахстаном антикризисная программа – лучшая в СНГ. Как утверждают специалисты, программу отличают полнота, комплексность, а также правильная расстановка приоритетов. Сегодня же по оценкам международных экспертов, среди стран СНГ Казахстан лидирует по индексу эффективности антикризисной политики.

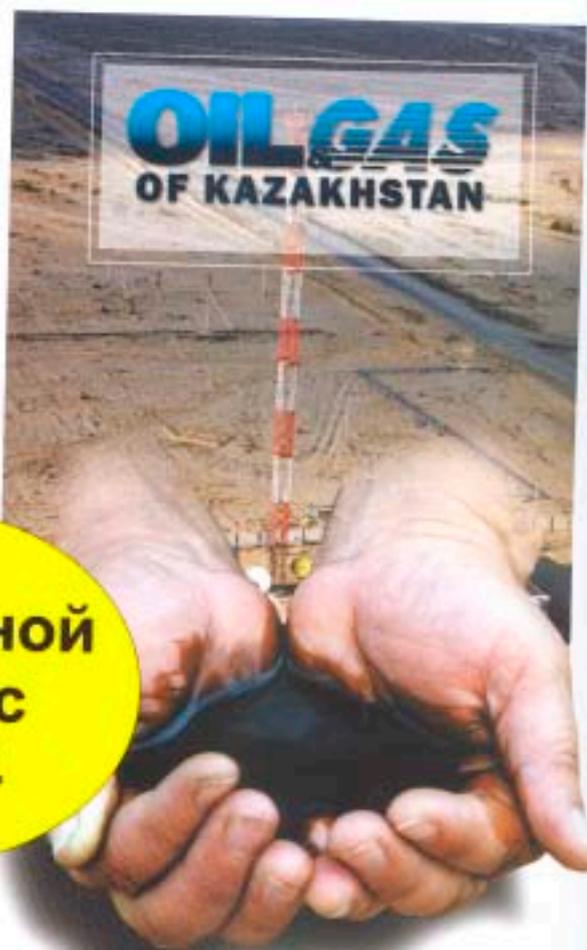
*Подпишись сегодня*

**Журнал**

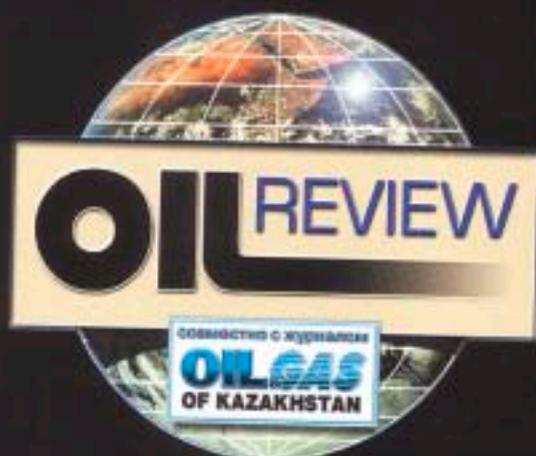
# “Нефть и газ Казахстана”

Tel: +7 (727) 387-02-80,  
tel/fax: +7 (727) 387-35-80,  
e-mail: oilgas@nursat.kz,  
www.oilgas.kz

**Подписной  
индекс  
75534**



**www.oilreview.kz**



**нефтяные  
новости  
Казахстана**

Tel: +7 (727) 387-02-80, tel/fax: +7 (727) 387-35-80, e-mail: oilreview@nursat.kz

# Kazakhstan Antirecessionary Policy

Alisher Tastenov

AS IS KNOWN,  
KAZAKHSTAN WAS  
AMONG THE FIRST  
WORLD COUNTRIES  
SUFFERED IN 2007  
FROM GLOBAL  
FINANCIAL CRISIS  
AFTERWARDS  
OVERTGROWN TO  
GLOBAL ECONOMIC  
RECESSION.

**A**t that time its influence reduced significantly opportunities for domestic banks to attract external financial resources that affected rate of volumes of domestic economy financing. An additional point is that inflationary economy pressure significantly increased due to a sharp turnaround in prices on global food market. As a consequence, the Government assumed set of measures aimed to mitigation of negative consequences of volatility on global financial and commodity markets.

### **First Antirecessionary Plan – November, 2007.**

#### **Principal Directions:**

- 1) Solution of real estate market problems;
- 2) Small and medium business support;
- 3) Agricultural development.

**Financing:** KZT 550bn. (\$4.6bn. or 3,5% of GDP) were committed from budget.

Second wave of financial crisis in 2008 which provoked global liquidity squeeze had increased above world financial system and adversely affected the real sector of economy. As a consequence, we observed considerable reduction of world economic growth rate, global sales and services slow-down, fall in primary resources world prices, unavailability of access to external capital markets. All that required from Kazakhstan taking of integrated measures for national economic stabilization and recovery.

### **Programme of Joint Actions for Country Economy and Financial System Stabilisation 2009-2010 – November 2008.**

#### **Principal Directions:**

- 1) Financial sector stabilisation;
  - 2) Solution of real estate market problems;
  - 3) Small and medium business support;
  - 4) Agrobusiness industry development;
  - 5) Realization of innovation and industrial projects;
  - 6) Macroeconomic stability maintenance;
  - 7) Employment maintenance;
- Vulnerable groups support.

**Financing:** KZT 2,2 trillion (15% of GDP). KZT 600bn (\$4bn) were additionally allocated in 2009.

Special Action Plan containing realistic and meaningful measures of economic and financial stabilisation, improvement of governmental role in mobilization of all internal funds of country socioeconomic development financing has

been developed for realization of approved Governmental Programme of Joint Actions.

Totally, the Government directed \$19bn for antirecessionary measures implementation. Main purposes of economic policy are maintenance of employment and business activation.

The Plan was financially supported from National Fund of the Republic of Kazakhstan in the amount of \$10bn (KZT 1,2 trillion). Particularly, \$4bn – financial sector stabilisation, \$3bn – housing sector development, \$1 – small and medium business support; \$1bn – agrobusiness industry development, \$1bn – realization of innovation, industrial and infrastructure projects.

**Banking Sector.** Stress Assets Foundation has been established by the order of the President of RoK. Its task was to free banks from troubled loans, help them to clear out their balances. All those measures were aimed to strengthen financial condition of Kazakhstan banking system.

Government policy of domestic banks supporting is directed to saving sufficient volumes of their financing of domestic economy and real economic sector.

In financial sphere banks total assets as of August 1, 2009 have exceeded KZT 12 trillion. Banks loan portfolio has increased by 10,6% during six months. Country international reserves have been consolidated at the level of \$42,5bn, their growth may be traced.

**Small and Medium Business.** Support of small and medium business is still continued in conditions of economic financing reduction on the part of domestic financial institutions. Damu Entrepreneurship Development Fund has introduced mechanism of small and medium business credits assurance.

Small and medium business received KZT 134bn. Totally, the programme has been used in 2,5 thousand "Small business" enterprises. They created 4700 new jobs.

**Agriculture.** Special attention was paid to agrobusiness development, which accumulates approximately 30% of total employed population. Investments in this industry are directed first to support existing and development of new export-oriented sectors, like grains sector, dairy and meat products processing and fruit-and-vegetable crops production.

Antirecessionary measures contain also development of microcredit programme in rural areas, including agricultural entrepreneurs credits. Small and medium business will be granted access to public contracts of state authorities, holdings and national companies for their continuous providing with orders.

Over KZT 63bn were directed to agricultural sector. During January – July 2009 volume of gross output has increased by 2.8% compared with January-July 2008.

**Tax Mitigation.** From 1 January 2009 the new Tax Code has been put into execution providing significant tax burden reduction for non-primary economic sector first.

Corporate income tax will be reduced stepwise from 30% to 20% in 2009, up to 17,5% - in 2010 and up to 15% - in 2011. VAT rate was also reduced from 13% to 12%. Minimum VAT-free sales turnover volume was doubled. Small and medium business enterprises were released from request for corporate income tax advance payments. Generally, reduction of tax burden will enable enterprises to release large resources for economic development.

**Social Sphere.** Antirecessionary plan includes allocation of funds for negotiation of difficulties occurred in residential construction and mortgage credit lending spheres. The Government applies forces for provision of affordable mortgage and acceptable housing prices.

For the purpose of pension funds contributors protection, the Government will provide safety of pension accruals, high-level transparency for contributors of pension funds, will improve their information awareness and financial literacy.

Employment Strategy of Regional Population was approved and KZT 191bn were allocated for its realization. Over 5 thousand investment projects are being realized regionally, 393 thousand jobs have been created.

Big construction and infrastructure modernization will be provided for employment level maintaining. In order to prevent domestic commodities deficiency and their price rise, the Government established stabilization funds of essential commodities – meat, powdered milk, vegetable oil, sugar and rice.

Work for Kazakhstan part increase in subsurface users and service companies was intensified heavily.

Generally, antirecessionary trends in Kazakhstan were in the midway of global trends – Government entry into financial structures in order to stabilize them has become the core strategy.

Primarily, crisis recognized imperfection of regulators and banks relations, and business and banks different government role perspectives. If the Government stood by the market policy during credit boom, then during the time of crisis it has to help business and banks which are unable to overcome existing problems.

Established Sovereign Wealth Fund "Samruk-Kazyna" played a significant role of national economy "stabilizer" joining nearly all Kazakhstan Government assets. The Fund acts as turnaround manager and operator of governmental antirecessionary programme.

Revealingly, that mechanisms allowing forwarding financial flows to banks, enterprises, small and medium business, property developers are introduced assisted by Sovereign Wealth Fund "Samruk-Kazyna". In many ways this is what exactly affords grounds for supposing that this adjustment programme will both relieve

Kazakhstan from crisis and lay the foundation for stable postcrisis development.

### Foreign Expert Opinion.

Recently, efficiency of antirecessionary measures taken in Kazakhstan is expertly approved on the part of a number of world research and financial centres. Experts from 21 world countries called Kazakhstan antirecessionary plan the most efficient in CIS, thereby the country has chances to overcome the crisis among first.

Furthermore, as most experts emphasize, many of Kazakhstan antirecessionary measures have the overt social character, and citizens were able to experience their result.

Kazakhstan approach to economic "treatment" is characterized by its innovativeness, since national administration reform has been implemented in the country along with economic measures; the Government has changed to economy "manual control". Particularly, attention was paid to infrastructure development that results in domestic investment demand development, there was also established Stress Assets Foundation. It is important too, that country authorities started preparations of control of crisis before all other CIS countries.

International Monetary Fund CEO Dominique Strauss-Kahn maintains similar attitude towards this matter. According to IMF Head's estimates, method of economy "manual control" which is used in Kazakhstan represents adequate response to global crisis effects.

By estimate of Russian experts, antirecessionary programme developed in Kazakhstan is the best in CIS. As specialists finalize, the programme is characterized with completeness, complexity and proper setting of preferences.

According to estimates of foreign experts, Kazakhstan is currently leading in antirecessionary policy efficiency index among CIS countries.

# ВРЕМЯ ПОДПИСЫВАТЬСЯ

Международный информационно-аналитический  
журнал "ВЕКТОР КАСПИЯ"

Подписной индекс

74709



Телефоны редакции: 8 (7292) 53 06 55, т/факс: 8 (7292) 50 87 37  
e-mail: art@vkm.kz, natalia\_aktay@mail.kz

[www.vkm.kz](http://www.vkm.kz)

# Влияние мирового финансового кризиса на экономику Казахстана

Сергей РЕВЯКИН  
советник президента Института  
экономических исследований  
Министерства экономики и  
бюджетного планирования  
Республики Казахстан

## МИРОВОЙ ФИНАНСОВЫЙ КРИЗИС, ПРОЯВИВШИЙСЯ В ПОЛНОЙ МЕРЕ ВО ВТОРОЙ ПОЛОВИНЕ 2008 ГОДА, ИЗМЕНИЛ СУЩЕСТВОВАВШИЕ ДО ЭТОГО ПОЛОЖИТЕЛЬНЫЕ ТЕНДЕНЦИИ В МИРОВОЙ И КАЗАХСТАНСКОЙ ЭКОНОМИКЕ. НАЧИНАЯ С ОКТЯБРЯ 2008 ГОДА, С БАНКРОТСТВОМ ВЕДУЩИХ ИПОТЕЧНЫХ КОМПАНИЙ США И ИНВЕСТИЦИОННЫХ БАНКОВ, КРИЗИС ОБОЗНАЧИЛ СВОЕ ЯВНОЕ ПРИСУТВИЕ В ФИНАНСОВОМ СЕКТОРЕ КАЗАХСТАНА, ОБУСЛОВИВ СООТВЕТСТВУЮЩИЕ НЕГАТИВНЫЕ ИЗМЕНЕНИЯ В РЕАЛЬНОМ СЕКТОРЕ СТРАНЫ.

**И** за счет развитой банковской и финансовой системы, Казахстан оказался более подвержен последствиям мирового финансового кризиса, чем другие страны центральноазиатского региона – Узбекистан, Таджикистан и Кыргызстан. Но ввиду того, что за последнее десятилетие Казахстан стал полюсом экономического роста всего центральноазиатского региона, последствия кризиса в республике отразились на экономике Узбекистана, Кыргызстана, Туркменистана и Таджикистана. Первые последствия мирового финансового кризиса в Казахстане связаны с возникновением проблем с субстандартными кредитами в США. В то время в Казахстане активно развивалось строительство. И иностранные банки, боясь, что ситуация с ипотечным кризисом США повторится в Казахстане и начнется нехватка по кредитам, перестали кредитовать казахстанские банки. И т.к. основным источником финансовых ресурсов были внешние заимствования, как следствие, казахстанские банки второго уровня не только не смогли восполнить кредитовый строительный и другие сектора экономики, но и отвечать по зарубежным обязательствам; акции казахстанских банков стали падать в цене. И вскоре сумма долга банковского сектора выросла до 40 млрд. Для погашения зарубежных долгов казахстанские банки аннулировали все кредиты, а строительный сектор значительно потерял темпы своего роста. Т.к. сокращение возможностей отечественных банков по привлечению внешних финансовых ресурсов привело к сокращению кредитования внутренней экономики, в республике продолжала наблюдаться тенденция снижения ликвидности банковской системы, усугубляемая значительными долгами. При этом ввиду резкого изменения цен на мировом рынке продовольственных товаров значительно усилилось инфляционное давление на экономику. Таким образом, глобальный дефицит ликвидности начал оказывать существенное влияние не только на банковский, но и на реальный сектор экономики.

Уязвимость казахстанской экономики во многом обусловлена следующими факторами:

- 1) Длительный экономический рост во многом был следствием благоприятной внешнеэкономической конъюнктуры и увеличением экспорта сырьевых товаров. Годовое падение

цены на нефть как основу казахстанского экспорта в 4 раза закономерно отразилось на сокращении экспортных доходов при снижении его физических объемов.

В целом, циклическое замедление роста мировой экономики (снижение мирового спроса) может и в дальнейшем снижать спрос на экспортную продукцию Казахстана (нефть, газ, металлы, зерно), следовательно, сокращать экспортные доходы – поступления в Национальный фонд РК, государственный бюджет, что может вызвать дальнейшую девальвацию тенге, снижение уровня оплаты труда, негативно отразиться на показателях роста государственных инвестиций и потребления. Наибольшую опасность для экономики Казахстана на сегодняшний день представляет продолжительное падение мировых цен на нефть ниже порогового уровня в \$60 за баррель, так как это может привести к снижению объемов промышленного производства, снижению потребления по экономике и другим макроэкономическим последствиям. По некоторым прогнозам, падение цен на нефть способно задержать до перехода глобального кризиса в фазу поражения промышленности. Кризис на финансовых рынках делает спекулятивные вложения в операции с покупкой-продажей нефти более привлекательными – эти операции считаются более надежными. Активная спекуляция ведет к формированию ценового «мыльного пузыря» на нефтяном рынке. В краткосрочном периоде эта тенденция выглядит благоприятной для Казахстана, но в долгосрочном аспекте она создает мотивы для сохранения существующих параметров сырьедобывающей экономики без эффективного механизма перераспределения в перерабатывающий сектор и инновации.

- 2) Открытость рынков и рост импорта – свободный ввоз конкурентоспособной импортной продукции оказал дестимулирующее влияние на развитие национального реального сектора экономики. К тому же, рост импорта (при росте его средних контрактных цен и снижении темпов роста производительности труда в стране) приводит к росту инфляции в республике, как в мае 2008 года.

- 3) Активный неконтролируемый приток внешних займов. Приток займов ускорился, в том числе, налоговыми льготами – согласно Налоговому кодексу Республики Казахстан, действовавшему до 2009 г., финансовые ин-

ституты и строительные компании были освобождены от уплаты НДС. Эти преференции оказали значительное влияние на формирование спекулятивного пузыря на рынке недвижимости Казахстана, лопнувшего в конце 2008 года.

Резкое сокращение внешнего потока кредитных ресурсов и мировой кризис ликвидности отразилось на строительной отрасли страны: за первое полугодие 2008 года объем инвестиций в жилищное строительство упал на 2,3%, а объем ввода в эксплуатацию жилья — на 7,7%. До кризиса многие банки Казахстана фондировались за рубежом (доля внешних заимствований в 2008 году превысила 50%) и активно кредитовали игроков строительного рынка. Банки были вовлечены в спекулятивное финансирование экономики, перепродавая дешевые, купленные до 5%, кредиты западных финансовых институтов под 12–15% на внутреннем рынке. При этом кредиты, зачастую, выдавались заемщикам, которые изначально не были способны их вернуть, и были вынуждены обращаться за новыми для рефинансирования имеющихся. В результате активного привлечения внешних займов в 2008 г. валовой внешний долг страны практически сравнялся с объемом ВВП, превысив \$106 млрд., где свыше \$45 млрд. — это внешние долги коммерческих банков. При этом размер совокупных активов банковского сектора Казахстана вырос в 21,7 раза за 8 лет, а объемы кредитования экономики — в 21,8 раза. В 2009 г. Казахстану предстоит погасить внешний долг в размере \$11 млрд., что порождает трудности с кредитованием и дальнейшим ростом экономики. Так как банковские кредиты сконцентрированы в наиболее рискованных отраслях — строительном секторе и операциях с недвижимостью, в настоящее время по ним сложилась существенная просрочная задолженность.

В целом на сегодняшний день сокращение внешних источников финансирования банковской системы Казахстана ограничивает возможности дальнейшего кредитования внутренней экономики. К тому же паника на финансовых рынках, банкротство крупных

инвестиционных банков, резкий рост ставок Libor существенно ограничивает внешние рынки финансовой ликвидности, создавая сложности для рефинансирования внешнего долга казахстанскими банками и корпорациями. Рост Libor может привести к нарушению сроков погашения внешних заимствований банков в связи с особенностями условий займов — значительная часть кредитов выдавалась на условиях «плавающей» ставки, зависимой от Libor.

Таким образом, неэффективность надзора и регулирования банковской деятельности привела к перенакоплению внешнего долга Казахстана при низком уровне рискменеджмента в самом банковском секторе.

4) Приток капитала в Казахстан вызвал переоценку валютного курса и привнес риски — девальвационный, ликвидности, кредитный — которые сбываются, когда поток капитала изменяет свой знак на противоположный.

5) Отсутствие акцента в экономике на рост производительности труда как основу роста и развития. В последние годы наблюдались низкие/снижающиеся темпы роста производительности труда (технологии, человеческий капитал).

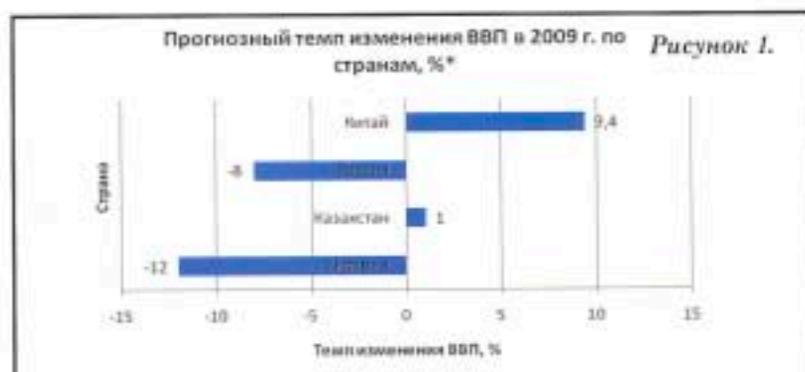
6) Несбалансированность и недиверсифицированность экономики, недостаточность уровня технологической обработки сырьевых ресурсов. Бурное развитие нефтегазового и горно-металлургического секторов определило сырьевую направленность экономики страны. Темпы роста инвестиций в добывающую промышленность в разы превышают темпы роста инвестиций в менее привлекательную для инвесторов обрабатывающую промышленность (в 2008 году отмечался активный рост инвестиций в горнодобывающую промышленность на 9,5% по сравнению с предыдущим периодом, в обрабатывающую промышленность рост составил 2,7%).

Таким образом, по данным Агентства РК по статистике, в результате влияния последствий мирового финансового кризиса на экономику Казахстана по итогам первого полугодия 2009 года темп сокращения ВВП составил 2,3%, и ВВП снизился на 4,1% к аналогичному периоду прошлого года, тогда как в четвертом квартале 2008 года наблюдался рост.

За шесть месяцев 2009 г. среднегодовая инфляция составила 8,7%, что на 10,3 процентных пункта ниже, чем в июне 2008 года. Уровень безработицы в июне 2009 г. составил 6,1%, что только на 0,1 процентный пункт выше, чем в 2008 году.

Для устранения существующих узвимостей казахстанской экономики и нивелирования последствий мирового финансового кризиса в стране был разработан комплекс антикризисных мер.

Основными инструментами снижения последствий мирового финансового кризиса в Казахстане стали денежно-кредитное регулирование и антиинфляционная политика. Было принято решение об ограничении



\*указаны наиболее пессимистические прогнозы

Источник: построено на основе данных МЭБ РК, Goldman Sachs, Правительства РФ, МЭУ

внешних заимствований, налоговых послаблений, снижении резервных требований для банков, оказана необходимая помощь - денежная и административная - наиболее пострадавшим сферам экономики: долевого жилищно-строительному рынку, малому и среднему бизнесу и агропромышленному комплексу. Принимаются меры по обеспечению продовольственной безопасности и экспортно-импортного регулирования.

В рамках выбранного курса для осуществления комплекса мер по поддержанию банковской ликвидности, экономики и сдерживанию инфляционных процессов принят «План совместных действий Правительства, Национального банка и Агентства финансового надзора по стабилизации экономики и финансовой системы на 2009-2010 годы». Разрабатывается пятилетний план форсированного индустриально-инновационного развития страны, в рамках которого создается карта индустриализации Казахстана на 2010-2020 годы и схема размещения производственных мощностей. Обозначены семь направлений, по которым будет вестись активная работа – агропромышленный комплекс и сельскохозяйственная переработка, строительная индустрия, нефтепереработка, металлургия, химическая промышленность и фармацевтика, энергетика, транспортная и телекоммуникационная инфраструктура. Работа по выбору других направлений пока не завершена.

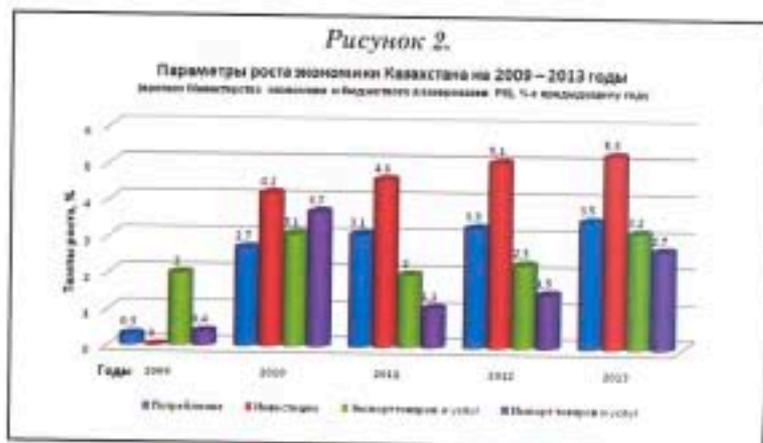
Реализуется проект «Дорожная карта», направленный на достижение целей стратегии региональной занятости и подготовки кадров, ускоренного развития агропромышленного комплекса, реализации второго направления программы «30 корпоративных лидеров Казахстана», индустриальных и инфраструктурных проектов.

Завершился первый этап и ведется работа по подготовке очередного этапа реализации Стратегии «Казахстан – 2030». В связи с изменением внутренней и внешней конъюнктуры по поручению Главы государства разрабатывается Стратегия социально-экономического развития Республики Казахстан до 2020 года, которая будет максимально адаптирована к новому этапу развития страны и сможет достойно отвечать на современные экономические и политические вызовы.

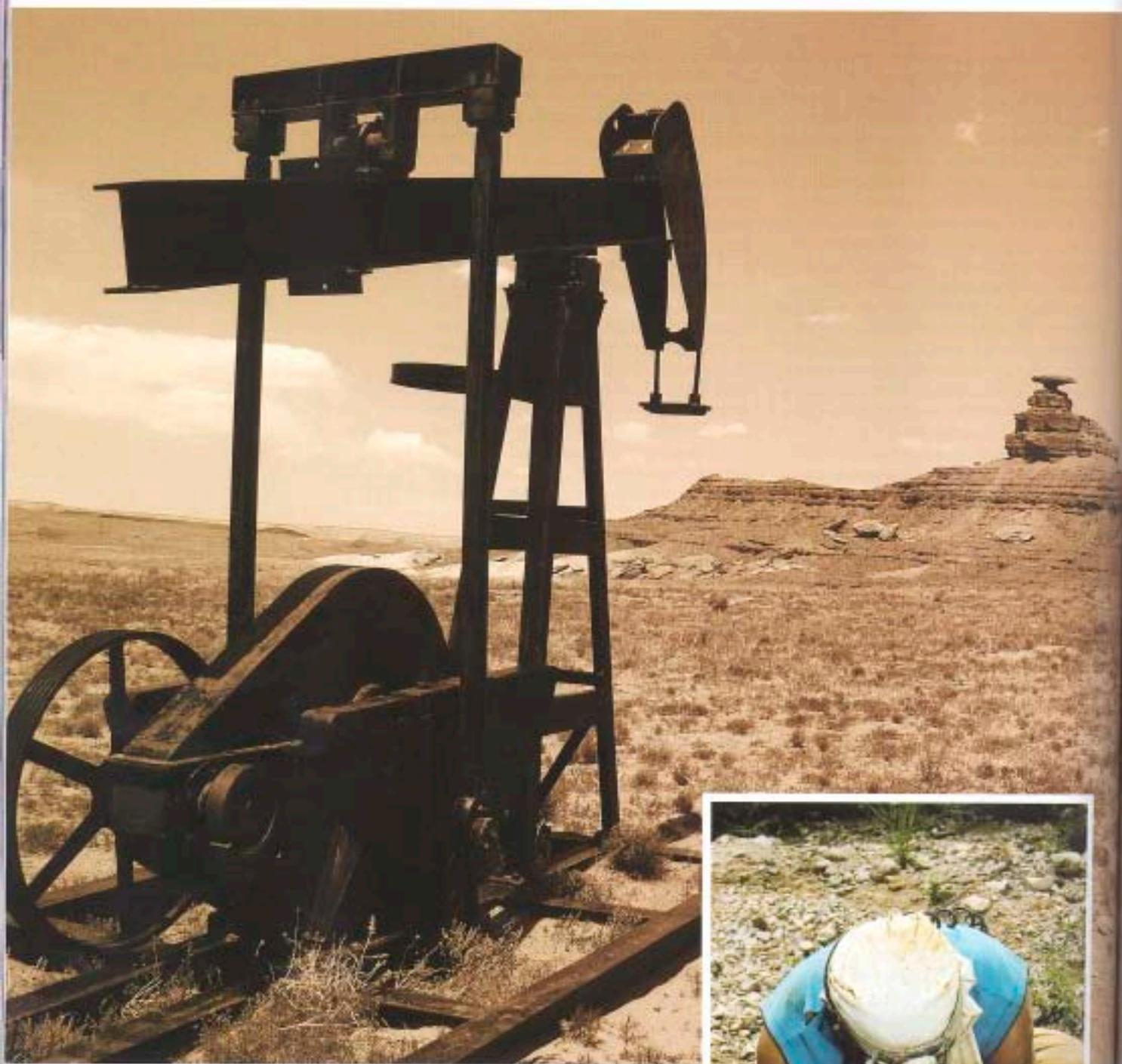
Таким образом, кризис оказал существенное влияние на экономику Казахстана, ограничив сформировавшиеся тенденции роста. Однако, оперативно принятые и принимаемые меры по снижению последствий кризиса и оздоровлению экономики на сегодняшний день способствуют сохранению ее управляемости. По прогнозам Правительства в результате реализации антикризисного Плана совместных действий в 2009 году будет обеспечен реальный рост ВВП в 1-3% (темпы роста ВВП в 2008 году замедлились почти в три раза по сравнению с предыдущим годом и составили 16%), и до 4,3 % в 2013 году (рис.1).

Уровень безработицы в 2009-2010 г. в результате реализации Плана антикризисных мер не превысит 8,0% и снизится до 6,8 % к 2013 году, инфляция на конец 2009 года составит 11,0%, на конец 2013 года прогнозируется постепенное снижение уровня инфляции до 5,5 – 7,5%. Несмотря на кризис, государство будет в полной мере выполнять свои социальные обязательства - пенсии, заработные платы и стипендии повышаются на 25 % в 2009 и 2010 годах и еще на 30 % - в 2011 году - таким образом, социальные расходы государства к 2011 году возрастут вдвое. По прогнозам Министерства экономики и бюджетного планирования Республики Казахстан (рис.2), в 2010–2013 годах будет наблюдаться рост потребления в 2,7 – 3,5 %, причем государственное потребление будет расти более высокими темпами по сравнению с потреблением домашних хозяйств. Экспорт и импорт товаров и услуг в 2009 году будут расти темпами 2,0% и 0,4% соответственно, с прогнозом на 2013 год в 3,2% и 2,7%.

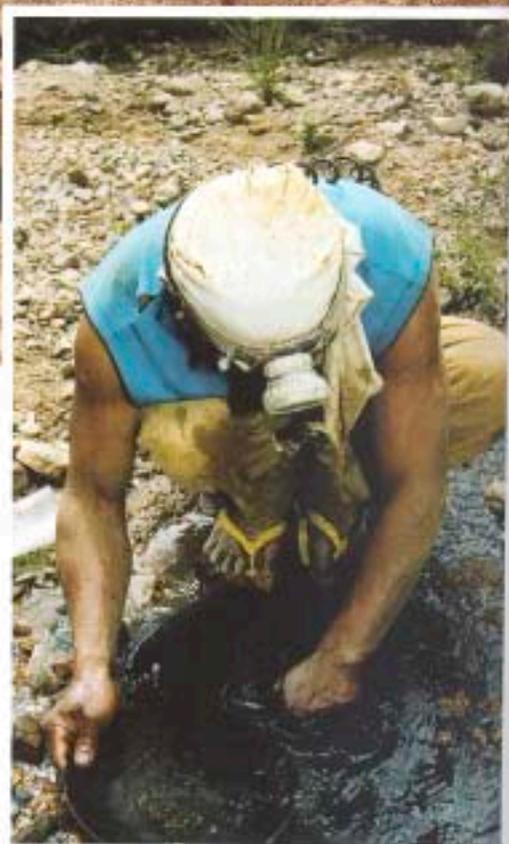
И, вероятно, начавшись с шоков в банковской системе, кризис должен закончиться с ее изменением согласно новым условиям мирового капитализма. Наверняка сократится количество банков в стране, изменятся условия кредитования и привлечения депозитов, равно как изменится и баланс внутренних и внешних займов в портфеле банков. И т.к. по данным Министерства экономики и бюджетного планирования РК, на сегодняшний день экономика Казахстана, достигнув дна падения, уже выходит на траекторию своего восстановления, будем надеяться, что завершение этого процесса антикризисного изменения финансового сектора экономики с соответствующими изменениями в реальном секторе уже не за горами.



Источник: построено на основе данных МЭБП РК



В 1899 г. НА ПЕРВОМ РАЗРАБАТЫВАЕМОМ В КАЗАХСТАНЕ МЕСТОРОЖДЕНИИ КАРАГУНГУЛ БЫЛ ПОЛУЧЕН ПЕРВЫЙ НЕФТЯНОЙ ФОНТАН. С ЭТОГО СОБЫТИЯ НАЧАЛСЯ ОТСЧЕТ ИСТОРИИ НАЦИОНАЛЬНОЙ НЕФТЕДОБЫЧИ.



Об э  
казах  
объек  
таких  
на (че  
нения  
Жакс  
масло)  
Мунай.  
Приста  
рии Ка  
являть  
период  
енных  
целях у  
поиска  
вые св  
рии Ат  
в зали  
вавшие  
топогра  
нижнее  
ном отч  
Особое  
Казакст  
Мангыс  
да эксп  
Мангыс  
фтепро  
сов, М.В  
съемкам  
В 1851-  
полуостр  
были оп  
графиче  
тах подр  
растител  
обзор, ха  
климата  
Бозаши.  
Большое  
геологич  
фтяных  
ния спец  
в 1892 г.  
геологом  
намеча  
кестан и  
Установл

# Казахстанская нефть: вехи развития

**П**оявления нефти и естественных производных на поверхности Земли были известны коренному населению из древних времен. Об этом свидетельствуют многочисленные казахские названия оро- и гидро-графических объектов: урочищ, источников, колодцев и т.п., объектах как Майтобе (масляный холм), Караарна (черное русло), Майкомген (место захоронения масла), Карашунгул (черная впадина), Жаксымай (хорошее масло), Карамай (черное масло), Каратон (черный затвердевший грунт), Мунайлы (нефтяное) и др.

Пристальное внимание к обширной территории Казахстана Царская Россия начала проявлять в конце XVI и в течение всего XVII в., периодически отправляя отряды купцов, военных топографов и естествоиспытателей в целях укрепления восточных границ империи, поиска торговых путей в южные страны. Первые сведения о наличии нефти на территории Атырауской области были обнаружены в записках Бексевича-Черкасского, организовавшего по Указу Петра I в 1717 г., военно-топографическую экспедицию в Хиву через южнее течение р. Эмба, затем в опубликованном отчете географа Н. Северцова в 1869.

Особое внимание исследователей Западного Казахстана было направлено на полуостров Мангыстау. Изыскания начались в 1846 г., когда экспедиция М.И. Иванова на полуострове Мангыстау обнаружила первые признаки нефтепроявлений. В 1887 г., геологи Н.И. Андрусов, М.В. Баярунас приступили к маршрутным съемкам.

В 1851-1853 гг. продолжались исследования полуострова Бозаши. Материалы экспедиции были опубликованы в Вестнике Русского географического общества в 1855 г. В этих работах подробно описаны рельеф, гидрография, растительный покров, проведен геологический обзор, характеристика грунтовых вод, почва и климата Устюрта, полуостровов Мангыстау и Бозаши.

Большое значение для целенаправленного геологического изучения и раскрытия нефтяных богатств региона имели исследования специальной экспедиции, направленной в 1892 г. в Западный Казахстан во главе с геологом С.Никитиным с целью изыскания намечавшейся трассы железной дороги в Туркестан и изучения природных богатств края. Установленные и положительно оцененные

экспедицией С. Никитина нефтепроявления на Карашунгуле, Доссоре и Искене привлекли внимание нефтяной общественности того времени. Уже в конце 1892 г. появились первые заявки предпринимателей на разведку отдельных участков Доссора.

Вскоре образовались многочисленные общества, товарищества и фирмы для поисков и разведки нефти в Урало-Эмбинском и других регионах Западного Казахстана. Первыми объектами разведки нефти были Доссор, Каратон, Карашунгул и Искене.

Компания С. Лемана, получившая в свое распоряжение концессию общества «Эмба-Каспий», пробурив на Карашунгуле 21 скважину глубиной от 38 до 275 м. В ноябре 1899г., здесь в скважине №7, на глубине 40 метров из залегавших пород карстовой полости был получен фонтан легкой нефти. Это событие справедливо считается началом открытия нефти на древней земле казахов.

В 1900-1917 гг. поисково-разведочными работами были охвачены, кроме Эмбинского района, междуречья Урал-Волга (Новобогатинск, Черная Речка), западное Предмуроджарье (Мортык, Итассай), центральная часть Прикаспия (Митенкока) и Актобинское Приуралья (Жуса).

В начале нефть добывали фонтанным способом, затем, по мере истощения самоизлива скважин, нефть выкачивали из углубления, построенного у устья скважины, путем тартания желонкой. Этот примитивный способ добычи действовал на Эмбе более 20 лет.

Проблема широкого промышленного освоения Урало-Эмбинского района была поставлена В.И. Лениным в 1920 г. По его инициативе была начата постройка железной дороги Александров Гай-Эмба с целью соединить отдаленный и пустынный Эмбинский край с центром страны. Проведение железной дороги являлось необходимым условием для создания и широкого промышленного разворота мощной нефтяной промышленности.

Уже в советское время нефтяная отрасль была национализирована, были ликвидированы все мелкие отечественные и иностранные товарищества, предприятия и фирмы. На их месте были организованы различные тресты, наделенные правом вести поиски и добычу. В 1920г. для промышленного освоения нефтяных месторождений создается Управление нефтяными промыслами Урало-Эмбинского

района в г. Москве, преобразованное в 1922 г. в трест «Эмба-нефть», сосредоточившим в своих руках эксплуатационное и поисковое бурение. Наряду с разработкой Доссора и Мака-та он проводил поиски на ранее выявленных куполах, которые привели к открытию залежей нефти на Байшоносе в 1930 г., Сагыле и Искене в 1931 и в 1932 гг. соответственно.

В 1926-27 гг. промыслы треста «Эмба-нефть» перешли на добычу нефти глубинными насосами и компрессорами. Также начал использоваться природный газ - для отопления котлов и бытовых нужд. На Доссоре была проложена газовая магистраль, к которой были подключены эксплуатационные скважины.

Новый импульс развитию геолого-разведочных исследований на территории Западного Казахстана был дан в 1925-1926 годах. В 1925 г. по результатам проверки работы треста «Эмба-нефть» перед нефтяниками была поставлена конкретная задача: в течение 5-7 лет разведать структуры с признаками нефтегазоносности площадью 3500 квадратных верст на территории северных районов (Темирского района) Актобинской области. Согласно этим задачам, к началу 30-х годов поисковые работы вышли за пределы Южной Эмбы и стали проводиться на территории Актобинской области. В связи с этим, возникла необходимость организации территориального треста «Актобенефтеразведка», а позднее - треста «Казнефтеразведка» в г. Гурьеве (Атырау).

В 1931 г. бурением скважины №10 вновь организованным трестом «Актобенефтеразведка» в Актобинской области открывается месторождение Шубаркудук. Двумя годами позже открыто месторождение Жаксымай. Оба месторождения находились далеко от г. Гурьева. Возникла проблема транспортировки добываемой нефти, которая была решена строительством железной дороги Гурьев - Кандагаш, соединившей месторождения Шубаркудук и Жаксымай с Доссором и Макатом.

Во второй половине 20-х гг. XX века нефтяники Эмбы начали применять роторное вращательное бурение, что способствовало развитию буровых работ, росту глубины скважин, темпа вскрытия и разведки нефтяных залежей. Вращательное бурение на Эмбе было применено впервые в СССР. В результате этого, средняя глубина скважин с 196,7 м в 1929 г. возросла до 637,7 м в 1932 г. Нефтяники Эмбы первыми в СССР и Европе освоили на Доссоре и Ма-

ката сверхглубокого бурения того времени, до 2500-2800 м.

Таким образом, к концу 20-х гг. геологоразведочные работы расширились, чему способствовал охват геологоразведочными работами значительной части Актюбинской области. В течение 5 лет изучением нефтяных богатств Западного Казахстана занимались 135 геологических и геофизических партий. Это привело к значительному росту объемов работ.

Совет Народных Комиссаров КазССР принял специальное постановление «О мероприятиях по развитию Эмба-Нефти» от 29 января 1934 г. №86, в котором обязал «Эмба-Нефть» ввести в эксплуатацию месторождение Косшагыл и Исхене, а также построить там же электростанцию, соорудить нефтехранилища и построить водопровод. Особое внимание в постановлении обращалось на необходимость строительства железной дороги Макат – Косшагыл и ветку на Исхене. Не остались без внимания и вопросы создания нефтяниками нормальных условий, рекомендовано построить жилые дома на нефтепромыслах и в г. Гурьеве, а также создать подобные хозяйства.

Большое внимание развитию Эмбинского нефтяного района было уделено на 17 и 18 съездах ВКП(б). Принятые там документы определили основные направления поисков нефтяных богатств. В целях улучшения руководства нефтяными промыслами Южной Эмбы и освоения новых районов Северной Эмбы Совет Народных комиссаров 22-23 декабря 1936 г. постановил выделить из состава треста «Эмба-Нефть» Северный (Темирский) район промыслов и создать на его основе трест «Актюбнефть».

В ноябре 1935 г. состоялась специальная сессия АН СССР, посвященная вопросам развития нефтяной и химической промышленности Эмбы, на которой академик И. Губкин изложил конкретную задачу: создать нефтяную базу на востоке страны, которая по своей производительной мощности была бы не меньше Кавказской. Крупными частями второй нефтяной базы должны явиться Западно-Уральский и Урало-Эмбинский нефтяные районы. На сессии было принято решение направить в эти регионы научную экспедицию.

Развитие нефтяной отрасли не ограничивалось территорией Гурьевской области. В 1930 г. началось бурение первой разведочной скважины, вскрывшей нефть на соляном куполе Шубаркудук, о чем в 1933 г. академик И.М. Губкин доложил на сессии Академии наук. Через шесть лет здесь вступил в строй нефтяной промысел и был создан трест «Актюбнефть», позже переименованный в «Актюбнефтеразведка».

С ростом добычи нефти все острее ощущалась проблема ее транспортировки, осуществлявшаяся железнодорожным и водным транспортом. Построенные в 30-х гг. нефтепроводы Доссор-Гурьев, особенно нефтемагистраль Каспий-Орск, через промыслы Актюбинской области, имели огромное народнохозяйственное значение. Нефтепровод Каспий-Орск был построен за 3 года, в октябре 1935 г. он всту-

пил в строй. По этому нефтепроводу 65% эмбинской нефти перекачивалось в Орск.

Форсирование поисково-разведочных работ и открытие ряда месторождений в 30-годы диктовалось необходимостью создания прочной сырьевой базы нефтегазодобывающей промышленности на востоке страны на случай военных действий, наступление которых с каждым годом ощущалось все острее. В 1937 г. трестом «Казнефтеразведка» открыто месторождение Кулсары. Интенсивные нефтепоисковые работы, проведенные комбинатом «Казахстаннефть» (после упразднения комбината «Эмба-Нефть»), увенчались открытием и вводом в эксплуатацию в краткие сроки таких месторождений, как: Нармонданак, Бекбия и Жолдыбай в 1941-1942 гг. Таким образом, 30-е годы и начало 40-х гг. ознаменовались открытием основных нефтегазовых месторождений Южной Эмбы и созданием прочной сырьевой базы нефтегазодобывающей промышленности на востоке бывшего СССР. Годовая добыча нефти в 1940 г. достигла 750 тыс. тонн.

Однако степень изученности территории Прикаспия была крайне неравномерной, детально геолого-геофизические исследования были сосредоточены в районах Эльтона, Баскуншака, Индера и на отдельных нефтяных месторождениях Эмбинского района, а обширные территории Центрального Прикаспия не были покрыты даже рекогносцировочными маршрутными съемками. Из 400 перспективных структур, известных в то время, лишь на 39 структурах проводилось разведочное бурение.

Суровым испытанием для всей страны стала Великая Отечественная война (1941-1945 гг.). Особая роль нефтяников Казахстана стала очевидной в середине 1942 года, после того как активизировалось наступление немецко-фашистских войск в излучине Дона и Волги, а также на Северном Кавказе. Под удар были поставлены не только месторождения Средней Волги и Северного Кавказа, но даже нефтепромыслы Баку. Что же касается Казахстана, то его месторождения по-прежнему находились в глубоком тылу советских войск.

В целях возмещения производства временно прекративших свою деятельность нефтяных районов Майкопа и Грозного, важнейшей военно-хозяйственной задачей было всемерное форсирование добычи нефти в Казахстане, от успешного разрешения которой зависело удовлетворение первоочередных нужд народного хозяйства страны и боеспособность Советской Армии.

Добыча нефти в 1941-1945 гг. составляла в среднем 800 тыс. т в год. В годы Великой Отечественной войны геологические исследования были концентрированы в Урало-Эмбинской нефтеносной области. Значительные объемы поисково-съемочных и сейсморазведочных работ, картографического и структурно-поискового бурения были сосредоточены на соляных куполах – Нармонданак, Кузбак, Кызылжар, Мунайлы, Кошкар, Досеке и др. Часть куполов была вовлечена в промышленную разведку глубоким бурением. При

этом промышленные залежи нефти были выявлены на Мунайлы, Жолдыбае, Нармонданаке и Кулсарах, которые до 60-х годов являлись основными объектами эксплуатации. Продолжались исследования Мангыстау.

Первые послевоенные годы отмечены открытием ряда месторождений: Мунайлы и Толес Южный в 1947 г., Каратон в 1948 г., Толес в 1958 г., Карсак в 1951 г. Вовлечение упомянутых месторождений в разработку позволило за собой резкое увеличение годовой добычи нефти до 1,5 млн. т и многократное возрастание разведанных запасов.

С 1946 г. объемы геологоразведочных работ в Прикаспийской впадине резко возросли, проводились геофизические исследования, бурение глубоких опорных и параметрических скважин.

В становлении республиканских научных исследований по комплексному изучению недр Западного Казахстана большую роль сыграла выездная сессия АН КазССР, проведенная в г. Гурьеве в 1949 г. по инициативе академика К.И. Сатпаева. Тогда под его руководством, с участием видных ученых и специалистов в области нефтяной геологии, разработки, техники и технологии бурения, были рассмотрены основные проблемы поисков и разведки, добычи и транспортировки углеводородов, нефтехимии и др. Были намечены основные пути дальнейшего развития нефтегазовой отрасли в Западном Казахстане.

В конце 1958 г. в г. Гурьеве Министерством геологии и охраны недр КазССР было создано Западно-Казахстанское геологическое управление, объединившее все нефтепоисковые буровые предприятия Западного Казахстана. ЗКГУ за время своей деятельности принимало непосредственное участие в открытии важнейших нефтегазовых месторождений в Прикаспийской впадине (кроме Тенгиза), на Мангыстау и полуострова Бозажи.

В 1959-1960 гг. выявлены крупные залежи нефти на Кенкияке (Актюбинская область) и Прорве. Первая глубокая скважина на Прорве 11 августа 1960 г. дала мощный фонтан нефти и газа. В результате усиления геологоразведочных работ в маждуречье Урал-Эмба были открыты новые месторождения Мартыши (1962), Юго-Западный Камыштызай (1962), Жанаталап (1964), Гран и Октябрьское (1969). Добыча нефти на Эмбе в 1968 г. достигла 2 млн. т, а в 1972 – 3 млн. т.

В условиях безлюдной и безводной пустыни, в совершенно необжитом и отдаленном от крупных городов, железнодорожных и водных путей регионе, в короткий срок был открыт новый крупный нефтегазоносный бассейн – Южно-Мангыстауский.

В 1961 г. на структуре Узень при бурении скважины №18 с глубины 367,5 метров, впервые на Южном Мангыстау, был получен фонтан газ. После чего на площади Узень форсированными темпами проводилось разведочное бурение. В результате, разведочная скважина №1 при опробовании с глубины 1248-1261 метра дала фонтан нефти с дебитом 80 кубических метров в сутки при штуцере 10 мм. Провы-

ленные залежи нефти на площади Узень подтвердили фонтаны нефти, полученные из того же горизонта в скважинах №2 и №22.

Для промышленного освоения богатств Южно-Мангыстау в январе 1964 г. было создано производственное объединение «Мангышлак-нефть». На освоение нефтяной целины приехали тысячи квалифицированных рабочих и опытных инженерно-технических работников из Азербайджана, Татарии, Башкирии, Краснодарского и Ставропольского краев. Выросли поселки нефтяников Ералиево, Жетыбай, город Новый Узень (Жанаозен). В соответствии с постановлением ЦК Компартии Казахстана и Совета Министров Казахской ССР №123 от 13 февраля 1964 г. по Объединению «Мангышлак-нефть» издан приказ №27 п. от 3 июля 1964 г. «Об организации нефтепромыслового управления Узень».

10 июня 1965 года первый эшелон Мангыстауской нефти по железной дороге был отправлен на Гурьевский нефтеперерабатывающий завод (Т.Шауенбаев «Экономика нефтяной промышленности Казахстана», издательство «Казахстан», Алма-Ата, 1974г.). С открытием Южно-Мангыстауского нефтегазоносного региона с его крупнейшими месторождениями Узень и Жетыбай разведанные запасы нефти в промышленном категориях увеличились в 20 раз, а годовая добыча в 14 раз. В последние 10 лет были выявлены, разведаны и разработку новые месторождения: Тенге, Тасболат, Каранмандымас, Восточный Жетыбай и др.

Открытие и ускоренное освоение мангыстауской нефти сыграло решающую роль в многократном увеличении разведанных запасов и способствовало выводу Казахстана в число ведущих нефтедобывающих республик бывшего СССР. В 70-х годах фронт поисковых и разведочных работ разворачивается на полуострове Бозаши и завершается открытием и разведкой крупных месторождений Каражамбас, Северное Бозаши, Каламкас и др.

В целом, 70-90-е гг. явились для Казахстана результативными, отмеченными чередой новых открытий. Продолжаются интенсивные поиски в различных районах Прикаспийской впадины, на Устюрте, Бозащах и Аркыкумском проливе Южно-Торгайской впадины. На северном борту Прикаспия выявлен ряд небольших по запасам нефтегазоконденсатных месторождений: Тепловокое, Токаревское, Чинаревокое, Каменское, Дарыновское и др., связанных с тектоническими уступами, возникшими в каменноугольный период в эпоху формирования северного борта впадины. Эти объекты явились прелюдией к открытию в 1979 г. крупнейшего Карашыганского нефтегазоконденсатного месторождения в отложениях подсолевого палеозоя, подтвердив прогнозы ученых, высказанных на раннем этапе поисков в Прикаспийской впадине. Выявление Карашыганского месторождения стало большим достижением, достойно увенчавшим труд большого коллектива разведчиков недр.

Конец 70-х и начало 80-х гг. ознаменовались еще одним уникальным открытием – выявле-

нием на южном борту Прикаспийской впадины супергигантского по запасам месторождения – Тенгизского, также связанного с подсолевыми отложениями. Открытие подсолевой нефти на Тенгизе, Карачаганаке, Кенкияке, Алибекюле, Королевском и других месторождениях многократно увеличило разведанные запасы нефти в республике в целом.

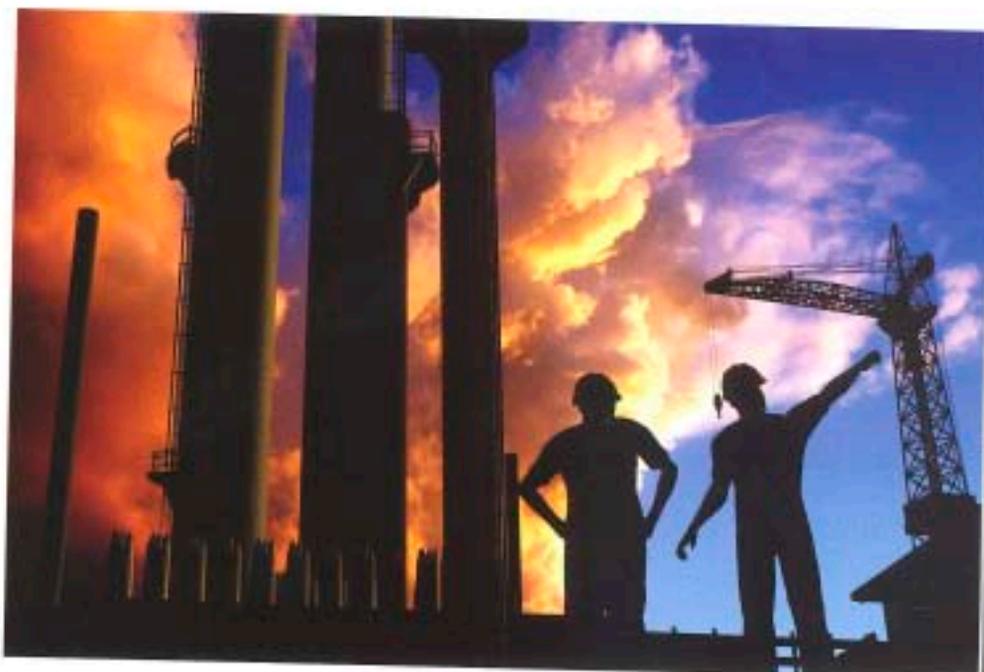
В начале 90-х гг. прошлого столетия было очевидно, что крупные открытия, способные резко увеличить величину подготовленных запасов нефти и газа в республике, возможны только за счет освоения акватории Каспийского моря.

В Советское время вся эта территория дважды перекрывалась морскими геофизическими исследованиями. Во времена сокращения

по геолого-геофизическому исследованию и освоению нефтегазовых месторождений в акватории Каспия.

3 декабря 1993 г. Правительство РК подписало международное соглашение с зарубежными компаниями SHELL (Голландия), STATOIL (Норвегия), MOBIL (США), BP (Англия), TOTAL (Франция), AGIP (Италия) о создании международного консорциума, оператором в котором являлась ГК «Казахстанаспийшельф», а директором консорциума был назначен Марабаев Ж.Н.

В 1994-1996 гг. в акватории на площади более 100 тыс. кв. км проведены сейсмические, экологические, инфраструктурные и другие исследования. Сейсмическими работами изучено региональное строение казахстанско-

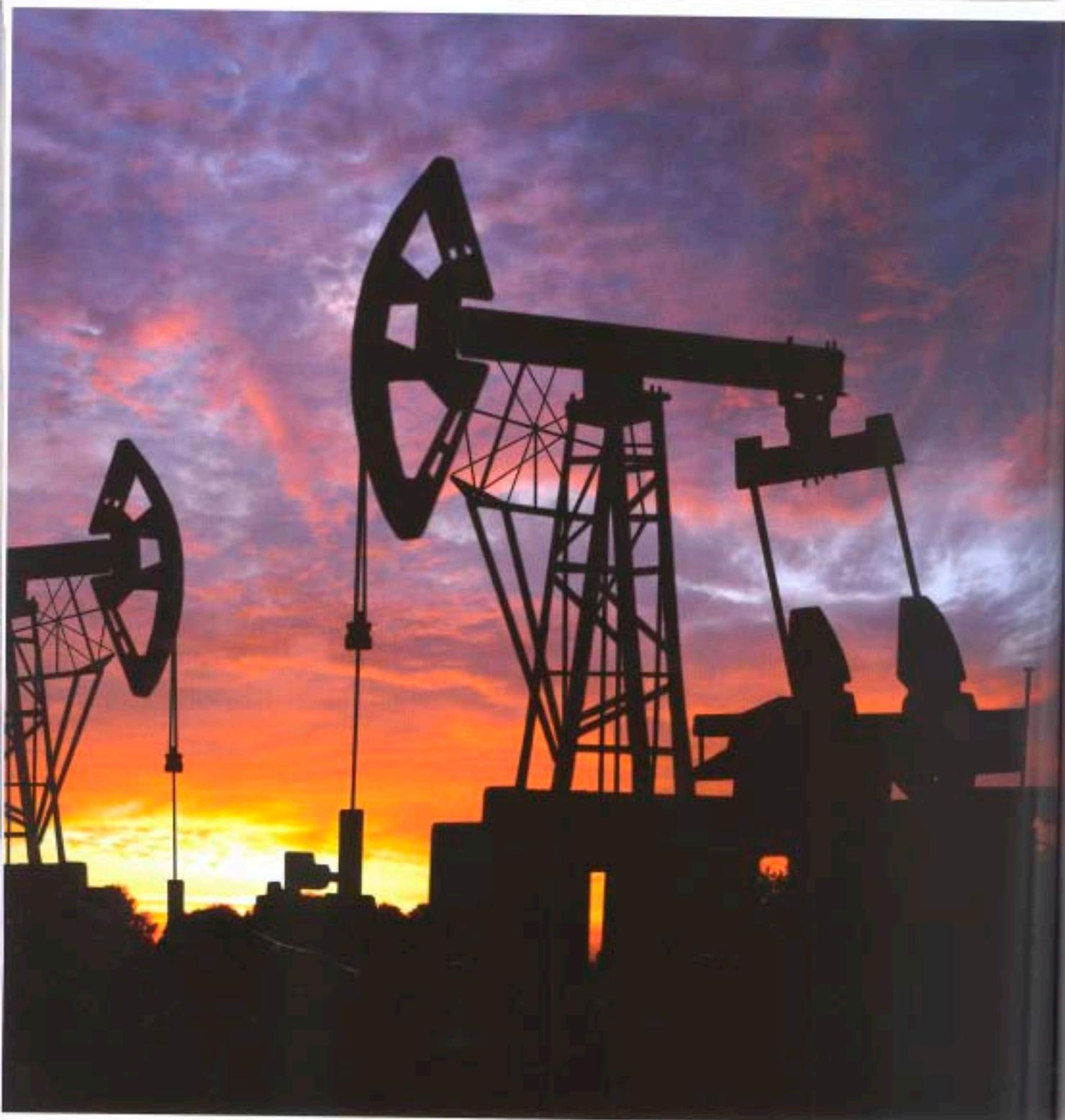


поверхности моря из-за падения уровня его воды, на высвободившихся от морской воды пространствах также выполнялись поисковые и детальные геофизические работы. Проводились наземные геофизические исследования на значительной части морской территории, занятой мелководьем. Комплексной интерпретацией результатов этих исследований были установлены крупные структуры, соответствующие контурам нынешних Кашаганской, Центральной, Курмангазинской, Южно-Жамбайской групп структур.

В 1988-1989 гг. эти материалы рассматривались в Госплане СССР и весь район был отнесен к зоне стратегических резервов СССР. В декабре 1992 г. Казахстан объявил миру о своем намерении проводить поисковые работы на Каспии. Во второй половине этого года группой казахстанских специалистов была разработана «Государственная программа освоения Казахстанского сектора Каспийского моря». Постановлением Правительства РК №97 от 13 февраля 1993 г. была учреждена государственная компания «Казахстанаспийшельф» для реализации программы работ

по сектору Каспия, выявлено большое число локальных повушек, в том числе Кашаган, Курмангазы, Каламкас-море и др., часть из которых была детализирована для постановки поискового бурения. В 1997г. Правительство Казахстана подписало с Консорциумом ОКИ-ОК Соглашение о разделе продукции (СРП), и в 1999 г. начато поисковое бурение. В июле 2000 г. Консорциум объявил об открытии нефти на Восточном Кашагане в скважине №1. За Восточным Кашаганом были открыты месторождения Западный Кашаган, Каламкас-море, Кайран, Актоты и Юго-Западный Кашаган, а в Российском секторе Широное и Хвальновское. Открытие месторождения Кашаган позволило увеличить запасы нефти в республике на 35%. Первую нефть месторождение Кашаган должно дать в 2013 г. Сейчас на Кашагане и ряде других месторождений Каспия идут подготовительные и разведочные работы.

*По материалам  
«Нефтяной энциклопедии Казахстана»*



FIRST GUSH OF OIL WAS PRODUCED IN 1899 ON KARAGUNGUL, THE FIRST FIELD HEAD BEEN BEING DEVELOPED IN KAZAKHSTAN. COUNTING OF NATIONAL OIL PRODUCTION HISTORY WAS STARTED FROM THIS EVENT.

**W**  
**D**  
**L**

**O**  
evidenc  
names o  
natural  
like May  
Riverbe  
Place),  
Zhaksyz  
Oil), Ka  
Munaily  
The Ts  
close a  
Kazakhs  
and all  
merchan  
scientist  
borders  
trading v  
first data  
of Atyra  
the not  
who arra  
expeditio  
reaches o  
the Decr  
was pub  
geograph  
Explorat  
paid spe  
peninsula  
in 1846, v  
had disco  
shows in  
geologists  
had comm  
In 1851-  
peninsula  
of exped  
in the B  
Society of  
contained  
hydrograp  
overview, c  
soils and c  
and Bozash  
Studies of  
1892 to th  
by the geo  
importance

# Kazakhstan Oil: Development Landmarks

**O**il and natural derivatives shows were known to aboriginal population since ancient times. This is evidenced by the numerous Kazakh names of orographic and water features: natural boundaries, sources, wells, etc., like Maytobe (Oily Hill), Karaarna (Black Riverbed), Maykomgea (Oil Burial Place), Karashungul (Black Hollow), Zhaksymay (Good Oil), Karamay (Black Oil), Karaton (Black Indurated Soil), Munnaily (Oil), etc.

The Tsar's Russia started to pay close attention to the vast territory of Kazakhstan at the end of XVI century and all over XVII century, it sent its merchants, military typographers and scientists with the purpose of eastern borders strengthening and search of trading ways to southern countries. The first data of oil presence in the territory of Atyrau region had been found in the notes of Bekovich-Cherkasskiy, who arranged the military typography expedition to Khiva through lower reaches of the Emba river in 1717 under the Decree of Peter the I. This note was published later in Kh. Severtsev geographer's report in 1869.

Explorationists of West Kazakhstan paid special attention to Mangystau peninsula. The studies had been started in 1846, when expedition of M.I. Ivanov had discovered first indications of oil shows in Magystau peninsula. In 1887 geologists N.I. Andrussov, M.B. Bayarunas had commenced field survey.

In 1851-1853 research of Bozashchi peninsula had been continued. Materials of expedition had been published in the Bulletin of the Geographical Society of Russia in 1855. These works contained detailed description of relief, hydrography, vegetation cover, geological overview, characteristics of groundwater, soils and climate of Ustyurt, Mangystau and Bozashchi peninsula.

Studies of special expedition sent in 1892 to the West Kazakhstan headed by the geologist S. Nikitin were of big importance for purposeful geological

study and discovery of oil resources in the region. Objectives of the study were finding of the route for future railway to Turkestan and investigation of natural wealth of the region. Oil shows on Karashungul, Dossor and Iskene defined and favorably assessed by S. Nikitin's expedition had attracted attention of oil community of the day. At the end of 1892 entrepreneurs made first requests for exploration of some sites on Dossor.

Soon there were established a large number of companies, partnerships and firms for prospecting and exploration of oil in Ural-Embinsky and other regions of Western Kazakhstan. Dossor, Karaton, Karashungul and Iskene had become the first oil exploration targets.

S. Leman's company, which obtained concession of "Emba-Caspian" association, had drilled 21 wells on Karashungul 38 - 275 meters deep. In November 1899 gush of light oil was produced there from gypsified rocks of karst cavern in the well No 7 at the depth of 40 meters. This event has been fairly considered as a beginning of oil discovery on the ancient land of Kazakhs.

In 1900-1917 exploration works had been executed in Embinsky district as well as the Ural-Volga interfluvium (Novobogatinsk, the Black River), western Predmugodzhariye (Mortyk, Itussai), the central part of the Caspian Sea region (Matenkozha) and Aktobe part of Ural region (Zhussa).

At origin, oil was produced by open flow method, than, with well-spring depletion, oil had been circulated out from the deepening, constructed near the well mouth by means of hailing-up. This primitive recovery mechanism had been used on the Emba over 20 years.

The task of commercial development of Ural-Emba district was settled by V.I. Lenin in 1920. At his instigation, Alexandrov Gai-Emba railway construction had been commenced to connect the distant and desert Emba district with the center of the country. The railway construction was necessary

condition for establishment and wide commercial development of powerful oil industry.

During the Soviet time oil industry was nationalized, all small local and foreign partnerships, enterprises and companies had been liquidated. They were replaced by the variety of trusts vested with right of exploration and production. In 1920 Department of Ural-Emba oil fields was established in Moscow for commercial development of those oil fields, in 1922 it was reorganized into Embaneft trust, which consolidated in its hands all production and exploratory drilling. Along with development of Dossor and Makat it performed exploration on earlier drilled domes, which resulted in discovery of new oil deposits on Baishonas in 1930, Sagyz and Iskene in 1931 and 1932 respectively.

In 1926-1927 the fields of Embaneft trust were transferred to oil production with deep-well pumps and compressors. At the same time, they started using natural gas for boils heating and household needs. Gas main line was laid on Dossor and development wells were connected to it.

The new impulse to development of exploration works in the territory of West Kazakhstan was animated in 1925-1926. In 1925, a new task had been settled to oil workers based on results of Embaneft trust work: exploration of structures with indications of oil and gas, area of which was 3500 square versts in the territory of north districts (Temirsky district) of Aktobe region within the next 5-7 years. In accordance with those tasks, by the early 1930s exploration works had stepped out the limits of South Emba and were conducted in the territory of Aktobe region. In this regard there was a necessity to establish the Territorial Trust "Aktobeneftrazvedka", later - Trust "Kazneftepazvedka" in Guriyev (Atyrau).

Shubarkudyk field was discovered in Aktobe region in 1931 through drilling of well No 10 by newly established trust "Aktobeneftrazvedka". Zhaksymai field had been discovered two years later. Both

fields were located far from Guryev. The problem of produced oil transportation arose, it had been solved through construction of Guriyev-Kandagash railway, which connected Shubarkudyk and Zhaksymai fields with Dossor and Makat.

Mid-to-late 1920s of XX century Emba oil workers started to apply rotary drilling that promoted the progress of drilling works, growth of well depths, rate of opening and exploration of oil accumulations. Rotary drilling had been applied on the Emba first in the USSR. As a result of this, average well depths from 196,7 m in 1929 increased to 637,7 m in 1932. Emba oil workers had been the first in the USSR and Europe who mastered the superdeep drilling of the day up to 2500-2800 m on Dossor and Makat.

Thus, toward the end of 1920, exploration works were extended that was supported with coverage of exploration works in most Aktohe region. 135 geologic and geophysical crews performed studies of oil resources of West Kazakhstan during 5 years. This resulted to considerable growth of scope of works.

The Council of People's Commissars of KASSR adopted a special resolution On measures of Emba-Neft development dated 29th January 1934 No 86, in which it bounded "Embaneft" to put in the Kosshagyl and Iskene fields as well as to construct there power stations, oil depots and water pipe. Special attention in this resolution was paid to necessity of construction of Makat-Kosshagyl railway and a line to Iskene. Attention was also paid to the issues of creation of normal working conditions, it was recommended to construct residential buildings on oil fields and in Guriyev as well as create same households.

Big attention was paid on development of Emba oil district at the 17th and the 18th Conferences of All-Union Communist Party of Bolsheviks. The documents accepted on those conferences defined main directions of oil resources exploration. For improvement of management of South Emba oil fields and development of new districts in North Emba the Council of People's Commissars on 22-23 December 1936 had decreed to allocate the North (Temirsky) fields from Trust Embaneft and establish Trust Aktjubeneft on its basis.

In November 1935, there was conducted a special session of Academy of Science of the USSR, dedicated to the issues of Emba oil and chemical industries development, where I.Gubkin had stated the task: to create oil basis on the east of the country, which capacity would not be less than the Caucasian, Western-Ural and Ural-Emba oil districts would become main

parts of the second oil basis. Decision to send scientific expedition to this region had been taken on this session.

Development of oil industry was not limited within the territory of Guriyev region. In 1930 there was carried out drilling of first exploration well, penetrating oil on the salt dome Shubarkuduk, in 1933 I.M.Gubkin had reported about that on session of the Academy of Science. Six years later oil field was put into operation and Trust Aktobeneft was established, later it was renamed as Aktobeneftazvedka.

With oil production increased, problem of its transportation by railway and water transport became more severe. Dossor-Guriyev oil pipeline, Caspy-Orsk main line especially, constructed in 1930s through the fields of Aktohe region were of big national economy importance. Caspy-Orsk oil pipeline had been completed in 3 years, in October 1935 it was put into operation, 65% of Emba oil was transported to Orsk through this oil pipeline.

Intensification of exploration works and discovery of series of fields in 1930s was defined by necessity to create solid raw material basis of oil and gas producing industry on the east of the country for the case of military actions. In 1937 Trust Kazneftazvedka had discovered Kulsary field. Intense oil exploration works, performed by Kazakhstaneft enterprise (after wind-up of Embaneft enterprise), were crowned by discovery and put into operation of such fields as: Narmondanak, Bekbike and Zholdybai in 1941-1942. So, the 1930s and the beginning of 1940s were marked by discovery of main oil and gas fields of South Emba and creation of solid raw material basis of oil and gas producing industry on the east of the former USSR. In 1940 annual oil production achieved 750 thousand tons.

But, the Caspian Sea region was explored irregularly, regions studied in details were located in such districts as Elton, Baskunshak, Inder and on some oil fields of Embinsk district, but vast territories of the Central Caspian region were not covered even by preliminary surveys. Only 38 of 400 perspective structures known at the moment were drilled for oil.

The Second World War became severe examination for the whole country (1941-1945).

The discrete role of Kazakhstan oil workers became obvious in the middle of 1942 when approach of fascist armies in a bend of the Don and the Volga as well as in the Northern Caucasus became more active. Both oil fields of the mid-Volga region and the Northern Caucasus as well as Baku oil fields were exposed

to risk. As for Kazakhstan, its deposits were still in the deep rear of the Soviet armies.

In order to compensate production of Maikop and Grozny oil areas which activity was temporarily closed, every possible intensification of oil recovery in Kazakhstan, which successful settlement would influence satisfaction of essential needs of national economy and Soviet Army force performance, became the major military-economic problem.

Annual oil production in 1941-1945 was about 800 thousand tons on the average. During the Great Patriotic War geological researches were concentrated in Ural-Emba oil bearing area. Significant scope of exploration and seismic exploration works, mapping and structural exploration drilling were concentrated on the following salt domes - Narmondanak, Kuzhak, Kyzylzhar, Munayly, Koshkar, Dyusseke, etc. Part of domes was involved into commercial deep-hole prospecting. At that commercial oil accumulations were discovered on Munayly, Zholdybay, Narmondanak and Kulsary, which were the main operating sites before 1960s. Exploration surveys on Mangystau were continued.

The first post-war years were marked by discovery of series of new oil fields: Munayly and South Toles in 1947, Karaton in 198, Toles in 1958, Karsak in 1951. Development of those fields was followed by the sharp increase of annual oil production up to 1.5 million tons and multiple growth of explored reserves. Since 1946 scope of geological exploration works in the Caspian Sea hollow was increased, geophysical studies, drilling of deep key and parametric wells were executed there.

Field session of Academy of Science in Guriyev in 1949 played a great role for development of the Republic scientific researches on complex study of West Kazakhstan subsurface resources. It was conducted on the initiative of academician K.L.Satpayev. Main issues of hydrocarbons exploration and prospecting, production and transportation were discussed at that time under his direction with participation of famous scientists and specialist in the petroleum geology, development, methods and technologies of drilling. Main directions of further oil and gas sector development in West Kazakhstan were defined.

At the end of 1958 in Guriyev Ministry of Geology and Subsoil Protection of KazSSR had established the West Kazakhstan Geological Administration, uniting all oil exploration drilling enterprises of the West Kazakhstan. WKGGA took direct part in discovery of important oil fields in the Caspian Sea hollow (except Tengic), on Mangystau and Bozaschy peninsula.

In 1959-1960 large oil deposits were discovered on Kenkiyak (Aktyubinsk region) and Prorva. On 11th of August, 1960 first deep well produced the strong gush of oil and gas on Prorva. New fields were discovered as a result of geological exploration works intensification in the Ural-Emba interfluvium: Martyski (1962), South-West Kamushitovy (1962), Zhanatalap (1964), Gran and Otyabrskoye (1969). In 1968 Emba oil production achieved 2 million tons, in 1972 - 3 million tons.

In conditions of uncouth and unwatered desert, in absolutely unhabited and distant region, far from big cities, railways and water ways, new large oil and gas bearing South-Mangystau basin was discovered in a relatively short time.

In 1961 first gush of gas on South Mangystau was produced on Uzen structure from the depth of 367.5 meters at drilling of structural well No 18, whereafter exploration drilling was performed on Uzen site at high speed. As a result, exploration well No 1 had produced a gush of oil with daily blowout rate 80 cubic meters at testing from the depth of 1248-1261 meters. Later commercial oil accumulations on Uzen site proved gushes of oil, obtained from the same horizon in wells No 2 and No 22.

Mangyshlakneft production enterprise was established in 1964 for commercial development of South Mangystau resources. Thousands of qualified workers and engineers from Azerbaijan, Tataria, Bashkiriya, Krasnodar and Stavropol regions arrived there for development of oil fields. Oil workers villages appeared in Yeraliyev, Zhetybai, New Uzen (Zhanaozen). In compliance with the decree of the Central Committee of the Communist Party of Kazakhstan and Cabinet Council of KazSSR No 123 dated 13th February 1964 On Consolidation of Mangyshlakneft, there was issued the decree No 27 dated July 3, 1964 On Establishment of Uzen Oil Field Administration.

On 10th June 1965 the first echelon of Mangystau oil was sent to Guriyevsk refinery by railway. (T. Shaukenbayev "Economy of Kazakhstan Oil Industry" Kazakhstan Publishing House, Alma-Ata, 1974). With discovery of South-Mangystau oil and gas bearing region with its largest Uzen and Zhetybai fields the explored reserves of oil increased 20 times, annual production - 14 times. New fields Tenge, Tasbolat, Karanmandymas, Eastern Zhetybai, etc. were discovered and explored for development during the next 10 years.

Discovery and accelerated development of Mangystau oil played important role in

multiple increasing of explored reserves and contributed Kazakhstan entrance in the list of leading oil producing republics of the former USSR. In 1970s front of exploration and prospecting works was launched on Bozashchi peninsula, it resulted in discovery and exploration of large fields like Karazhambas, North Bozashchi, Kalamkas, etc.

1970s-1990s were generally successful for Kazakhstan as they were marked with a series of new discoveries. Intense prospecting in different zones of the Caspian Sea hollow, on Ustyurt, Bozashchi and Aryskum depression of South-Torgai hollow were continuing. A series of small oil and gas condensate fields: Teplovskoye, Tokarevskoye, Chinarevskoye, Kamenskoye, Darinskoye, etc. interconnected with tectonic scraps appeared in carbonaceous period during formation of north part of the hollow were discovered on the north edge of the Caspian Sea region. These sites were a preliminary center to discovery in 1979 of the largest Karashyganak oil and gas condensate field in deposits of subsalt Paleozoic, thus proving the scientists' forecasts, made at the early stage of prospecting in the Caspian Sea hollow. Discovery of Karashyganak field became a breakthrough, crowning the work of a big team of explorationists.

End of 1970s and beginning of 1980s were marked with one more unique discovery - discovery of supergiant Tengiz oil field on the south edge of the Caspian Sea hollow also connected with subsalt deposits. Discovery of subsalt oil on Tengiz, Karachaganak, Kenkiyak, Alibekmola, Korolevsky, etc. oil fields increased considerably general oil reserves in the Republic.

It was obvious at the beginning of 1990s of past ages, that big discoveries, able to increase positive reserves of oil and gas in the Republic are possible providing development of the Caspian Sea region only.

In the Soviet time this territory was twice covered with marine geophysics. During the sea reduction due to fall of its water level, sites free of sea water were also prospected. Land geophysical researches were performed in considerable part of sea territory occupied with shallow waters. Integrated interpretation of the results of such researches defined large structures referring to contours of present Kashagan, Central Kyrmangazy, South-Zhambai group of structures.

In 1988 - 1989 these materials were considered in the State Planning Committee of the USSR and this region was assigned to strategic reserve zone of the USSR. In December 1992 Kazakhstan announced to the world about its intention to perform exploration

works in the Caspian region. During the second half of that year a group of Kazakhstan specialists developed the Government Program of Kazakhstan's Sector of the Caspian Sea Development. Kazakhstancaspyshelf State Company was established by the Governmental Decree of RoK No 97 dated 13th of February, 1993 for execution of geological and geophysical research and development of oil and gas fields in the Caspian Sea region.

On December 3, 1993 the Government of RoK signed an international agreement with foreign companies like SHELL (Holland), STATOIL (Norway), MOBIL (USA), BP (England), TOTAL (France), AGIP (Italy) on establishment of international consortium, operator of which became Kazakhstancaspyshelf State Company, Marabayev Zh.N was appointed its Director.

In 1994-1996 seismic, environmental, infrastructural and other studies were performed in the water area larger than 100 thousand m<sup>2</sup>. The regional structure of Kazakhstan sector of the Caspian Sea was studied through seismic works as well as a large number of local traps were defined including Kashagan, Kyrmangazy, Kalamkas-sea, etc., a part of which was detailed for positioning of prospecting drilling. In 1997 the Government of the Republic of Kazakhstan signed Production Sharing Agreement (PSA) with OKIOC Consortium and prospecting drilling was commenced in 1999. In July, 2000 Consortium announced about oil discovery in the well No 1 on East Karashaganak.

West Karashaganak, Kalamkas-sea, Kairan, Aktoty and South-West Kashagan fields were discovered following East Karashaganak, as well as Shirotnoye and Khvalynskoye fields were discovered in Russian sector. Discovery of Kashagan oil field allowed increasing the Republic's oil reserves by 35%. The first oil on Kashagan field should be produced in 2013. Development and prospecting works are being executed currently on Kashagan and series of other fields of the Caspian region.



110

# Фонд «Мунайши»: с заботой и уважением

В ЭТОМ ГОДУ ИСПОЛНЯЕТСЯ 110 ЛЕТ НЕФТЕГАЗОВОЙ ОТРАСЛИ КАЗАХСТАНА. ЭТО ЗНАМЕЧАТЕЛЬНАЯ ДАТА ДЛЯ ВСЕХ КАЗАХСТАНСКИХ НЕФТЯНИКОВ. ОСОБЕННО ДЛЯ ВЕТЕРАНОВ «ЧЕРНОГО ЗОЛОТА», СТОЯВШИХ У ИСТОКОВ ПРОМЫШЛЕННОСТИ, ОТКРЫВШИХ БОЛЕЕ ДВУХСОТ КРУПНЫХ МЕСТОРОЖДЕНИЙ НЕФТИ И ГАЗА, ОБЕСПЕЧИВАЮЩИХ ПЕРВЕНСТВО КАЗАХСТАНА В ЭТОЙ ОТРАСЛИ СЕГОДНЯ В МИРЕ.



**Д**  
**»**  
**И**  
**М**  
 НЕФТЕ-  
 АМЕ-  
 СКИХ  
 АНОВ  
 ОКОВ  
 ОЛЕЕ  
 НЕФТИ  
 О КА-  
 ИРЕ.

110-летие казахстанской нефти – важное событие и для общественного фонда «Мунайши», объединяющего около девяти тысяч ветеранов-нефтяников старшего поколения. В этом году фонд отметил свой небольшой юбилей – 5 лет со дня своего создания. Целью фонда «Мунайши» является оказание адресной благотворительной помощи и обеспечение достойной старости заслуженным ветеранам-нефтяникам.

Если вспомнить историю создания фонда, нужно возвратиться примерно на 10 лет назад, когда старые нефтяники, геологи, геофизики, пенсионеры нефтяной отрасли, открывавшие известные всему миру месторождения нефти и газа, оказались в бедственном положении. Единственным источником их существования были крайне небольшие пенсии.

Государство в те годы не могло им помочь. В это самое непростое время трое известных в республике людей – Аскар Кулибаев, Насипкалы Марабаев и Орал Ачулаков решили прийти на помощь ветеранам нефтегазовой отрасли с тем, чтобы облегчить решение их социально-бытовых проблем. Они организовали инициативную группу и в январе 2004 года создали общественный фонд «Мунайши».

Учредителями «Мунайши» стали два выпускника легендарного Московского нефтяного института имени Н.М. Губкина – Насипкалы Марабаев, признанный в Союзе буровик, позже преподаватель Мангышлакского облисполкома, и значительный геолог-первооткрыватель, ученый-исследователь, лауреат Государственной премии Орал Ачулаков.

Их горячо и безоговорочно поддержал государственный и общественный деятель ре-

спублики, лауреат Государственной премии, академик, доктор технических наук, профессор Аскар Кулибаев, более пяти лет возглавлявший самый нефтяной регион республики – Атыраускую (Гурьевскую) область, куда входила и территория современной Мангыстауской области.

Совместно со специалистами и работниками головного предприятия – национальной компании «КазМунайГаз» – сотрудники фонда составили список всех пенсионеров и ветеранов отрасли, в том числе и тех, кто остался не у дел. Ведь не секрет, что многие первооткрыватели и первооткрыватели месторождений, разрабатываемых сегодня иностранными компаниями, были фактически забыты.

К чести отцов, идея создания благотворительного фонда «Мунайши» была поддержана их детьми – первым заместителем АО «НК» «КазМунайГаз» Тимуром Кулибаевым и управляющим директором Жакыпом Марабаевым. Ими же оперативно был решен вопрос о помещении под офис и оказана первая спонсорская помощь для организационных дел (приобретение офисной техники, канцелярских принадлежностей, регистрация фонда и так далее).

Уникальность созданного фонда и главное отличие от других ныне существующих фондов и общественных организаций состоит в том, что он построен по отраслевому принципу. «Мунайши» объединяет только нефтяников и тех, кто добывал нефть, геологов, которые разведали и открыли месторождения, и работников нефтегазотрубопроводов, проработавших в отрасли более 20 лет.

Свою основную цель учредители сформулировали так: воздать должное славному труду

ветеранов-нефтяников в прошлом и оказать реальную адресную помощь нуждающимся из них сегодня.

При этом предусматривались два пути достижения этой цели: оказание адресной благотворительной материальной помощи остро нуждающимся ветеранам-нефтяникам за счет привлечения средств отечественных и иностранных компаний, где они ранее работали, и морально-духовная, нравственная поддержка ветеранов и их семей.

Эта правильно выбранная в организации деятельности фонда стратегическая линия трех патриотов-ветеранов подкрепилась умелыми тактическими приемами в работе, которые и обеспечили в последующем реализацию намеченных целей. Учредители сумели привлечь к работе «Мунайши» наиболее опытных руководителей производства, видных организаторов, ученых-нефтяников и бывших руководителей областного и республиканского масштаба.

О многом говорит состав почетительского совета, руководящего органа фонда, первого созыва. Вот их имена: Узайбай Адипов, Макаш Балгимбаев, Кумар Балжанов, Нурлыхан Бекбосынов, Серго Дутбаев, Тауммыш Жуматалиев, Беркин Изтелеуов, Рыскалы Калмуханов, Закаш Камалидинов, Сухан Камалов, Наиф Камалов, Саламат Мукашев, Есен Таскинбаев. Позже их ряды пополнились такими известными ветеранами, как Мухит Абдрахманов, Есет Азербай, Наурызгали Бешимов, Тыныштык Базарбаев и Сагдолла Кубашев.

Именно в этом составе под руководством председателя почетительского совета Аска-



ра Кулибаева фонд «Мунайши» в содружестве с национальной компанией «КазМунайГаз» стал влиятельной благотворительной общественной организацией, конкретно занимающейся социальными проблемами нуждающихся ветеранов, родным домом для нефтяников старшего поколения, куда они могут обращаться со своими вопросами.

Сегодня эти отношения носят партнерский характер и регулируются между АО «НК «КазМунайГаз» и группой ее предприятий и фондом «Мунайши» Меморандумом о взаимопонимании, рассчитанным на 2006-2011 годы.

Наиболее существенную материальную помощь фонду, а значит, ветеранам, оказывают непосредственно само АО «Национальная компания «КазМунайГаз» и ее дочерние структуры, в частности АО «РД «КазМунайГаз».

Руководство АО «РД «КазМунайГаз» приняло перспективную программу по оказанию ветеранам-нефтяникам адресной благотворительной помощи. В итоге выделение значительных средств на поддержание ветеранов-нефтяников стало хорошей традицией.

За годы своей деятельности фондом была проделана огромная и плодотворная работа. Чтобы увековечить имена и славные дела ветеранов в истории нефти и в истории республики, была выпущена Нефтяная энциклопедия Казахстана. В ней опубликованы автобиографии более 2500 нефтяников, создавших основу нефтяной индустрии Казахстана, начиная с 1909 года.

Был собран уникальный материал для переиздания Нефтяной энциклопедии Казахстана. Под руководством и при непосредственном участии Н. Марабаева фондом «Мунайши» издана дополненная и переработанная «Нефтяная энциклопедия Казахстана-2005» в двух томах на казахском, английском и русском языках.

Прошедшие под непосредственным руководством Асхара Кулибаева презентации Нефтяной энциклопедии Казахстана в Атырау и первых десяти книг из серии «Казак мунайынын ардактылары» с участием авторов и персо-

нажей книг получили исключительно высокую оценку нефтяников и общественности нефтяных регионов.

Ценность дополненного и переработанного издания энциклопедии заключается в том, что кроме новых специфических понятий по отрасли приведены данные 1500 не вошедших по различным причинам в старое издание знатных нефтяников страны, в том числе более 120 работников, награжденных высшим знаком отличия СССР – орденом Ленина.

К 60-летию Великой Победы опубликована книга, посвященная женщинам-труженицам нефтяной отрасли, заменившим в годы войны ушедших на фронт мужей и отцов. В летописи о женщинах-нефтянках нашли отражение жизнь и судьбы более 600 тружениц тыла, заменивших ушедших на фронт отцов и мужей. Также фонд выпустил и продолжает издавать серию книг о знатных нефтяниках страны под общей рубрикой «Казак мунайынын ардактылары», подобно серии «ЖЗЛ». Свет увидело уже 30 книг.

Серия книг «Казак мунайынын ардактылары» через жизнь и деятельность главных персонажей, оказавших заметное влияние на развитие нефтегазовой отрасли в республике, помогает в деталях восстановить 110-летнюю историю нефтегазовой промышленности на территории Казахстана.

По инициативе Н. Марабаева в городах Уральск, Актобе, Актау и Атырау были заложены аллеи славы нефтяников. Эта добрая традиция продолжается и ныне.

Фонд, концентрируя у себя поступающие от отечественных, реже от иностранных нефтяных компаний средства, оказывает через свои региональные представительства адресную материальную помощь особо нуждающимся ветеранам-нефтяникам, одиноким ветеранам по их заявлениям. А участникам Великой Отечественной войны решением почетного совета установлена ежемесячная надбавка к пенсиям. Кроме того, благотворительная помощь оказывается юбилярам, а также в случае смерти ветерана-нефтяника.

Благодаря своей деятельности, «Мунайши» создал прецедент для других ветеранов различных отраслей экономики. Подобному доброму примеру последовали пока ветераны-энергетики, которые под руководством известного государственного и общественного деятеля, энергетика Нурпеисова Советкена под крылом Министерства энергетики и минеральных ресурсов создали Совет ветеранов-энергетиков республики.

Благодаря своей гуманной благотворительной деятельности «Мунайши» уважаем не только среди нефтяников, но и в обществе. С его мнением считаются, к его предложениям прислушиваются. Это лишний раз подтверждает известную истину о роли личности в истории и о том, что успех дела во многом зависит от руководителей.

# 110

# А

Учреде  
Минист  
ный ка  
лион д  
Об мон  
органи  
«Пром  
органи  
капитал  
АО «К  
«НАЛУ  
ой АО  
В дене  
престя  
компан  
ного ст  
В мае  
Форуме  
проводи  
г. Жен  
даль «З  
что свид  
работы  
внешнем  
В марте  
среди ст  
сертифи  
та качес  
9001:200  
Одним  
страхов  
вости ре  
торы ст  
стучаем,  
Клинтан.

## АКЦИИ

АО «Нар  
универсал  
успешно р  
Это самы  
основан н  
протывле  
тельства Р  
АО «Наро  
крупнейш  
Также вид  
Народное  
объему па  
г., он за  
среди насе  
количество  
го населен



# КАЗАХИНСТРАХ

САҚТАНДЫРУ КОМПАНИЯСЫ • СТРАХОВАЯ КОМПАНИЯ

## АО

«Казакхинстрах» создано в 1996 году в соответствии с Указом Президента РК № 1658 от 16 апреля 1994 года.

Учредителем от имени Правительства выступило Министерство финансов, которое внесло в уставный капитал компании 3 миллиона тенге и 1 миллион долларов США.

06 июня 2002 года АО «Казакхинстрах» было реорганизовано путем присоединения к нему ОАО «Промышленная страховая группа». Цель реорганизации – повышение уровня собственного капитала «Казакхинстраха».

АО «Казакхинстрах» входит в финансовую группу «НАЛЫК GROUP» и является дочерней компанией АО «Народный Банк Казахстана».

В декабре 2004 года решением Биржевого совета простые акции (ИНН-KZ1C39450016) страховой компании включены в категорию «А» официального списка ценных бумаг.

В мае 2005 года на Седьмом Международном Форуме «Высокое качество в бизнесе», который проходил в международном деловом центре г. Женеве, АО «Казакхинстрах» была вручена медаль «За Высокое Качество и Деловую Практику», что свидетельствует о признании эффективности работы компании, ее авторитета на внутреннем и внешнем рынках.

В марте 2007 года АО «Казакхинстрах» первым среди страховых компаний Казахстана получило сертификат соответствия системы менеджмента качества международному стандарту ISO 9001:2001.

Одним из основных показателей надежности страховой компании и ее финансовой устойчивости является наличие страховых резервов, которые служат источником выплат по страховым случаям, а также сформированный собственный капитал.

## АКЦИОНЕРЫ КОМПАНИИ

АО «Народный Банк Казахстана» – крупнейший универсальный коммерческий банк Казахстана, успешно работающий более 80 лет.

Это самый надежный банк Казахстана. Банк был создан на базе Сберегательного банка РК и на протяжении многих лет являлся агентом Правительства РК по выплатам пенсий и пособий.

АО «Народный Банк Казахстана» входит в тройку крупнейших банков второго уровня РК.

Также акционером компании является АО «НПФ Народного Банка» – пенсионный фонд №1 по объему пенсионных активов. Созданный в 1998 г. он за короткое время завоевал популярность среди населения Казахстана. Так, в 2006 г. общее количество вкладчиков составило около 20% населения Казахстана.

На территории Республики Казахстан компания имеет обширную сеть филиалов и агентов, которая позволяет нам работать по всей территории Республики. Филиалы компании полностью оснащены современной техникой, что позволяет сотрудникам оперативно и качественно обслуживать Клиентов. В каждом филиале есть аварийный комиссар, что значительно облегчает и упрощает процедуры урегулирования страховых случаев и осуществления страховых выплат на местах. Сейчас 2000 агентов работают в крупных городах и маленьких поселках.

Мы сотрудничаем с такими международными брокерами и перестраховочными компаниями как AON Group, Marsh Ltd., EOS RISK, Heath Lambert Group, HSBC Insurance Brokers Ltd, Lloyds's Syndicates, Partner Re, Zurich Re Company, ARIG Re, Ингосстрах и т.д. Взаимодействие на международном страховом рынке позволяет использовать международный опыт и оказывать услуги клиентам на мировом уровне по всем страховым видам.

С момента создания АО «Казакхинстрах» строит свои отношения с клиентами на принципах равноправного и взаимовыгодного сотрудничества. Среди клиентов нашей компании крупные казахстанские и российские предприятия, представительства иностранных компаний, физические лица:

British Gas, Karakodukmuna, Karachaganak Petroleum Operating b.v., Karachanbasmuna, AGIP Karachaganak BV Kazakh Branch, КазТрансОйл, КазахстанТемірЖолы, Atlantic Caspian Resources Pte., Parker Drilling, Universal Sodafo, Orient Petroleum (Central Asia) Limited, KazMunayGas, посольства Японии, Южной Кореи, Саудовской Аравии, Ирана и др., Калю, Интерфарма, Интергло Центральная Азия, Народный банк Казахстана, НПФ Народного банка Казахстана и многие другие.

Ежегодно заключается около 600 000 договоров с 200 000 клиентами.

Опыт по работе с крупными выплатами Казакхинстрах имеет самый большой опыт на рынке по осуществлению крупных страховых выплат. За нашу многолетнюю историю мы осуществили следующие крупнейшие выплаты:

- Авиация: по одному страховому случаю выплачено более USD36,000,000
- Автотранспорт: USD 497,000 по одному страховому случаю
- Имущество: USD 1,500,000 по одному страховому случаю
- Нефтегазовые операции: по одному страховому случаю в 2006 году выплачено около USD 1,000,000.
- Ответственность работодателя: только по одному договору за 12 месяцев выплачено более USD 1,500,000

## ПОРТФЕЛЬ СТРАХОВЫХ УСЛУГ

Наш страховой портфель максимально диверсифицирован. АО «Казакхинстрах» стабильно занимает лидирующие позиции на рынке по многим видам страхования. Данные предоставлены по результатам АФН за 2007 год

- Комплексное страхование нефтегазовых операций – первое место
- Комплексное страхование авиационных рисков – первое место
- Добровольное медицинское страхование – второе место
- Имущественное страхование – третье место
- Комплексное страхование водного транспорта – второе место
- Страхование от несчастных случаев – второе место
- Страхование ответственности владельцев автотранспорта – второе место
- Страхование ответственности работодателя – третье место

Как видно из вышеизложенного, наша компания динамично развивается, имеет надежные каналы перестраховки и готова принимать любые риски, при этом качественно их обслуживать по всей территории Республики Казахстан.

Практически все виды страхования охвачены деятельностью компании. Мы предпочитаем гибкий подход в работе с клиентами и всегда исходим из его интересов.

• Казакхинстрах является универсальной страховой компанией и предлагает организациям и частным лицам широчайший выбор страховых продуктов и услуг.

• Казакхинстрах вышел на рынок в период его становления и с тех пор растет вместе с ним, помогая его развитию и поддерживая его успех.

• Профессиональная команда обладает огромным опытом работы в страховании, ряд сотрудников Казакхинстраха работали еще в структуре Госстраха Каз ССР.

• Все 12 лет своей истории Казакхинстрах был одним из лидеров на страховом рынке Казахстана. По результатам 2007 года наша доля рынка составила 7% (По данным АФН).

• Казакхинстрах имеет государственные лицензии на все виды обязательного и добровольного страхования.



# Роль и задачи государственной инжиниринговой компании

(по материалам доклада на конференции,  
посвященной 110-летию казахстанской нефти,  
Атырау, 3 сентября 2009 г.)

**Сериков Ф.Т., И.о. генерального директора  
АО «Казахский институт нефти и газа»,  
доктор технических наук, профессор**



**В** настоящее время казахстанская нефтегазовая отрасль, как и вся мировая экономика и ее нефтегазовая сфера, испытывает негативное воздействие мирового кризиса, одним из проявлений которого является определенное снижение инвестиционной активности. Однако, и в этих условиях процесс развития отрасли невозможно представить в отрыве от развития инженерной мысли, инжиниринговой составляющей отраслевого производственного комплекса. С нашей точки зрения, современный инжиниринг представляет собой научно-техническое сопровождение основных производственных процессов в единой структуре жизненного цикла: ПРОЕКТ - СТРОИТЕЛЬСТВО - ЭКСПЛУАТАЦИЯ - ВЫВОД ИЗ ЭКСПЛУАТАЦИИ.

Здесь должны быть сконцентрированы все значимые информационные потоки, созданы необходимые подразделения – научно-технические лаборатории, оснащенные передовым исследовательским оборудованием и приборами. Эти подразделения должны иметь особые условия финансирования, чтобы иметь весомые стимулы для привлечения и использования высококвалифицированных специалистов, (прежде всего отечественных и при необходимости - зарубежных), которые могли бы эффективно адаптировать передовые технологии инжиниринга и создавать новые конкурентоспособные продукты научно-технических исследований. Обеспечение прорывов в развитии нефтегазовой отрасли в целом и ее технологической



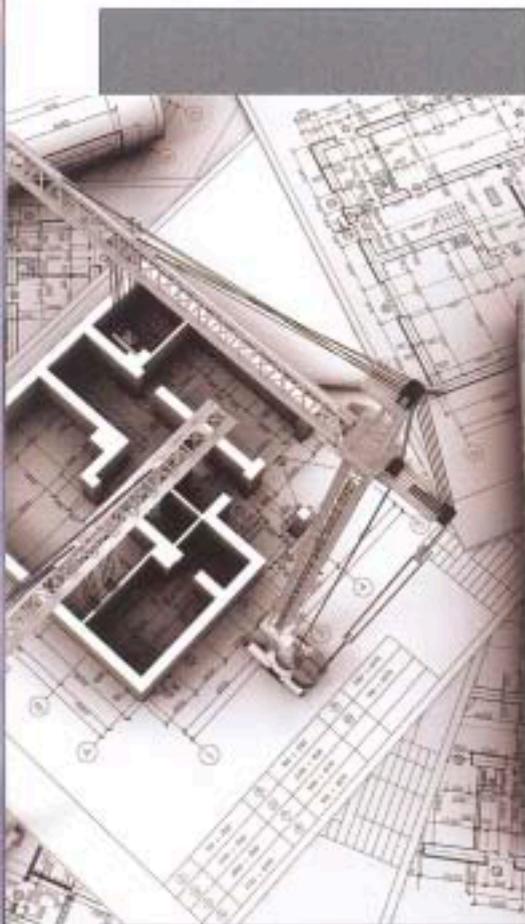
При имеющихся существенных различиях в производственных процессах поиска, добычи, транспортировки и переработки нефти и газа, основные составляющие инжиниринга остаются неизменными, как и основные принципы эффективной организации инжиниринговых процессов.

В последние годы усиливается тенденция интеграции инжиниринга с процессами управления и финансирования проектов, что реализуется в выполнении проектов «под ключ». Инжиниринговые компании, осуществляющие полный цикл работ, качественно меняют процесс организации работ к лучшему. В настоящее время преимущества работы с такими компаниями осознали многие заказчики. Исполнитель полностью отвечает за конечный продукт, дает гарантию на многие годы. Инжиниринговая компания осуществляет жесткий технический контроль качества исполнения работ на всех этапах реализации проекта и несет ответственность за полную готовность объекта к эксплуатации.

Фундаментальной основой инжиниринговой компании является ее научное обеспечение, которое должно соответствовать всему спектру производственных задач нефтегазовой от-

расы, а также развитие отечественного отраслевого инжиниринга в настоящее время требует эффективной государственной поддержки и государственного регулирования рынка этих работ и услуг.

Государственный сектор просто обязан иметь и поддерживать сильную инжиниринговую компанию, которая должна обеспечить жесткое проведение единой государственной технической политики и превращенность разработок. Государственная инжиниринговая организация в отличие от частных, зачастую временных структур больше ориентирована на обеспечение должного уровня технической и экологической безопасности в условиях развития и внедрения новых технологий для потенциально опасных производств в отрасли. Исключительно рыночно ориентированные компании, имеющие приоритеты краткосрочного и среднесрочного планирования, не имеют внутренней потребности в осуществлении всего спектра НИОКР в интересах отрасли в целом. Государственная инжиниринговая компания в отличие от частных структур обязана мыслить не категориями текущей коммерческой выгоды конкретного проекта, а обеспечением последовательного



среднесрочного и долгосрочного развития технической политики в отрасли и достижением синергетического эффекта в отраслевом комплексе в целом.

Государственная инженеринговая компания обязана принять на себя функции по формированию и актуализации нормативного ландшафта технического регулирования в отрасли, главной задачей которого является формирование отраслевых нормативов, регламентов, содержащих стабильные и современные требования, ориентированные на качественный рост национальных производств.

В противном случае, Республика рискует в обозримом будущем во все возрастающих объемах финансировать технический прогресс иностранных нефтегазовых компаний и их инженеринговых подразделений и допускать низкое качество работ разрозненных частных проектных бригад.

Поскольку зачастую в силу объективных и субъективных обстоятельств уполномоченный орган не имеет возможности в полной мере проверить соответствующий уровень подготовки компаний на получение лицензии, считаем, что функции лицензирования должны быть закреплены за саморегулирующими организациями. И такой подход уже закреплен законодательно в Российской Федерации.

Осуществлявшийся до недавнего времени, как самоцель, массовый выбор поставщиков товаров, работ и услуг (в том числе, в сфере НИОКР) путем проведения тендерных процедур вызывал достаточно много вопросов в части подмены отраслевых и государственных интересов частными во вред развитию, повышению качества и конкурентоспособности отечественных поставщиков. Недавнее принятие АО «ФНБ «Самрук - тазына» Единых правил осуществления закупок в группе компаний АО «Самрук - тазына», действенная государственная политика развития казахстанского содержания, а также усиление борьбы с коррупцией способствуют наметившимся позитивным, с нашей точки зрения, процессам централизации и концентрации инженеринговых сил отрасли.

Не секрет, что доминирующее положение на рынке инженеринговых услуг в Казахстане сегодня занимают крупные зарубежные инженеринговые компании: Halliburton, Worley Parsons, ILF, Fluor, KBR, и др., которые привлекают для выполнения проектов разрозненные отечественные инженеринговые структуры. При этом указанные компании, выполняя проекты на Кашагане, Карачаганаке и Тенгизе (зачастую на сотни миллионов долларов), отдают на субподряд казахстанским компаниям черновые виды работ стоимостью не более 5-10% от общей стоимости проекта. В результате львиная доля миллиардных иностранных инвестиций в казахстанские нефтегазовые проекты не остается в Казахстане, а возвращается обратно за рубеж. Кроме того, наблюдается дискриминация в оплате услуг казахстанских сервисных компаний и специалистов, когда за одну и ту же работу оплата услуг иностранных компаний и специалистов

существенно выше, чем наших компаний и работников.

В силу запутанности тендерных процедур и зачастую явно коррупционных мотивов на разных фазах проектов и вспомогательных инженеринговых работ сталкиваются с проблемами отечественные инженеринговые структуры, часть из которых не имеет достаточной квалификации и возможности для приобретения опыта реализации проекта в целом, что способствует сохранению невыгодного в части разделения труда статус-кво для отечественных инженеринговых компаний. Такое состояние деп в обозримом будущем без поддержки крупного игрока в лице государства (государственной компании) не имеет объективных перспектив роста конкурентоспособности отечественных инженеринговых компаний по сравнению с зарубежными компаниями на собственном рынке Казахстана.

Важным аспектом деятельности зарубежных инженеринговых компаний на стадии проекта является стремление к продвижению и дальнейшему использованию при эксплуатации исключительно западных стандартов и технологий. При этом складывается парадоксальная ситуация относительно низкого уровня нефтеотдачи, неэффективности использования попутного газа и многих других нерешенных проблем, что приводит к все возрастающим затратам на услуги инженеринга тех же западных компаний при дальнейшем освоении нефтегазовых месторождений.

Особое место среди инженеринговых компаний РК занимает АО «Казахский институт нефти и газа». Основу АО «КИНГ» составляют его дочерние общества: АО НИПИ «Каспиймұнайгаз», АО «КазНИПИмұнайгаз», ТОО НИПИ «Каспиймұнайгаз», АО «Петродата Казахстан» и др.

Одним из старейших институтов отрасли в составе АО «КИНГ» является созданный на базе мощного отраслевого института «КазНИПИнефть» АО НИПИ «Каспиймұнайгаз», которому в следующем 2010 году исполняется 70 лет. Этот институт сохранил лучшие традиции и богатый опыт проектирования и при этом использует в своей практике современные методы инженеринга. В стенах института работают опытные специалисты, создавшие имя института своими качественными проектами, которое сегодня известно не только в Казахстане, но и за рубежом. По проектам института «Каспиймұнайгаз» введены в разработку крупные месторождения Казахстана и России, построены магистральные нефтепроводы.

Статус АО «КИНГ» определяется его положением как единственного инженерингового дочернего предприятия АО НК «КазМұнайгаз». Кризисные явления в отрасли, в мировой экономике и экономике Казахстана, как это ни парадоксально звучит, объективно способствуют скорейшему поступательному развитию научного инженеринга. Ни в коем случае не умаляя достоинств рыночных механизмов регулирования, считаем наиболее оптимальным на сегодня механизм централизации и концентрации инженеринговых сил отрасли.

В условиях развивающейся экономики, по опыту ведущих динамично развивающихся стран и госкомпаний: Statoil (Норвегия), CNPC (КНР), PetroBraz (Бразилия), Petronas (Малайзия), Petróleos de Venezuela (Венесуэла), миссия централизации отраслевой научной деятельности осуществляет государство через национальные компании (операторы).

Централизация и концентрация инженерных сил отрасли позволит изыскать необходимые средства на создание обновленной лабораторной базы для проведения научных исследований, актуализировать нормативную базу отрасли и определить в основных регламентах позицию государственной инженерной компании.

В научных кругах принята аксиома, что деятельность 1 ученого в фундаментальном секторе обеспечивает приток 10 грамотных проектировщиков и ученых-прикладников в отраслевой НИОКР, и ста высококлассных инженеров непосредственно в предприятия отрасли.

Иллюстрацией этого служит плеяда наших современников, известных всей стране геологов, буровиков, разработчиков и технологов – выходцев из отечественных научно-исследовательских и проектных институтов, которые в настоящее время занимают лидирующие позиции в министерствах, ведомствах, государственных холдингах, национальных и частных нефтяных компаниях, ампикатах.

Существует и обратная зависимость деятельности ученого от постоянного контакта с производством и его проблематикой. Современная техническая политика должна базироваться на постоянном взаимодействии национальной науки с производством в течение всего жизненного производственного цикла предприятий нефтегазовой отрасли, что в конечном итоге должно привести к созданию системы собственных стандартов, отраслевых регламентов (на уровне не ниже западных), единству технологий и оборудования, экономии на последующих затратах, все расширяющемуся вовлечению отечественных производительных сил к решению актуальных задач отрасли.

Основной стратегической целью развития АО «КИНГ» является комплексное научно-инженерное обеспечение компаний группы АО НК «КазМунайГаз» и других основных игроков на нефтегазовом рынке РК.

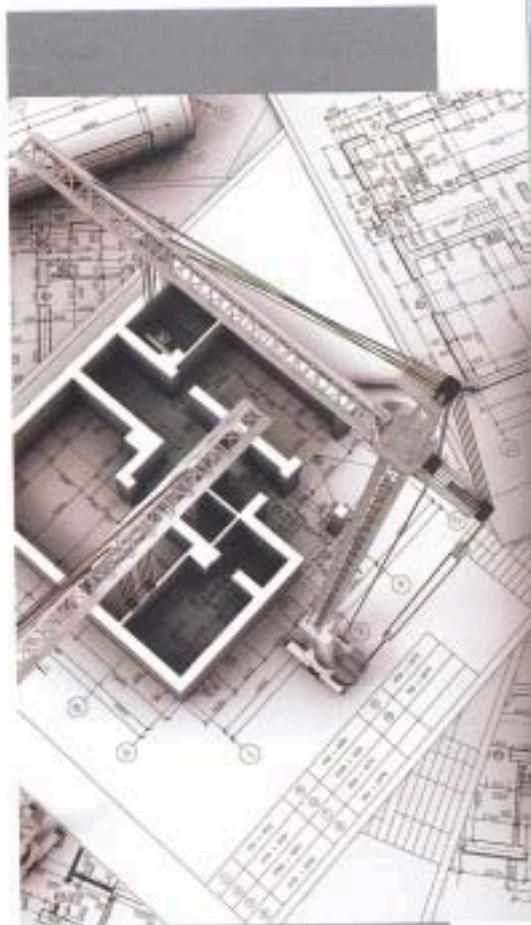
В планы АО «КИНГ» по расширению портфеля заказов входят задача вхождения в проекты по трем крупнейшим месторождениям Казахстана: Тенгиз, Карачаганак, Кашаган в партнерстве с зарубежными инженерными компаниями. В настоящее время рассматривается возможность участия АО «КИНГ» в работах по проектированию и технической диагностике в рамках проектов Прикаспийского трубопровода и возможного расширения САЦ, участия в формировании нормативно-технической базы отрасли и двух крупных проектов в партнерстве с группой ENI.

Для реализации производственных задач АО «КИНГ» намерен создать собственный

научно-технический информационный центр с отдельными блоками базы данных по отдельным направлениям инженеринга: ПИР; авторский надзор, технадзор; диагностика; инженеринг вывода из эксплуатации. Это позволит проводить необходимый анализ с целью повышения качества и сокращения сроков при проведении СМР, ПНР и ремонтных работ; формировать единые номенклатурные справочники по материалам и оборудованию, используемым при строительстве и эксплуатации отраслевых объектов, а также по их производителям и поставщикам, с учетом формирующихся рейтинговых оценок их фактической надежности при эксплуатации; принимать стратегические технические решения в отрасли.

Достижение стратегических целей невозможно без квалифицированного персонала, поэтому одной из важнейших задач руководства института является кадровая политика, привлечение в институт высококвалифицированных специалистов, имеющих знания и опыт работы в международных нефтегазовых проектах. Следует отметить, что инженеринговая компания является саморазвивающейся компанией, позволяющей накапливать и транслировать молодому поколению знания, технологии и навыки. Практически на всех крупнейших производственных объектах отрасли успешно трудятся специалисты, прошедшие школу Казахского института нефти и газа.

Тотальная централизация не является самоцелью, она продиктована текущим состоянием дел в отрасли и следующим этапом в среднесрочной перспективе логично будет вытекать децентрализация отдельных функций с выделением наиболее конкурентоспособных самостоятельных специализированных направлений, имеющих высокую рыночную стоимость. Однако, общий информационно-аналитический комплекс, создаваемый на базе АО «КИНГ», концентрирующий в себе современную научную мысль, должен сохранить, по нашему мнению, свои общегосударственную значимость и статус. Осознавая свою роль и миссию, руководство АО «КИНГ» своими действиями будет реализовывать утвержденную Концепцию развития института и способствовать качественному и безопасному развитию нефтегазовой отрасли в целом.





Общационациональный телеканал «Новая индустриализация - новые возможности для всех» на фото: вице-ВКП Б. Сагдыбаев, президент АО «ПНТ» А. Курманов

# ПАРК ЯДЕРНЫХ ТЕХНОЛОГИЙ - РЕЗУЛЬТАТЫ РЕАЛИЗАЦИИ СТРАТЕГИИ 2030

Валентина Ютландова



## «Без своей стратегии попадешь под влияние чужой тактики»

Георгий Александров, философ

**У**стойчивое экономическое развитие любой страны, согласно экономической теории, основано на четырех факторах: люди (человеческий капитал), природные ресурсы, капитал (инвестиционные ресурсы в производство) и технологии.

Анализируя эти факторы экономического роста в нашей стране, можно сказать, что за годы суверенитета была проведена значительная работа государства и бизнеса в направлении их развития. Большим толчком в этом направлении стала Стратегия развития «Казахстан 2030», в которой, в частности, отмечается: «...Инерционную и тяжеловесную структуру производства нельзя исправить одним махом. Мировой опыт говорит о необходимости определенной последовательности, заключающейся в неуклонном снижении в валовом национальном продукте доли сельского хозяйства, добывающей промышленности и, напротив, росте доли перерабатывающих производств и, прежде всего - наукоемких, с высокой добавочной стоимостью...».

Именно поэтому на основе Программы 2030 была разработана «Стратегия индустриально-инновационного развития Республики Казахстан на 2003-2015 годы», которой определен приоритет в области создания наукоемких и высокотехнологических производств и перечень отраслей, которые должны получить первоочередное развитие. В их числе ядерные технологии.

Это подразумевает не только развитие научного потенциала страны в данных направлениях, но и создание структур, способствующих коммерциализации научных разработок.

Так в городе Курчатов успешно работает Технопарк «Парк ядерных технологий». Сотрудники Технопарка оказывают всестороннюю помощь разработчикам новых идей в части адаптации разработки к коммерческому использованию, оформления патента на изобретение, проведения исследования рынка, разработки бизнес-плана создания и развития нового предприятия, поиска инвесторов, управления проектом по созданию производства.

Чтобы поддержать молодые компании и обеспечить их современными офисными помещениями (стоимость аренды которых будет значительно ниже рыночных цен), Технопарк готовит к сдаче в эксплуатацию Комплекс административно-производственного назначения. В нем, кроме офисных помещений, предусмотрены конференц-зал, комнаты для переговоров, лаборатории, производственные площадки, а также современная инфраструктура услуг связи и Интернет.

В целях оперативного рассмотрения и финансирования наиболее интересных проектов Технопарком создано АО «Акционерный Инвестиционный Фонд Рискового Инвестирования «Венчурный фонд ТАБИС», который на выгодных условиях выделяет средства на реализацию новых проектов.

Большим преимуществом Парка ядерных технологий является наличие собственной производственной базы с готовым для использования универсальным оборудовани-

ем. На сегодняшний день создан и функционирует комплекс радиационных технологий, в котором размещены первый в Казахстане промышленный ускоритель электронов ЭЛБ-4 и технологические линии по производству радиационно-модифицированных материалов различного назначения.

Активная международная деятельность Технопарка позволила привлечь в Республику новые технологии и инвестиции иностранных компаний, в результате чего были созданы такие совместные предприятия, как:

- Казахстанско-корейская компания «Kaz-Kor NuTech Company» по производству кровельного гидроизоляционного материала;
- Казахстанско-российская компания «Хселоп» по производству радиационно-модифицированных фармпрепаратов и лечебно-столовой минеральной воды;
- Казахстанско-украинская компания «Демпург-ПНТ» по производству тормозного оборудования для железнодорожных составов;
- Казахстанско-российская компания «Kazfoam» по производству вспененного полиуретана.

Как было отмечено выше, особую роль на начальном этапе освоения инновационного развития экономики играет создание институтов развития, включая создание технопарков. Можно с уверенностью отметить, что в части развития ядерных и радиационных технологий такой шаг был сделан успешно.

Получить подробную информацию о Технопарке, его услугах, а также связаться со специалистами можно в любое время на сайте [www.pnt.kz](http://www.pnt.kz).

# Оқып жатқан жас жеткіншектерге инвестицияны бүгін құятын мұнай газ компаниясы ертеңгі күнгі идеяларды ойлап табуға көмектеседі.

«ЭксонМобил» өзінің Жәутіков атындағы Республикалық мамандандырылған дарынды балаларға арналған физика-математика орта мектеп-интернатына көрсететін қолдауын мақтан тұтады. Біз оқушылардың біздің ең көп үміт артатын табиғи ресурсымыз және болашақ кілтіміз екеніне нық сенеміз. Болашақта олардың көшбасшы болуларына серпін беру – біздің мақсатымыз.

[exxonmobil.com](http://exxonmobil.com)



**ExxonMobil**

Дүниежүзілік энергетиканың ең күрделі мәселелерін шешу.

## «КазМунайГаз» увеличил добычу

По оперативным данным, консолидированный объем добычи нефти и газоконденсата по группе компаний «КазМунайГаз» за январь-июнь 2009 года составил 9 млн тонн, превысив соответствующий показатель 2008 г. на 1,2%. Объем транспортировки нефти магистральными трубопроводами составил 30,4 млн тонн, что на 3% выше планового ориентира, в то время как объем транспортировки газа – 46,5 млрд куб. м, объем переработки нефти составил 4,8 млн тонн. Достигнут прирост по транспортировке нефти морем на 23% по сравнению с планом, за счет увеличения объемов по направлениям Актау-Михачвала, Актау-Неза и Актау-Баку. Консолидированная прибыль зафиксирована на уровне 39,2 млрд тенге, что на 22% больше планового показателя. При этом в бюджет в виде различных платежей внесено более 248 миллиардов тенге – это не менее 15% доходов государственного бюджета за первое полугодие 2009 года.

В соответствии с долгосрочной стратегией развития, принятой в январе 2009 года, в КМГ выделено пять бизнес-направлений (разведка и добыча нефти и газа, транспортировка нефти, переработка и маркетинг, транспортировка газа, сервис для нефтегазовой отрасли) и утверждена новая организационная структура. Проведена масштабная оптимизация статей расходов и сокращение уровней управления, определены задачи по повышению эффективности деятельности.

## Прибыль Schlumberger резко снизилась

Чистая прибыль крупнейшей нефтесервисной компании Schlumberger за первое полугодие этого года упала на 44%, составив \$1,06 млрд, тогда как годом ранее за аналогичный период прибыль компании составила \$2,77 млрд, как сообщает «K2Капитал».

Выручка компании за первое полугодие упала на 12% и составила \$11,53 млрд против \$13 млрд годом ранее. За II квартал чистая прибыль Schlumberger упала на 57% – до \$615 млн против \$1,4 млрд. Квартальная выручка составила \$5,5 млрд против \$6,7 млрд годом ранее (-18%).

В пресс-релизе Schlumberger говорится, что снижение показателей в основном вызвано удешевлением нефти и падением спроса на нефтесервисные услуги в отчетный период по сравнению с предыдущим.

CNOOC расширяет производство СПГ

Как заявил заместитель генерального менеджера китайской компании CNOOC Чжоу Шувай, она намерена расширить производство сжиженного природного газа (СПГ) до 50 млн тонн в год к 2020 году, сообщает oilgas.com.

В настоящий момент компании получено разрешение на строительство четвертого терминала по приему СПГ на Китайском побережье. Таким образом, в первой фазе четыре терминала по приему СПГ будут иметь совокупную мощность 12,3 млн тонн в год. Также Чжоу Шувай сообщил, что CNOOC совместно с компаниями PetroChina и Sinopet намерена к 2020 году довести добычу нефти до 52 млн тонн с нынешнего уровня менее, чем в 20 млн тонн. При этом, на долю CNOOC приходится четыре пятых указанного объема добычи.

## «Газпром» сокращает инвестиции

«Газпром» не ограничится переносом сроков освоения Бованенковского месторождения на Ямале, в настоящее время концерн не исключает и задержек с вводом Штольмановского месторождения в Баренцевом море.

Из всех проектов, с которыми «Газпром» собирается повременить, официально называлось только гипотетическое Бованенковское месторождение: отсрочка его освоения на год (до конца 2012 года) даст концерну почти 137 млрд рублей экономии в текущем году.

Однако в меморандуме и размещенной еврооблигацией «Газпром» сообщил и о других корректировках прежних планов, включая и возможное изменение сроков ввода Штольмановского месторождения.

До сих пор представители «Газпрома» заверяли, что проект стартует в срок: строительство первой фазы (годовая добыча – 23,7 млрд куб. м) должно завершиться в 2013 году, второй (7,5 млн тонн СПГ в год) – в 2014 году. В меморандуме «Газпром» указал, что эти сроки могут быть пересмотрены в зависимости от ситуации на рынке природного газа.

## «КазМунайГаз» стал единственным акционером «Казмортрансфлота»

Национальная компания «КазМунайГаз» стала единственным акционером морской судоходной компании «Казмортрансфлот» (КМТФ). Как говорится в сообщении КМТФ, завершена процедура передачи 50% пакета акций общества, принадлежащего АО ФНБ «Самрук – Казына».

«Согласно представленному АО «Регистрационная система ценных бумаг» от-

чету об исполнении приказа от 2 июля 2009 года, состоялось зачисление ценных бумаг АО «НМСК «Казмортрансфлот» в реестр на лицевой счет АО НК «КазМунайГаз», в результате чего КМТФ стал единственным 100 % акционером Общества», – говорится в сообщении пресс-службы КМТФ.

Национальная морская судоходная компания «Казмортрансфлот» была создана решением правительства Казахстана в декабре 1998 года. Главной целью деятельности АО «НМСК «Казмортрансфлот» является создание национального морского торгового флота Республики Казахстан и организации международных морских перевозок отечественных грузов собственными силами.

## Кенкияк-Кумколь введен в строй

На месяц раньше запланированного срока завершено строительство нефтепровода Кенкияк-Кумколь, как сообщили в пресс-службе АО «НГСК КазСтройСервис».

Как говорится в сообщении компании, 1 июля 2009 года в поселке Кенкияк в Актобинской области начались пуско-наладочные работы для ввода в эксплуатацию нефтепровода Кенкияк-Кумколь, второй части нефтепровода Казахстан-Китай.

Пробный запуск первой нефти провели представители заказчика – ТОО «Казахстанско-Китайский трубопровод», генерального подрядчика – АО «НГСК КазСтройСервис» и оператора по перекачке нефти – АО «КазТрансОйл» при участии гостей – представителей официальной делегации КНР.

По данным пресс-службы, полномасштабное строительство нефтепровода началось в мае 2008 года. Завершить строительство, согласно условиям контракта, планировалось в августе 2009 года.

Общая протяженность нефтепровода Кенкияк-Кумколь составляет 793 км, диаметр трубы – 813 мм. Производная способность нефтепровода на начальном этапе составит 10 млн тонн нефти в год с последующим расширением до 20 млн тонн в год. В качестве ресурсной базы проекта предполагается объем нефти месторождений Актобинской области и Западного Казахстана.

argus

# Рынок Каспия

Еженедельный обзор конъюнктуры рынков нефти и нефтепродуктов стран Каспия и Средней Азии.

В издании используется уникальная методика Argus для расчета сопоставимых рыночных цен при экспорте нефти и нефтепродуктов из Казахстана.

## argus Рынок Каспия

Еженедельный обзор рынков нефти и нефтепродуктов стран Каспия и Средней Азии

Тип нефти и нефтепродукты	Цена	Δ%	Δ%	Unit
Нефть Brent	72.86	-0.20		barrel
Нефть WTI	71.20	-0.18		barrel
Нефть Средняя Азия	73.86	-0.19		barrel
Нефть UZ (Среднеазиатская)	71.00	0.10		barrel
Нефть AZ (Среднеазиатская)	65.20	-0.79		barrel
Нефть TK (Среднеазиатская)	74.50	1.40		barrel
Нефть Каспий (Среднеазиатская)	73.25	0.20		barrel
Нефть D2 (Среднеазиатская)	71.40	0.20		barrel
Нефтепродукты (Среднеазиатская)	75.80	0.10		barrel
Бензин (Среднеазиатская)	71.10	0.20		barrel
Дизельное топливо (Среднеазиатская)	72.07	-0.05		barrel
Газолин (Среднеазиатская)	72.07	-0.05		barrel
Моторное топливо (Среднеазиатская)	69.50	-0.09		barrel
Топливное топливо (Среднеазиатская)	72.00	-0.20		barrel
Газолин (Среднеазиатская)	71.75	-0.14		barrel
Нефтепродукты, BT				barrel
Дизельное топливо (Среднеазиатская)	67.20	0.2		barrel
Российский бензин (Среднеазиатская)	60.00	0		barrel
Российский бензин (Среднеазиатская)	60.00	0		barrel
Российский бензин (Среднеазиатская)	60.00	0		barrel
Российский бензин (Среднеазиатская)	60.00	0		barrel
Российский бензин (Среднеазиатская)	60.00	0		barrel
Российский бензин (Среднеазиатская)	60.00	0		barrel
Российский бензин (Среднеазиатская)	60.00	0		barrel
Российский бензин (Среднеазиатская)	60.00	0		barrel
Российский бензин (Среднеазиатская)	60.00	0		barrel

- В номере:
- Покупка ИМГ активизируется до зимы
  - Продолжается вывоз в Атырау секретизированной нефти
  - Спрос на туркменский мазут растет
  - Импортеры бензина в Казахстане увеличатся в 2009 году
  - Туркменский рынок начнет расти
  - Импортеры в Киргизии вырастут
  - Цены в Афганистане повысились

### В каждом номере:

- Экспортные цены на нефть и нефтепродукты стран Средней Азии и Каспия
- Расчетные котировки нефти на условиях FOB Актау и DAF граница Казахстана и России
- Цены на топливо на внутренних рынках Казахстана и других стран Средней Азии
- Транспортные тарифы и прочие издержки экспортеров
- Статистика производства и реализации нефти и нефтепродуктов в России, Казахстане, Азербайджане и Туркменистане
- Подробный обзор рынков каспийской нефти
- Анализ инфраструктурных проектов
- Новости компаний и рынков Каспийского региона

За более подробной информацией обращайтесь в отдел подписки Argus к Елене Тимофеевой по телефону +7 (495) 933 75 71 или по электронной почте [yelena.timofeeva@argusmedia.com](mailto:yelena.timofeeva@argusmedia.com)



Argus – независимое ценовое и аналитическое агентство, специализирующееся на освещении конъюнктуры рынков энергоносителей.

За более чем 35 лет работы Argus заслужил репутацию уникального источника информации о ценах на нефть, нефтепродукты, сжиженный и природный газ, уголь и электроэнергию.

Данные Argus ежедневно используют правительства стран производителей и потребителей нефти, нефтяные компании, торговые и финансовые структуры.

Подробную информацию об изданиях Argus вы можете узнать на нашем сайте: [www.argus.ru](http://www.argus.ru)



Атти де Тизенгузен, ноябрь 2009.

## К Востоку от Ниоткуда: Казахстанское Современное Искусство в Турине.

При  
но в  
обр  
ся в  
сам  
в ок  
вид  
и яр  
при  
жар  
Зде  
вкус  
петь  
сво  
всем  
перс  
зде  
худож  
Имен  
расп  
но но  
«Fol  
пров  
совре  
Перва  
гигант  
ставоч  
кв. м,  
иници  
го худо  
Пикка  
рико М  
назван  
Ниотку  
искусс  
ской С  
Здесь г  
работ  
дожник  
(Афган  
Кыргыз  
Таджик  
стан). Р  
них - К

Прилетая в Турин, можно вдруг удивительным образом снова очутиться в Алматы. Начиная с самого аэропорта, где в окнах трапа-рукава виднеются высокие горы и яркое палящее солнце приветливо намекает на жаркий день впереди. Здесь любят много и вкусно угощать гостей и петь песни. Тут есть даже своя улица Саина, со всеми прилагающимися персонажами, только здесь она носит имя художника Сансовино. Именно на Сансовино расположен совершенно новый центр культуры «Fondazione 107», где проводятся выставки современного искусства. Первая выставка в этом гигантском проекте (выставочная площадь 1500 кв. м.), созданном по инициативе итальянского художника Федерико Пиккари и критика Энрико Масцеллони, носит название «К Востоку от Ниоткуда: современное искусство из постсоветской Средней Азии». Здесь представлены работы тридцати двух художников из шести стран (Афганистан, Казахстан, Кыргызстан, Монголия, Таджикистан, Узбекистан). Ровно половина из них – Казахстанцы.

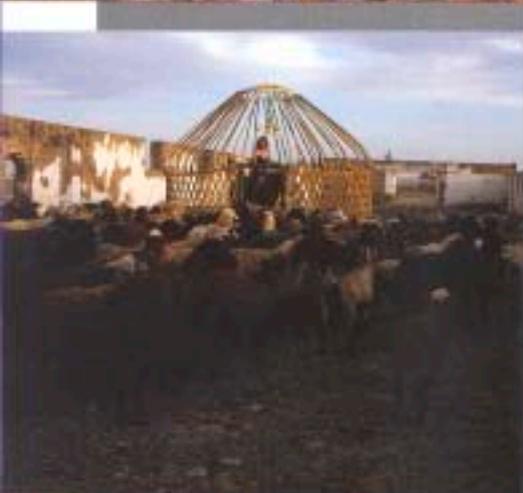
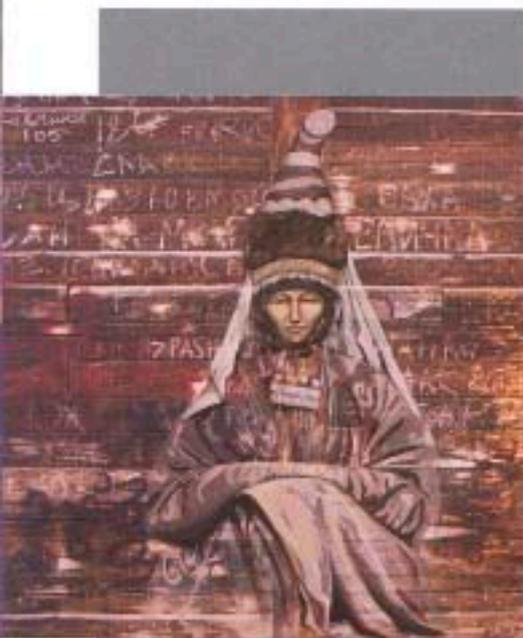


**Т**урин – город удивительных сосуществований. Тут находится спорная по происхождению, но от этого не менее интригующая, плащаница – или нерукоотворное изображение образа Иисуса Христа на ткани. Здесь же пустуют заводы Фиата и стадион знаменитого футбольного клуба Ювентус – который, только построив, итальянцы уже разбирают. Тем более показательное создание крупного центра современного искусства на территории бывшей фабрики за счёт её хозяина. Помещения преобразуются в широкие, светлые, белые «кубы» специально предназначенные для экспозиции дерзкого, красивого и капризного современного искусства. Дерзкого – за постоянную борьбу, красивого – за эстетику восприятия даже самого обыденного, капризного – как раз таки за необходимость расположиться в этих пустых белых пространствах. Капитал материальный, построенный когда-то в этих стенах, теперь поддерживает капитал эстетический или точнее материальное искусство нашего времени. Кураторы выставки Валерия Ибраева, Энрико Масцеллони и Роза Мария Фалво свели нити связи во множестве отличных образов говорящих языком концепции, проники, сарказма и принявших форму фотографий, видео, инсталляций, двухмерных и пространственных коллажей, а так же живописи и графики. Одной из них, конечно, является советское прошлое, другой – (подразумеваемый) восточный менталитет, а так же недавние резкие изменения в экономической, социальной и особенно культурной жизни Среднеазиатских стран в отдельности и региона в целом. Все эти и другие связи необходимо, скорее всего, воспринимать не как основу представленного искусства, а как подтекст – сноска. Геополитический намёк в названии выставки заставляет рассматривать работы, храня в сознании вопросы о роли глобализации в искусстве и соотношения Востока и Запада.

Однако именно вопросом, а не утверждением остаётся любое возможное соприкосновение. Так присутствие обоих полов среди художников является показателем неопределённым. Можно было бы предположить, что это символ раскрепощения женщины Востока, но именно на Западе присутствие женщин-художников более редко, а на Востоке зона эстетики исторически принадлежала женщине. Наблюдая возможные различия в работах, и осознавая некорректность поставленного вопроса, можно обобщить, что мужчины Средней Азии работают пронично или творчески, а женщины критично или эстетически. Однако, даже в контексте групповой выставки искусство не терпит обобщения и понимание или соприкосновение зрителя возможно лишь на отдельных примерах.

Сконцентрируемся на художниках Казахстана. Для начала необходимо перечислить их имена: Саид Атабеков, Наталия Дю, Малик Зенгер, Ирина Маслюкова, Ербосын Мельдибеков, Алмагуль Менлибаева, Гульнур Мукажанова, Молдакул Нарымбетов, Екатерина Никонорова, Сауле Сулейменова, Георгий Тришкин-Бухаров, Рустам Хальфин, Оксана Шаталова, Регина Шепети, Алексей Шинд, Дивана Юн. Тогда как имена Хальфина, Мельдибекова, Менлибаевой и Атабекова известны западной публике как по первому Среднеазиатскому павильону на Венецианском Бьеннале (крупнейшая международная выставка современного искусства) 2005 года, так и по ежегодным выставкам в частных галереях. Другие художники в таком обширном профессионально курированном проекте принимают участие впервые. Именно такое сочетание придаёт этой выставке свежий и всё же сильный облик.

Балкончики исчезающего Алматы спокойно смотрят с белой стены. Фотографии Екатерины Никоноровой являются знаком той сказки, в которой живёт этот город последние двадцать лет. Из-



менения в городском архитектурном пространстве прослеживают экономические и социальные преобразования. Цепочка состоит из приставания, развала, сноса, стройки, застоя и сохранения. Какая часть из неё наиболее отражает происходившее в городе уже не понятно. Однако, обыденные, даже скажем невидимые, эти балконы, двери, магазины и что-то ещё приобретают вес не просто критический, но и эстетический. В разговоре Никонорова говорит о «само-архитектуре» и строительной лихорадке, о сносе зданий и кризисе, повлекшем за собой приостановление и сохранение. Такой интерес художника именно к архитектурному пространству не случаен, Никонорова закончила Государственную Академию Архитектуры. Выбор сюжетов именно временных – либо созданных из временных материалов, либо неизбежно в будущем сносимых – преобразуют фотографии Никоноровой в искусство «временное», т.е. находящееся и горящее именно в данном времени и конт эксте.

Фотография как метод часто меняет своё основное предназначение – от документа, основы рекламы, эстетического эксперимента и до искусства. Тогда как инсталляция – или пространственная скульптурная группа – занимает основное место среди видов современного искусства. Именно этим видом творчества занимается Георгий Трякин-Бухаров. Собирая материал напоминающий всё в том же обыденном – остатки машины, металлолом, игрушки и др. – художник преобразует их в великолепные ассембляжи – сборные скульптуры из найденных объектов. От поросёнка Ниф-Нифа до зданий напоминающих храмы и в тоже время имеющих человеческие черты (Mole Antonelliana (Turin Tower), 2009). Собрание и перевоплощение не новый метод в искусстве, хотя именно он, как мне кажется, выявляет основу современного искусства. Ведь любой вид творчества пересматривает существующие закономерности, уже известные сюжеты излагает таким образом, что бы посетитель или зритель выставки стал её активным участником. За счёт движения собственного тела и разности умственного восприятия трактовка работы переходит из рук художника в руки посетителя пространства. Перевоплощение у Трякина-Бухарова успешно сменяется воодушевлением – или оживлением – наделянием работ собственным дыханием, отдельным от составляющих предметов и от самого создателя.

Другая художница, активно использующая существующее как основу, это, конечно, Сауле Сулейменова. Делая фотографии закрытых ворот и стен с

надписями, она наносит красками на эти уже наполненные смыслом и энергией визуальные плоскости совершенно неожиданные, часто душевные или грустные сюжеты (Казахская Хроника, 2008). Её работы являются объединением фотографии и живописи, а так же прошлого и настоящего. Последнее сопоставление часто противоречно, где история становится не только чем-то написанным в книгах, но и тем, что написано на стенах и запечатлено в зоркой памяти художницы.

Возвращаемся обратно к вопросу о восприятии, а именно об общении художника с публикой и публики с произведением. Алмагуль Менлибаева вмещает в свои видео и фото работы как эстетическую душевность так и критический вызов – создавая, часто, шокирующий образ – своеобразное манипулирование публикой. Работая с женским телом и включая в них неопределённый образ руины Менлибаева, как и Сулейменова оперирует с противостоянием исторического и современного. Такое противостояние особенно болезненно воспринимается на Востоке. Итак, мы возвращаемся к объединяющим нитям проходящим ослабленными ступнями по этой противоречивой и великолепной выставке. Здесь вопросы преобладают над ответами, и это само по себе уже достижение не только самих художников, но и, в особенности, кураторов.

Казахстанское современное искусство, несмотря на ограниченную поддержку внутри страны, развилось именно профессионально на международном уровне. В тоже время оно сохраняет глубоко чувствительное отношение, как к сюжету, так и к восприятию его, не важно несёт ли оно сентиментальный, критический или ироничный посыл. Секрет отличия именно Казахстанского от, к примеру, Кыргызского или Монгольского искусства заключается в отношении к традиции. Как отмечает Валерия Ибраева, для Казахстанцев любая традиция является составляющей, осмысленной частью создаваемого искусства, но она не становится, или не остаётся, его основой.

Именно такой сплав традиции и тонкого восприятия её (не только отторжения или подражания), возможно, объясняет интерес к нашему искусству на Западе. Только в этом году выставки Казахских художников пройдут в Лондоне, Милане и Венеции – на главном событии в современном международном искусстве этого года Венецианском Биеннале 2009. В следующем году намечены выставки снова в Турине и в Парижском центре Помпиду. А для тех кто окажется в Турине выставка «К Востоку от Ниоткуда» открыта до 27 сентября 2009 г.



# Боксерский мундиаль в Милане – проба сил

ДЛЯ СПОРТИВНОГО КАЗАХСТАНА СТАРТОВАВШИЙ В ПЕРВЫЙ ДЕНЬ ОСЕНИ В ИТАЛИИ ОЧЕРЕДНОЙ ЧЕМПИОНАТ МИРА ПО БОКСУ НАРЯДУ С ПРЕДСТОЯЩИМ БОРЦОВСКИМ МУНДИАЛЕМ – СОБЫТИЕ ГОДА: ИМЕННО МАСТЕРА РИНГА И КОВРА РЕГУЛЯРНО ДОСТАВЛЯЮТ НАМ ПОЛОЖИТЕЛЬНЫЕ ЭМОЦИИ.

**В** Казахстане нет другого вида спорта, столь популярного вниманием, как бокс. Солидная материально-техническая база, большое количество детско-юношеских школ и работающих в них тренеров, мощное материальное стимулирование спортсменов позволяет успешно смотреть в будущее казахстанского бокса. После чемпионата Азии, где мы стали третьими на континенте, накануне схваток на миланском ринге казахстанские болельщики ожидали медалей, тем более что это был первый мундиаль после вступления в АИВА. И в этот раз с бронзовой медалью на Родину вернулся Серик Сапиев. Чемпионаты мира по боксу проводятся не так давно, и первым весомым успе-

хом наших земляков была победа алматинца Валерия Рачкова на ЧМ 1972 года в Белграде. В советские времена успели отметиться на пьедестале почета Серик Конакбаев, Игорь Ружников и Александр Мирошниченко, а начиная с 1993 года ни один чемпионат мира не обходился без медалистов из Казахстана. За годы независимости Казахстана казахстанские боксеры получили ещё 19 мировых медалей, в том числе шесть золотых. Полный комплект наград на трех своих чемпионатах завоевал Болат Джумадилов, а Серик Сапиев в двух последних мировых турнирах выиграл две золотые медали. В преддверие чемпионата мира в Милане состав национальной сборной не просто омолодился, а оказался очень юным.



### Из истории участия казахстанских спортсменов на чемпионатах мира по боксу:

**1993 год. Тампере, Финляндия (0-0-1)** - «бронза» Василия Жирова (75 кг).

**1995 год. Берлин, Германия (0-1-1)** - «серебро» Болата Жумадилова (51 кг), «бронза» Василия Жирова (81 кг).

**1997 год. Бухарест, Румыния (0-1-1)** - «серебро» Ермахана Ибраимова (71 кг), «бронза» Болата Жумадилова (51 кг).

**1999 год. Хьюстон, США (1-1-1)** - Болат Жумадилов (51 кг) стал первым чемпионом мира. «Серебро» у Мухтархана Дильдабекова (+91 кг), «бронза» у Ермахана Ибраимова (71 кг).

**2001 год. Белфаст, Ирландия (0-1-0)** - «серебро» Галиба Джафарова (57 кг).

**2003 год. Бангкок, Таиланд (2-0-0)** - чемпионами мира стали Галиб Джафаров (57 кг) и Геннадий Головкин (75 кг).

**2005 год. Миньянг, Китай (2-0-3)** - чемпионами мира стали Серик Сапиев (64 кг) и Ердос Джанабергенев (81 кг). Бронзовые награды завоевали Биржан Жакипов (48 кг), Мират Сарсембаев (51 кг) и Бахтияр Артаев (75 кг).

**2007 год. Чикаго, США (1-0-2)** - Серик Сапиев (64 кг) во второй раз стал чемпионом мира. Две «бронзы» - у Бахтияра Артаева (75 кг) и Еркебулана Шыналиева (81 кг).

**2009 год. Милан, Италия (0-0-1)** - «бронза» Серика Сапиева (до 69 кг).

После Олимпийских игр в силу разных причин из сборной ушли два чемпиона Олимпиады: Бахыт Сарсембаев (завершил карьеру) и Бахтияр Артаев (временно покинул бокс, став акимом), бронзовый призер чемпионата мира-2005 Мират Сарсембаев (перешел в профи), четвертьфиналист пекинских Игр Руслан Мырсатаев (только недавно появился на ринге после долгого лечения сердца).

Как итог в Милан поехала обновленная команда, из олимпийцев только Серик Сапиев и Канат Абуталипов.

Тем не менее, вся команда показала хороший бокс. Волну к победе на ринге продемонстрировали костанайские тяжи Василий Левит (91 кг) и Иван Дычко (+91 кг).

Открытием турнира можно назвать кзылординца Рустама Смаева. До этого чемпионата не был заметен. В Милане у Рустама словно открылось второе дыхание. Прежде чем уступить венгерскому спортсмену, он с солидным преимуществом выиграл три боя у соперников из Албании, Киргизии и Турции с общим счетом 50:15! В ключевой неудаче, возможно, свою роль сыграло и то, что поединок с Кейтом проходил уже на следующий день после боя с турком Онуром Сипалом. У 19-летнего Рустама Смаева могло не хватить опыта и сил.

Интересно, что в регламенте миланского турнира произошли довольно существенные изменения. В частности, боксеры соревновались не четыре раунда по две минуты каждый, а три по три. Начиная с сентября 2009 года фиксация счета боя начала вестись не гласно, как раньше, а в закрытом режиме. Есть и новое правило при проведении жеребьевки участников, по которому сильнеешие (в частности, чемпионы мира, Олимпийских игр и континентов) сразу разводятся в разные углы предварительной сетки боя. Встретиться в очном поединке на начальном этапе состязаний они уже никак не могли.

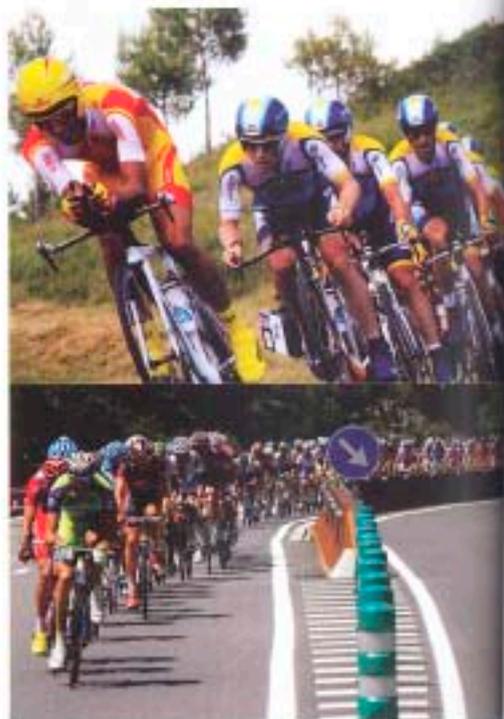
И уже сейчас можно констатировать тот факт, что уже в ближайшем будущем обновленная казахстанская сборная по боксу, которая прошла первую обкатку в Милане, может достичь качественно новых результатов как в Азиатском континенте, так и на мировом уровне.



# «Астана» – вперед!



Казахстанская велокоманда «Астана» в этом году стала триумфатором наиболее известной веломногодневки мира – Тур де Франс. Казахстанские болельщики долго ждали этого момента, и во многом «Астана» была изначально ориентирована на достижение столь популярного титула.





**Н**а нынешнем Тур де Франс «Астана» не было равных – победу в командном зачете одержала именно казахстанская велодружина – 256 часов 2 минуты и 58 секунд, на второй строке расположилась «Гармина» (22 минуты и 35 секунд), на третьей – «СаксоБанно» – 28 минут 34 секунды.

Победителем Гранд тура стал Альберто Контадор. Для 26-летнего гонщика «Астаны» этот успех стал вторым в карьере: в 2007 году Контадор выиграл «Тур де Франс» в составе «Дискавери Чаннел». Первый титул достался испанцу после того, как лидер «Большой Петли» – 2007 датчанин Микаэль Расмуссен был снят с гонки за использование допинга.

Новоявленный чемпион возглавил генеральную классификацию «Тур де Франс» после 15-го этапа, в дальнейшем уверенно наращивая преимущество над соперниками. Результат Контадора – 85 часов 48 минут 35 секунд. Стоит напомнить, что капитан велосипедной Астаны накануне Тур де Франс выиграл раздельку и на национальном уровне, в родной Испании. Радует, что лучший гонщик мира прошлого года, победитель всех трех гранд-туров – Джиро д'Италия, Вуальта и Тур де Франс (дважды) будет выступать за «Астану» и в следующем 2010 году.

О том, что именно он станет победителем Гранд тура, было известно за несколько этапов до финиша, а именно после последнего индивидуального этапа с раздельным стартом. Именно на таких этапах, а также на горных этапах, гонщики и обеспечивают себе преимущество.

Когда на перевале Ванту ему удалось удержаться на первой строчке, никто в его победе уже не сомневался. На других равнинных этапах гонщики ведут

сложную тактическую борьбу вместе со своей командой. На предпоследнем этапе в общем зачете места распределились следующим образом: Контадор, Шлек (старший), Армстронг. Как всегда, комментируя события, репортеры говорили, что если не произойдет ничего сверхъестественного, такой порядок должен сохраниться и на финальном этапе. Очень редко в велогонке «Тур де Франс» судьба победителя решалась на последнем этапе. Не изменился расклад сил и на последнем этапе – победителем велогонки стал именно Контадор.

Товарищ Контадора по команде, семикратный чемпион французской многодневки, американец Лэнс Армстронг завершил выступление на третьем месте в общем зачете, отстав от победителя на 5 минут 24 секунды. Однако, это стало еще одним подтверждением сильного духа Армстронга – ведь он вышел на старт, едва залечив тяжелую травму, полученную на его предшествовавшей гонке.

Успех казахстанской команды привлек широкое внимание. С победой поздравил «Астану» и Президент Нурсултан Назарбаев.

«Эту победу мы все очень ждали, и вы нас не разочаровали. Блестящее спортивное достижение «Астаны» стало возможным благодаря профессиональной, четкой и слаженной работе всех членов команды», - говорится в телефонограмме, направленной послу РК во Франции Нурлану Даниелову для вручения коллективу команды. Глава государства подчеркнул, что выдающийся успех «Астаны» навсегда войдет в летопись мирового и отечественного спорта. «Казахстанцы ждут от вас новых спортивных достижений. Вместе с ними я желаю вам дальнейших побед!» – особо подчеркнул Президент Казахстана.



LLADRÓ®



**Lladró Re-Cyclos Magical  
by Bodo Sperlein**

Chandelier Niágara: Ø2m / Ø1,10m / Ø0,60 m

NEW YORK • BEVERLY HILLS • LAS VEGAS • SAN FRANCISCO • LONDON • TOKYO • MADRID • SHANGHAI • MOSCOW • ASTANA • ALMATY



HERMITAGE

ASTANA +7 (7172) 390802  
ALMATY +7 (727) 3110322  
E-MAIL: HERMITAGE@HERMITAGE.KZ